Limburgs Dagblad

Zaterdag 4 november 1978. 60e jaargang no 261

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Conflict binnen Industriebond NKV

Limburg stapt uit landelijk overleg



NOORDWIJKERHOUT – Tien van de elf aanwezige afgevaardigden van de Limburgse Industriebond NKV hebben gisteren de vergadering van de Centrale Raad van de Industriebond verlaten en het overleg met het centraal bestuur opgeschort. Zij hebben dit gedaan, omdat zij van het centrale bestuur niet de ruimte konden krijgen om in specifiek-Limburgse aangelegenheden een beleid aan de hand van de eigen situatie te voeren. „Het beleid vanuit de top staat vast, wat ons zou overblijven is ons te onderwerpen", aldus de afgevaardigden.

De tien, die uit het centrale overleg opgestapt zijn, zijn P. Brauers, J. Smitsmans, J. van 't Hek, W. Hazelhof, W. Janssen, G. Roelofs, H. Hamers, J. Hendrickx, Chr. Kruytzer en J. Dohmen. Zij zijn afgevaardigden uit bedrijfstakken en regio's. Naar zij mededelen, hebben zij tijdens de zitting van de Centrale Raad op donderdag indringend aandacht gevraagd voor de eigen problematiek van Limburg. Zij vonden echter geen gehoor: het centrale bestuur wilde het beleid van het Actie- en Visieprogramma onverkort landelijk doorvoeren. De afgevaardigden vinden dit in strijd met de democratie in de bond.

Eén van de punten waarin Limburg een eigen armslag wilde hebben, was de afronding van een nieuwe werkgevers-werknemers overlegstructuur in Limburg. Daaraan is een jaar lang gewerkt en thans staat men op het punt hieraan gestalte te geven, mede na uitvoerig terugspreken met de achterban. Het centrale bestuur van de Industriebond-NKV wijst deze structuur echter af, omdat het een „confrontatiemodel" wil. De Limburgse afgevaardigden vinden dat voor het bedrijfsleven en de werkgelegenheid in Limburg een uiterst gevaarlijk beleid.

De afgevaardigden zullen in de komende week overleg plegen met hun achterban, van wie zij het mandaat naar Noordwijkerhout hadden meegekregen om te handelen zoals zij hebben gedaan. Daarbij zal het beleid van de Limburgse Industriebond-NKV nader worden vastgesteld.

van de hoofdredacteur

Acht jonge studenten afkomstig uit dit gebied, die aan de Hogere Economisch en Administratief Onderwijs (HEAO)-school te Sittard studeren hebben een voortreffelijk initiatief genomen. Zij hebben voor 18 en 19 januari 1979 alvast de Sittardse schouwburg afgehuurd. Want zij willen wat „schwung" in Limburg brengen. Zij hebben een programma in elkaar getimmerd over consumentenmarketing en industriële marketing. Uit het industriële en wetenschappelijke leven recruteerden zij een aantal corifeeën, die op genoemde dagen het licht van de wetenschap en de praktijk laten schijnen op de mogelijkheid om in de praktijk het economische leven met de pook van de daadkracht wat op te rakelen. Twee volle dagen dus in de schouwburg van Sittard met als genodigden de Limburgse industriële wereld, vele studenten van andere soortgelijke scholen als de HEAO in Sittard uit heel Nederland en natuurlijk vele mensen, die als autoriteit hier en daar een stomp in de goede richting kunnen geven om bij het mobiliseren van de Limburgse strijdkrachten het muurtje van de formaliteit af te breken. Zo'n jeugdig initiatief vanuit het Limburgse werkt aanstekelijk en vooral omdat het de opzet van het jeugdige comité is om gerugsteund door prominente deskundigen Limburg vanuit een actieve invalshoek te belichten is het een voortreffelijk initiatief. Laat ze maar eens deskundig op de trom slaan, die jonge tamboers. Goede morgen, er komt muziek uit Sittard.

Het weer

Overwegend rustig herfstweer met plaatselijk mist of motregen. Zwakke tot matige zuidwestelijke wind. Middagtemperatuur rond 12 graden.

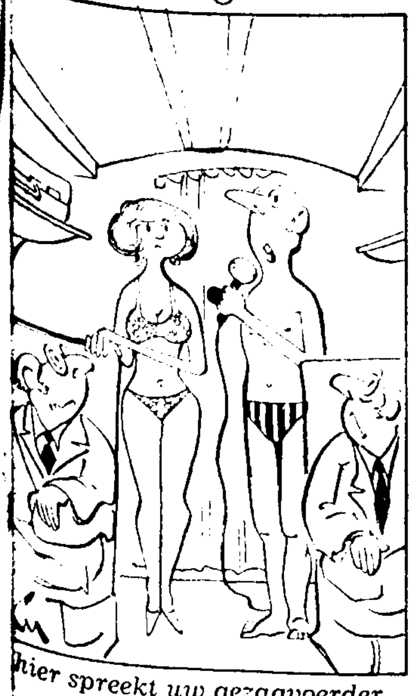
VANDAAG:		
Zon op:	7.39	**onder: 17.08**
Maan op:	11.22	**onder: 20.20**
MORGEN:		
Zon op:	7.41	**onder: 17.06**
Maan op:	12.18	**onder:21.24**

Zuid-Limburg	regen	10
Athene	zwaar bew.	13
Brussel	regen	10
Frankfort	geheel bew.	5
Innsbruck	onbewolkt	11
Londen	zwaar bew.	13
Luxemburg	mist	5
Mallorca	licht bew.	20
München	zwaar bew.	5
Parijs	zwaar bew.	13
Rome	zwaar bew.	17
Split	half bew.	17

Dokters

Wie in de Sovjetunie medische hulp nodig heeft, hoeft kennelijk niet lang om een dokter te roepen. Althans als men uit mag gaan van het volgende voorbeeld. Op een vaste vlucht van Moskou naar Chabarovsk, klonk in de Iljoesjin-62 plots de stem van de captain door de luidsprekers. „Als er een arts aan boord is, wil hij of zij zich dan direct melden". Onmiddellijk sprongen 15 mannen en vrouwen overeind. Uit hun midden werd er een uitgezocht en die hielp een passagiere een gezonde dochter ter wereld brengen. Dokters zat zo zou men zeggen. Het kan evenwel ook zijn, dat artsen in Rusland zich regelmatig in groten getale in vliegtuigen ophouden. Wie weet.

KLM uniformen moeten worden ingeleverd



hier spreekt uw gezagvoerder...

Gevonden kogels bewijzen:

Moordenaars van douanier zijn RAF-leden

door Luc Somers

KERKRADE – Het is zo goed als zeker dat de daders die woensdagmiddag in Kerkrade een douanebeambte vermoordden, een tweede levensgevaarlijk en een derde licht verwondden, lid zijn van de Westduitse terroristenorganisatie Rote Armee Fraktion (RAF). Tot deze conclusie is men gekomen, omdat op de plaats van de schietpartij en in de lichamen van de douanebeambten kogels zijn gevonden die afkomstig zijn uit het type machinepistool van Oosteuropese makelij, dat eerder bij acties van de RAF is gebruikt. Omtrent de identiteit van de daders is echter nog niets vast komen te staan.

Met het bewuste machinepistool is ook geschoten bij de bankoverval in Essen op 3 augustus vorig jaar. Een deel van het geld dat daar werd geroofd, werd later aangetroffen bij het RAF-lid Knut Folkerts bij diens arrestatie in Utrecht. Zoals bekend is Folkerts inmiddels vanuit Maastricht naar Karlsruhe overgebracht.

Dezelfde munitie werd ook gebruikt bij de ontvoeringszaak van de werkgeversvoorzitter Hans-Martin Schleyer in 1977 en de overval op de El Al-bus in Linden dit jaar. De munitie is, zoals eerder al werd gemeld, nog nooit eerder in Nederland aangetroffen. Daarom werd de munitie overgebracht naar het Bundes Kriminal Amt (BKA) in Wiesbaden, waar men tot de bovenvermelde bevindingen is gekomen. Officier van justitie mr.J. Ek deelde gisteren mee dat er zeer veel tips binnenkomen die alle worden nagegaan. Intussen is er een landelijk coördinatieteam opgericht, bemand met leden van het Landelijk Bijstandsteam Terreurbestrijding en van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI). Zij zullen bij het onderzoek in Kerkrade assistentie verlenen.

● De zoekactie naar de daders van „Kerkrade" draait op volle toeren. Overal worden tips van mensen die menen de man en vrouw gezien te hebben, nagetrokken. Zo deed de politie gistermiddag omstreeks één uur ook een inval in hotel „Op de Vos" aan de Rijksweg in Nieuwstadt. In het hotel zou een man zitten die bijzonder veel leek op de afbeelding van de montagefoto. De politie kon gisteren niets bijzonders omtrent de inval bekendmaken.

Uniek

Commissaris W. van Kerkhof van de Kerkraadse gemeentepolitie deelde mee dat de toestand van de zwaar gewonde douanier nog steeds zorgelijk blijft. Het onderzoek naar de daders richt zich in eerste instantie op terroristen, die bekend zijn. De kogels die zijn gevonden, zijn koperkleurig, aan de hulsmond rood afgelakt en van verkoperd staal. Uniek is, dat bij het onderzoek in het Duits-Nederlandse grensgebied Duitse en Nederlandse politiemensen samen opereren in koppels. De Nederlandse ambtenaar treedt bij het passeren van de grens bevoegd op in Duitsland en omgekeerd de Duitse in Nederland.

Men verzoekt het publiek dringend om mogelijk informatie zo snel mogelijk aan de gemeentepolitie in Kerkrade (telefoon 045-452345) of aan de plaatselijke politie verstrekken.

Duitse politie:

Terroristen in schuilplaats

Van onze correspondent

BONN – Duitse politieautoriteiten geloven op grond van vroegere ervaringen dat de aanslagplegers van Kerkrade zich hebben teruggetrokken op een voorbereide schuilplaats. In dit verband wijzen zij erop dat al lang het vermoeden bestaat dat de top-6 van de RAF (Christian Klar, Rolf Heissler, Inge Viett, Adelheid Schulze, Filke Meijer-Witt en Monika Helbing) over woningen beschikken in het Rijn-Ruhrgebied en tevens in België en Nederland.

TOTAAL 56 PAGINA'S

Meerderheid CNV:

Half procent „inleveren"

LUNTEREN – Het raadplegen van hun achterban door de CNV-bonden heeft tot dusver als resultaat opgeleverd dat een grote meerderheid van de leden zich bereid heeft verklaard, een half procent van de prijscompensatie in te leveren ten behoeve van de werkloosheidsbestrijding. Zij zijn het ook eens met „aftopping" van de prijscompensatie voor inkomens boven de 50.000 gulden.

CNV-voorzitter H. van der Meulen heeft dit gistermiddag mee gedeeld op de algemene vergadering van de grafische bond CNV in Lunteren. Het loonoffer van de werknemers moet volgens de leden met name worden gebruikt om vervroegde uittreding mogelijk te maken. Uitgangspunt van het CNV is overigens wél, dat de voorgestelde korting van een half procent op de sociale uitkeringen per 1 januari 1979 achterwege blijft.

in gesprek

Lezers Schrijven
POSTGOED Oh ja!
Limburgs Dagblad
Mobelah 21
Heerlen

EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Missieraad kent zijn plaats niet

De Nederlandse Missieraad (NMR) heeft de vorige week de bisschop van Roermond weer eens hard op de vingers getikt. De Raad neemt het op voor de Bisschoppelijke Vastenactie tegen de missie- en vastenactie van Mgr. Gijsen. Zo langzamerhand komt hieruit niemand meer wijs. Daarom enkele opmerkingen ter verduidelijking.

1. De NMR beroept zich op het feit, dat de BVA evenals de NMR zelf is opgericht door de Bisschoppenconferentie en DUS bij uitsluiting in ieder bisdom bevoegd is op het terrein van missie- en vastenactie en DUS geen bisschop hen halt kan toeroepen aan de grenzen van zijn bisdom. Is dat zo? Instellingen als de twee genoemde dienen volgens de normale rechtsregels in de Katholieke Kerk haar statuten ter goedkeuring voor te leggen aan de hoogste bestuursinstanties te Rome. Deze goedkeuring is o.m. vereist om ervoor te zorgen, dat hun opzet, denkwijze en activiteiten in overeenstemming zijn met die van de Wereldkerk en dat bovendien aan de eerste verantwoordelijkheid van een lokale bisschop recht wordt gedaan. De hem opgelegde taakomschrijving als bisschop der RK Kerk is immers uitgangspunt en norm voor ieder orgaan van samenwerking, dat meerdere bisdommen bestrijkt.
Zulke organen, zélfs met door Rome goedgekeurde statuten, mogen niet in strijd handelen met de richtlijnen van de lokale bisschop. Doen zij dat wél, dan heeft iedere bisschop wel degelijk het recht én de plicht aan zulke samenwerkingsorganen een halt toe te roepen. Ook de gang van zaken op het LPO bewijst, dat deze en dergelijke rechtsregels wel degelijk zin hebben. Willen de bestuurders van NMR en BVA de goedkeuring van Rome openbaar maken? Eerst dan is hun beroep op de bisschoppenconferentie terecht en geen inhoudloos gebaar.

2. Bovendien, bij het ontstaan van het conflict tussen bisschop Gijsen en de NMR en de BVA heeft deze bisschop deze kwestie volkomen terecht ter beoordeling voorgelegd aan de op die terreinen hoogst verantwoordelijke instantie te Rome, toen daarvoor in ons land geen oplossing mogelijk bleek. Hij wilde, ook weer volkomen terecht, geen rechter zijn in eigen zaak en verklaarde zich – uiteraard – bij voorbaat bereid om de uitspraak van die hoogste instantie zonder meer te aanvaarden. Deze Congregatie voor de Evangelisatie der volkeren stelde Mgr. Gijsen toen volledig in het gelijk.
De NMR en de BVA weigerden echter zich aan deze uitspraak te onderwerpen, zij gingen hun eigen gang en hielden bovendien voor de door bisschop Gijsen voor zijn bisdom aangewezen – en ook door Rome bekrachtigde – vertegenwoordiger in de Nederlandse Missieraad Mgr. dr. J.B. Theunissen, de deur gesloten. Dat deed voor de Limburgse bisschop de deur inderdaad helemaal dicht.

3. In plaats van hun ongelijk te aanvaarden, bleven en blijven de NMR en de BVA het conflict gaande houden en aanwakkeren en geven zij er de voorkeur aan dit „op straat" uit te vechten. Want dat kon toch alleen de bedoeling zijn, toen de NMR zijn brief aan Mgr. Gijsen tevens toezond aan alle pastoren en missiewerkers in Limburg alsmede aan de pers in en buiten Limburg. In feite betekent dit een oproep tot verzet tegen bisschop Gijsen. Ook dit vuurtje stoken tussen deze bisschop en zijn priesters is in strijd met de letter en de geest van het Vaticanum II en de leer van de Kerk in het algemeen.
Hiermee leveren de NMR en de BVA het zoveelste bewijs, dat zij hun plaats niet kennen in de RK Kerk. Zij moeten hoge beschermheren hebben, dat zij zonder tegenspraak van hogerhand op zulke wijze hun „gelijk" kunnen proberen af te dwingen. Het is een ondubbelzinnige illustratie van de toestand in de katholieke Nederlandse Kerkprovincie.

MAASTRICHT
P. Dr Remigius Dieteren OFM

Bedankt Vara

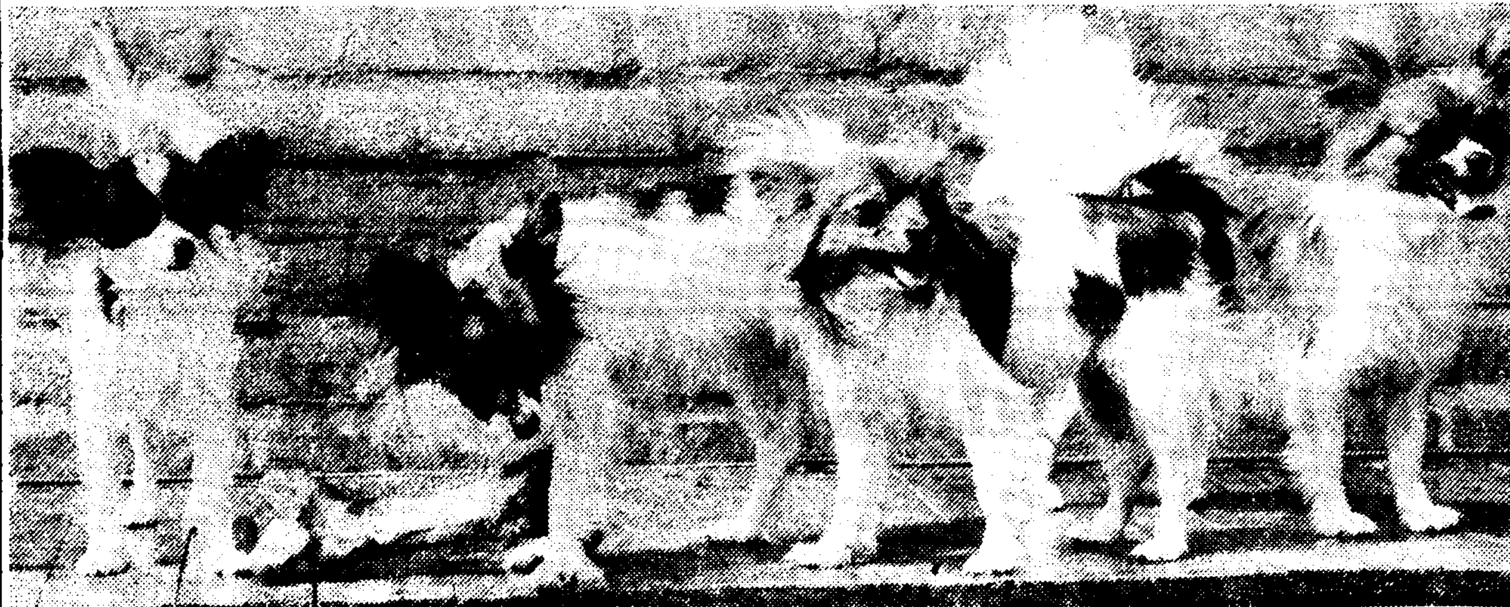
Na de hartverwarmende lofzangen over homofilie, lesbische verhoudingen en buitenechtelijk verkeer, hebben jullie eindelijk de moed gehad een gouden kroon te zetten op het hoofd van de pedofiel.

Niet alleen een pedofiele rechtsgeleerde kwam op de buis, maar zelfs een dominee. Deze mensen maakten ons gelukkig wakker. Niet de pedofiel die kleine kinderen **misbruikt,** maar ouders die dit niet goed vinden zijn abnormaal! De dominee wist zelfs met veel mooie woorden en treurige ogen te melden dat pedofielen de liefde van **Jezus Christus** in praktijk brengen.

Wel ja, laat de kinderen tot mij komen. Jammer voor mij en vele ouders kunnen wij deze denkwijze niet begrijpen.

Niet de lesbische, homofiele of pedofiele mensen behoeven verzorging, het gaat immers om 5% van de samenleving, maar wij die onszelf normaal vinden, moeten naar de dokter (volgens de Vara).

ROOSENDAAL Jos van der Beek



Stichting Dier in Nood:

Laakbare zaken in Dierentehuis Mijnstreek

Het is de leek bij de wet verboden dieren te doden door middel van injecties met narcotica. Dat dit in Dierentehuis Mijnstreek desondanks toch gebeurt door de beheerder, is een kwalijke zaak. Het is aan de dierenarts, de enige deskundige op dit gebied, voorbehouden om met narcotica te werken. Ook het stellen van een diagnose behoort door de dierenarts te gebeuren. Het geval-Pompen bewijst eens te meer hoe gevaarlijk het is wanneer een leek zich bekwaamheden aanmeet die hij niet bezit.

Een tweede „rotte zaak" is het, dat een eigenaar niet in de gelegenheid wordt gesteld zijn dier terug te halen in het dierentehuis. Het gevonden dier dient gedurende een zekere periode in quarantaine te worden gehouden. Wanneer er aanwijzingen zijn dat een dier ernstig ziek is, of mogelijk dodelijke verwondingen heeft opgelopen, is het de taak van een dierenarts over dood of leven van zo'n dier te beslissen. Hij alleen kan daarvoor de verantwoordelijkheid dragen.
Een ander onverkwikkelijk geval was dat van een opgeleide bouvier die in Dierentehuis Mijnstreek terecht was gekomen nadat hij tijdens het revieren spoorloos verdween. In het dierentehuis werd ontkend dat de hond binnengebracht zou zijn. De eigenaar vervoegde zich de dag daarop aan het dierentehuis met de mededeling dat hij een hond wilde uitzoeken. Hij koos zijn eigen hond. Aan de balie werd hem verteld dat de hond 100 gulden moest kosten. Toen de eigenaar zich bekend maakte en de gang van zaken hekelde, werd hij door de beheerder in het gezicht geslagen. De eigenaar van de hond won het proces dat hij tegen de beheerder heeft aangespannen, het opgelegde boetebedrag werd in hoger beroep zelfs verdubbeld!
Wij begrijpen niet dat de afdeling Heerlen van de Vereniging Dierenbescherming, die in het asielbestuur vertegenwoordigd is, deze laakbare praktijken door de vingers ziet. Onze stichting zal tot het bestuur van het dierentehuis en tot de gemeente Heerlen wenden met het verzoek het asielbeleid op meerdere punten te herzien.

MAASTRICHT drs. C.W.R. Phaf
Stichting Dier in Nood

HONDENZIEKTE

Hiermede wil ik even inhaken op het stukje, dat in het LD stond over die hond in dat konijnenhol. Hoe kunnen ze iemand als mijnheer De Boer laten beslissen of zo'n hond hondenziekte heeft. Dat is zijn vak niet. Wij hebben namelijk een hond van diezelfde mijnheer De Boer uit het dierentehuis gehad en die heeft hij ons verkocht of „in bruikleen" gegeven met hondenziekte. Dus volgens mij kan hij helemaal niet oordelen. Dat moet hij aan mensen overlaten die daar verstand van hebben.

HEERLEN mevr. I. Stam

In Monoloog

Deze rubriek heet: „In Gesprek." Ik krijg echter de indruk dat die aanduiding niet klopt. Neem nu bv. de veelvuldige inzendingen van de vaste klanten Damen, Bone en Marijnissen. Hun herhaalde optreden doet mij denken aan bepaalde vergaderingen waar steeds dezelfden aan het woord zijn. Het is irriterend en maakt feitelijk zo'n vergadering tot een mislukking. Een goede voorzitter (en een goede redactie?) tracht die veelpraters(-schrijvers) tegen zichzelf te beschermen.
Bovendien is het steeds hetzelfde verhaal, ongenuanceerd, zonder ook maar een poging tot luisteren naar mensen die andere opvattingen hebben. Ik denk dat heel veel lezers redeneren: laat maar kletsen, tegen verbaal geweld is negeren het beste wapen. Dit wapen wordt dan ook veelvuldig gebruikt. Samenvattend: deze rubriek kan op deze manier eigenlijk beter heten: In Monoloog.

HEERLEN N. Biermans

„Stijl-Wim Kok bevalt mij niet"

Iedere keer als ik artikelen van Kok lees, deze man op de televisie zie of voor de radio hoor krijg ik een nare smaak in de mond. Het provoceren, insinueren en verdachtmaken is deze man met de paplepel ingegeven. Iedere keer wordt er onterechte kritiek gespuid, die recht tegen het landsbelang en tegen het belang van de werknemers – op lange termijn tenminste – indruist. De heer Kok gedraagt zich alsof hij de wetten in Nederland kan voorschrijven en alsof hij praat voor alle Nederlanders. Hij leest Van Agt de les, schimpt op het kabinet, en houdt niet op met opruien en steeds nieuwe eisen te stellen, daarbij zeer goed wetende dat ons land op de rand van een crisis balanceert, en dat iedereen mee moet helpen de kar weer in het spoor te krijgen. Dat de heer Kok zoveel tijd nodig heeft op zijn achterban te laten beslissen is een ware schijnvertoning. Wat hij klaar brouwt wordt kritiekloos geslikt, daar zijn hoogstens een paar dagen nodig om Groeneveld c.s. de leden te laten voorbewerken. Kok praat in de stijl die we vlak voor 1940 bij onze Oosterburen konden beluisteren. Dat v. Agt zich niet laat provoceren en zich beschaafd blijft opstellen pleit voor diens karakter. Het verschil in taalgebruik geeft ook het verschil tussen beide mannen aan. Van Agt: „De heer Kok, de ongelikte...." (Juist). Uit de pers vernam ik dat als iedereen 1% per



jaar van zijn inkomen inleverde wij daardoor 200.000 werkelozen weer aan het werk konden krijgen, zonder arbeidsverkorting én verdere onzinnige eisen. Het grootste deel der ellende (ontstaan onder Den Uyl), zou zijn opgelost. Wie kan daar nu wat op tegen hebben. Ik geloof dat iedereen voor dit offer wel te porren zou zijn. Behalve Kok wellicht.

HEERLEN J. Peters

Paus Wojtyla brengt hoop in Poolse harten

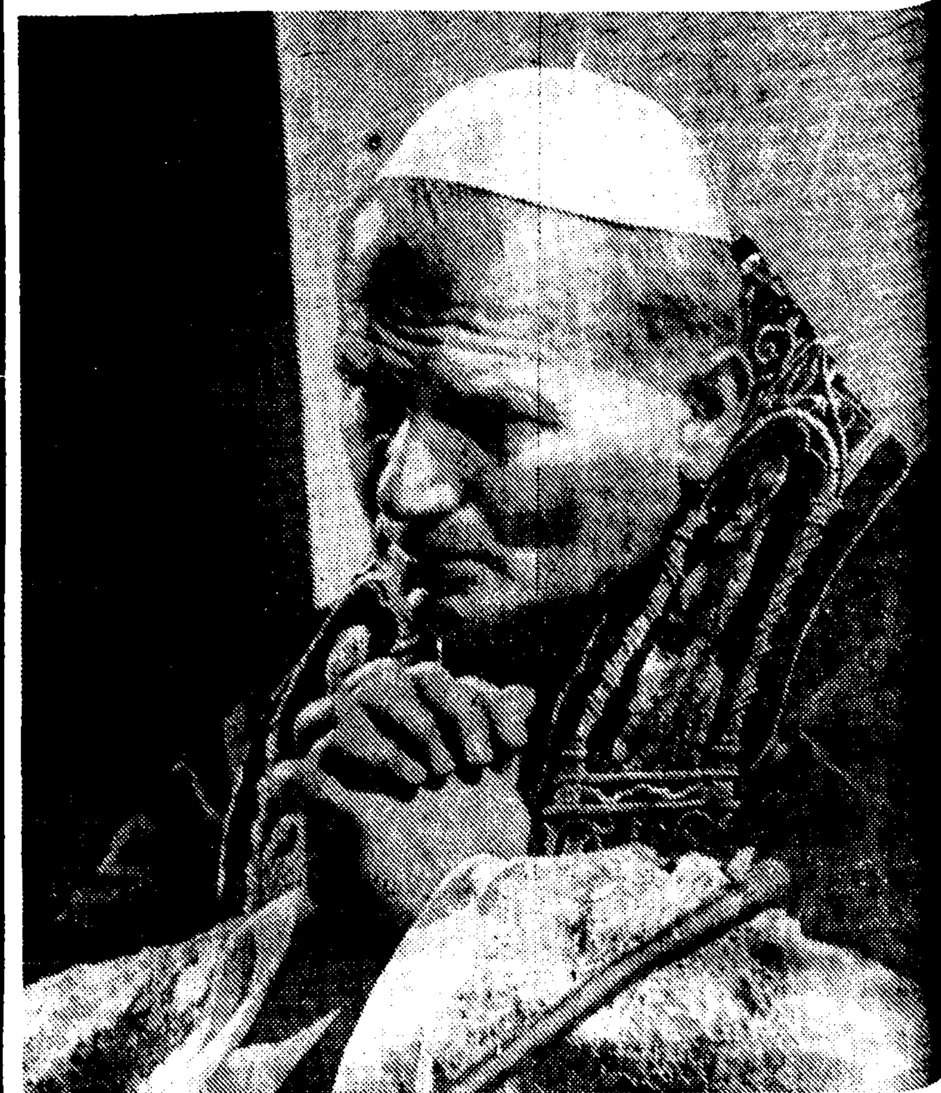
Van vele zijden is de keuze van de Poolse kardinaal Karol Wojtyla tot paus met vreugde en instemming begroet. De Stichting Vrij Polen is hierover onzegbaar verheugd, mede omdat deze onverwachte verkiezing van beslissende betekenis kan zijn voor de eeuwenoude Poolse strijd om geloof en vrijheid.

Het communistische juk – evenals het Duitse in het jongste verleden – wordt slechts met ongeduld gedragen. Het door Sovjet-Rusland opgelegde regiem vernietigt in Polen systhematisch het recht van de menselijk vrijheid, vervolgt de godsdienst en onderdrukt de arbeiders. Johannes Paulus II staat bekend als een uitgesproken anti-communist, al is hij gematigder dan de primaat van Polen, kardinaal Wyszynski. Als aartsbisschop van Krakow heeft hij zich met name scherp gekeerd tegen de ateïstische opvoeding in Polen, en tegen massamedia die onder communistische controle staan. En alleen al het simpele feit, dat hij paus is, zal van grote invloed zijn op de houding van het regime en zijn weerslag vinden op het Poolse volk. Want het Poolse volk gelooft en hoopt, dat weldra beter den zullen aanbreken. Dit gel misschien nog niet voor morgen, „Nog is Polen niet verloren", k zal het zonder twijfel.

De grootste Poolse dichter A Mickiewicz (1798-1855) schrijft in „Boek van de Poolse Natie": Poolse volk aanbad God, wetend wie God vereert, eer bewijst aan wat goed is. Zo was het Poolse van het begin tot het einde trouw de God van zijn voorouders. Zijn ningen en ridders vielen nooit een lovig volk aan, maar zij verdedi het Christendom tegen de heid die onderworpenheid brachten. N maakten de Poolse koningen en ders zich met geweld meester va gebieden van hun buren, maa namen de volkeren op in hun b derschap en bonden aan zich do weldaad van het Geloof en Vrijhe

Een toekomstig Verenigd Europ Vrede, Geloof en Vrijheid? Paus hannes Paulus II, brengt in elk aan de eeuwenoude Poolse strijd Geloof en Vrijheid, een nieuw hoopvolle dimensie.

VLISSINGEN Billy S
Stichting Vrij P



PAUL JOHANNES PAULUS II
Stimulans voor Poolse strijd om geloof en vrijheid

half slapen	▼	kleur	gewicht	▼	blaten	▼	plaats Limb…
prijs geven ▶		▼	▼				
voormalig eiland ▶ / zintuig							edel
▶					Fr. lidwoord ▶ / vulkaanstof		▼
plaats in Gelderl. ▶					▼		onheilsgodin
▶			zonnegod ▶			slee	▼
indien / gewicht		snedig ▶				▼	
▶			vervelende ▶				

Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske





Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

- m - n - a - s
m o n o g r a m
- r e n e t - a
- a r - - s l a
e l t e n - i k
- i s l a m - -
o s - b r e c d
- t r e e - l e

recept

Engelse kruidenkaas

Vermeng 250 gr geraspte kaas met 4 eetlepels room en 6 eetlepels sherry. Gebruik vooral versgeraspte kaas! Smelt 50 gr boter en roer er telkens een theelepel dragon, tijm, salie en rosmarijn door, een eetlepel versgehakte peterselie, snufje zout, versgemalen peper naar smaak en wat verse kervel en bieslook als u deze kruiden kunt veroveren. Laat het mengsel boven laag vuur 10 minuten trekken. De boter mag vooral niet gaan bakken. Voeg het kaasmengsel toe en roer het geheel tot een homogene massa. Neem hiervoor minstens 10 minuten. Verdeel het mengsel over aardewerkpotjes en laat het hierin afkoelen. Uitstrijken op crackers, knackebrood, of roggebrood of op warme, versgeroosterde sneetjes witbrood. Voor gebruik minstens drie dagen laten staan. Niet langer dan 2 maanden bewaren.

WINA BOR

VERTRAGINGEN NU OOK VERZEKERD

AMSTERDAM – Drie verzekeringsmaatschappijen, de Europeesche, Elvia en O.W.J. Schlencker, hebben besloten hun annuleringskostenverzekering uit te breiden met een vergoeding voor een vertraging van vertrek vanuit Nederland. Verzekerden die om vervoerstechnische redenen van boot, bus, trein of vliegtuig later vetrekken dan in hun reisprogramma staat, krijgen een vergoeding. Voor een vertraging van acht tot 20 uur wordt een dag vergoed en bij een vertraging van 20 tot 32 uur twee dagen. Dat betekent dat wanneer iemand een tiendaagse vliegreis van ƒ 800 heeft geboekt en het toestel vertrekt acht uur later dan was gepland, de verzekerde een bedrag van ƒ 80 ontvangt.

De soms aanzienlijke vertragingen op Schiphol, veroorzaakt door de stiptheidsacties van de Franse luchtverkeersleiders, zijn volgens de drie verzekeringsmaatschappijen de aanleiding geweest voor de uitbreiding van het verzekeringspakket. Overigens wordt onder „vertraging als gevolg van vervoerstechnische redenen" ook een vertraging door mist verstaan. De drie verzekeringsmaatschappijen zeggen in een communiqué dat de nieuwe verzekeringsvoorwaarden, die per 1 december van kracht worden, nauwelijks consequenties hebben ten aanzien van de premie.





WASHINGTON – De Amerikaanse regregering overweegt momenteel om op grond van oorlogsmisdaden de voormalige Zuidvietnamese generaal Nguyen Ngoc Loan het land uit te wijzen en te deporteren naar Vietnam. Tien jaar geleden ging Loan's naam over de hele wereld toen hij als politiechef een terrorist in Vietnam doodschoot. Die gebeurtenis werd door een fotograaf op de gevoelige plaat vastgelegd en kreeg de Pulitzer Prijs. Momenteel drijft Loan een restaurant in Burke, in de Amerikaanse staat Virginia. Bij de foto's: Nguyen Ngoc Loan in zijn restaurant. Op de andere plaat de executie in 1968 in Vietnam.

Veranderingen voor rijbewijs per 1 januari 1980

Praktisch deel rijexamen korter

DEN HAAG – Minister Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) wil per 1 januari 1980 het rijexamen zodanig veranderen dat het accent wordt verlegd van het examen naar de opleiding. Hij heeft daarvoor in een brief aan de Tweede Kamer een aantal maatregelen opgesomd. De minister is tot deze verandering van beleid gekomen, omdat tegenwoordig alleen nog gediplomeerde instructeurs rijles mogen geven. Vroeger was het rijexamen de enige mogelijkheid om te bepalen of de rijvaardigheid voldoende was, omdat iedereen die tenminste drie jaar een rijbewijs bezat als instructeur kon optreden.

Tot de belangrijkste veranderingen, die de minister wil doorvoeren behoort verkorting van de duur van het praktische gedeelte van het examen. Hierdoor kan het examen zich ontwikkelen in de richting van een verantwoorde steekproef.

Daarnaast moet het afnemen van het eerste examen zonder wachttijd geschieden. Het tijdstip van het examen zal op die manier in goed overleg tussen kandidaat en instructeur vastgesteld kunnen worden. In de huidige situatie moet het examen vaak maanden van tevoren worden aangevraagd, zonder dat dan al zekerheid bestaat over de vorderingen van de kandidaat.

Om de aansluiting tussen opleiding en examen te versterken wil de minister het meerijden van de instructeur tijdens het examen stimuleren. De instructeur ziet welke fouten de kandidaat nog maakt en de examinator kan de resultaten van de opleiding beoordelen.

Ook wil de minister dat de route voor het examen aan de kandidaat wordt meegedeeld. Want, zo meent hij, als elke verandering van de rijrichting per straat aangegeven wordt, betekent dit dat de kandidaat tijdens het examen onder ongebruikelijke omstandigheden rijdt. Als hij van tevoren weet waar de rit heengaat, kan het examen onder natuurlijke omstandigheden worden afgenomen. De kandidaat wordt uiteraard evenals voorheen nog beoordeeld op de manier waarop hij zich in het verkeer gedraagt.

Dat de maatregelen niet voor 1 januari 1980 kunnen wordt ingevoerd, komt volgens Tuijnman omdat het CBR eerst een aantal praktische problemen zal moeten oplossen bij een aanpassing van de functie van het examen.

CHINA EN VIETNAM SLAAGS AAN GRENS

Van onze correspondent

JAKARTA – In Jakarta en Bangkok opgevangen radioberichten van Radio Hanoi maken melding van ernstige botsingen tussen Chinese en Vietnamese troepen aan de grensovergang Chong Mu, ruim 200 kilometer ten noorden van Hanoi. Het is de eerste ernstige gewapende schermutseling sinds 200 jaar tussen China en Vietnam, eens bondgenoten in de Vietnamese oorlog tegen de Amerikanen.

Volgens de Vietnamese radio is de situatie aan de grens met China uiterst gespannen. Peking zou duizenden Chinezen naar de grens hebben gestuurd, die zich bij de grensovergang Chong Mu zouden hebben ingegraven. „De Chinezen begonnen met provocaties door het vuur te openen op de Vietnamezen, waarbij velen werden gedood of gewond", aldus Radio Hanoi.

De gevechten braken uit nauwelijks 24 kilometer ten noorden van Cao Bang, de hoofdstad van de Vietnamese provincie Cao Lang. Door de grensovergang Chong Mu te bezetten, zouden de Chinezen de controle hebben over de verkeersweg die China met Vietnam verbindt.

Militaire waarnemers in Bangkok (Thailand) zijn van mening dat Peking met de actie aan de Vietnamese grens wil proberen de druk die de Vietnamese troepen uitoefenen aan de grens van Kampuchea (Cambodja) in het kader van een grootscheeps zomeroffensief, weg te nemen. De Chinese premier Teng Hsiao-ping heeft onlangs de Vietnamezen gewaarschuwd dat zij voor een verassing zullen komen te staan als zij tot de aanval zullen overgaan.

De waarnemers in Bangkok, die de bewegingen van de troepen via spionagesatellieten volgen, hebben opgemerkt dat Vietnamese troepen via Laos een opmars zijn begonnen naar Noord-Kampuchea. Volgens Radio Phnom Penh zijn drie Vietnamese divisies ten noordoosten van Phnom Penh slaags geraakt met Kampucheaanse troepen die zouden worden geïnstrueerd door Chinese en Noordkoreaanse militaire adviseurs.

Weekblad Nin oppert mogelijkheid

Laat Joegoslavië Westduitsers vrij?

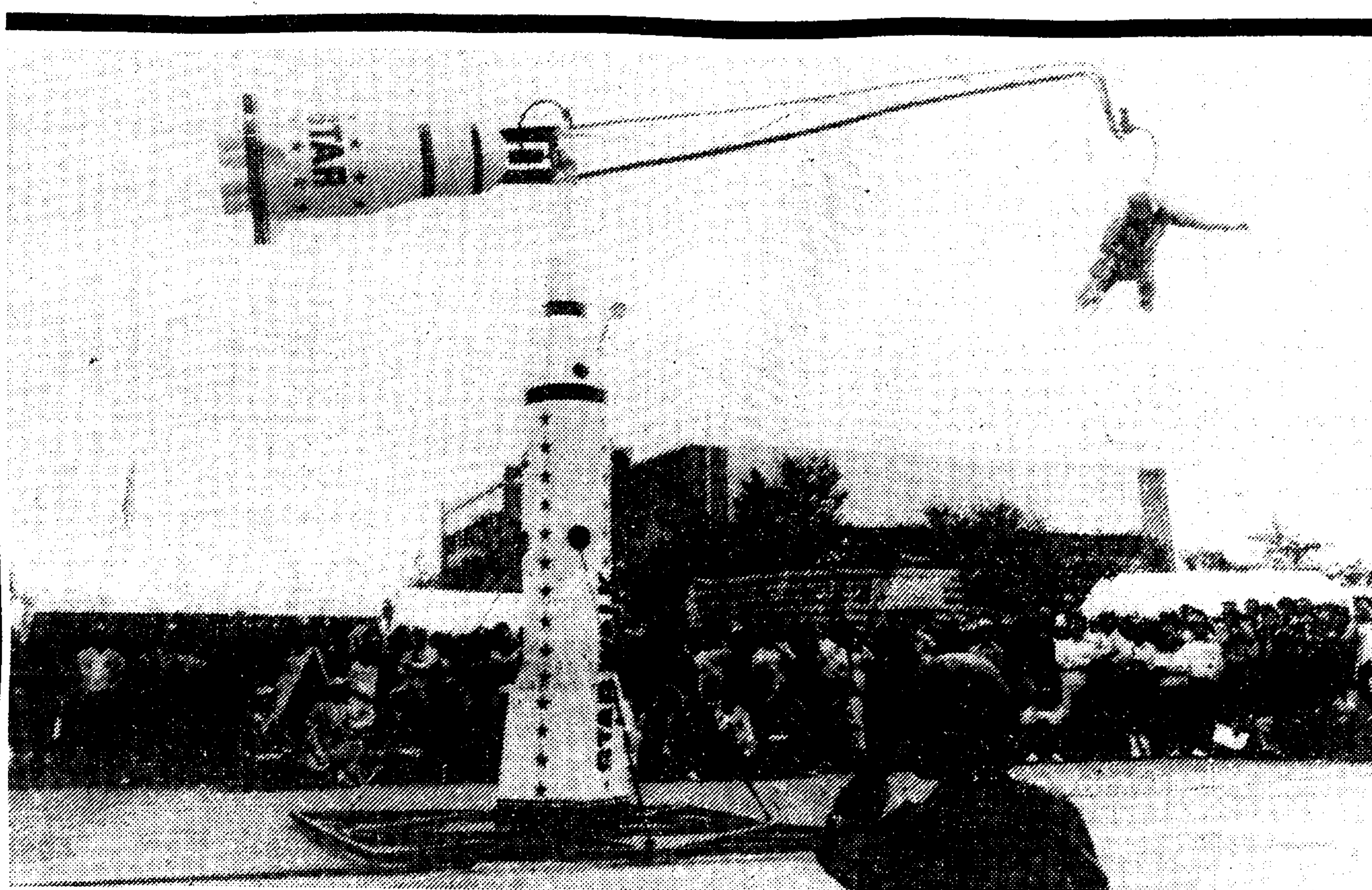
BELGRADO – Het Joegoslavische weekblad Nin roert in zijn jongste uitgave de mogelijkheid aan dat de vier Westduitsers die in mei op verdenking van terrorisme werden gearresteerd door Joegoslavië worden vrijgelaten. West-Duitsland heeft Joegoslavië gevraagd het viertal uit te leveren. Belgrado leek daar toe bereid als Bonn enkele Kroaten die in West-Duitsland waren opgepakt, aan Joegoslavië zou uitleveren. In september werd echter besloten de Kroaten niet uit te leveren. Aan deze beslissing herinnert Nin in een artikel over Brigitte Mohnhaupt, Sieglinde Hofmann, Rolf Clemens Wagner en Peter Bock. Volgens het blad hebben de vier hun staf wegens illegale grensoverschrijding inmiddels uitgezeten. Een rechtbank zal nu moeten beslissen over het Westduitse uitleveringsverzoek.

De Joegoslavische autoriteiten achten bewezen dat de Kroaten van wie zij de uitlevering hadden gevraagd, zich schuldig hebben gemaakt aan terroristische activiteit. De Kroaten hebben ondermeer bomaanslagen gepleegd op stations in Joegoslavië en de Joegoslavische ambassadeur in Zweden vermoord, aldus Belgrado.

Carter maant Sjah

NEW YORK – De Sjah van Iran heeft nog niet krachtig gereageerd op de demonstraties en de stakingen van de tegenstanders van zijn regime, omdat hij er niet zeker van is of de Amerikaanse president Jimmy Carter hem in dat geval zal blijven steunen. Dit blijkt uit verklaringen van kringen in de onmiddellijke omgeving van de Iraanse vorst, die donderdag door de Amerikaanse omroepmaatschappij ABC werden geciteerd.

Volgens deze kringen heeft de Amerikaanse ambassadeur in Teheran, William Sullivan, in opdracht van het State Department aan de Sjah gevraagd zich te onthouden van te wrede acties, als hij de Amerikaanse steun niet wil kwijtraken. Dezelfde kringen bevestigen overigens dat een revolutie of een burgeroorlog in Iran in de komende weken tot de mogelijkheden behoort.



● Een direct nuttig effect heeft het nog niet, maar deze machinerie stelt een astronaut tijdens diens training in staat zich te bewegen alsof hij gewichtloos was. Het apparaat was er een van de honderd op een uitvindersbeurs die georganiseerd werd door de motorenfabriek Suzuki in Japan.

Helft aantal pedagogische academies moet verdwijnen

DEN HAAG – Van de 90 pedagogische academies en 45 opleidingsscholen voor kleuterleidsters zal de helft moeten verdwijnen. Voor de opleiding van leerkrachten voor het nieuwe basisonderwijs, dat ontstaat door samensmelting van het kleuter- en lager onderwijs, zijn ongeveer 65 instituten nodig. Tot deze conclusie komt een commissie die zich in opdracht van minister Pais van onderwijs bezint over de regionale spreiding van de opleidingsinstituten.

Volgens het rapport van de commissie, dat eind deze maand aan de bewindsman wordt aangeboden, komt het aantal studenten per opleidingsinstuut beneden de 400 te liggen. In de praktijk zal het advies van de commissie leiden tot een fusie of samenwerking van bestaande scholen.

Conflict in CDA uitgepraat

DEN HAAG – De CDA'ers Faber en Scholten hebben hun conflict met fractieleider Frans Aantjes bijgelegd. In een gesprek met de top van de CDA-fractie is donderdag „een punt gezet" achter de kritiek die men de laatste tijd over elkaars hoofden heeft uitgestort.

Aantjes zei na afloop dat hij bij nader inzien het woord „deloyaal" aan het adres van Faber en Scholten beter niet had kunnen gebruiken. Hij hield echter vast aan zijn oordeel dat beide CDA'ers vorige week hun individuele uitspraken over het fractiebeleid achterwege hadden moeten laten.

Het CDA zal volgende week donderdag een extra fractievergadering wijden aan de vraag welke politieke koers het CDA de naaste toekomst moet varen. Dit naar aanleiding van de kritiek die oud-minister Boersma over de koers van het CDA heeft geuit bij zijn vertrek uit de Tweede Kamer.

Kernproef

LAS VEGAS – In de Nevada-woestijn in de VS is donderdag een ondergrondse kernproef genomen met een kracht van 20.000 ton tnt. Het was de 495ste proef sinds 1951 en had de codenaam „Emmenthal". Alles verliep probleemloos, volgens de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Energie.

Defensie

TOKIO – Het Chinese persbureau Hsinhua heeft gisteren een verklaring van de vice-voorzitter van de Chinese partij, Yeh Chien-Ying, bekendgemaakt waarin hij het leger en de bevolking oproept zich gereed te houden om China's luchtverdediging te versterken en „klaar te staan voor een eventuele oorlog". Yeh, de vroegere minister van Defensie, deed de oproep woensdag op de derde Nationale Volksluchtverdedigingsconferentie die onder andere ook werd bijgewoond door partijvoorzitter Hua Kuo-feng en vice-voorzitter Teng Hsiao-ping.

Yeh zei dat „de Sovjetunie nog steeds de ambitie heeft om China aan zich te onderwerpen. Ondanks dat de internationale situatie voor China nu vrij goed is, moeten we wel op onze hoede blijven", aldus de vice-voorzitter.

Aanslagen

SAN SEBASTIAN – Bij twee aanslagen zijn donderdagavond in Spaans Baskenland twee mensen gedood en een zwaar gewond. De eerste aanslag werd gepleegd in Lezo, in de provincie Guipuzcoa, waar een 30-jarige fabrieksarbeider bij het verlaten van zijn werk door enkele onbekenden werd neergeschoten. De tweede aanslag vond plaats in Guernica (Biscaje). Het dodelijke slachtoffer, een 25-jarige jongeman, bevond zich in het gezelschap van een vrouw in een bar toen twee gemaskerde personen, gewapend met pistolen, binnenkwamen en hem van dichtbij doodschoten. De vrouw werd door verscheidene kogels geraakt. Haar toestand zou kritiek zijn. Wie de aanslagen heeft gepleegd is nog niet bekend.



● Gabriel Monjane uit Mozambique is waarschijnlijk de langste man ter wereld. Hij meet precies 2 meter en 60 centimeter. De foto toont Gabriel tijdens een wandelingetje in Lissabon. Uit de ogen van omstaanders spreekt ongeloof....

Werkloosheid

NEURENBERG – De werkloosheid in West-Duitsland is de maand oktober gestegen tot 901.600 personen, dat is 3,9% van de arbeidsbevolking. Er was een stijging van 37.700 personen, of 4,3% in vergelijking tot de maand september.

Torpedo

HONG KONG – Chinese geleerden bestuderen op het moment een torpedo van buitenlandse makelij die door enkele Chinezen met goede ogen is ontdekt. Volgens de Chinese radio is de torpedo van een geavanceerd ontwerp en zal het ding „waardevol bijdragen aan het militair wetenschappelijk onderzoek". De torpedo is ontdekt door twee mannen die kalk brandden. Zij zagen iets glimmends drijven in de haven waar zij werken en verwittigden de autoriteiten. De ontdekkers hebben een ruime beloning gekregen voor hun oplettendheid.

Geen gratis KLM-ticket

DEN HAAG – Abtenaren en politici mogen niet meer zo maar gratis tickets van de KLM aannemen. Ambtenaren mogen dat alleen nog met persoonlijke toestemming van de staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat, eventueel na overleg met andere bewindslieden. Over gratis tickets voor individueel gebruik door Tweede-Kamerleden zal eerst moeten worden overlegd met de voorzitter van de Tweede Kamer.

Dit blijkt uit de aanvullende inlichtingen die staatssecretaris Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) donderdag heeft gegeven aan de vaste Tweede-Kamercommissie van Verkeer over het reilen en zeilen van de KLM, op grond van beschuldigingen van frauduleus handelen, die de voormalige KLM-werknemer Jos de Wit had uitgesproken.

Voor de KLM verbindt de staatssecretaris geen nadere conclusies aan deze informatie, die mede was gebaseerd op een vertrouwelijk rapport dat aan de bewindsvrouw was uitgebracht door de Rijksluchtvaartdienst (RLD) Zij licht dit toe door erop te wijzen dat „het gehalte van allerlei beschuldigingen de regering onvoldoende aanleiding gaf om verdere stappen te ondernemen".

LD
commentaar

Iran op de tweesprong

De stakingen in de Iraanse olie-industrie zijn een signaal van de nog steeds slechter wordende toestand in dat land. Ondanks beloftes van premier Sjarif-Emami tot verdere liberalisering van het bewind en ondanks maatregelen als het ontslag van een functionaris van de geheime politie, Savak, blijken grote groepen van de bevolking geen enkel vertrouwen te hebben in zijn toezeggingen. Er is zelfs een duidelijke radicalisering merkbaar van de oppositie, vooral blijkens uit het overleg dat de leider van de belangrijkste politieke partij, Karim Sanjabi van het Nationale Front, vorige week in Parijs heeft gevoerd met de verbannen leider van de Sjiietische kerk, de Ayatolla Chomeini. Deze geestelijke leider eist onvoorwaardelijk het vertrek van de Sjah, zonodig door middel van een gewapende volksopstand.

Dit harde standpunt staat tegenover de tot nog toe door de oppositie geëiste terugkeer tot de bepalingen van de grondwet en de daarmee samenhangende terugdringing van de persoonlijke macht van de Sjah. De morele steun die de vorst heeft gekregen van de belangrijkste westelijke mogendheden – VS, Frankrijk, Engeland en de BRD – heeft hem echter gesterkt in zijn afwijzing van deze eis. De westelijke mogendheden vrezen van een echte omwenteling een zo sterk nationalisme, dat de Iraanse olieleveranties erdoor in gevaar zouden kunnen komen. En het gevolg van die weigering om terug te keren tot een constitutioneel koningschap, is een radicalisering van de oppositie, die steun zoekt bij de geestelijkheid.

Van die geestelijken is Chomeini, de radicaalste, omdat hij een sterk, door de Islam beheerste staatsvorm wenst. De Ayatolla's in Iran zelf zijn gematigder en nemen genoegen met een controlerende functie over de wetgevende macht, waartoe trouwens de grondwet hun het recht verschaft. Hoe meer echter de regering zich verzet tegen ingrijpende hervormingen van het bewind, hoe sterker de neiging van de oppositionele krachten wordt, zich te wenden tot de meest radicale tegenstanders van de Sjah. Daaronder behoren ook, aan de andere kant van het politieke spectrum, de communisten, alhoewel op het ogenblik hun invloed en betekenis door het regime schromelijk wordt overdreven. Dat laatste gebeurt dan mede met het doel om meer sympathie te krijgen van de VS, die als gevolg daarvan – zoals zo vaak – steeds meer aan de kant komen te staan van het autoritaire bewind.

Van Carters oorspronkelijke aandrang op de Sjah om de mensenrechten in Iran beter na te leven, is weinig meer over. Wel heeft premier Sjarif-Emami aangekondigd dat binnenkort alle politieke gevangenen vrij komen. Maar het wantrouwen in zijn oprechtheid is zo groot, dat alleen een overdracht aan een minder met het regime verbonden figuur de situatie voor de Sjah nog kan redden. In dat verband is het van betekenis dat de vorst de als vooruitstrevender bekend staande ex-premier Ali Amani in beraad heeft geroepen.

Waar het nu om gaat is, of de huidige dan wel de toekomstige premier de moed heeft de nog altijd geldende noodtoestand op te heffen en tegelijk een datum vast te stellen voor vrije verkiezingen. Ook in het parlement neemt het verzet tegen de premier toe, terwijl alle leden ervan in feite zijn gekozen, omdat ze bereid waren zich onder het banier van de eenheidspartij te scharen. Dat wijst erop, dat de kentering ook in de kringen die tot nog toe de Sjah trouw waren gebleven, begint door te werken. Bij een land dat zich in een dergelijke overgangssituatie bevindt, valt de uitslag van deze ontwikkeling niet te voorspellen. Hij kan net zo goed gaan in de richting van echte democratisering als van burgeroorlog of van een militaire coup. De westelijke bondgenoten van Iran zouden er verstandig aan doen, op een ontwikkeling in de eerste richting aan te dringen. Dat is beter dan de Sjah en zijn entourage te stijven in hun verzet tegen een koers waar het volk om vraagt.

Woorden

In een serie programma's over de perspectievennota, die de ROZ uitzendt, is ook Frans Dohmen weer aan het woord. Opmerkelijke uitspraak van Dohmen: als er nog een mijnwerkersbond had bestaan of één Limburgse bond dan was het niet zover met Limburg gekomen. We geloven best dat Frans Dohmen overtuigd is van deze stelling. Hij was tenslotte vroeger de man die in Den Haag tegen de minister zei: als ik mijn zin niet krijg, dan ben je minister af.

De situatie is echter wel iets anders dan Dohmen het voorstelt. Ook een NKMB had Limburg niet kunnen redden. De economische ontwikkeling wordt nog altijd niet door de bonden gecontroleerd. Ook een vakbond heeft zich neer te leggen bij conjuncturele terugslag. Bovendien kan het verleden van de mijnwerkersbond niet vergeleken worden met de huidige industriebonden.

De NKMB had enkel en alleen te maken met de mijndirecties, terwijl de industriebonden, voedingsbonden, dienstenbonden en vervoersbonden een uiteenlopend scala van bedrijven moeten bestrijken. De NKMB zou deze grote stap nauwelijks hebben kunnen maken. Iets anders is: of het wel zo verstandig geweest is van de mijnwerkersbond om ze snel te fuseren met de metaalbewerkersbond en de textielbond. Wellicht had de NKMB iets langer moeten blijven voortbestaan om de gevolgen van de mijnsluiting op te vangen. De huidige economische malaise had echter ook Frans Dohmen niet kunnen voorkomen. Er schuilt overigens wel een gedachte achter de uitspraken van der Frens die het overdenken dubbel en dwars waard is, namelijk het bestaan van één bond betekent eenheid. En die eenheid is momenteel ver te zoeken in Limburg. We blijven er op hameren: het wordt tijd dat er één overkoepelend orgaan komt in onze regio, dat alle initiatieven en plannen weet te bundelen en uit te voeren.

H. Th.

Vooral te weinig vaklieden -350000 woningzoekenden

Steeds grotere vraag naar bouwvakarbeiders uit het buitenland

Pas geleden nog is ergens op een bouwwerk in Zuid-Nederland de Belgische vlag gehesen, toen het hoogste punt was bereikt. Dat was omdat er bijna uitsluitend Belgische bouwvakkers aan hadden meegewerkt, Nederlanders waren immers niet te vinden.

Voorzitter S. van Eijkelenburg van het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB), waarin de werkgevers in de bouw zijn verenigd, haalt het voorbeeld lachend aan. Het is het voorbeeld van het gigantische tekort aan bouwvakkers in ons land. Van Eijkelenburg: „dat tekort aan vooral vaklieden is op het ogenblik groter dan het ooit geweest is. De bouw zou nu zo 30.000 mensen kunnen gebruiken. Maar die zijn er niet en moeten dan maar uit landen als België, Ierland en Engeland worden gehaald".

Als er één arbeidsmarkt de laatste jaren een grote schommelingen onderhevig is geweest, dan is het wel die van de bouw. Een tekort aan mensen was er al, toen aan het eind van de jaren '60 de woningengnood drastisch werd aangepakt. In die tijd werd het tekort aan huizen opgevuld door seriebouw en syseembouw toe te passen. Dit soort bouw is relatief gemakkelijk en verloopt snel. Vandaar dat er steeds minder uren nodig waren om eenheden af te krijgen. En daarom liep de vraag naar mensen weer terug. De grote uittocht kwam in de beginjaren '70, zo ongeveer tot 1975 aan toe. In de bouw zat geen brood meer, en er waren mensen over en die gingen dan maar weg.

De besten – vaklieden als timmerlieden en metselaars – vonden het eerst een plaats. Doorgaans ging het hier om werk bij de overheid, in de quartaire, dienstverlenende sector dus. Voorzitter D. van Commenee van de Bouw- en Houtbond CNV: „Zo gingen 10- tot 20.0000 mensen per jaar weg". Deze vaklieden **kwamen niet terug** toen de bouw in **1976** weer ging aantrekken. En juist aan vaklieden begon het tekort te ontstaan. Dat kwam doordat van de systeembouw werd overgegaan op het bouwen van eengezinswoningen. Woningen bovendien met een grote diversiteit.

Van Commenee: „Er zijn nu projecten met huizen die onderling weer bijna allemaal verschillend zijn. Dan moet je bij één project bijvoorbeeld 27 verschillende kapconstructies maken. Bij seriebouw lag dat eenvoudiger. Daar paste je een zelfde constructie bij honderden huizen tegelijk toe". Het maken van 27 kapconstructies veronderstelt een wat je noemt doortimmerd vakmanschap. De mensen die ze moeten maken moeten bijvoorbeeld van tekening kunnen lezen. Dat moeten ook de bouwvakkers kunnen die zich met de technisch gecompliceerde vernieuwbouw bezig houden.



S. VAN EIJKELENBURG
– voor begripsverruiming –

Hogere eisen

Van Eijkelenburg: „Doordat er nu anders gebouwd wordt dan enkele jaren terug, ligt het aantal uren dat je nodig hebt 30 procent hoger. Meer uren dus en minder vakmensen. Geen wonder dat wat er nog op de arbeidsmarkt rondloopt, zijn eisen opschroeft. En aan de andere kant willen de werkgevers voor een goede vakman ook steeds meer betalen".

Door die salarissen worden de bouwkosten steeds hoger. De voorzitter van het AVBB: „De produkten worden bovenmatig in prijs verhoogd en zijn voor velen onbereikbaar. Zo ontstaat woningnood. De lijsten woningzoekenden groeien enorm: 350.000 mensen zoeken een woning. Dat zegt toch wel wat.

Wij hebben voorspeld dat dit zou gebeuren. Het begint erop te lijken dat, wil je de woningnood keren, we weer **terug moeten** gaan naar de seriebouw.

Niet zo somber

Van Commenee is niet zo somber. „Ik maak me sterk dat we toch wel 110.000 woningen per jaar kunnen halen. Bij de zwaar gesubsidieerde woningen zou de diversiteit aan de buitenkant wel wat minder mogen. Want het gaat vooral om de buitenkant – woonomgeving noemen ze dat. Vaak wordt daarbij op de binnenkant beknibbeld. Goedkopere kozijnen en zo.

Dat zou wel minder kunnen zijn dus, maar dat neemt niet weg dat we niet terug moeten naar de seriebouw. Ik geloof ook dat de maatschappij dat niet zou aanvaarden.

Dat er in de bouw voor 30.000 mensen werk zou zijn, gelooft hij niet zo. De geregistreerde vraag bij de arbeidsbureaus bedraagt momenteel ongeveer 15.000. Daar staat tegenover dat bijna 11.000 mensen voor de bouwsector als werkloze staan ingeschreven, onder wie 8000 voor de woningbouw.

Hoe is dat nu toch mogelijk, bij zoveel werk? Van Eijkelenburg: „Van de werklozen in de bouw moet je je afvragen of die nog wel tot die sector behoren. Er zitten erbij die ooit eens twee weken in de bouw hebben gezeten. Ga je schonen, dan blijft er haast niemand over.

En van die mensen is er dan nog een aantal dat niet wil werken. Het is nu eenmaal zo, dat het aantal mensen dat meent niet te hoeven werken steeds groter aan het worden is. De normvervaging gaat zo ver, dat de actieve zich haast niet meer kan veroorloven actief te zijn".

Passende arbeid

Van Eijkelenburg knoopt hier de conclusie aan vast: „Ik wil er niet voor pleiten dat de uitkeringen worden verlaagd – daar tref je alleen maar de echte werklozen mee – maar er moeten wel maatregelen komen omdat iemand die kan werken, dat ook doet. Het begrip „passende arbeid" moet ruimer worden geïnterpreteerd, bijvoorbeeld".

Van Commenee heeft een andere kijk op de werkloze bouwvakkers en weet zich gesteund door een onderzoek onder auspiciën van het ministerie van Sociale Zaken, dat onlangs is afgerond en dat binnenkort zal worden gepubliceerd. „Voor de woningbouw hebben we dus dus bijna 8000 werklozen. Daar gaat 10 procent van af, zo is uit het onderzoek gebleken, want dat zijn de werkloze bouwkundigen, MTS'ers en HTS'ers bijvoorbeeld. De overige 90 procent bestaat uit echte bouwvakkers. Nu blijkt uit het onderzoek dat van die groep een aantal niet meer overal inzetbaar is vanwege hun gezondheid, dat anderen qua mentaliteit moeilijk te accepteren zijn en verder bestaat de groep werklozen voor het grootste gedeelte uit ongeschoolden en niet-vaklieden.

Niet alleen onwil

Maar de vraag betreft nu juist vaklieden. En van de groep ongeschoolden is maar een klein deel om te scholen tot vakman. De mensen hebben nu eenmaal hun grenzen. Het probleem is dus, dat vraag en aanbod uiteenlopen. Je moet dus niet gelijk aan onwil gaan denken", aldus van Commenee. Van Eijkelenburgs opmerking dat de salarissen van vaklieden te hoog zijn geworden, omdat deze mensen zo schaars zijn geworden, wil hij ook van kanttekeningen voorzien. „Je moet je wel eerst afvragen of de CAO voor vakmensen niet kunstmatig laag is gehouden. In feite liggen de salarissen 20 tot 25 procent te laag. Met wat de werkgevers nu boven de CAO uitbetalen, doe je dus niet meer dan de schade inhalen".

IRA kondigt terreur-acties aan

door Henk Leffelaar

LONDEN – Opnieuw kan een golf van bomaanslagen op zowel burgers als officiële instanties in Engeland verwacht worden door terroristen van het „Ierse Republikeinse Leger" (IRA). Volgens een niet nader genoemde zegsman van deze organisatie zouden de aanslagen beraamd worden om samen te vallen met een nationale verkiezingscampagne.

De Ierse terroristen, die zich ten doel stellen om de Britse regering te dwingen de Britse troepen uit Noord-Ierland terug te trekken, hebben zich dit jaar opmerkelijk weinig geroerd. In Engeland zelf zijn sinds verleden jaar januari geen bomaanslagen meer gepleegd. Van regeringszijde wordt deze rust toegeschreven aan de steeds doeltreffender wordende acties en activiteiten van het Britse leger in Noord-Ierland en van de Noordierse politiemacht.

Van de zijde van de IRA is toegegeven dat de belangrijkste reden dat het „vasteland" van Engeland met rust gelaten is, te maken heeft met de sterk verscherpte bewaking. Gesuggereerd wordt echter dat de IRA nu nieuwe wegen en methoden heeft gevonden om de aanslagen uit te voeren en te voorkomen dat de daders, zoals in het verleden, vrij snel daarna werden gearresteerd.

De anonieme zegsman van de IRA zei tegen een verslaggever van het dagblad „The Times": „De aanslagen zullen geografisch gespreid zijn en over een bepaalde periode plaatsvinden. Om het risico van arrestaties te vermijden, zullen er dit keer vermoedelijk ook geen waarschuwingen vooraf worden gegeven wanneer een bom ergens geplaatst is.

Jeugdrechtexpert en rechter mr. Doek

Poliogevaar ook zaak van justitie



MINISTER DE RUITER
– in het geweer tegen weigerachtige ouders? –

„Als het de overheid vrij staat een boer de absolute plicht op te leggen, lid te worden van een gezondheidsdienst teneinde zijn vee tegen tuberculose te beschermen, dan lijkt het mij ook te rechtvaardigen aan ouders de absolute plicht op te leggen, hun kinderen te laten vaccineren teneinde hen te beschermen tegen het verwoestende gevaar van polio."

Dit zegt mr. J. Doek, buitengewoon lector jeugdrecht en jeugdbeschermingsrecht aan de Vrije Universiteit en kinderrechter in Alkmaar, in het maandblad Geestelijke Volksgezondheid. Hij meent dat de overheid, op ouders die niet vrijwillig willen meewerken, maatregelen uit de justitiële kinderbescherming moet toepassen. Dat gebeurt wel vaker om de gezondheid van kinderen te beschermen.

Voorbeelden

Als voorbeelden noemt dr. Doek het herhaaldelijk schorsen van Jehova's getuigen in de uitoefening van de ouderlijke macht, omdat zij op grond van hun godsdienstige overtuiging de voor rhesusbabies levensnoodzakelijke wisseltransfusie weigerden. Verder heeft het hof in Den Haag in 1965 een ondertoezichtstelling uitgesproken om een minderjarige – tegen de wens van zijn ouders – een oogbehandeling te kunnen laten ondergaan, zonder welke hij waarschijnlijk blind zou zijn geworden. In een ander geval werden ouders in de uitoefening van de ouderlijke macht geschorst, omdat zij een hartoperatie bij hun kind weigerden.

Het onthouden van medische zorg met (kans op) ernstige schade voor de gezondheid van het kind, kan volgens mr. Doek gemakkelijk onder verscheidene definities van kindermishandeling worden gebracht. De kamerleden hebben tal van vragen gesteld over de polio-epidemie, maar geen enkel kamerlid stelde de vraag, of de minister het gerechtvaardigd acht, dat ouders op grond van hun godsdienstige opvattingen hun ouderlijke macht zodanig gebruiken, dat hun kinderen de zeer aanzienlijke kans lopen, levenslang invalide te blijven.

Mr. Doek vraagt zich af, waarom acties van de kant van justitiële kinderbescherming tot dusver zijn uitgebleven, terwijl dergelijke acties wel worden ondernomen in minder levensbedreigende situaties. Een vraag als waarom er nog geen enkele officier van Justitie is geweest die toevertrouwing van een niet-gevaccineerd kind aan de Raad voor de Kinderbescherming heeft bevolen is in de publieke discussie nog steeds niet behoorlijk aan de orde gesteld. Hij vindt dat een schande.

„Oninteressant?"

Mr. Doek: „Waar blijft de volksvertegenwoordiging? Aan enkele oorlogsmisdadigers, die zich aan hun veroordeling onttrekken, wordt veel aandacht besteed. De minister van Justitie wordt het vuur na aan de schenen gelegd door scherpe kamervragen en bijzondere vergaderingen van de vaste commissie voor Justitie, waarin hij van alle kanten te horen krijgt dat hij een actiever opsporings- en vervolgingsbeleid terzake moet voeren. Uitstekend en vooral mee doorgaan. Maar enkele (tientallen?) jonge kinderen die levenslang gehandicapt worden? Te weinig om je druk over te maken? Politiek niet interessant? Eens te meer moet ik ervaren dat kinderen, als het er werkelijk voor hen op aankomt politiek niets te betekenen hebben. Kinderen stemmen niet en hebben derhalve (?) ook geen stem in het parlement."

Hij stelt, dat een samenleving die zichzelf respecteert zich op zijn minst via haar volksvertegenwoordiging dient af te vragen of werkelijk al het mogelijke is gedaan om te voorkomen, dat kinderen nodeloos levenslange lichamelijke handicaps oplopen.

Mr. Doek concludeert, dat invoering van een vaccinatieplicht noodzakelijk is ter bescherming van de rechten van het kind. Het gevaar van een nieuwe polio-epidemie blijft volgens hem zeer groot, zolang het inentingspercentage onder bepaalde protestantse groepen onverantwoord laag blijft.

Beledigde Duitse medici: opgepast voor Hackethal!

door Hans Amesz

BONN – „In de Bondsrepubliek wordt jaarlijks 7 miljard mark aan kanker verdiend. Door artsen en klinieken. Ik vrees dat dat de hersens totaal heeft beneveld". Aldus prof. dr. K.H. Julius Hackethal (56) deze week voor de Duitse televisie. De meest bekende en ongetwijfeld ook meest omstreden Duitse arts zegt dat dit de voornaamste reden is dat hij gelijk heeft en niet vrijwel alle andere geneesheren in West-Duitsland.

Volgens chirurg Hackethal zijn artsen namelijk gevaarlijk („Dat moet tegen patiënten worden gezegd"). Hij is ervan overtuigd dat de geneeskunde meer ziek maakt dan gezond. Julius Hackethal, die voor zijn eigen praktijk in Lauenburg een bord heeft geplaatst waarop staat: „Opgepast, arts!", heeft zojuist zijn vierde boek gepubliceerd. Ondanks bezwaren van zijn uitgever heet het toch: „Geen angst voor kanker". En de ondertitel luidt: „Kroongetuige prostaatkanker – Tegen de schoolgeneeskundige rabiate strategie bij kanker – Een wetenschappelijke studie, gemaakt voor patiënten, met een programma voor behoedzame en zorgzame kankerbestrijding".

„Schandaal"

Het boek begint aldus: „De algemene angst voor kanker is ongegrond. Hij berust op vergissingen en leugens. De meeste kankersoorten zijn van een goedaardig „huisdierkarakter". Daarvoor is geen behandeling nodig". „De kankerpaniekzaaierij door medici is een wereldomvattend schandaal". Het preventief onderzoek naar prostaatkanker is volgens Hackethal een typisch voorbeeld van de nutteloze, ja levensgevaarlijke activiteiten van Westduitse artsen. Daarom: „Ik kan mijn geslachtsgenoten slechts één raad geven: maak je zo snel mogelijk uit de voeten als je een uroloog ziet".

De gehele medische stand in de Bondsrepubliek is nu definitief over Hackethal gevallen. Zijn vroegere geschriften „Op het scherp van de snede" en „Spreekuur" (allemaal bestsellers) hebben hem ook niet bepaald geliefd gemaakt bij zijn collega's. Maar nu is hij, volgens de Duitse maatschappij van geneeskunde, toch werkelijk te ver gegaan. In een publieke verklaring heeft de Duitse artsenvereniging de rollen omgedraaid: niet: opgepast arts!, maar opgepast voor Hackethal!

Collega's verwijten de Lauenburgse chirurg dat hij niet weet waar hij over praat, dat hij een groot deel van de bevolking in onzekerheid brengt en dat hij naar de psychiater moet. Prof. Gotthard Schaettle uit Heidelberg: „Hackethal is een geval voor de psychiater.

Inspuiting

De chirurg zou mannen die dringend onderzocht moeten worden, daarvan afhouden (wat voor een deel ook zo schijnt te zijn), wat de dood ten gevolge kan hebben. Julius Hackethal blijft echter van mening dat hij gelijk heeft en niet de „medische maffia".

„Wat ik beweer", zo zegt prof. Hackethal, „kan toch niet omstreden zijn". „Van de negen miljoen mannen in de Bondsrepubliek boven de 45 jaar, hebben drie miljoen prostaatkanker, dat wil zeggen „huisdier-kanker". Het is toch onzin als al die mannen naar een uroloog zouden gaan. Dan zijn ze binnen enkele jaren uitgegroeid. Dus ook al die mannen die nog niet op de operatietafel zijn beland, die nog niet met een fles aan hun been lopen omdat zij hun water niet meer kunnen ophouden en die nog niet impotent zijn. Als die namelijk voortdurend „doorboord" worden, krijgen ze in plaats van „huisdierkanker" kwaadaardige „roofdierkanker". En dat is geen utopische zaak, als de wensdroom van de urologen (geregeld vooronderzoek) in vervulling gaat".

Prof. Hackethal vindt wel dat mannen, die al een „roofdier" hebben en „vreselijke pijnen" lijden „met alle mogelijke middelen geholpen moeten worden". „Dan moet inderdaad de uroloog ingrijpen. Dan is inspuiting met een vrouwelijk hormoon noodzakelijk".

Overtuigd

Hackethal is zo overtuigd van zijn gelijk, namelijk dat medische behandeling prostaatkanker tot een werkelijk kwaadaardig gezwel maakt, dat hij al heeft aangekondigd de „paus van de Duitse urologen" aan te klagen wegens moord. „Zelfs als ik doodziek zou zijn, ging ik nog niet naar een arts", zegt de op 6 november 1921 als zoon van een boer geboren Karl Heinrich Julius. Bij zijn moeder die op 79-jarige leeftijd longkanker heeft gekregen, laat Hackethal ook geen van zijn collega's toe. In plaats daarvan: kamille en warme doeken.

Toen de chirurg zijn moeder vertelde dat zij longkanker had, deed hij dat, naar eigen zeggen, schaterend van het lachen. „Als ik dat niet had gedaan, had zij een dodelijke hartstilstand kunnen krijgen. Ik ben er bijna zeker van dat vrijwel niemand van boven de 50 niet een of andere soort kanker heeft", aldus Julius Hackethal.

In zijn nieuwe boek ontwikkelt Hackethal een geheel nieuwe geneesmethode. Embios, waarvan het doel is mensen als bloemen te behandelen. Daarbij horen kamille en daarbij speelt de liefde, de seksualiteit een uiterst belangrijke rol. „Een gestoord, dat wil zeggen onnatuurlijk seksueel leven", aldus de professor, „kan worden beschouwd als belangrijke oorzaak van kanker. Innig contact tussen de geslachtspartners, onbelemmerde zaaduitstorting van de man (voor vrouwen bestaat er niets beters dan het zaad van de man op te nemen") werkt zeer kankerbeschermend". Voor de televisie zei Hackethal dat hij vreesde zichzelf te doden als hij morgen impotent zou worden.

Julius Hackethal geeft toe dat hij zeer agressief zijn mening opdringt. „Dat doe ik helemaal niet graag, maar het moet wel, want anders wordt er geen aandacht aan je besteed. Je moet af en toe „klote" zeggen, anders luistert er niemand.". Daar hoeft hij inmiddels niet meer bang voor te zijn.



Wat is het resultaat van de gewichtsloosheid in de ruimte?

De twee Russische kosmo nauten Vladimir Kovaleno en Alexander Ivantsjenko die donderdag op aarde zij teruggekeerd, zullen aa een uitgebreid medisch on derzoek worden onderwo pen om de uitwerking va gewichtsloosheid op het li chaam na te gaan. Na ee dere langdurige ruimte vluchten was al komen vas te staan, dat deze uitwer king aanzienlijk is.

Sprak de Amerikaanse ruim vaarder dr. Joseph Kerwin tijde een van zijn eerste dagen in he Amerikaanse ruimtelaboratoriu Skylab van een „direct belev van het gezond zijn", toen hij bij een maand later op aarde teru kwam zakte hij door zijn ben kreeg hij duizelingen en viel hij en toen bijna flauw. Toen pas we hem duidelijk dat men na een la verblijf in de ruimte veel moe heeft zich aan te passen aan aardse zwaartekracht.

Lopen verleerd

De andere astronauten en kosm nauten verging het weinig ande Kerwins vluchtgenoot Charl Conrad was zo gewend geraakt aa de gewichtsloosheid dat hij he maal opnieuw moest leren lope Georgi Gretsjko bekende na 96 da gen in de ruimte: „Ik ben niet zie maar ook niet gezond". De Russ sche ruimtearts Robert Djakono verklaarde dat voor een lichaa dat aan de ruimte gewend is, elk beweging op aarde „arbeid" bet kent.

De gevolgen van langdurige ge wichtsloosheid voor de mens zij meestal: evenwichtsstoornisse vermindering van de spieromvang vermindering van het aantal witt bloedlichaampjes, en verzwakkin van de kransslagader. Bij kosmo naut Gretsjko was zelfs het har wat verschoven. Tot dusver is ech ter nog niets gebleken van een blijvende uitwerking. Alle ruimte vaarders zijn goed hersteld va hun verblijf in de ruimte.

Opgeblazen

De artsen die de ruimtevluchten altijd controleren, hebben gemerkt dat binnen de eerste 24 uur na de start het grootste deel van het bloed van de ruimtevaarders zich uit het onderlichaam naar het bo venste deel verplaatst. Dit leidt tot het uitzetten van de aderen in de hals en in het hoofd. De ruimtere zigers krijgen een opgeblazen ui terlijk. Sommigen zeiden een sterke druk van het bloed op de schedel te voelen. Zij vertoonden symptomen die overeenkomen met die van griep. Waarom het aan tal witte bloedlichaampjes tijdens een ruimtevlucht afneemt, is niet bekend. Gevaarlijk is het wel want deze organismen zien in schade lijke bacterieën een smakelijke hap en voorkomen zodoende infec ties.

De vermindering van de spierom vang wordt veroorzaakt door d geringe belasting en de weinige ac tiviteit die van het lichaam word gevraagd. Om dit te ondervangen doen ruimtevaarders veel condi tieoefeningen. Meestal is hiervoo drie tot vier uur voor gereserveerd.

„Ontkalking"

De Russische kosmonauten be schikken ondermeer over een lo pende band waarop zij per dag on geveer drie kilometer afleggen. De eerste dagen na hun terugkeer dragen de kosmonauten speciale pakken die druk uitoefenen op de beenspieren om deze aan te spo ren.

Het grootste gevaar dat ruimte vaarders lijkt te bedreigen, is de „ontkalking" van de beenderen. Dit leidt tot verzwakking van de beenderen. De ontkalking is ver moedelijk een gevolg van het weg vallen van statische krachten tij dens de gewichtsloosheid. Het zelfde effect doet zich voor bij pa tiënten die geruime tijd bedlegerig zijn.

„Vriendelijk welkom" bij Olivia en John!



Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM/HEERLEN – Pak 'm beet en knip 'm uit deze geweldige actiefoto met in de „hoofdrollen" John Travolta en Olivia Newton-John. Het is een momentopname uit de film „Grease" en de aanleiding waarom wij deze foto plaatsen is dat Barend Barendse vanmiddag tussen 14.00 en 16.00 uur op Hilversum III heel wat fans een plezier wil doen met platen die van John en Olivia werden aangevraagd.

BAREND MET Z'N programma „Vriendelijk welkom bij Barend" goed voor ruim drie miljoen luisteraars vertelde ons donderdagavond in Rotterdam (waar hij in Ahoy bij de minivoetbalshow de zaalpresentatie deed) dat hij dan weliswaar de zeventig al is gepasseerd maar toch wel graag rekening wenst te blijven houden met de voorkeur van de meerderheid van het Nederlandse luisterpubliek naar Hilversum III. „Voor m'n verzoekplatenprogramma kwamen voor nu zaterdag heel wat aanvragen voor plaatjes van Olivia Newton-John en John Travolta.

UIT DE POST BLIJKT dat vooral het winkelpersoneel Travolta razend populair vindt. Daar moet dus wat aan gedaan worden. Luister vanmiddag zelf! Volgende week zaterdagavond 11 november wordt van 21.55 tot 22.45 uur een volledige TV-show met Olivia Newton-John uitgezonden via Nederland I met o.a. de Zweedse topgroep Abba en één van de Gibb-brothers, Andy.

• JOHN TRAVOLTA en OLIVIA NEWTON tijdens „Grease".
(FOTO: STAR PICTURES, LONDON)

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Blanket by riverside- The Goldwings

DEZE WEEK WEER een Limburgse groep met een nieuwe single die verdient uitgeroepen te worden als DISK-GOKKIE. Hun eerste single: „Where the sun always shines" werd helaas niet zo'n grote hit maar het laatste plaatje van de Goldwings, met als titel: „Blanket by the riverside" gaat beslist hoge ogen goooien. Het is een compositie van Fred Limpens, de bekende producer die al heel wat hits had met groepen als the Classics en laatstelijk met the Major Dundee band. The Goldwings, afgelopen vrijdag nog met groot succes opgetreden bij het internationaal diskjockeyconcours in Venlo, zijn vanavond live te beluisteren in dancing het Böhmerhöfke in Munstergeleen....
OOK DIT JAAR wordt de zesdaagse van Maastricht muzikaal omlijst door de uit Eygelshoven afkomstige Chris Harway Band. Dit gebeurt dan voor de tweede maal in successie. Een fraaie uitverkiezing voor deze band die vanavond tijdens een gala-avond speelt in het socioprojekt in Eygelshoven. Daar zal vanavond dan tevens de gouden trompet van de fa. Schenkelaars uit Eindhoven aan de trompettist van de CHRIS HARWAY BAND worden overhandigt.
MAGGY EN MAY wiens laatste single ontzettend goed verkoopt (de titel van deze plaat is: „Signorita Espagnola") hebben een elpee opgenomen samen met de BELVAUER MUSIKANTEN. De plaat wordt in januari in Nederland en in Duitsland uitgebracht.
HARRY JANSSEN, tot voor kort werkzaam bij de ter ziele gegane groep ROLLY POLY, gaat zijn muzikale kwaliteiten nu in dienst stellen van de LABEL BAND. Voor boekingen van deze viermansformatie kunt u terecht bij Peter Witlox telefoon 04492-2753.
Dit waren deze week enige nieuwtjes van het Limburgse platen- en artiestenfront. Groepen en of artiesten die iets te melden hebben moeten even een kaartje sturen naar RADIO/TELEVISIE SHOWPAGINA van het LIMBURGS DAGBLAD NOBELSTRAAT 21 in HEERLEN. De groetjes.
LEX NELISSEN

LD TOP 20

1.	(1)	Summernights	John Travolta and Olivia Newton John
2.	(3)	Guust Flater en de Marsupilami's	Dennie Christian
3.	(2)	Hopelessly devoted to you	Olivia Newton John
4.	(4)	Greased lightning	John Travolta
5.	(14)	Hot shot	Karen Young
6.	(6)	Dear John	Teach In
7.	(5)	No time for a tango	Snoopy
8.	(10)	Mexican girl	Smokie
9.	(11)	Dreadlock holiday	10 CC
10.	(–)	Respectable	Rolling Stones
11.	(13)	Comes a time	Neil Young
12.	(17)	Kiss you all over	Exile
13.	(16)	Laat me	Ramses Shaffy
14.	(12)	Andy	Girley
15.	(–)	Malibu	Patricia Paay
16.	(–)	Dansa	Massada
17.	(20)	Als je weggaat	Vader Abraham
18.	(–)	Whenever I call you friend	Kenny Loggins
19.	(7)	Three times a lady	Commodores
20.	(19)	Shame	Evelyn King

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/televisieshowpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

Ruim 7000 bezoekers bij uitstekende show

Limburg haalt uit in Rotterdam

ROTTERDAM – Behalve dat het minivoetbalteam Limburg dat van de hoofdstad Amsterdam met 3–0 de genadeslag gaf (de collega's van de sportredactie berichtten daar gisteren uitgebreid over) stal Limburg donderdagavond óók volledig de show tijdens het minivoetbalspektakel van NCRV en Limburgs Dagblad in de Rotterdamse Ahoyhal. Daarvoor zorgden meer dan honderd kleurrijke en charmante majorettes die in de afgelopen weken onder leiding van Louis Walraven en Hubertus van Zijl een ware krachttoer hebben verricht.

Want het was voor de eerste maal in de geschiedenis van de Limburgse majorettenwereld dat voor een keertje „een fusie" tot stand kwam uit „Jong Leven" (Brunssum), „Juliana" (Munstergeleen), „Lucia" (Beek), „Parcifal" (Brunssum), het eerste Nederlandse rangerettenkorps (Echt en „Eendracht (Tegelen). Voor hen was er tijdens de pauze van de voetbalwedstrijden MVT Limburg – hoofdstad Amsterdam en Oost-Nederland-België een oorverdovend applaus. In de televisie-uitzending van respectievelijk komende donderdagavond (om 18.59 uur bij de NCRV op Nederland I) en op maandag 27 november (Nederland II) zullen ruim vijf miljoen kijkers die de minivoetbalshow trekt, daar getuige van kunnen zijn. Zowel NCRV-producer Jan Broekman als regisseur Wim van Schaik hadden alle lof voor de prestaties van de majorettes die met bussen naar Rotterdam waren overgekomen.

Minivoetbalmars

Ruim 7000 fervente supporters volgden het gebeuren in de Ahoyhal. Fanfare en drumband St. Martinus van Urmond onder leiding van August Thissen stalen de muzikale show. NCRV's amusementschef Dick van Bommel: „De minivoetbalmars van de NCRV heeft nog nooit zo goed geklonken als ditmaal. Urmond krijgt van mij een dikke negen. Het is duidelijk dat de beste muzikanten nog steeds in het zuiden zitten." En met muziek van de fanfare van Urmond begint volgende week donderdag de minivoetbalshow Limburg – hoofdstad Amsterdam die voor velen in Limburg vanwege de 3–0 overwinning in de komende maanden een goed vervolg zal krijgen!



• Fanfare en drumband St. Martinus uit Urmond in actie tijdens de minivoetbalmars (voor TV-uitzendingen op 9 en 27 november).

AVRO herhaalt „Mens van goede wil"

HILVERSUM/ELSLOO – Morgenavond (zondag) herhaalt de AVRO-televisie tussen 20.05 en 22.05 uur de eerste aflevering uit de Belgisch-Nederlandse serie „Een mens van goede wil" waarvan de opnamen destijds voor een deel in Elsloo plaatsvonden. De overige drie afleveringen zullen achtereenvolgens op donderdag 9, zaterdag 11) en woensdag 15 november op het scherm worden gebracht. Deze oorspronkelijk acht-delige serie werd eerder door de AVRO-Televisie uitgezonden in de periode van 30 december 1973 tot en met 18 februari 1974 en had toen een gemiddeld kijkdichtheidscijfer van 55.7%, dat wil zeggen: gemiddeld 6 miljoen kijkers. De gemiddelde waardering was zeer hoog: 78.3

HET VERHAAL SPEELT zich af rond drie hoofdpersonen, te weten: Thijs, gespeeld door Hugo Metsers, Rosa, een rol die door de Nederlandse actrice Kitty Courbois gespeeld wordt en Letje (Josine van Dalsum) die met deze rol haar debuut maakte als Nederlands actrice.
Thijs, die zich bij voorkeur opwerpt als beschermer van zwakkeren, werkt als boerenknecht op de Walhoeve. Als de boerin sterft, belooft hij haar voor de zwakbegaafde dochter Letje – een jongere zuster van Rosa – te zullen zorgen.

ROSA IS VERLIEFD op Thijs, maar als deze ziet dat hij als enige een steunpunt voor Letje kan zijn, besluit hij haar te trouwen. Rosa is jaloers en sluit een slecht huwelijk met een onderwijzer, die echter bij een ongeluk om het leven komt. Rosa wordt beschuldigd van moord, maar komt vrij. Thijs en Letje verhuizen naar Brussel en leiden een armzalig bestaan. Het huwelijk gaat echter goed, maar de zaken daarentegen slecht.

ZATERDAG



■ - zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.15 Leren, hoe doe je dat? Het geheugen. Teleac.
10.45 Russchisch. Les 1. Teleac.
11.30 - 12.00 Microprocessors. Les 3.
15.30 Journaal.
15.32 Lappenkat. „De uilen". Serie over de lotgevallen van een lappenkat.
15.45 De kinderen uit de bijbel. „Het verhaal van Ezau en Jacob, de verdeelde tweeling". Getekende verhalenserie.
15.55 ■ Laurel en Hardy. „De obers". Lachfilm.
16.15 - 17.05 Peter Ramsay, de dierendokter. „De schapedoes". De praktijk van de jonge dierenarts Peter Ramsay. Een vreemde hond komt aanlopen. Hij is zijn baas kwijt. Julie gaat veel van hem houden en geeft het beest een nieuwe naam...
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.55 Journaal.
18.59 Kwistig met muziek. Spelshow onder leiding van Eddy Becker. Vier kandidaten worden getest op hun kennis van lichte muziek. Medewerkenden: Loeki Knol, Tosy Pereira, Hanny Vree, Leny Floor, The Blue Diamonds, John Kuipers en anderen.
20.15 Leningrad IJsshow. Klassiek ballet op het ijs in Leningrad.
21.05 ■ De Lucy Show. „Lucy als miljonaire". Comedyserie. Lucy heeft een fantastische slasaus bereid en ziet daar brood in. Ze prijst haar product aan in een commerciële televisieshow en de aanvragen stormen binnen. Alleen de prijs bezorgt Lucy problemen.
21.37 Journaal.
21.55 U zij de glorie. Geestelijke liederen. Presentatie: Rieke van Epen.
22.40 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Nascholing huisartsen. Les 4. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 De Top-50. Selectie uit de Tros Top-50. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Teleraadsel. Wekelijks televisiespelletje onder leiding van Andreas van der Schaaf. De juiste antwoorden leveren een telefoonnummer op.
20.40 De dame van Duke Street. „Een rokkenjager". TV-serie. Diana Strickland zit in moeilijkheden. Haar man is zwaar ziek en ze logeert in het Bentinck Hotel. Hier leert ze George Dugdale kennen en ze wordt verliefd op hem. Zelfs zo hevig dat ze haar gezin wil verlaten. Louisa, die eerst sceptisch stond tegenover Diana, bekommert zich om haar.
21.30 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.00 Flanagan. Nederlandse speelfilm uit 1975. Met Eric Schneider, Josée Ruiter, Anne-Wil Blankers, Petra Laseur, Josephine van Gasteren en anderen. Paul Flanagan komt na acht jaar vrij uit de gevangenis. Hij zoekt meteen contact met zijn halfbroer Peter en zijn vriendin Cathy, die hem vertelt dat Peter de buit heeft verbrand. Maar Paul rust niet voor hij zijn aandeel in zijn bezit heeft...
23.30 Tros Sport. Sportrubriek.
23.45 Teleraadsel. Oplossing van het spelletje, dat tussen 20.27 en 20.40 uur werd uitgezonden.
23.55 Journaal.
0.00 Studio Sport. Paardesport: puissance-springen van jumping Amsterdam. Europese kampioenschappen biljarten in Amersfoort.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.55 Programmaoverzicht.
14.25 Journaal.
14.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.00 Ik draag een bijzondere naam. Spelprogramma met afstammelingen van beroemde persoonlijkheden. Presentator: de Zwitser Hans Gmur.
15.45 Pop'78. Zaterdagmiddagshow uit Baden-Baden. Muziek en informatie. Medewerkenden: Joy Fleming, Schobert & Black en de groepen Sunrise, Satin Whale, La Bionda en Brotherhood of Man.
16.30 ARD-adviseur: gezondheid. Hoofdonderwerp: Kanker.
17.15 Als een van u ziek is... Het heilig oliesel. Vesperdienst uit de kapel van de r.k. Raphaël-kliniek te Münster.
17.45 Journaal.
17.48 Sportjournaal.
18.30 Intermezzo. Programmainformatie.
18.40 De Jordaches. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De recherche adviseert.
19.50 Amusement en tekentrucage.
20.00 Journaal.
20.15 Tussen Stuttgart en München. Een vrolijke reisbelevenis. In een oud ridderslot raakt een gezelschap van vijf man ingesloten tijdens een rondleiding. Er ontstaan de vreemdste dingen en een van hen schijnt meer van deze zaak af te weten.
21.40 Lottotrekking. Journaal; woord voor de zondag.
22.00 Berliner Jazztage 1978. Show door de Nigeriaanse jazzmusicus Fela Anikulapo Kuti en Africa 70. Speciale gast: Ginger Baker.
23.30 ■ The last posse. Amerikaanse speelfilm onder regie van Alfred Werker uit 1953. Sheriff John Frazier, vroeger aan de drank, veert op als rancher Sampson Drune voor eigen rechter wil gaan spelen. Drie van de door Drune uitgewrongen kleine ranchers zijn er nu met diens geld vandoor.
0.40 Journaal.



● *LA BIONDA*
(Brengt hun succes „One for you, one for me" in Pop '78, 15.45 uur, Duitsland I)

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programmaoverzicht.
13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 Enid Blyton. „Vijf vrienden op nieuwe avonturen". Engelse jeugdserie.
15.25 Noodsignalen. „Op het nest". TV-serie gebaseerd op praktijkgevallen van het Max Planck-instituut voor psychiatrie.
16.59 De grote prijs. Bekendmaking der weekwinnaars.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Daarna: Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
17.55 Zes miljoen. „De nieuwe armoede van de familie S". TV-serie over sociale problemen. De moeilijkheden van het echtpaar Sawitzki zijn begonnen toen als nakomers een tweeling werd geboren.
19.00 Journaal.
19.30 Houten colts. Iraanse jeugdfilm uit 1975 onder regie van Shapur Gharib. Ali is de aanvoerder van een groep jongens. 's Avonds na school en spel luisteren de jongens naar prachtige verhalen van de ouderen. Op een dag wordt in het stadje het eerste TV-toestel geïnstalleerd.
20.15 Wie doodde John F. Kennedy? „Het verhoor van Lee Harvey Oswald" Tweedelige Amerikaanse serie.
21.40 Journaal.
21.45 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
23.00 De commissaris. „De „liftster". Serie. Op een spoorbaan wordt het dode lichaam van een meisje gevonden. Zij is vermoord. Commissaris Keller zoekt naar de dader.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 Techniek tussen macht en gebrek.
18.00 Cursus Frans. Les 20.
18.30 Schoolzaken.
19.00 Sociaal-economische rubriek.
19.15 Sport in de regio.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Point of order. Amerikaanse documentaire over de McCarthy-verhoren uit de jaren vijftig.
21.50 Le sacre du printemps. Film over de opvoering van deze balletpartituur.
22.35 De vuurvogel. Balletsuite van Igor Strawinsky door het Keulse Symfonie Orkest.

DUITSLAND III SWF/SDR

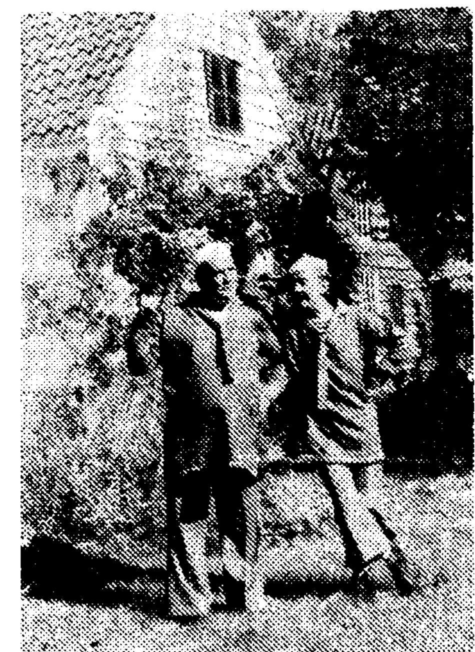
Kanalen: 40 en 56

16.00 News of the week.
16.15 Franse actualiteiten.
16.30 Telecollege.
17.00 Telecollege.
17.30 Skigymnastiek. Les 8.
18.00 Abu, de zoon van de Sahara. Voor de kinderen.
18.30 Leerhulp voor volwassenen.
19.00 Erika en de pantserkettingen. Film over het Rijnleger in Duitsland.
19.50 Aloise. Franse speelfilm uit 1976 onder regie van Liliane de Kermadec over een vrouw die na haar dood beroemd werd.
21.40 Heinz Galinski praat met Wolf Littmann.
22.25 Hans-Reinhard Müller praat met Hildegard Eichholz over het gedicht „Betrachtung"
22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Dag aan dag. Een overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 De avonturen van Tom Sawyer. Amerikaanse film uit 1938 van Norman Taurog met Tommy Kelly, Walter Brennan en May Robson.
15.45 Peppi & Kokko. Peppi en Kokki en de boze buurman. Voor de kinderen.



● *PEPPI & KOKKI*

16.00 Open School.
18.00 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.05 Disneyland. Jeugdfilmserie. Deacon, de beste hond in het Westen.
18.50 Vrijetijdsthema's
19.30 Lottotrekking. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De Collega's. TV-serie van Jan Matterne over het wel en wee van een typisch maar niet nader omschreven bureau met Bob Vanderveken, Nelly Rosiers en Mandus de Vos.
20.55 Terloops. Nieuws in de marge.
21.40 11.11.11-actie.
21.45 Moordgedachten. Van Alan Gibson met Richard Johnson, Donald Green en Zena Walker. Een vrouw wankelt een politiebureau binnen en zegt dat ze een moord heeft gepleegd. Ze praat verward maar komt steeds terug op muziek van Barok.
22.50 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

17.30 La preuve par set. Spelprogramma.
18.35 Balourd et Balu. Voor de kinderen.
18.40 Postbus J. Informatief programma.
19.10 Antenne-soir.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 De wonderbaarlijke tuin.
20.25 Monsieur Jourdain, Rue de la Loi. TV-spel.
22.25 De goede tijd.
23.10 Journaal.



● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

5.35-6.00 Uitgebreid weerbericht. 6.35 Uitgebreid weerbericht en mededelingen. 7.02 ● Zaterdagochtendshow. 7.20 ● Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 ● Zaterdagochtendshow. 12.41 ● In de Rooie Haan. 14.30 NAR. Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartje? 16.00 ● Het zout in de pap. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 De Vara feliciteert. 19.30 De Rode draad. 20.10 Nashville. 21.00 - 23.55. Voor wie niet kijken wil. Gevarieerd zaterdagavondprogramma.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua Actualiteitenrubriek. 9.00 ● Voorzichtig, breekbaar. Oude platen. 10.00 ● De Tien om kindershow. 10.30 ● Coulissen. 12.49 Vast en zeker. Uitzending van het ministerie van Sociale Zaken en het voorlichtingscentrum Sociale Verzekering. 13.11 Aktua. Actualiteitenrubriek. 13.30 ● Wegwezen. 14.45 Kom eens langs in Laren. 16.03 ● De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua-magazine. Actualiteitenrubriek. 19.00 ● Tross-Country. Country- en westernmuziek. 20.05 ● Concert à la carte. Klassiek verzoekprogramma. 21.20 Woorden in de avond. 21.45 ● Laat ons de rustdag wijden. Meditatie en gewijde muziek. 22.45 ● Postludium. Klassieke muziek. 23.45-23.55 Goed nieuws.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur

7.02 ● Start. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● Muziek bij de koffie. 11.03 ● Popstation. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend 16.03 ● De Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Pers V... Nieuwe grammofoonplaten. 20.02 Strictly Country Style. 20.30 ● J...ztime. 21.02 ● Langs de lijn. 23.02 NOS-jazz 1.02 ● Muzehuul. 2.02 ... wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ... achternacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Op een klein stationnetje. 9... ● concerto mattinata. 10.00 ● Beeth... ven-cyclus. 11.30 ● Pistache. L... Braamhorst maakt zijn muzik... voorkeur kenbaar. 13.00 ● Opera ... presentatrice Sonja Poot. 14.02 In ... variëerde bezetting. 15.30 Is his... risch. 16.00 ● Jazz-spectrum. 16... 17.00 Richting.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Zui... lijke zaken op zaterdag. Een weeke... magazine met om 18.30 de rubri... „Haal je recht" en om 18.50 een ... drage van de Limburgse Immigra... Stichting voor buitenlandse werkn... mers in Limburg.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en ...

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker ... Petra. 8.00 Frühstücksclub ... Achim. 9.30 3x30 mit Hardy. 1... Heimatmelodie mit Edy. 12.00 ... Luxemburger Unkkantine mit Oliv... 12.30 Sport. 13.00 Superclub mit ... per Acht und Oliver. Heute life ... den grossen Sendesaal mit Ruth R... 15.00 Die Hitbox mit Achim. 15.30 ... 18.00 Die RTL-Torparade. Bundes... totaal met Fritz Walter und Rolf. 1... Superclub. Pop nonstop mit Oliv... 19.00 Stars im Studio - Künstler ... Mikrofon. 20.00 RTL-Party mit ... thias. 23.00 Country-Coach USA ... Achim. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeit... Mit Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Limburg: 5.30 Welkom weekend. (... In het spionnetje). 8.10 Te bed of ... te bed. Een programma voor hori... tale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale ... cyclopedie. 10.35 Weekendmelo... 11.30 De hitgolf van BRT-2, met ... BRT Nationale Top-30.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagsh... 14.00 Njam-njam. 15.30 Zand erov...
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur ... de Vlaamse Top-10 en andere Ne... landstalige liedjes. 17.55 De boek... molen. Boekennieuws. 18.00 We... wensen. Verzoekplaten met groe... van en voor luisteraars in binnen... buitenland. 18.57 Prikbord. Agen... nieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en ... moniemuziek. De koninklijke Fanf... Sint Cecilia Lichtervelde. 19.30 ... termezzo. Lichte melodieuze muz... 19.53 In manus tuas domine. Kat... liek-godsdienstige uitzending. ... Brabant: 20.00 Tegen de sterren ... 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 11.40 Goede morgen. In „Open Hof" in Soest vieren hervormden en gereformeerden samen de oogstdienst.
16.00 Songs alive. Voorlichtingsprogramma.
16.15 Wetenschap in beweging. Voorlichtingsprogramma.
16.30 Wij en het weer. Les 8.
17.00 Wat gaat ons dat aan. „Monoloog of dialoog?" Serie programma's over de oecumenische beweging en wij. Gespreksleider: Henk Biersteker.
17.32 - 17.32 Wilde Ganzen.
18.30 Nascholing huisartsen.
19.00 Journaal.
19.05 Jonge mensen op het concertpodium. Voorstelling van de Tsjechoslowaakse fluitist Leos Svarovsky, de Engelse mezzosopraan Janice Alford, de Nederlandse fagottist Ronald Karten, het Nederlandse ensemble Flairck. Presentatie: Cees van Drongelen.
19.55 Hier Parijs. Kroniek van Jan Brusse.
20.05 Een mens van goede wil. Serie met in de hoofdrol: Hugo Metsers, Josine van Dalsum, Ann Petersen, Johan te Slaa, Andrea Domburg en anderen. Thijs Glorieus wordt aangenomen als boerenknecht op de Walhoeve. Thijs houdt van eerlijkheid en haat onrecht. Als de boerin sterft belooft hij haar voor het jongste dochtertje Let te zorgen, een zwakbegaafd meisje. Met een van de andere dochters, Rosa, beleeft Thijs een jeugdliefde.
22.05 Het boek. Gesprek met auteur Gerard Walschap naar aanleiding van de TV-serie: „Een mens van goede wil."
22.45 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

16.30 Een tien voor taal. „Taal en massamedia". Serie over taalvaardigheid.
17.00 Journaal.
17.03 Studio sport. Sportrubriek.
17.45 Verre volken. „De Pygmeeën: jagers in het Ituriwoud van Zaïre." Commentaar: Ilse Wessel.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Artsenij. Medisch rubriek. 1. Wat is afasie? (Spraakstoornis) 2. Borstvoeding: natuurlijk. 3. Staar: wat is het en is het nog te genezen? 4. Tips over geneesmiddelen en hoe men zelf verbanden kan aanleggen.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek.
19.20 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Mary Hartman, Mary Hartman. TV-serie.
21.25 Hollands Spoor. Binnen- en buitenlandse politiek.
22.00 Over-under, sideways-down. Amerikaanse speelfilm uit 1975 met Robert Viharo, Sharon Goldman, Joe Bellan en anderen. Roy Stennis werkt in een fabriek in Californië en is gelukkig met zijn gezin. De enige hoop is beroepshonkballer te worden. Als dit niet lukt ziet Roy het niet meer zitten.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaoverzicht.
10.00 Godsdiensten van de wereld. De vooroudercultus van de Toradja's op Celebes.
10.45 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
11.15 Meeslepende jongeman gezocht. Film over kermisklanten en hun assistenten.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Journaal. Daarna: Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Tussenspel. Concert door het Keuls Omroep Symfonieorkest.
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
14.45 Een plaats onder zon. Documentaire over de behandeling van contactgestoorde kinderen.
14.50 Het terracotta paardje. „Het huis met de zuilen". Voor de kinderen.
15.15 Talentenjacht. Bill Ramsey stelt jong talent voor. Gaste: Caterina Valente. Begeleiding: het Jochen Brauer Sextet.
16.15 Vogelmens. Film over de beroemdste draakvlieger ter wereld: de 24-jarige Australiër Steve Cohen.
17.00 Directie City. „De mazen van het net". TV-serie.
17.45 De waarschuwing van Weimar. Van keizerrijk tot republiek. Documentaire over de eerste Duitse republiek. Film.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.05 Tatort. „Sterren voor de oriënt". TV-serie. Twee mannen schaduwen de bestuurder van een dure wagen in Berlijn. Op een gunstig moment stelen ze de auto. In een poging om de mannen tegen te houden, wordt hij omver gereden en dodelijk gewond. Commissaris Behnke leidt het onderzoek.
22.00 Journaal.
22.05 Een mens, genaamd Wehner. Portret van de 72-jarige Duitse politicus Herbert Wehner.
22.50 Vitrine. Programma over films, die momenteel in de productie zijn of sedert kort in de bioscopen rouleren.
23.35 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.00 Programma-weekoverzicht.
9.30 Kerkdienst in Bethel bij de opening van de evangelische synode.
10.30 ZDF-matinee. De zes Brandenburgse concerten door het Bach-orkest München.
12.50 Actuele vragen.
13.00 Journaal.
13.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
13.25 Weekkroniek.
13.45 Kommelklst. Voor de kinderen.
14.15 Maja, de bij. „Maja bij de mieren". TV-tekenfilmserie.
14.40 In het zweet uws aanschijns. „De pottenbakker". TV-serie over oude beroepen.
15.10 Journaal.
15.15 Dank u wel. Nieuws van de Actie Zorgenkind.
15.25 Bernhard Lichtenberg. Documentaire over de voormalige domproost van de St. Hedwigskirche in Berlijn, die in woord en daad de misdadige willekeur van het nazisme bestreed.
17.00 Journaal.
17.02 Sport. Sportrubriek.
18.00 Dagboek. Actualiteiten uit de rooms-katholieke kerk.
18.15 Gunsmoke. „Sergeant Holly". Westernserie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven van Bonn.
19.30 Omgang met geesten. Reportage over paranormale culten, die onder de verzamelnaam Umbanda – een mengeling van Afrikaanse culten, volkskatholicisme en Europees spiritisme – een soort nieuw religie voor talrijke Braziliaanen zijn gaan vormen.
20.15 Wie doodde John F. Kennedy. „Het proces dat niet plaatsvond". TV-serie.
21.40 Journaal.
21.55 Josephs Legende. Ballet van John Neumeier naar Harry graaf Kessler, Hugo von Hofmannsthal en Richard Strauss. Ballet van de Weense Staatsopera.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

15.30 Cursus Frans. Les 20.
16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Tips.
18.00 Spoken, gelukkig spoken. Engelse kinderfilm.
18.30 Het bonte Europa van Bellamy.
19.00 Rockpaleis. Optreden van Mallard.
19.45 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Eduard VII en het Huis Windsor. Serie over het Engelse koningshuis.
21.00 Portret van Christa Thomas.
21.45 ■ Ein Mann geht durch die Wand. Duitse speelfilm uit 1959 met Heinz Rühmann, Nicole Courcel en Anita Owe. Een kantoorbediende leeft alleen voor zijn werk. Plots ontdekt hij dat hij meer kan bereiken en ook de liefde in iemands leven een grote rol kan spelen.
23.30 Rolf Haufs leest gedichten.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Stop de stress. Vierde aflevering.
18.00 Clown & Co. Voor de kinderen.
18.30 Kerk en maatschappij. Hak me een vinger af, ik zal u niet haten.
19.00 Nieuwtjes voor de kinderen.
19.15 Van Dyke & Company, serie.
20.10 Passadena Roof Orchestra, Lill Lindfors en Jose Feliciano. Muzikaal showprogramma.
20.45 Gullivers reizen. Serie.
21.00 Sport.
21.35 Het geval Annelisse. Voorlichting over kanker.
22.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Open School. Geïntegreerde wetenschappen.
9.30 Doe mee. Wat is thermalisme? Met de Doe-mee-ploeg naar het Thermaal Instituut in Oostende.
10.00 Eucharistieviering. Uit de Sint-Leonardusparochiekerk van Breendonk.
11.00 Confrontatie.
12.00 - 12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.30 Open School. Voor boer en tuinder. 5. Kalkoenen, parelhoenders en kwartels.
15.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.25 De legende van de rode varens. Amerikaanse jeugdfilm.
16.55 Concert. Muziek en legende. Sheherazade van Rimsky-Korsakov door het Symfonieorkest van de RTB o.l.v. Zdenek Macal.
17.20 Sportuitslagen.
17.45 - 17.50 11.11.11-actie.
18.30 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.35 Begaafde kinderen. Brad. Documentaire over een Amerikaanse jongen die zijn hart aan de rodeo's heeft verpand.
19.00 Ook dit is leven. Documentaire van Fons Vanacker en Nora Snyers over het leven van boswachter Wauters uit Tessenderlo.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend 1
20.30 Zigeunerliebe. Franz Lehár. Met: Janet Perry, Jon Buzea, Adolf Dallapozza, Hellmut Wallner en anderen.
22.05 Journaal en Sportweekend.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 Journaal voor slechthorenden.
10.30 - 11.00 Informatief programma voor zelfstandigen.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Het Forellenkwintet van Schubert.
14.00 The Forsyte Saga. Serie.
14.50 Calimero. Voor de kinderen.
14.55 Visa pour le monde. Toeristisch magazine. Aandacht voor Roeandia.
17.15 Sportuitslagen.
17.20 Le petit clin d'oeuil. Satirisch programma.
17.30 Belcanto-festival in Oostende.
18.20 Het leven van Shakespeare. TV-serie.
19.10 Le aventures de Tintin. Serie voor de kinderen.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 De programma's van de komende week.
20.00 Face au public. Charles Trenet.
21.15 Caméra sport. Sportmagazine.
22.30 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55.

8.10 ● ● Vroege vogels. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 ● Heiligen, vroeger en nu, documentaire. 12.00 ● Muzikaal Onthaal. 13.10 AVRO-magazine. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. 15.00 ● Van hoog naar laag en omgekeerd. Belcanto programma. 16.30 ● Bij de buren zijn ze ook niet thuis. Liedjesprogramma. 17.00 Christelijke gereformeerde kerkdienst uit Baarn. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 En die veelkens al zo wel, muziek voor Advent en Kerst. 18.15 Mensen, meditatie. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Klinkend geloof, lezing. 19.25 ● Musica Sacra. 20.30 ● In de kaart gespeeld, klassieke verzoeken. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 22.50 Drie dode dwergen, hoorspelserie. 23.25-23.55 ● Easy listening.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.

8.10 Overweging. 8.15 De hutsgeklutste! Voor de kinderen. 9.10 Waterstanden. 9.15 Da Capo: klassieke pianomuziek. 10.00 Gereformeerde kerkdienst. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. Informatie en muziek. 12.10 Echo. 12.25 Zorg en hoop, programma voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tambu, programma voor Antillianen in Nederland. 13.45 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 ● VARA-Klassiek: cello en piano. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 Boemerang. 19.00 ● Orkest Malando. 19.30 ● Brood en spelen. Religieus programma. 20.00 ● Promenade-orkest. 20.30 Journalistenforum. 21.00 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 Nieuwe tendenzen in het Nederlandse Cabaret. 22.30 Aspekten van de kamermuziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko, de boswachtershow. 8.02 ● Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek-Mozaiek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet auteur Cees Buddingh. 12.02 ● Klink Klaar. 13.02 ● Muziek uit studio 1. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 18.02 ● Jazz uit het historisch archief. 19.30 Gort en watergruel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De oude Engh. 0.02 ● Eldoradio. 3.02 ● De week in. 6.02-7.00 ● Country time.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.

8.05 ● Populaire klassieken en verzoekplaten. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 Opera-Matinee. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest met solisten: klassieke muziek (14.50-15.10 Praten over muziek. 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en ...

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 0.3...

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker ... Petra. 8.00 Moment Mal mit Ge... und Petra. 8.55 Auf ein Wort. 9... Schlager-Frühstück mit Günth... 10.00 Hörergruss-Lotterie. 1... RTL-12 Uhr mittags mit Jochen ... dem Radio-Circus in Augsburg. 14... Hitparade mit Oliver. Heute life ... der Europahalle in Trier. 16.00 ... Wunschkonzert mit Camillo. 17... Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe ... Günther. 20.00 Gefragt gespielt ... Jörg. 20.00 RTL-Discothek mit Jö... 22.00 Sport. 23.00 Achims Musikb... 24.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter! ... Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19..., 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morge... morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitr... vue. 9.05 Gouden toppers.
Brabant: 10.00 Programmaoverzich... 10.01 Zondag te huur. Agendanieuw... 10.10 Brabant op zondag. 12.00 Ja... nalleman. 13.10 Met zeven aan de ta... Chansons en klassieke muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitg... van BRT-2 met West Point. 15.30 V... entree. Zondagradiomatinee.
Limburg: 17.00 Pick-uur. 17.15 H... schurend scharniertje. 17.45 Nationa... voetbaluitslagen. 18.30 Familie... bum. Oude folianten. 18.45 Provin... ale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuw... met sportuitslagen. 19.20 Muziek... diek. Meer en minder klassiek.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokke... 20.15 Concert in jeans. 20.45-23... Vragen staat vrij. Verzoekprogramm...



● *Josine van Dalsum, Hugo Metsers en Johan te Slaa (Hoofdrolspelers in de herhaalde serie „Een mens van goede wil", 20.05 uur Nederland 1).*

economie vandaag

Chrysler

NEW YORK – Het in grote financiële moeilijkheden verkerende automobielconcern Chrysler Corporation heeft in het derde kwartaal van dit jaar een verlies geleden van 158,5 miljoen dollar. Het verlies over de eerste negen maanden van dit jaar bedraagt ruim 250 miljoen dollar. Het bedrijf heeft inmiddels een nieuwe president-directeur benoemd, Lee Iaocca. Hij neemt de plaats in van John Ricardo, die nu vice-president wordt.

Steun

BERLIJN – De president van de Westduitse centrale bank, Otmar Emminger, heeft gezegd dat de bank in oktober 4 miljard dollar heeft opgekocht tot steun aan die valuta. Van dat bedrag werd in de laatste weken van de maand alleen al 3 miljard gekocht, aldus Emminger.

Olieproductie

KOEWEIT – Al Qabas, een Koeweitse krant, meldde van oliedeskundigen te hebben vernomen dat Saoedi-Arabië de olieproductie wil gaan opvoeren vanwege de stakingen in de Iraanse industrie. De productie bedraagt thans 7 miljoen barrels per dag en zou worden opgevoerd tot 11 miljoen.

Bundeling

UTRECHT – Een aantal bonden die deel uitmaken van de Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNB), waaronder de grafische bonden, de dienstenbonden en de journalistenvereniging, zijn van plan om het overleg over het mediabeleid te bundelen. Langs die weg willen de bonden tot een gezamenlijke opstelling komen in zaken zoals de aangekondigde fusie tussen de Nederlandse Dagbladunie en Elsevier.

Nieuwe wapen

UTRECHT – De voedingsbonden FNV overwegen vaker gebruik te gaan maken van een nieuw drukmiddel om onwillige werkgevers over de streep te trekken. Dat is het sturen van brieven met klachten over een bepaald bedrijf naar de relaties van die onderneming.

Handelstekort

WASHINGTON – Het handelstekort van de Verenigde Staten dat naar voren komt uit de jongste gegevens over de betalingsbalans bedroeg in het derde kwartaal van dit jaar 7,79 miljard dollar. Dat is dertien miljoen minder dan het tekort aan het einde van het tweede kwartaal van dit jaar, zo deelde het Amerikaanse ministerie van Handel mede.

Werkgelegenheid

DEN HAAG – „Gezien de vele nieuwe dingen die op ons afkomen, zullen er na de fusie tussen Koninklijke Adriaan Volker Groep NV en Stevin Groep NV in principe meer mensen nodig zijn, met name bij de stafafdelingen. De fusie zal niet tot gedwongen ontslagen leiden. Hiervoor zijn spelregels opgesteld, die op korte termijn ondertekend zullen worden." Dit werd gezegd door zowel het bestuur van Adriaan Volker als van Stevin op buitengewone vergaderingen, waar aandeelhouders nader ingelicht werden over de fusie tussen de twee ondernemingen.

Boeing

SEATTLE – De Boeing Commercial Airplane Company heeft de verkoop bekendgemaakt van drie machines van het type 737-200S aan Gulf. Voorts werd bevestigd dat de British Airways twee Boeing Jumbojets type 727-200BS en de Alitalia vijf vliegtuigen 727-200S hebben besteld.

Vervuiling

ROTTERDAM – Shell Nederland moet de volgende week woensdag terecht staan in Rotterdam. Officier van Justitie, mr. J. Schoonaard, heeft de maatschappij gedagvaard wegens vervuiling van de eerste petroleumhaven bij de Shell-raffinaderij in Pernis. De Shell heeft volgens de officier de nieuwe wet op de verontreiniging van oppervlakte-water overtreden.

Spaarbrieven

AMSTERDAM – De Nederlandsche Middenstandsbank gaat met ingang van maandag 6 november 8,75% spaarbrieven 1978 per 1985 aantoonder uitgeven in coupures van ƒ 1000 en ƒ 5000. De afgiftekoers van de spaarbrieven, die op de Amsterdamse effectenbeurs zullen worden genoteerd, heeft de bank op 100,5% gesteld, waarmede het effectieve rendement uitkomt op 8,66%, aldus een mededeling van de NMB.

Obligatielening

AMSTERDAM – Op 10 november kan worden ingeschreven op een ƒ 125 mln. grote, 8,75% 15-jarige kapitaalobligatielening van de Nederlandsche Middenstandsbank. De uitgiftekoers zal op 8 november worden bekendgemaakt, aldus de bank. De storting zal plaatsvinden op 1 december. Aflossing zal geschieden in 15 nagenoeg gelijke jaarlijkse termijnen in de jaren 1979 tot en met 1993, terwijl vervroegde aflossing niet is toegestaan.

Heao-studenten nemen initiatief: Tweedaags symposium marketing in Sittard

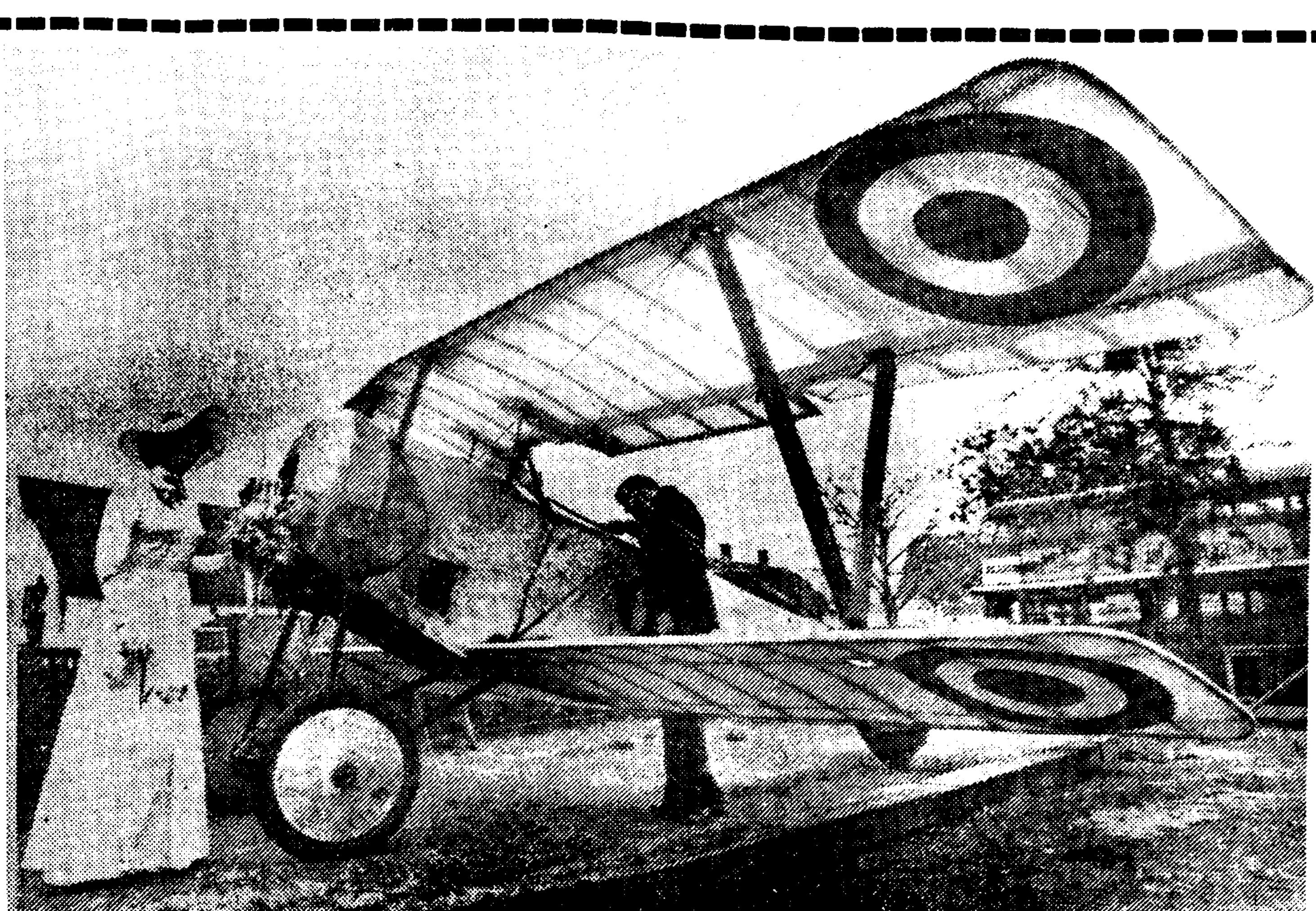
SITTARD – Acht studenten van de Heao-school te Sittard (Hoger Economisch en Administratief Onderwijs) hebben het initiatief genomen om Limburg in de schijnwerpers van een positieve belichting te zetten. Zij willen vanuit hun vakrichting, de commercieel-economische richting de concrete positieve punten van Limburg, wat sterker accentueren waarbij zij vooral de mogelijkheden van reclame en marketing ondergewaardeerde instrumenten vinden.

Benno Smulders, Maastricht, Richard Fransen uit Hulsberg, Mariet Aretz uit Schinnen, Rob de Vries uit Brunssum, Ernest Dijkman uit Maastricht Alle Dijkstra uit Kinrooi, Charles Waalpoel uit Geleen en Ria Janssen uit Schaesberg organiseren voor dit doel van een praktische Limburg-promotion een tweedaags symposium over consumentenmarkteting en industriële marketing. Zij hebben daartoe op 18 en 19 januari 1979 as. de Sittardse Stadsschouwburg afgehuurd om in twee dagen met een keur van deskundige sprekers, die inleidingen houden en met een forumdiscussie het licht te laten schijnen op een aantal voor de marktbenadering aanwezige instrumenten zoals reclame en marketing. Zij nodigen daarbij niet alleen alle Heao-studenten uit heel Nederland uit maar zien vooral een grote mogelijkheid door het Limburgse bedrijfsleven voor deze twee dagen te interesseren. Zij zullen het Limburgse bedrijfsleven uitnodigen aan het symposium deel te nemen omdat de gastsprekers van beide dagen voldoende garant staan voor een uiterst interessante informatie gevolgd door een gedachtenwisseling, waardoor nieuwe impulsen voor dit gewest kunnen ontstaan. Op 18 januari, de eerste dag van het symposium zal de heer Conijn, secretaris van Lintas Nederland BV reclamespots met toelichting presenteren. De heer Bunt, wetenschappelijk hoofdmedewerker commerciële beleidsvorming Erasmusuniversiteit te Rotterdam houdt een inleiding over consumentenmarketing. De heer de Bruyn, directeur van Phillip Morris Nederland spreekt over de veranderde strategie tengevolge van z.g. exogene variabelen. Op de tweede dag, 19 januari komt ir. P. Niessen, directeur Liof aan het woord met een algemene inleiding. Functionarissen van Philips, Eindhoven, Daf-Trucks en VMF-Stork behandelen respectievelijk kwaliteitsaspecten, serviceverlening en het „binnenhalen van orders".

L. Grégoire concerndirecteur van N.M.B.

MAASTRICHT – De heer Leo Grégoire uit Maastricht, thans nog districtsdirecteur Limburg van de Nederlandse Middenstandsbank, is benoemd tot concerndirecteur van dit bankbedrijf. Hij zal als mede-directeur van het directoraat Effecten worden verbonden aan het NMB-hoofdkantoor in Amsterdam. Hij wordt als districtsdirecteur Limburg opgevolgd door drs. R. Moens, thans nog directeur van het NMB-kantoor Venlo. De heer Moens is onder meer beheerder van het kantoor Valkenburg geweest en vervolgens enkele jaren onder-directeur van het NMB-kantoor Maastricht.

De heer Grégoire, een geboren en getogen Maastrichtenaar, vierde begin dit jaar zijn veertigjarig dienstjubileum bij de NMB. De managementsfunktie van het Effecten-directoraat is hem toevertrouwd gezien zijn grote vakkennis en enorme ervaring onder meer ook als voorzitter van de NMB-districtsdirecteuren. De heer Grégoire is door talloze funkties in het gemeenschapsleven van Maastricht steeds zeer nauw verbonden geweest met het economische, sociale en culturele gebeuren in Limburgs hoofdstad.



● Op 3, 4 en 5 november wordt bij „Autotron" in Drunen voor de vijfde maal de antieke automarkt gehouden. Tussen een collectie van 300 automobielen worden dit jaar ook drie antieke vliegtuigen aangeboden.

Samenwerken internationaal ondernemen

DEN HAAG – De jaarvergadering van Fenedex (federatie voor Nederlandse export) op 24 november 1978 in Den Haag, zal geheel zijn gewijd aan de samenwerking van Nederlandse ondernemingen met binnen- en buitenlandse bedrijven om een sterke marktpositie op te bouwen op de buitenlandse markten.

De samenwerking is in de laatste jaren sterk in belangstelling gekomen, o.a. door de grote, tot de verbeelding sprekende projecten., die het Nederlandse bedrijfsleven in het buitenland uitvoert, o.a. in het Midden-Oosten. Ook van de kant van de overheid wordt sterk op samenwerking aangedrongen. Daarvoor zijn inmiddels diverse vormen van steunverlening in het leven geroepen. Samenwerking kan een aantrekkelijke vorm zijn voor ondernemingen om gezamenlijk op buitenlandse markten te opereren. Zonder twijfel kunnen ondernemingen in bepaalde gevallen hun marktpositie versterken door met andere ondernemingen te gaan samenwerken.

Openbaar vervoer moet dienstrooster uitbreiden

Problemen bij koopavonden

HEERLEN – In een brief gericht aan de Colleges B. en W. van de belangrijkste gemeenten in Limburg, verzoekt de dienstenbond CNV om uitbreiding van het dienstenrooster van het openbaar vervoer tijdens koopavonden, die sinds 2 november ook in Limburg een feit zijn geworden.

De bond voorziet namelijk dat er, ten gevolge van het verplicht werken op koopavonden, bij het dienstdoend winkelpersoneel problemen zullen ontstaan omdat de dienstregeling van het openbaar vervoer niet is aangepast aan het tijdstip waarop de winkelsluiting plaatsvindt. Uit een onderzoek is gebleken dat ca. 60 procent van het winkelpersoneel in Limburg voor het verrichten van hun diensten is aangewezen op het openbaar vervoer.

Na winkelsluiting tijdens een koopavond worden deze mensen, maar ook de cliënten, geconfronteerd met lange wachttijden bij het openbaar vervoer, varieerende van tien tot vijftig minuten. In enkele gevallen, afhankelijk van de woonplaats, is zelfs helemaal geen verbinding meer mogelijk.

De bond heeft overigens al veel eerder aandacht aan deze problematiek besteed. Hiertoe legde zij contacten met gemeentelijke instanties en met busondernemingen. Tot nu toe hebben deze contacten niets opgeleverd. Ook het overleg dat in januari van dit jaar plaatsvond tussen de LTM en een vertegenwoordiger van een groot winkelbedrijf in Heerlen is kennelijk op niets uitgedraaid.

De dienstenbond CNV zal eveneens de minister van Verkeer en Waterstaat van haar bevindingen op de hoogte stellen en aandringen op uitbreiding van het dienstenrooster van het openbaar vervoer tijdens bedoelde koopavonden.

Beursoverzicht

Rustiger

AMSTERDAM – Ook de Amsterdamse effectenbeurs bleek gisteren in wat rustiger vaarwater terecht te zijn gekomen. Weliswaar had Wall Street te lijden gehad van winstnemingen, maar de dollar kon zich ruim handhaven en een en ander leidde ertoe, dat bij een vrij normaal verlopende handel de eerste koersen over het algemeen maar weinig afweken van de slotnoteringen van donderdag. De grootste verschuiving deed zich nog bij Nedlloyd voor, die ƒ 1,70 verloor op ƒ 77,60.

Van de internationals werd Hoogovens ƒ 0,40 duurder op ƒ 38,10, terwijl Kon. Olie ƒ 0,20 terug moest naar ƒ 123,50. Akzo, Philips en Unilever gaven onveranderde koersen te zien. KLM was ƒ 1,50 beter op ƒ 137,50. Deli voegde ƒ 1 aan de koers toe op ƒ 119.50 maar HVA leed een verlies in dezelfde orde van grootte op ƒ 52,50. ABN was ƒ 1 hoger op ƒ 366,50. De overige actieve fondsen waren of onveranderd, of gaven slechts minieme verschuivingen te zien. De staatsfondsenmarkt gaf nu dalingen te zien tot ongeveer twee dubbeltjes. Na de staat heeft zich de NMB vrijdag als nieuwe gegadigde op de kapitaalmarkt gemeld. De bank komt met een emissie van ƒ 125 mln., 8.75% 15-jarige kapitaalobligaties.

De lokale markt gaf nagenoeg eenzelfde beeld te zien als de actieve markt. Ook hier over het algemeen kleinere verschuivingen naar beide zijden.

Weer gehandeld mocht er worden in NDU, Elsevier en Jean Heybroek. Laatstgenoemd bedrijf, dat fusie-onderhangelingen voert, bleek ƒ 150 meer te zijn op ƒ 3250. Elsevier kreeg een biedkoers van ƒ 268 en NDU een van ƒ 270.

De uitgeverijsector als geheel zat vrijdag wat in de knel. De Telegraaf verloor ƒ 2, Audet moest ƒ 1 afstaan en ook VNU en Kluwer waren enkele guldens in reactie.

Overtreding fusieregels

DEN HAAG – De commissie voor fusieaangelegenheden van de SER heeft een openbare kennisgeving laten uitgaan over de overtreding van de fusiegedragsregels door de besturen van Capi-Lux B.V. en EMI-holdings Holland B.V.

De commissie van de Sociaal Economische Raad is bij haar onderzoek naar de naleving van het besluit van de SER over fusiegedragsregels 1975 tot de conclusie gekomen dat deze regels op zodanige wijze zijn overtreden dat zij heeft gemeend daarvan openbaar kennis te geven. De SER-commissie heeft vastgesteld dat de besturen van de twee besloten vennootschappen overnamebesprekingen voerden en derhalve waren gehouden tot naleving van de gedragsregels. De commissie heeft voorts vastgesteld dat de besturen overeenstemming bereikten over de transactie voordat de betrokken NVV-bond Mercurius in de gelegenheid was gesteld zich een oordeel te vormen over de overdracht en dit oordeel aan de twee besturen van de twee ondernemingen kenbaar te maken.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,99	2.09
Engelse pond	3,92	4.22
Belgische frank (100)	6,53	6.83
Duitse mark (100)	106,50	109.50
Italiaanse lire (10.000)	23,25	26.25
Portugese escudo (100)	3,50	4.75
Canadese dollar	1,69	1.79
Franse franc (100)	46,25	49.25
Zwitserse franc (100)	124.75	127.75
Zweedse kroon (100)	45.00	48.00
Noorse kroon (100)	39,00	42.00
Deense kroon (100)	37.50	40.50
Oostenr. schilling (100)	14.67	14.97
Spaanse peseta (100)	2,62	2.92
Griekse drachme (100)	4,65	5.90
Finse mark (100)	49,25	52.25
Joegoslav. dinar (100)	8,25	10,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	29,70	29,20
ABN	365,50	366,00
Amro 20	76,40f	76,20
Deli-Mij	118,50	119,00
Dordtsche	162,20	162,50
Dordtsche Pr	161,20	161,50
Heineken	98,50	97,90
Heineken H.	92,50	91,00
Hoogovens	37,30	37,20e
HVA-Mijen	53,50	53,00
KNSM	85,00	83,50
KLM	136,00	135,80
Kon. Olie	123,70	123,00
Nat. Ned.	111,00	110,50f
Ned. Lloyd	79,30	76,50
Ommeren	142,00f	140,00
Philips	25,90f	25,80e
Robeco	163,00	163,50e
Rolinco	133,00	132,60
Rorento	122,80	123,00
Unilever	119,40	119,80f

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	107,80	107,60
9.75 id. 74	107,20	107,00
9.50 id. 76-1	104,50	104,30
9.50 id. 76-2	105,50	105,30
9.00 id. 75	104,00	103,80
8.75 id. 75	102,80	102,70
8.75 id. 75-2	102,60	102,60
8.75 id. 76-96	103,00	102,80
8.50 id. 75	101,70	101,70
8.50 id. 75-2	101,80	101,80
8.25 id. 76-96	101,00	100,80
8.25 id. 77-92	101,00	100,70
8.25 id. 77-93	101,00	100,80
8.00 id. 69	99,80	99,30
8.00 id. 70-95	99,80	99,30
8.00 id. 71-96	99,80	99,40
8.00 id. 70 I	100,50	100,30
8.00 id. 70 II	100,60	101,10
8.00 id. 70 III	100,60	101.10
8.00 id. 76-91	100,20	100,00
8.00 id. 77-97	99,20	98,90
8.00 id. 77-87	100,70	100,60
7.75 id. 71-96	98,00	97,40
7.75 id. 73-98	97,70	97,40
7.75 id. 77-97	98,20	97,70
7.75 id. 77-92	99,40	99,10
7.50 id. 69-94	97,10	96,60
7.50 id. 71-96	96,50	96,10
7.50 id. 72-97	96,20	95,80
7.50 id. 78-93	97,90	97,50
7.50 id. 78-88	97,80	97,50
7.50 id. 71-81	99,30	99,30
7.20 id. 72-97	93,80	93,50
7.00 id. 66 I-91	95,80	95,50
7.00 id. 66 II	96,20	95,90
7.00 id. 69-94	94,60	94,60
6.50 id. 68 I-93	92,80	92,50
6.50 id. 68 II	92,50	92,20
6.50 id. 68 III	92,20	91,90
6.50 id. 68 IV	92,10	91.80
6.25 id. 66-91	92,80	92.50
6.25 id. 67-92	91,50	91,20
6.00 id. 67-92	90,80	90,50
5.75 id. 65 I-90	90,60	90,30
5.75 id. 65 II	90,20	89.90
5.25 id. 64 I-89	89,20	88,90
5.25 id. 64 II	88,70	88,40
5.00 id. 64-94	84,70	84,40
4.50 id. 58-83	94,50	94,70
4.50 id. 59-89	88,60	88,50
4.50 id. 60 I-85	91,80	91,70
4.50 id. 60 II	86,20	86,20
4.50 id. 63-93	81,90	81,90
4.25 id. 59-84	92,00	92,50
4.25 id. 60-90	84,90	84.60
4.25 id. 61-91	84,50	84,30
4.25 id. 63 I	83,00	82,70
4.25 id. 63 II	81,90	81,60
4.00 id. 61-86	88,50	88,50
4.00 id. 62-92	83,40	83,30
3.75 id. 53-93	81,00	80,80
3.50 id. st. 47	75,30	75,10
3.50 id. 53-83	92,50	92,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	83,00	82,90
8.75 ABN	121,00	120,50
6.00 ABN	–	–
6.75 Amro 73	99,20	99,00
5.50 Amro 8.25	301,00	306,50
8.50 Bos Kal.	112,00	114,50
6.25 Buhr T	100,50	101,00
7.25 Furn. 73	89,00	89,00
5.75 Gist-Br.	87,00b	87,20
7.25 H'meijer	94,00b	94,20e
5.25 Hoogov.	–	85,50b
7.50 IHC Holl.	100,00	100,00
7.25 Kappa 73	87,00	87,00
8.75 KNSM	100,50	100,50
8.75 KBB	106,00	–
5.75 KLM	112,50	112,75
7.75 K.N. Pap.	104,00	103,70
7.00 Lyons N	89,30	89,10
7.25 M'intosh	84,00	84,00
9.00 Meneba	93,30	93,60
7.00 NBM-B	92,00	92,00
7.25 Nederh.	0,70	–
6.50 NBM	473,00	474,00
7.75 Nutricia	89,00	89,00
8.00 Nijverd.	92,90	92,70
6.50 Océ-Gr.	139,00	139,50
4.75 Philips	110,25	111,20f
10.00 Pont	107,00	107,00
7.50 Proost B.	–	93,50
6.50 Rolinco	73,00	73,00
6.50 id. 1000	77,20	77,20
8.00 Sanders	95,00	95,00
7.00 Skol Br.	93,50	93,30
7.00 Slav. Bk.	93,20	94,50
8.75 Stev. Gr.	107,50	107,50
9.00 VMF-St.	67,00	67,00
8.25 Vih. But	96,20	–
7.00 Wh'have	104,50e	105,50e
7.00 W'sanen	90,20	90,50
8.75 W.U. Hyp.	129,00	131,00

Binnenlandse aandelen

ACF	156,00	155,00
Ahog.-Bob	50,00e	51,00e
Ahold	111,50	112,00
Amas	7,20	7,15
Amev	87,00	86,70
Amfas	110,00	108,70
Asd. Droogd.	117,50	120,00
Asd. Rijtuig	295,00e	292,00
Ant. Brouw.	305,00b	–
Ant. Verf.	192,00	190,00
Arnh. Schbw.	133,00	133,00
Asselberg	387,50	400,00e
Ass St. R'dam	103,10	102,00
Audet	688,00	678,00
Aut. Ind. Rt.	2250,00b	2250,00e
Ballast-N.	111,00e	110,10
Bam	89,00	89,60
Batenburg	377,00	376,00
Beek van	65,00	64,00
Beers	93,50	92,50
Begemann	81,00	77,00
Bergoss	57,00	55,50
Berkel P.	91,00	91,00
Blydenst. C.	600,00b	605,00
Boer Druk	164,00e	165,50
Bols	70,50	70,60
Borsumij W.	155,00	155,00
Bos Kalis	132,00	133,00
Braat Bouw	255,50	256,00
Bredero VG	1200,00	1200,00
id. cert.	1200,00	1200,00
Bredero VB	300,00e	295,00
id. cert.	300,00e	295,00
Buhrm. Tett.	71,80	71,50
Calvé-D. cert.	167,50	168,00
id. 6 pct. cert.	1380,00b	1380,00e
Centr. Suik.	78,00	76,50
id. cert.	73,10	73,00
Ceteco	225,00	220,00
id. cert.	225,00	220,00
Chamotte	25,20	24,30
Cindu-Key	32,70	32,40
Claimindo	1770,00	1770,00
Crane Ned.	985,00	980,00
Desseaux	55,10	55,30
Dikkers	51,00	51,80
Dorp en Co	165,00	167,00
Dr. Ov. Hout	374,00	368,00
Duiker App.	250,00	247,00
Econosto	31,70	31,10
Elsevier	–	290,00
id. cert.	–	290,00
Emba	205,00	208,00
Ennia	138,00	137,70
Eriks	84,50e	85,50
Fokker	28,50	28,00
Ford Auto	800,00	782,00
Fr.Gr.Hyp.	117,50	117;50
Furness	68,20	68,60
Gamma H.	33,60	33,40
id. 5 pct.	16,90	16,40
Gel. Delft c.	243,00	243,00
Gelder cert.	52,20	52,00
Geld. Tram	322,00	327,00
Gerofabr.	45,00	44,00e
Giessen	137,50	133,00
Gist Broc.	37,00	37,30
Goudsmit	102,00a	102,00a
Grasso	115,00	114,00
Hagemeijer	68,50	68,50
Hero Conc.	93,50	93.50
Hoek's Mach.	51,20	52,50
Holec	149,00e	152,50
HAL Trust	9.80	75,00
Holl. Kloos	196,00	197,00
Holl. Bet.	116,00	115,00
Hunter D.	23,80	22,90f
Icu	91,50	90,80
IHC Holland	14,80	15,60e
Ind. Maatsch.	235,00e	240,00e
IBB Kondor	88,00e	88,50
Interlas	75,50	75,50
Internat. M.	45,00	44,00
Inventum	610,00	611,00
Kempen B.	121,50	121,70
Klene S.	328,00	329,50
Kluwer	97,00	93,50
Kon. Volker	165,00	164,00
KBB	93,50	94,30
id. cert.	92,80	95,00
id. 6 cum	–	13,50
KNP	43,50	42,00
Krasnap.	101,00e	102,00e
Kwatta	14,30	14,10
Landre Gl.	192,00	192,50
Leids Wol.	248,00b	245,00
Macintosh	62,00	61,20
Maxw. Petr.	165,00	165.50
Meneba	63.00	65,50
Metaverpa	–	2260,00
MHV A'dam	36,00b	37,00f
Moeara En.	275,00	283,00
id. 1-10	3700,00	3750,00
id. 1-4	770,00	814,00
Mijnb. W.	665.00	665,00
Naarden	25,10	25,00
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	56,00e	57,00e
NBM-Bouw	30,00	31,00
Nedap	420,00	420,00
Ned. Bontw.	103,40	103,40
Ned. Crediet	55,80	54,70
Ned. Dagbl.	–	290,00
NMB	201,50	201,50
Ned. SHB	206,00	205,00
Nierstrasz	1130,00	1130,00
Norit	106,50	103,50
Nutricia GB	42,30	40,00
Nijverdal	68,00	68,00
Océ-Gr.	167,00	169,80
Ogem hold.	32,00	31,70
Orenstein	228,00	218,00
Otra	132,00	134,00
Oving-D.S.	236,00	235,00e
Pakhoed H.	46,00	47,50e
id. cert.	42,50	44,00e
Palembang	69,00	70,00b
Palthe	45,00	45.00
Pont Hout	229,00	229,00
Porcel Fles	121,00	120,00e
Proost en Br.	152,00	154,00
Rademakers	365,00	365,00
Reesink	191,00	190,50
Reeuwijk	–	91,80
Reiss	105,00e	110,00e
Riva	395,00e	395,00e
id. cert.	–	385.00e
Rohte en Jisk	57,20	58,00
Rommenholl.	282,00e	275,00
Rijn-Schelde	65,50	65,50
Sanders	158,00e	156,00
Sarakreek	57,50	57,50
Schev. Expl.	1,51	1,51
Schlumberger	935,00	920,00
Schokbeton	1250,00	1250,00
Schuitema	130.00	129,00
Schuppen	290,00e	290,00
Schuttersv.	102,00	106,50
Slavenb. Bnk.	235,40	236,50
Smit Intern.	63,10	62,50
Stevin Gr.	97,50	97,00
Telegraaf	125,00e	123,00f
Textiel Tw.	92,50	89,00
Tilb. Hyp. Bk.	192,50b	194,00
Tilb. Waterl.	347,00e	354,00
Tw. Kabelf.	251,00	252,00
Ubbink	173,00e	174,00
Unikap	138,00	138,50
Vd. Vliet-W.	118,60	116,30
Ver. Glasf.	100,80	100,60
VMF-Stork	50,50	51.00
Ver. Uitg. mij	97,30	94,20
Verto cert.	13,40	14,40
Vezelverw.	77,00	75,00f
Vihamij Butt.	71,10	73,00b
VRG-GBZ	51,30	50,10
Wegener cert.	80,50	79,00
Wessanen C.	70,00	70,00
W.U. Hyp.	399,50	402,00
Wolsp. Ede	93,50	93,60
Wyers	58,00	56,60e
Wijk en Her	134,00	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	316,00	–
Br. Petrol	340,00e	340,00
Gevaert Ph.	85,00	85,00
Hoechst	142,00	143,00
Hoesch	53,00	54,00
Imp. Chem.	145,00a	135,00
Petrofina	219,00	–
Pye Hold.	159,00	160,00
Solvay	165,00	170,00
Un. Miniere	500,00	520,00
Akzona	26,10	26,00
Alcan	66,00f	64,00e
Amax Inc.	88.50	91,00
Am. Cyanam	56,00	54,80
Am. Motors	11,20	11,20
Am. Standard	85,00	87,00
Am. Tel & Tel	126.00	125,00
Ampex Corp.	28,00	27.90
Asarco	26,10	26.10
Bell Teleph.	105,00	102,00d
Bethl. Steel	44,90	43,50
Boeing Corp.	132,00	127,50
Bovis Corp.	115,00	116,00
Burroughs	151,50	148,00
Can. Pacific	37,50	37,70
Carl. O'Keefe	7,00	7,10f
Celanese	75,00	79,20
Chrysler	23,00	22,90
Citicorp.	55,00	50,50b
Cities Serv.	110,00	110,00
Colgate	36,00	37,50
Columb. Gas	57.50	53.00
Cons. Edison	47,50	47,00
Control D.	74,00	71,00
Curtiss W.	29,50b	31,00
Dow. Chem.	56,20	56,00
Eastm. Kod.	127.50	125,00
Exxon (10)	99,00	103,00
Ford Motor.	89,00	88,50
Gen. Cable	30,50e	31,00
Gen. Electric	105,00	100,50b
Gen. Foods	60.80	64.60
Gen. Motors	128,00	126,00
Gilette	53,00	52.00
Goodrich	36,50	37,00
Goodyear	30,60	30.60
Gulf Oil	49,00	49,80
Husky Oil	65,00	63.00
Imperial Oil	36,50e	38,00b
Inco	34,00	33.00
IBM	582,00	570.00
Int. Flavors	49,50	44.50
Int. Tel. en T.	60,00	58,80
Kennecott	51,00	49,00f
Litton Ind.	47,80	45,00
Lockheed	44,80	45.50
Merck Co.	121,80	121.00
National Can.	31,00	32,00
Nat. Dist & C.	38,00	38,80
NCR Corp.	120,50	124,00
N.A. Philips	53,50	54.00
Occidental	35,50	36.30
Penn. Centr.	5.50f	5,50
Pepsi Co	58.50	57.00
Ph. Morris	147,00	146.00
Philips P.	60,00e	59,20
Polaroid	96,00f	90.90
Procter & C.	169,00	172,50
RCA Corp.	57,50	56,00
Rep. Steel	50.20	46,50
Reynolds I.	115,00	116,00
Sears	43,50	44.00
Shell Can.	26,00b	25.00
Shell Oil	65,50b	63,80
South Pac.	58,00	57,00
Sperry Rand	90,00	88,00
Standard Br.	45,50	46,30
Sterling Dr.	31,00	28,50
Studebaker	112.00	119,00
Sun Oil C.	75,00	80,00
Tandy Corp.	54,70	53,00
Texaco	48,50	48,00
Texas Intstr.	168,00	172,00
Transam C.	34,00	34,00a
Un. Carbide	79,00	76,70
Un. Pacific	111,00	110,00
U.S. Steel	52,50	50,20
Warner L.	52,00e	52,20
Westingh.	39,50	37,50
Woolworth	40,00	40,10
Dai-Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	506,00	–
Pioneer El.	162,00	[illegible]
Sanyo Electr.	136,00	[illegible]
Sony Corp.	280,00	[illegible]

de nieuwe

Pallen,

Wie bezorgt gratis bij u thuis in Nederland? De nieuwe Pallen. Wie monteerd zonder extra kosten, ook in Nederland? De nieuwe Pallen. Wie noemt u direkt de nettoprijs en rekent geen verschil met BTW? De nieuwe Pallen.

Kort en goed: de prijzen, die u in onze woonwereld aan elk meubelstuk aantreft, zijn nettoprijzen. Als u in Nederland woont en de bestelling moet over de grens, komt er geen enkele mark of gulden bij. Is dat een goede offerte?

De woonwereld Pallen + Co is een van de grootste meubelzaken in het gebied Keulen–Aken–Düsseldorf. Hier enkele getallen:

- **10.000 m^2 oppervlakte**
- **200 m etalage**
- **300 eigen parkeerplaatsen direkt bij de zaak.**

Wat u over ons moet weten:

- **De nieuwe Pallen heeft het grootste assortiment engelse meubelen in Aken en omgeving.**
- **De nieuwe Pallen heeft een grote speciale afdeling italiaanse meubelen.**
- **De nieuwe Pallen heeft pas een spiksplinternieuwe keukenstudio heropend.**
- **De nieuwe Pallen heeft een grote en interessante schilderijen-galerij.**
- **De nieuwe Pallen heeft natuurlijk een reusachtige keuze aan meubelen uit de hele wereld: uit Zweden en Spanje, uit Thailand en China.**



En wat nog belangrijk is:
- De nieuwe Pallen heeft adembenemende lage prijzen.

Nu moet u nog weten hoe u ons het gemakkelijkst kunt vinden! Heel eenvoudig. U rijdt steeds rechtdoor op rijksweg E39 tot aan het "Aachener Kreuz", dan verder in richting Aken tot de uitrit Verlautenheide, links in richting Würselen (Kaninsberg) en na'n paar honderd meter ziet u rechts de nieuwe Pallen. Zoals gezegd: heel eenvoudig en niet eens zo ver. Vanaf Maastricht zijn het b.v. maar 28 km.

Overigens: met ons kunt u over meubelen praten in alle talen: niet alleen in het duits, maar ook in het nederlands, zoals het wordt verwacht van een grote internationale meubelzaak.

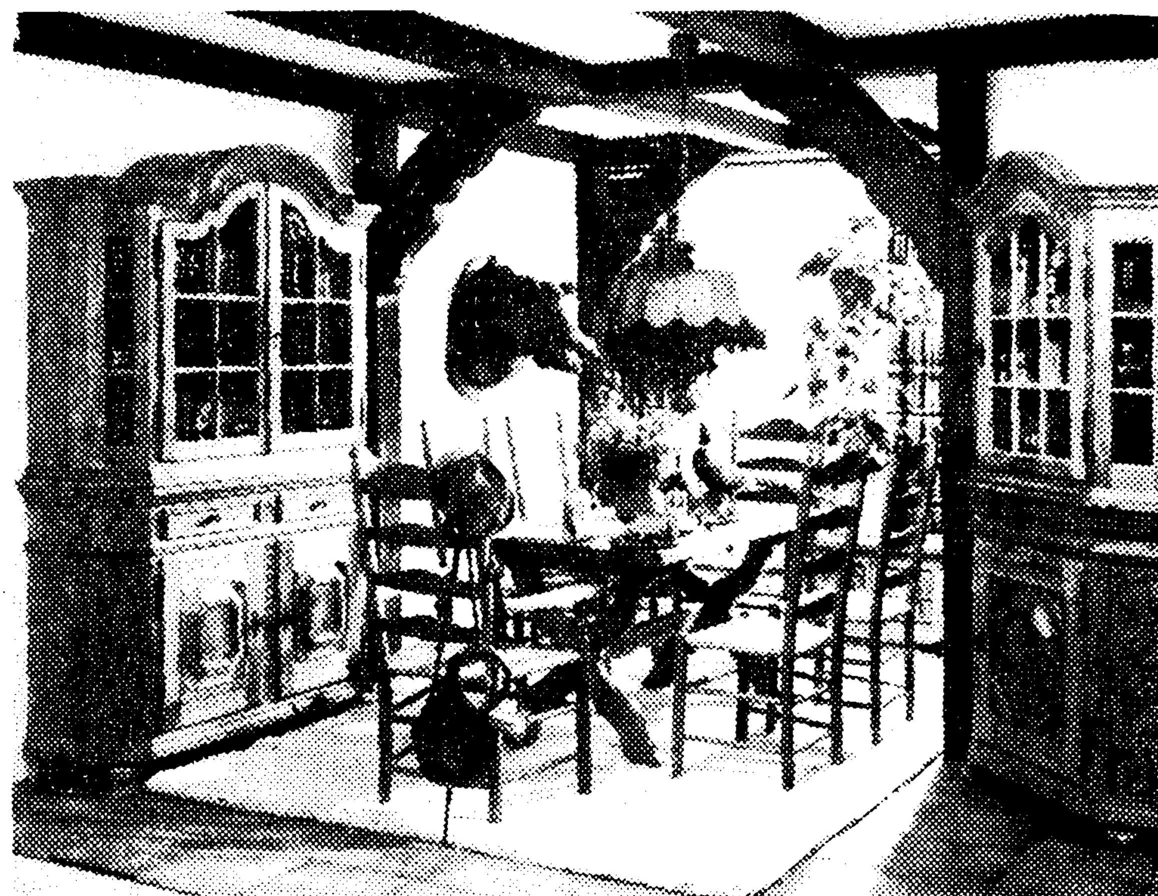


De nieuwe Pallen

Bewijs no.2: Deze woon-voorbeelden.



uper– Luxe bed, ligoppervlakte 184x204 cm,
ompleet met bedsprei



Topprestatie van duitse handwerkkunst. Door en door handbewerkt, massief eiken.
B.v. glas- of porseleinkast,
210 cm hoog x 148 cm breed



Super woonlandschap, gestoffeerd met markant gestepte naden.
Tussen- element
Hoek- element



laapkamer topaanbieding. Standaard samenstelling:
ed met verlichte ombouw,
00x200 cm, met consoles en 6- deurs
leerkast, inclusief parsolspiegels



Zware elementgroep met echt aniline geverfd nubuk-leer, per element

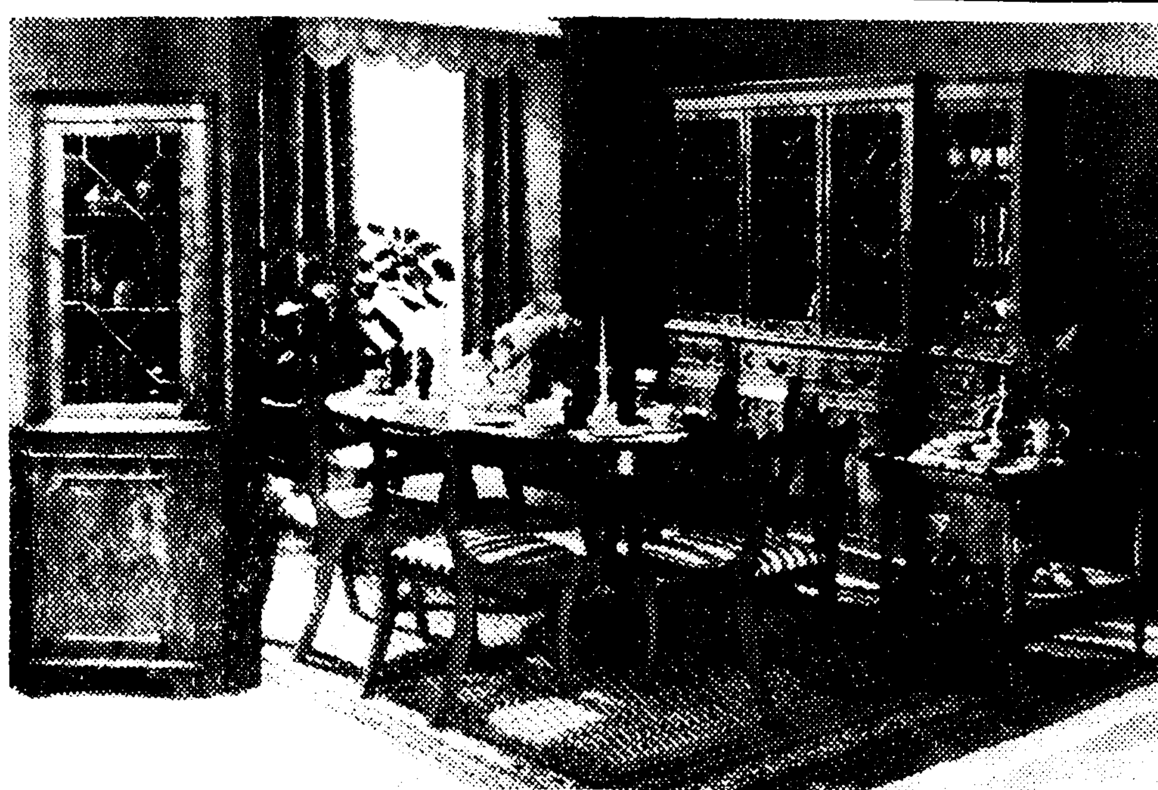


Rustiek bankstel, massief eiken frame, losse zit- en rugkussens van waterbuffelleer,

3- zits bank
2- zits bank
Fauteuil



oonlandschap, geheel gestoffeerd in super kwaliteit.
itelement 95x95 cm, uitklapbaar tot bed,
et een ligoppervlakte van 95x190 cm.
itelement 95x190 cm, uitklapbaar tot bed,
et een ligoppervlakte van 190x190 cm.

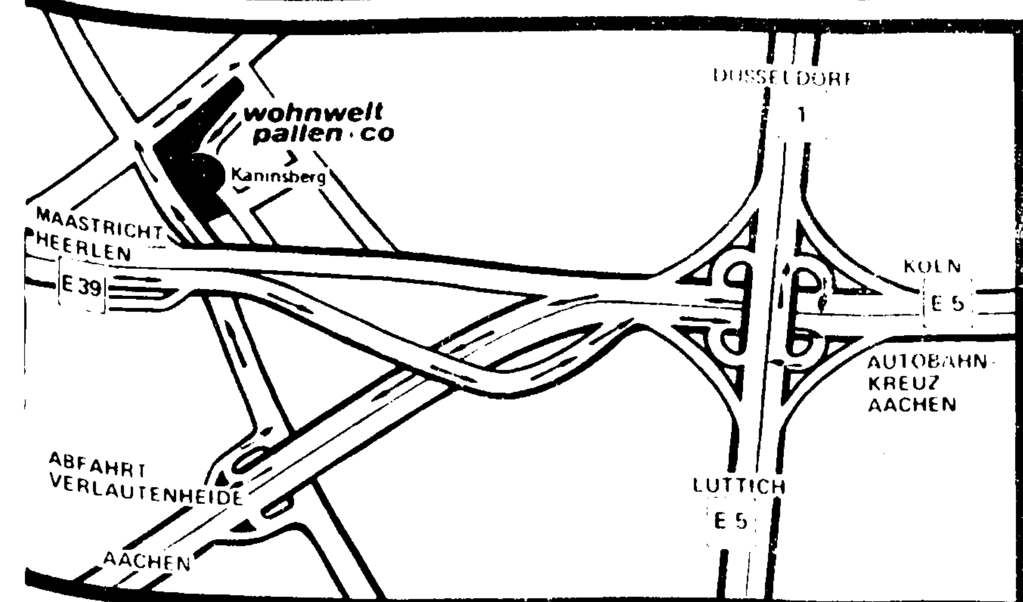


Origineel engels kwaliteitsmeubel.
B.v. Hoekkast- taxus

De nieuwe Pallen toont de wereld waarin wij wonen. Een woonwereld met de juiste keuze, de juiste kwaliteit en de juiste prijs.

van 9.00–18.00 uur

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.



Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Gutes günstiger



300 Auto's

Würselen-Broichweiden,
Kaninsberg,
am Autobahnkreuz Aachen.
Tel.: 02405/21041

Geopend van: 9.00 – 18.30 uur Zaterdag van 9.00 – 18.00 uur

geert setola
WESSEM
1977

5

Honderd boodschappen in prijs verlaagd!

U merkt het pas goed bij het afrekenen

Dit heeft natuurlijk wel iets met elkaar te maken!

Belangrijke en minder belangrijke door elkaar. Stuk voor stuk interessant geprijsd. Laag genoeg om er elke week een volle doos van mee naar huis te nemen.

blue band	margarine, pk. 250 g	62	55
bona margarine	kuip, 500 gram	181	175
leeuwezegel	margarine, kuip 500 gr.	149	125
linal dieetmargarine	kuipje 250 gr	89	79
chocolade pudding	3 bekers à 125 gram	118	99
vanille pudding	3 bekers à 125 gram	118	99
lassie toverrijst	pak, 400 gram	155	128
honig vermicelli	fijn, pak 250 gram	89	85
honig vermicelli	middel, pak 250 gram	89	85
brinta	pak, 500 gram	134	129
patentbloem	[illegible] 1000 gram	98	89
[illegible]roma pudding	[illegible]	45	39
appelmoes	3/4 [illegible]	79	69
ana[illegible]sstukjes	blik, 56[illegible]	[illegible]5	99
[illegible]moe[illegible]	[illegible]pot	79	69
g[illegible]ok[illegible] s[illegible]rziebon[illegible]	3[illegible]	88	79

tuinbonen	fijn, 3/4 pot	159	149
doperwten	extra fijn, 1/2 blik	89	77
doperwten	zeer fijn, 1/2 blik	79	69
doperwten	fijn, 1/2 blik	69	65
bruine bonen	1/1 blik	89	79
kapucijners	1/1 blik	89	79
hero erwtensoep	1/1 blik	179	149
maggi goudvl. bouillon	voorbldr.	199	187
goulash	blik, 400 gram	169	159
unox leverpastei	3 blikjes à 56 gram	[illegible]	149
luncheon meat	blik, 340 gram	149	[illegible]

Alle artikelen staan duidelijk aangegeven in de winkel.

peper	busje, 50 gram	97	79
honig mix	macaroni/spaghetti	139	129
calvé mayonaise	pot, 330 gram	229	198
azijn	blank of geel, 0.75 ltr.	57	45
tomatenketchup	fles, 340 gram	89	79
fritessaus	voorraadbus, 0.65 ltr.	145	139
augurken c	3/4 pot	129	99
zilveruitjes	zoet zuur, 3/4 pot	119	97
makreel	naturel, blik 200 gram	89	77
sardines	blik, 125 gram	78	69
olvarit oranje	pot	109	97
nutrix geel	pak, 200 gram	109	105
roosvicee	fles, 0.6 liter	298	259

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen of fabrikantenzijde voorbehouden.

mölnyt-luiers	pak, 24 stuks	549	498
modess damesverband	20 st.	275	259
palmolive toiletzeep	3 stuks	159	139
zwitsal toiletzeep	2 stuks	196	189

U ziet, het zijn echt boodschappen die u elke week moet kopen.

fa douche	fles, 500 cc	595	495
palmolive 380 cc.	shampoo, antiroos	179	159
palmolive	shampoo, goud 380 cc	179	159
[illegible]	bus	145	139
odorex deospray	110 gram	295	279
omo	koffer waspoeder 2 kg	539	525
radion	zak waspoeder 2 kg	395	375
afwasmiddel	extra geconcentr. 400 gr.	99	89
remo allesreiniger	flacon, 1 liter	119	99
jif 450 gr.	vloeib. schuurmiddel	137	129
huisvuilzakken	komokeur, 20 stuks	289	269
ontbijtkoek	pak, 450 gram	85	79
geroosterd brood	varopa, 170 gram	98	89

U hebt er per week minstens twintig van nodig. Pak dan tenminste die twintig.

chocavlokken	pak, 200 gram	98	85
kandykoek	pak, 450 gram	105	99
cote d'or bonbonbloc	125 gram	172	159

Deze prijsverlaging is gestart op 30 augustus.
De doorgestreepte prijzen zijn de prijzen van 15 augustus.

engelse drop	zak, 250 gram	109	99
v.s. droprollen	pak, 8 stuks	109	99
hoestmelange	zak, 300 gram	149	139
frou frou	pak, 30 stuks	86	79
fourré	rol, 300 gram	105	99
cornuco kaasflip	zak	59	55
ryvitta knackebrod	wit of bruin, pak 200 g	57	49

Vele kleintjes maken samen een klein eindbedrag. En daar is het om [illegible].

calvé pinda's	zak, 250 gram	179	169
goudappeltje	blokpak, 1 liter	179	159
appelsientje	blokpak, 1 liter	179	159
bavaria pils	wegwerpverp. 6x33 cl	269	239
sherry	medium/dry, 0.68 ltr.	399	375
rosé de france	3 flessen à 0,7 liter	897	795
château gontier	a.c. bordeaux sup.	539	495
côtes vivarais	fles, 0.7 liter	429	395
castillo jumilla	3 flessen à 0.7 liter	1050	895
zeller schwartze katz	fles, 0.7 liter	425	395
boterhamworst	200 gram	95	89
corned beef	150 gram	145	139
schouderham	100 gram	98	89
saksische leverworst	250 gram	183	159

palingworst	100 gram	75	69
gebraden gehakt	150 gram	104	89

Als de kassière u het eindbedrag noemt, valt het u altijd een paar tientjes mee.

edah koffie goud	gem. snelf. pak 250 gr.	375	345
edah oploskoffie	korrel, 200 gram	615	589
theezakjes	groot pak, 40x4 gram	169	149
completa	grote pot, 400 gram	285	259
edammerkaas	stuks, ca. 1.6 kilo	1198	998
slagroom	1/4 liter	155	145
roomboter	pakje, 250 gram	209	189
sperziebonen	groko diepvries 500 gr	129	115
spinazie	groko diepvries, 600 g	89	79
vissticks	seegold diepvries 10 st	155	145
chipolatapudding	diepvries, 1/2 ltr.	195	175
patates frites	diepvries 1000 gram	145	139
volkorenbrood	800 gram	166	159
krentenslof m. spijs	ca. 400 gram	165	149
fries roggebrood	pakje, 400 gram	65	59
spruiten	1 kilo		128
gesn. soepgroenten	per schaal		58
satsuma's p. kilo	(mandarijnen zonder pit)		198
golden delicious	2 kilo		169

Het leven is duur. Edah niet.

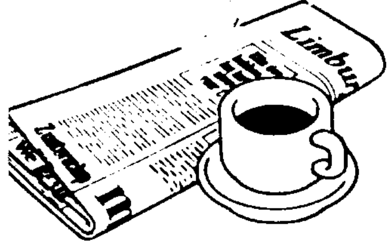
EDAH

[illegible], Markt 34. Brunssum, Kerkstraat 222. Echt, Peyerstraat 7. Eygelshoven, Laurastraat 47a. Geleen, Markt 118, Anjelierstraat 3. Heer, Einsteinstraat 13. Heerlen, Anjelierstraat 66, Stanleystraat 6 (De Wier). [illegible]erheide, Mgr. Hanssenstraat 23. Hoensbroek, Kouvenderstraat 29. Maasbracht, Sintelstraat 27. Maasniel, Hoekstraat 9. Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a. Nieuwenhagen, Markt 3-4. [illegible], Stationsstraat [illegible]. Roermond, O.L.V. Plein 9-13-17, Kast. Hornsstraat 35 (Donderberg). Reuver, Past. Frenckenstraat. Schaesberg, Markt 14. Schinveld, Wilhelminaplein 9. Sittard, Chopinstraat 8. Stein, Raadhuisplein 9. Susteren, Swentiboldstraat 4. Swalmen, Brugstraat 1. Treebeek, Schildtstraat 46. Ubach over Worms, Hovenstraat 190. Vaals, Maastrichterlaan 78. Valkenburg, Dr. Erensstraat 13. Weert, Nieuwe Markt 20, Sutjensstraat 30.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 4 november 1978 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21.
L. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



/erboden

Het is niet alleen in Brunssum ', dat de mens langzamerhand :wend is geraakt aan aller- ınde in- en beperkingen, die :m worden opgelegd: beperkin- :n, die hem ook bij het gaan zij- :r wegen aan banden leggen. oornamelijk komt dat, omdat :äär, waar hij gaat, niet overal jn eigen wegen liggen. Daarbij omt nog de – wellicht niet boos :doelde – manie van velen, om lles in te perken, af te zetten, te nheinen en te omrasteren; ook ls daar geen enkele noodzaak e bestaat.

/erboden II

Nu willen wij niet beweren dat et niet goed is dat, bijvoorbeeld olkstuinders – en daar gaat het ı deze min of meer om, althans m enkelen van hen – hun groen- :producerende gronden met iets afmaken", zoals dat heet. Maar at er nu als paddestoelen op een ude stronk plotseling bordjes iet „Verboden" in een vredig :ukje land aan een paal moeten ntspruiten, lijkt ons toch wat verdreven. En hoewel de kersen ı 's buurmans tuin uiteraard het :kkerst zijn, zal hij, die ander- ians stekkies respecteert, ook onder „Verboden" geen sla jat- :n, maar zal hij, die het gevoel oor „dijn en mijn" volledig kwijt ;, ook ondanks „Verboden" van ndermans akker een graantje ıeepikken.



Verboden III

Langs Op gen Hoes, een Brunssumse straat aan de rand der iemeente, die inmiddels Hoogenboschweg is gaan heten, kan men :chter in het gebied van de volktuindersvereniging Rode Beek :en boel Verboden tegenkomen. Ex-artikel 461 Wetboek van Strafrecht" nog wel. En daar van iet één kennelijk ook steevast het inder komt, is op de paal, waarop het „art. 461"-bordje prijkt, ook al via een andere plaquette le honden de toegang ontzegt. Iedereen kan er kennis van nemen, behalve natuurlijk de honden. En dan: enkele tientallen passen verderop aan een andere paal een derde waarschuwing. Keurig op groene achtergrond verklaren witte lettertjes de tuingronden ook verboden voor motorrijtuigen en bromfietsen. Hoewel er (nog) geen bordje „Verboden te fotograferen" hangt, heeft onze fotograaf van deze laatste „galerij" maar geen plaatje meer geschoten...

Leesinformatie

● Voerendaal heeft een uitstekend geoutilleerde bibliotheek. Het verdriet de bestuurders van deze instelling echter, dat de 65-plussers er minder gebruik van maken dan men mag verwachten. Zij hebben immers tijd om te lezen en het is een boeiende tijdspassering. Om hierin verbetering te brengen wordt dinsdagmiddag in de bibliotheek aan de Hogeweg te Voerendaal een informatiemiddag gehouden met een inleiding door mej. Meysing van de Provinciale Bibliotheekcentrale en met een kleine tentoonstelling van de mogelijkheden om ouderen het lezen te vergemakkelijken. Natuurlijk is er koffie. Alle 65-plussers zijn welkom.

Gedachtenis

● Drs. M. Dittrich, voorzitter van de afdeling Limburg van de Federatie van Nederlandse Zangersbonden besluit zijn „welkom in Heerlen" in het gedenkboek van het organiserend KHM Sint Pancratius aldus: „Het past ons hier in Heerlen en juist in het kader van de zangersdagen in gedachten enkele ogenblikken te vertoeven bij de nagedachtenis van onze verscheiden vriend Ben Meijers in wie de Limburgse zangerswereld en Sint Pancratius een enthousiaste voorganger en voortrekker hebben verloren. Aan de nagedachtenis van Ben Meijers zijn wij eigenlijk verplicht de zangersdagen te vieren en te ondergaan zoals hij zou hebben gedaan .... in oprecht plezier in de zang en in het lied".

Besluit van minister Pais van onderwijs

Wachtendonck eerste R.K. school met THW-opleiding

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – De minister van onderwijs dr. A. Pais, heeft aan de scholengemeenschap Wachtendonck de hogere beroepsopleiding der Toegepaste Huishoudwetenschappen (TWH) als nieuwe vierjarige studierichting toegevoegd. Samen met de reeds bestaande hogere beroepsopleiding voor diëtiek wordt de nieuwe studierichting ondergebracht in de Hogere Opleiding voor Toegepast Management. Bij de diëtiek ligt het accent op de voeding, bij de THW op planning en organisatie. Het ertoe is reeds in 1973 geboren toen er vanwege de school een rapport is opgesteld waarin werd getracht een aantal HBO-opleidingen samen te structereren en waar mogelijk te integreren.

De integratie tussen Diëtiek en THW vindt plaats in de vorm van een propedeuzejaar van 22 lesuren per week met daarnaast basiscursussen natuurkunde, scheikunde, biologie, economie en statistiek waar de eerstejaarsleerlingen de kans krijgen – of verplicht worden – alsnog die vakken op te halen, die zij bij een vorige opleiding niet in hun pakket hadden, zodat er een gelijkvormigheid ontstaat en alle leerlingen in de daaropvolgende drie jaar, waarvan er één een stagejaar zal zijn, gelijke kansen hebben. Met de leerlingen wordt een contract gesloten, dat inhoudt dat men degenen, die door het propedeuzejaar heen komen, tot aan het slagen verder helpt.

De toelatingseisen zijn VHBO, HAVO en alles wat hoger ligt en bepaalde middelbare beroepsopleidingen.

Aangezien de school krap in de ruimte zit wordt voor de nieuwe studierichting naar lokalen gezocht om op korte termijn de ruimte te kunnen uitbreiden.

De Toegepaste Huishoudwetenschappen zijn als HBO nog zeer jong. Zes jaar geleden begon in Wageningen een neutrale school. Enkele jaren later kwam er in Deventer een rijksschool bij. Thans heeft de minister de studierichting toegewezen aan een protestants christelijke scholengemeenschap in Groningen en aan de r.k. scholengemeenschap De Wachtendonck. „De Wachtdendonck dankt deze opleiding inderdaad aan haar predicaat r.k. omdat men de opleidingen niet alleen geografisch maar ook naar zuilen heeft gespreid". Tot projektleider van de vier opleidingen is benoemd drs. H. van Emmerik.



● *Mevrouw Bruikman (tweede van rechts met bril) bewondert na de opening een van de vele werkstukken.*

„Heel Douvenrade actief"

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met het doorknippen van een uit gekleurde linten bestaande voorhang opende mevrouw Bruikman-Haring vrijdagmiddag de tentoonstelling „Heel Douvenrade actief" en gaf zij vrij baan aan de stroom van bezoekers, die de vele werkstukken in de gemeenschapsruimte van het bejaardencentrum kwamen bewonderen.

In een toespraakje dankte mevrouw Bruikman de Zonnebloem, de welfare van het Rode Kruis, het Groene Kruis en de afdeling bezigheidstherapie, die deze tentoonstelling voor de tweede maal mogelijk maakten. De hele tentoonstelling is een groot bewijs van de creativiteit, die er onder de bewoners van Douvenrade en de daaraan grenzende flats heerst. De tentoonstelling is heden van 10 tot 16 uur voor iedereen geopend.

Gouden nonnevot voor Bryan Gray

Van onze redactie

TREEBEEK – Bryan Gray, de Schotse kastelein van Het Trefpunt, heeft gisteravond de Gouden Nonnevot, de hoogste onderscheiding van de C.V. De Nonnevotten, gekregen. Elk jaar wordt deze onderscheiding uitgereikt aan een persoon die zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de Treebeekse carnavalsvereniging en de hele gemeenschap. De uitreiking vond plaats in het Casino waar De Nonnevotten het seizoen openden met een carnavalsavond. Tevens werd bekend gemaakt, dat John Arets de nieuwe president wordt. Hij is 20 jaar en komt voort uit de jeugdcarnavalsvereniging De Wafels van Treebeek.



In Schouwburg Heerlen

Onderscheidingen voor 398 donors

HEERLEN – Onder de 398 donors van de bloedtransfusiedienst van het Rode Kruis, die vrijdagavond in de schouwburg te Heerlen werden geëerd om hun menslievend werk, waren er tien, die elk vijftig maal bloed hebben afgestaan en die daarmee gezamenlijk 500 mensenlevens hebben gered. Het waren de heren M. Corbey uit Valkenburg, L. Daniels, D. van der Does, J. Jacobs, W. Kirkels. H. Mulders en J. Poels uit Heerlen, H. van Dinther uit Voerendaal, E. Russel uit Schaesberg en H. Schaaf uit Kerkrade.

112 Donores stonden 25 maal bloed af en 276 donores deden het vijf maal. De feestelijke avond begon met een filmvoorstelling en hij eindigde met een opvoering van „Half in de boom" van de toneelgroep Expressie uit Welten.

Feest bij CNV Treebeek

Van onze verslaggever

TREEBEEK – De industriebond CNV afdeling Treebeek heeft 18 jubilarissen, die maandag tijdens een feestelijke ledenvergadering in het Gereformeerde Jeugdhuis in Treebeek gehuldigd worden. Het betreft hier 17 jubilarissen die 25 jaar lid zijn van het CNV en één die al 40 jaar lang de bond trouw is, namelijk de heer K. Schraa. De onderscheidingen worden tijdens de huldiging uitgereikt door hoofdbestuurder B. Nieuwland, terwijl districtsbestuurder C. Bel tijdens de ledenvergadering om 20.00 uur een toespraak zal houden over enkele aktuele zaken.

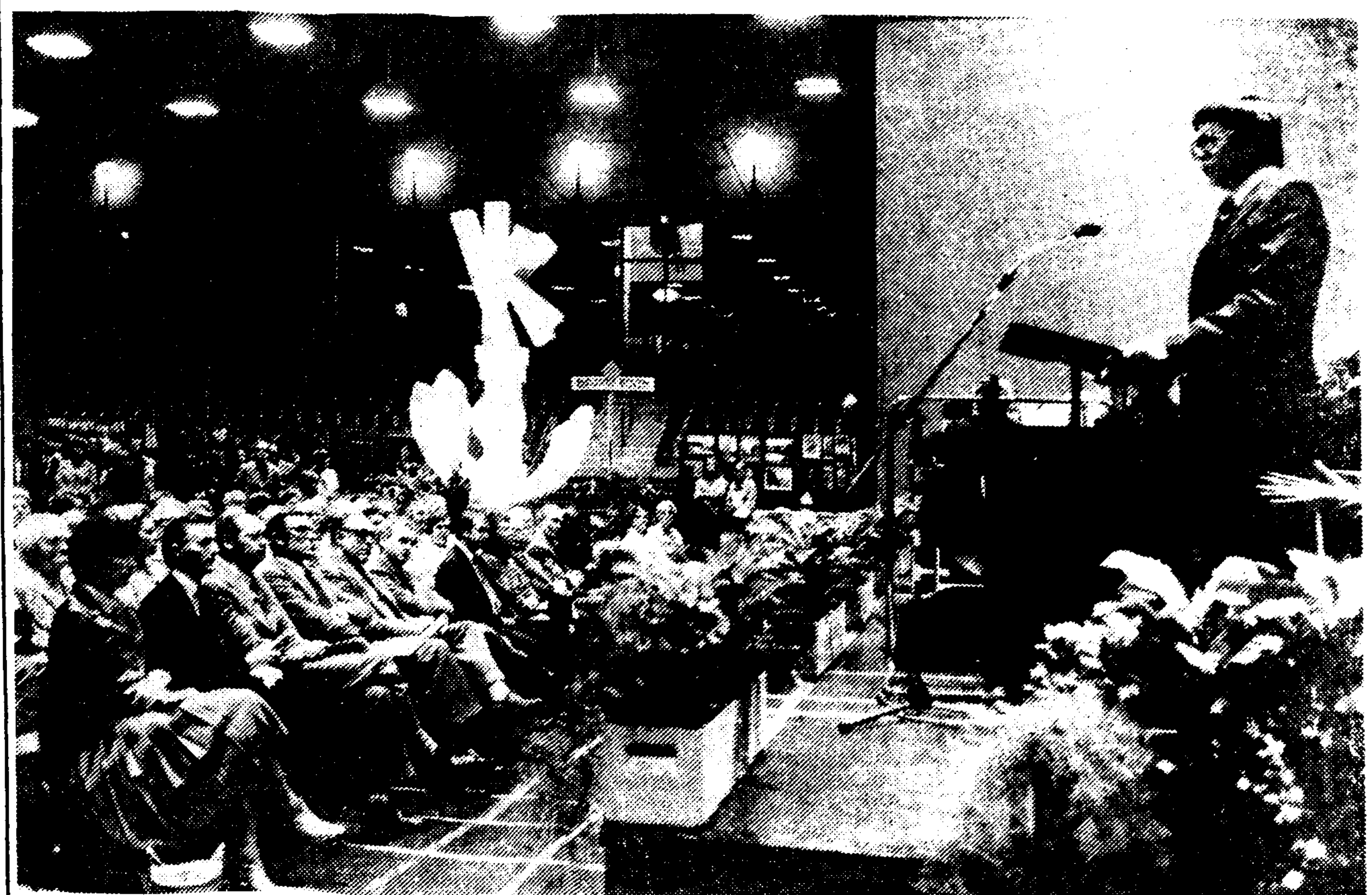
De jubilarissen die de 25 jaar vol gemaakt hebben zijn: de heren J. Bouwens, H. Burghardt, A. Dragstra, M. Haye, C. de Lange, P. Lentink, J. Sloten, P. Wind, W. Terpstra, W. van Voorst, G. Nieuwenhuizen, R. Ram, J. Riemersma, W. Schonewille, W. Asma, A. Huisman en J. Daman.

'Kreatief Kerkrade' geopend

Van onze correspondent

KERKRADE – Wethouder Cap Schroeder heeft gisteravond de vierde editie van „Kreatief Kerkrade" met een toespraak geopend. Harmonie St. Philomena luisterde de plechtigheid op. Ook het bejaardenkoor „Blieërheidsjer Sjteare" liet zich van zijn beste kant zien.

Bij de opening waren alle wethouders aanwezig, diverse gemeenteraadsleden en andere genodigden. De tentoonstelling, waaraan 400 mensen meewerken, duurt tot 12 november.



● *Wethouder Schroeder (rechts) bezig aan de openingsspeech, nadat de heer M. Schmeitz als directeur van het Cultureel Centrum de expositie had ingeleid.*

Koningin naar de Mijnstreek

MAASTRICHT – Het bezoek dat koningin Juliana aanvankelijk deze week zou hebben gebracht aan de Oostelijke Mijnstreek is verschoven naar donderdag 30 november. Pas de volgende dag zal de vorstin de provincie weer verlaten na de avond en nacht te hebben doorgebracht in de ambtswoning van gouverneur Kremers in Maastricht.



Na botsing de heg in

HOENSBROEK – Bij een botsing op de kruising Industriestraat - Nijverheidstraat in Hoensbroek is de 22-jarige vrachtautobestuurder A. L. uit Venlo gewond geraakt.

A. L. verleende op de kruising geen voorrang aan een zandauto bestuurd door de heer W. P. uit Eygelshoven. Beide vrachtauto's kwamen na de botsing in de heg van een overhemdenfabriek tot stilstand. A. L. is met een lichte hersenschudding in het ziekenhuis in Heerlen opgenomen. De twee vrachtauto's werden zwaar beschadigd.

Schaesberg verhoogt bedrag per leerling

Van onze redactie

SCHAESBERG – De gemeentebegroting van Schaesberg, die op 19 december en zo nodig de volgende dagen door de gemeenteraad wordt behandeld, komt aan inkomsten en uitgaven op een eindbedrag van 34.089.800 gulden. De post onvoorzien is begroot op ƒ 170.167,29. Maar daar komt al meteen wijziging in, onder meer door een verhoging van het bedrag per leerling met 20 gulden, een verhoging van de subsidie aan sportverenigingen, idem voor de carnavalsoptocht, voor de VVV en Sobrietas. Er zijn ook enkele meevallers zoals een lagere bijdrage aan het vuilverwerkingsschap. Voor de post onvoorziene uitgaven blijft na al deze wijzigingen tenslotte nog 72.987 gulden en 61 cent over.

Voor onderstaande projecten uit het investeringsplan zijn subsidieaanvragen lopend: verbetering Dr. Calsstraat, Baanstraat en Spoorstraat-Leenstraat, aanleg van een streekweg vanaf Baanstraat tot Hoofdstraat en vanaf Hoofdstraat tot Melchersstraat, restauratie kasteel en boerderij Strijthagen, restauratie kasteel Schaesberg, reconstructie marktterrein, aanleg subwoonwagenkamp en de inrichtingsplannen Blauw Steen en Oude Kakert.

Bij het hoofdstuk bestemmingsplannen tekenen B. en W. in hun aanbiedingsnota aan, dat in het bestemmingsplan Aan de Baan practisch alle gronden in eigendom zijn verworven. Als aanzet voor de realisering van het plan zal worden begonnen met de bouw van 91 woningwetwoningen. Vermoedelijk kunnen deze in 1979 worden gevolgd door de bouw van 79 woningen door de stichting werkgroep eigen woningen en 164 woningen door het ABP voor verkoop en verhuur. Dan is er nog ruimte voor een dertigtal vrijesectorwoningen. B. en W. verwachten dat in de loop van het begrotingsjaar kan worden begonnen met de aanleg van het woonwagencentrum in Terwinselen.

Drafbaan

De operatie sanering mijnterreinen verloopt zo voorspoedig, dat men drie maanden op het tijdschema voorligt. Dat betekent dat men eerder kan beginnen met de in het bestemmingsplan Strijthagen geplande projecten zoals de lang verwachte draf- en renbaan.

B. en W. zijn van plan het onderhoud van de voortuinen van de gemeentewoningen door de bewoners zelf te laten doen. De heffing van de plantsoenbijdrage gaat dan vervallen. Hetzelfde wil het college doen met het vegen van de schoorstenen.

+++ KUNST TE KEUR

Koffieconcert in Brikke-oave

BRUNSSUM – Het Mannenkoor RMK '21 geeft zondag 5 november om 11.30 uur in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum een gevarieerd koffieconcert. Het mannenkoor brengt onder leiding van Bart Kockelkoren klassieke werken en Engelse en Oosteuropese volksliederen. Tijdens het concert is er een kinderoppas aanwezig.

Ted de Braak in Heerlen

HEERLEN – Ted de Braak komt op donderdag 9 november met zijn nieuwe showprogramma „Lach er eens uit" naar de Heerlense Stadsschouwburg. Aan dit programma werken behalve hijzelf mee: het duo Mini en Maxi, Annelies Balhan, Eileen Egas, Carry van der Horst en het orkest onder leiding van Theo Roosen. In de show zitten teksten van Jan Fillekers, Alexander Pola, Michel van der Plas en Dimitri Frenkel Frank. De muziek is van Harry Bannink en Ruud Bos.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Grease, 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Looking for mr. Goodbar, 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Het huis in de prairie, za., zo. en wo. 13.30 uur.
Lenny, vr. en za. 24 uur.

Passage
Met een 2ling gaat het beter, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Meisjes die om liefde gillen, do. t/m zo. 24 uur.

H 5
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Motorduivels in uniform, 16 jr., 2e week, dag. 16 en 20 uur.
Aasgieren vallen aan, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Sex in het jaar 2000, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Doodzonde, 4e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Heidi, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.
De wraak van de Black Dragon, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
La grande bouffe, 2e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Driver, do. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur.
Salon Kitty, 16 jr. za. en zo. 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
De laatste tankslag, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The swarm, 12 jr. do. en ma. 20.15 uur, za. en zo. 17.30 en 20.15 uur.
De avonturen van Speedy Conzales, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
Black Emanuelle, 16 jr. za. en zo. 22.45 uur.
Ein Lied geht um die Welt, 12 jr. wo. 20.15 uur.

HOENSBROEK

Royal
Saturday night fever, vr. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur; De avonturen van Hammetje, zo. 14.00 uur.

VALKENBURG

Duoscoop 1
Saturday Night Fever, 12 jr. do. t/m di. 20 uur, zo. 15 en 20 uur.

Duoscoop 2
Doodzonde, do. t/m di. 20.30 uur, 16 jr.

MAASTRICHT

Festival
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Villa erotica, 16 dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Opdracht voor vijf veroordeelden, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 uur.
Love me tender, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.

Studio
Doodzonde, 4e week, 16 jr. dag. 15. 18.45 en 21 uur.

Royal 1
Sexfever, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.
In 80 bedden de wereld rond, do. t/m zo. 22.45 uur.

Royal 2
Convoy, 6e week, 16 jr. dag. 14. 16. 18.15 en 20.30 uur.
Flitsend Sjao Ling geweld, do. t/m zo. 22.30 uur.
Peter en Elliott de draak, za. zo. en wo. 14 uur.

Mabi
Crease, 4e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Het bloed van Dracula, 16 jr. za. en zo. 23.15 uur.

Heerlens college voorstander samengaan bouwverenigingen

Van onze redacteur

HEERLEN – „Door het huidig functioneren van zeven woningbouwcorporaties, die woningwetwoningen in deze gemeente beheren en verhuren, worden krachten verspild. Het streven blijft gericht op gestructureerde samenwerking (federatie) of op fusering. Eigen belangen van de corporaties dienen te wijken voor algemene belangen. Om dit streven te verwezenlijken zal, indien gemeentelijke maatregelen geen oplossing bieden, de centrale overheid ingeschakeld moeten worden." Deze dreigende taal aan het adres van de bouwverenigingen staat te lezen in het werkprogramma voor de pas begonnen raadsperiode, dat het college van B. en W. van Heerlen voor zich zelf heeft opgesteld. Wij schreven daarover gisteren al voor wat betreft het functioneren van Heerlen in streekverband.

In het gemeentelijk welzijnsbeleid willen B. en W. voorrang geven aan personen en groepen in achterstandsituaties en bovendien deze situaties zoveel mogelijk voorkomen. De evenredige verdeling over de gemeente Heerlen bij de uitbreiding van dienstencentra voor bejaarden wordt voortgezet. De realisering van een dienstencentrum in Schandelen-Meezenbroek, vormt hierbij een eerste urgentie. Met betrekking tot de jeugdwerkloosheid stelt het college zich voor om de bestaande werkgelegenheid blijvend door te lichten op plaatsingsmogelijkheden voor jongeren in vaste banen en tijdelijke regelingen.

Over de emancipatie, vooral die van de vrouw, wordt binnen afzienbare tijd een nota uitgebracht.

In het kader van de ruimtelijke ordening en de inspraak wordt de instelling van een stedebouwkundige adviesraad nader bestudeerd.

Ten aanzien van de nieuwbouw streeft het college de eerstekomende jaren naar de bouw van 700 woningen per jaar.

Het aantal glascontainers wordt uitgebreid. En de zilverzandexploitaties moeten over tien jaar zijn beëindigd. In het sportbeleid ligt de nadruk op het bevorderen van de recreatieve sportbeoefening.



Kinderen genoten van poppenkast

HEERLEN – Ter gelegenheid van de opening van een klaslokaal aan de Clarakleuterschool te Heerlen was er een poppenkastvoorstelling, waarvan de kleuters en de moeders gelijkelijk genoten. Zo te zien is de foto genomen tijdens een spannend moment in de voorstelling.

Jubilaris bij Coriovallum

HEERLEN – Op 17 november viert de heer Armand Bergen Henegouwen, leraar tekenen en schooldekaan aan het Coriovallumcollege te Heerlen zijn zilveren jubileum aan dit onderwijsinstituut. Bij die gelegenheid wordt om 14.00 uur in de Heerlense Pancratiuskerk een eucharistieviering gehouden met aansluitend een koffietafel en een huldiging van de jubilaris in de kantine van de school. In hal B zal de heer Bergen Henegouwen van 17 tot 18 uur recipiëren. Om 20.30 uur begint te zijner ere in de grote kantine een feestavond voor de schoolgemeenschap Coriovallum, waarin de jubilaris zo'n belangrijke rol vervult.

Terreinen voor langparkeerders

HEERLEN – Burgemeester en wethouders van Heerlen willen de langparkeerders een handje toesteken. Er is een groeiend probleem, hebben zij geconstateerd, omdat de vraag naar ruimte voor langparkeerders het aanbod ver gaat overtreffen. Om verbetering in de situatie te brengen is aan de westzijde van de afrit van de Antwerpseweg naar de Looierstraat een terrein voor langparkeerders ingericht. Er wordt meer en meer gebruik van gemaakt. Als de gemeenteraad het dinsdagavond goed vindt komen er twee bij: een op de hoek Meezenbroekerweg-Sittarderweg voor 300 auto's en een op de hoek Schandelerstraat-Drieschstraat voor 138 auto's. Op het laatste terrein zal een gedeelte worden gereserveerd voor het personeel van gemeentebedrijven, dat wegens de nieuwbouw zijn parkeerruimte kwijt raakt.

BEWONERS LAWAAIWEG AAN RAADSLEDEN:

„Kom eens slapen dan weet U wat het is"

Van onze redactie

SCHAESBERG – „Wilt u zich persoonlijk vergewissen? U bent van harte welkom voor een overnachting bij één van de bewoners. Vanaf 6 uur 's morgens waant u zich op het circuit van Zandvoort. U zult uw oren niet geloven", zo eindigen de bewoners van de Dr. Calsstraat in Schaesberg hun brief aan de raad.

Het schrijven, dat gistermorgen in het gemeentehuis werd afgegeven uiten de bewoners hun bezorgdheid over de situatie rond de straat waaraan zij wonen. wonen. Reeds eerder werd melding gemaakt van het enorme lawaai waardoor de bewoners 's morgens in hun slaap gestoord worden. Vrachtwagens, die mijnsteen vervoeren en de slechte toestand waarin het wegdek verkeert, zijn daar debet aan. Met genoegen hebben de Schaesbergenaren vastgesteld, dat binnenkort een reconstructie van de weg uitgevoerd zal worden. Juist daarom vonden zijn het goed om de gemeenteraad op de hoogte te stellen van hun ideeën. Zij vragen met klem om de weg niet een zodanige vorm te geven dat het een super-race-traject wordt. Men stelt, dat er toch maatregelen denkbaar moeten zijn, die het verkeer dwingen 50 km per uur in acht te nemen. De bewoners vinden dat des te belangrijker omdat binnen het uitbreidingsplan Dr. Calsstraat zijwegen gepland zijn die uitkomen op de bewuste weg.

Onbegrijpelijk

Verder vragen zij zich af waarom het fietspad bij de reconstructie komt te vervallen. „Een onbegrijpelijke beslissing gezien het groote aantal woon/werkfietsers dat hier dagelijks passeert", aldus de brief.

Zij wijzen het gemeentebestuur tevens op de mogelijkheid om grondgebied van de NS te gebruiken om de afstand tussen woningen en weg zo breed mogelijk te houden.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Eygelshoven

● **ACTIVITEITEN**
De stichting algemeen jeugd- en jongerenwerk gaat dinsdag 7 november in het Socioprojekt om 20 uur van start met nieuwe activiteiten voor jongens en meisjes van 15 tot 18 jaar. Zo is er tafeltennis, badminton, beeldhouwen en emailleren. Verder staan op het programma excursies naar de brandweer, bierbrouwerij, de grotten en speurtochten.

Hoensbroek

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het gemengd zangkoor van Mariarade zal zondag 5 november onder leiding van de heer P. Stalmeier om 10.15 uur in de parochiekerk een eucharistieviering opluisteren. Door het koor wordt dan de Messe in C van Anton Bruckner ten gehore gebracht. Tijdens de allerzielendienst om 15 uur zal het koor werken uitvoeren van Schütz, Händel, Bach en van Piet Stalmeier.

Treebeek

● **KWAJONGEN**
Liefhebbers van kwajongen kunnen maandag 6 november om 14 uur terecht in het jeugdhuis aan de Maanstraat voor het leggen van een kaartje. Iedereen is van harte welkom.

Heerlen

● **RUILBEURS**
De postzegeljeugdclub Onder de Loep houdt zondag 5 november van 10 tot 12 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen de maandelijkse ruilbeurs. Belangstellenden zijn ter kennismaking van harte welkom.

● **WANDELING**
De afdeling Heerlen van het IVN houdt zondag 5 november een Eifelwandeling van Wahlerscheid naar Monschau. Het 12 kilometer lange parcours voert de deelnemers over goed begaanbare paden langs de Krokkesbach, de Perlenbach en de Ruhr. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij de Natuurgids, Limburgiastraat 26 te Heerlen, tel. 721434.

● **RUILBEURS**
De afdeling Limburg van de Nederlandse vereniging de Verzamelaar houdt zondag 5 november in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat te Heerlen een grote ruilbeurs. De openingstijd is van 13.30 tot 17 uur.

● **MUZIEKUITVOERING**
Na de succesvolle orgelconcerten in de H. Hartkerk van Schandelen waarbij naast de grote organisten Albert de Klerk en Louis Toebosch ook de Heerlense componist Jan Seevens medewerking verleende komt nu het kerkelijke zangkoor voor het voetlicht. Zondag 5 november zal het koor om 11.30 uur onder leiding van Sjef Koniecnzy in de kerk de „Missa in Jubilo Parochiae Sacri Cordis Jesu" van Jan Seevens ten gehore brengen. Dit werk werd geschreven tijdens het 50-jarig bestaan van de parochie. Het koor wordt aan het orgel begeleid door de componist.

● **POLITIEK CAFÉ**
De Partij v.d. Arbeid houdt zondag 5 november in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen het 2e politiek café. Tijdens deze bijeenkomst die om 11 uur begint zal het statenlid de heer M. van Stralen spreken over de sociale uitkeringen en de plannen die het huidige kabinet hiermee heeft. De entree is gratis en kinderopvang is aanwezig.

Amstenrade

● **SPORTINSTUIF**
De gemeente Amstenrade afdeling Sportzaken gaat onder het motto: Limburg Beweegt, een sportinstuif houden. Zo is er op zondag 5 november een instuif voor de jeugd. Van 10 tot 11 uur voor de jongens en van 11 tot 12 uur voor de meisjes. Kosten zijn 50 cent. Deze instuif vindt ook plaats op zondag 26 november. De gezinsinstuif wordt gehouden op zondag 12 november van 10 tot 12 uur. Kosten een gulden. Alle activiteiten worden gehouden in de gymnastiekzaal de Gijselaar.

Bocholtz

● **KLEUTERCURSUS**
In het Groenekruisgebouw wordt op maandag 6 november een kleutercursus gehouden bestaande uit 6 tot 7 lesavonden. Hiervoor zijn een viertal specialisten aangetrokken en is er na afloop gelegenheid tot discussie. De avonden beginnen om 20 uur.

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het kerkelijk zangkoor St. Josef zal zondag 5 november om 11.30 uur in de parochiekerk tijdens een eucharistieviering de Krönungsmesse van Mozart ten gehore brengen. Verder zal het koor onder leiding van Aloys Frings enkele Gregoriaanse gezangen uitvoeren. Dit gebeurt ook tijdens de kerkdienst die om 15.30 uur begint.

Ubach o. Worms

● **SPREEKUUR**
Het spreekuur van wethouder H. Wils op woensdag 8 november komt te vervallen. Hiervoor wordt er een spreekuur gehouden op dinsdag 7 november tussen 16 en 17 uur.

● **BIJEENKOMST**
De vrouwenvereniging Lauradorp houdt op dinsdag 7 november in het gemeenschapshuis Lauradorp een gezellige bijeenkomst. Deze begint om 20 uur. Tijdens deze bijeenkomst zal het naamfeest van pater Schaad met een filmvoorstelling gevierd worden.

Vaesrade

● **OUDER BIJEENKOMST**
De oudervereniging van de kleuter- en basisschool houdt op maandag 6 november om 20.30 uur in de basisschool aan de Vijf Bunder een bijeenkomst. Alle ouders worden verzocht hierbij aanwezig te zijn.

● **REPETITIE**
De repetitie van de blokfluitgroep De houtstemmentjes zal voortaan gehouden worden op een maandagavond om 19 uur.

Kienagenda

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans door actiecomité harmonie St.-Bernadette.
TERWINSELEN: 20.00 uur in Oos Hoes door drumband Blauw-Wit.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
CHEVREMONT: 20.00 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 19.45 uur in parochiehuis Sittarderweg door wielercomité Nieuw-Einde.
BRUNSSUM: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
OIRSBEEK: 20.00 uur in café het Trefpunt door de spaarclub.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub.
HOENSBROEK: 20.00 uur in de Raadskelder door damescomité.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

ZONDAG

BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Concordia door carnavalsvereniging Edelweiss.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St.-Rochus.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in de Olympiazaal door schutterij Wilhelmina.
BRUNSSUM: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
SCHAESBERG: 20.00 uur in zaal 't Berbke ten bate van het gehandicapte kind.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door uniformenfonds Edelweiss.
KERKRADE: 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit.
CHEVREMONT: 20.00 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door KWJ St.-Gregorius.
HEERLEN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
HOENSBROEK: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door het missiecentrum Hoensbroek.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in de Olympiazaal door schutterij Wilhelmina.

MAANDAG

KERKRADE: 20.00 uur in hotel Monopole door T.W.C. Bleyerheide.
BRUNSSUM: 20.00 uur in hotel Kerkeveld door de zwemvereniging De Watervrienden.
NUTH: 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in lokaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN: 20.00 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.
HEERLERBAAN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St.-Cecilia.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St.-Cecilia.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in zaal Palmen door Sportclub '25.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
KAALHEIDE: 20.00 uur in zaal Hermans door SVK.
SCHAESBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.
CHEVREMONT: 20.00 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Oberye door de buurtvereniging Haansberg.
VOERENDAAL: 19.45 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
HOENSBROEK: 19.30 uur in lokaal Schiffers door St.-Jan Gebrook.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
OIRSBEEK: 19.15 uur in zaal Roberts door de bond van gepensioneerden.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eig[illegible] huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spo[illegible] gevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eer[illegible] tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhag[illegible] tot zaterdagmiddag 12 uur eigen h[illegible] sarts, daarna dokter W. Loys[illegible] Brunssummerweg 39, Nieuwenhag[illegible] tel. 312307.
Schaesberg: dokter Meyer, Fr[illegible] Eemslaan 32, tel. 313186.
Voerendaal: dokter Panhuys[illegible] Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Vijg[illegible] Panneslagerstraat 3, Simpelveld, t[illegible] 1470.
Kerkrade-Oost: dokter Soomer[illegible] Holzstraat 8, tel. 453003. Van zaterd[illegible] 12 tot zondagmorgen 10 uur. Dokt[illegible] Vluggen, Bleyerheidestraat 93, t[illegible] 452913. Van zondagmorgen 10 t[illegible] maandagmorgen 8 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaa[illegible] tandarts Simonis, Pater Rombout[illegible] slaan, tel. 715161. Alleen voor spoe[illegible] gevallen spreekuur op zaterdag van[illegible] tot 10 uur en op zondag van 11 tot[illegible] uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoe[illegible] broek - Nuth: tandarts Cremers, St[illegible] onstraat 37, Nuth, tel. 1277, b.g.[illegible] 04442-1236. Alleen voor spoedgevalle[illegible] spreekuur van 11.30 tot 12 uur en va[illegible] 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Cr[illegible] mers, Schoolstraat 47, Bocholt[illegible] Schoolstraat 47, tel. 1236.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach ov[illegible] Worms - Nieuwenhagen - Scha[illegible] berg: tandarts Van Ede, Lotusber[illegible] weg 28, Schaesberg, tel. 3159[illegible] Spreekuur op zaterdag en zondag va[illegible] 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uu[illegible]

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat 3, elk[illegible] donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maa[illegible] dag van 19 tot 21 uur. Voor afspra[illegible] bellen 351931.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-hulpdienst telefonis[illegible] dag en nacht bereikbaar voor een [illegible] sprek in acute geestelijke en soci[illegible] nood. Tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS
Treebeek: elke zondag samenko[illegible] om 10 en 19 uur. Zondagschool vo[illegible] kinderen om 11.45 uur, tel. 045-2110[illegible]

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling [illegible] seksualiteitsvragen
Heerlen - Sittard: voor informatie b[illegible] len 04494-42944.
Maastricht: voor informatie bell[illegible] 043-12983.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-71205[illegible]
Schaesberg - Nieuwenhagen - Uba[illegible] over Worms: Itersonstraat 5, tel. 0[illegible] 414910.

HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Wlterhof, [illegible] uur bereikbaar tel. 045-718180.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedge[illegible] vallen op zaterdag en zondag, te[illegible] 045-713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen [illegible] wijkverpleging bellen, 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen [illegible] wijkverpleging bellen 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voo[illegible] spoedgevallen op zaterdag en zond[illegible] zuster Friesen, tel. 04447-2559. Telefo[illegible] nisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uu[illegible] tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en [illegible] uur.
Kerkrade-West: wachtdienst vo[illegible] spoedgevallen op zaterdag en zond[illegible] zuster Albers, tel. 414918. Telefonisc[illegible] beschreikbaar tussen 7 en 7.30 uu[illegible] tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en [illegible] uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GE[illegible] MEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, zonda[illegible] dienst om 11 uur, ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: kerk Gravenwe[illegible] zondagdienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Ku[illegible] perstraat, zondagdienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: kerk Oliemolenstraat, zo[illegible] dagdienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: kerk Kruisbergstra[illegible] zondagdienst om 10 en 16.30 uur.
Treebeek: kerk Ds. Boumanstra[illegible] zondagdienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: kerk Burgemeester Wa[illegible] zinkstraat, zondagdienst om 10 en [illegible] uur. Ds. Riphagen.

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: kerk Trichterweg, zonda[illegible] dienst om 10 uur, ds. C. Eijer. Om[illegible] 18.30 uur bijeenkomst jongere jeu[illegible] en om 20.30 uur bijeenkomst oude[illegible] jeugd.

HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, zonda[illegible] dienst om 10 uur, ds. Schoonheim.
Heerlen: kerk Meezenbroek, zonda[illegible] dienst om 10 uur, ds. Verschragen.
Brunssum: Bethelkerk, zondagdien[illegible] om 10.30 uur, ds. Verhaere.
Heerlerheide: Sionskerk, zonda[illegible] dienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.
Nuth: kapel, zondagdienst om 9 uu[illegible] ds. van Oyen.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, zon[illegible] dagdienst om 10.30 uur ds. v. Oyen.



● *De koningin tussen de bekroonde schilders: van links naar rechts W. van Veldhuizen, mej. E. de Vaal, C.J. Bouw, R. Schier, Nic. Blans en de Maastrichtenaar Toon Teeken.*

„Vrije Schilderkunst" in Roermond

Koningin bij tentoonstelling

ROERMOND - Koningin Juliana heeft gisteren in gezelschap van Roermonds burgemeester Daniëls, gouverneur Kremers en diens echtgenote in het ge-innoveerde pand van het gemeentemuseum aan de Andersonweg de opening bijgewoond van de tentoonstelling „Koninklijk Subsidie voor Vrije Schilderkunst". Daar werden de bekroonde schilders voor 1978 aan haar voorgesteld: Nic. Blans (Scheveningen), C.J. Bouw (Schiedam), Roland Schier (Utrecht), Toon Teeken (Maastricht), Elisabeth de Vaal (Gouda) en W. van Veldhuizen (Rotterdam).

Het subsidie bedraagt *f* 5000,- per persoon. Voor 1978 was een recordaantal schilderstukken (700) ingezonden. Bij de ingezonden stukken bevindt zich opvallend veel fijnschilderwerk met een voorkeur voor het werken met grote vlakken. De enige Limburger onder de bekroonden is Ton Teeken uit Maastricht. die zijn landschappen aan de natuur ontleent, maar ze dusdanig vervreemdt dat ze een zelfstandig bestaan leiden waarin de bron van het gegeven nog maar een zeer ondergeschikte rol speelt.

Na de rondleiding maakte het gezelschap een rondgang door de nieuwe panden van het museum. Het werd daarna een informeel gebeuren, waarin de koningin zich plotseling losmaakte uit de haar omringende kring om even een heel pril babytje te strelen dat in de armen van een jonge vader de opening meemaakte. Ook signeerde zij buiten het protocol om op verzoek van Nico van de Pas uit Utrecht de „Apologie van de Prins van Oranje", een antiquarisch boek, genummerd met cijfer 3.

Met voorbijgaan van Ulestraten

GS vragen bouw verkeerstoren

MAASTRICHT - Wijzend op de noodsituatie die op de luchthaven Zuid-Limburg dreigt te ontstaan door het uitblijven van een reeds lange tijd urgent geachte nieuwe verkeerstoren, hebben Gedeputeerde Staten de minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening gevraagd voor dit project een bouwvergunning af te geven met voorbijzien van het feitelijk daartoe geroepen gemeentebestuur van Ulestraten. G.S. stellen de bewindsman voor gebruik te maken van artikel 65 van de wet op de ruimtelijke ordening. Dit wetsartikel werd ook toegepast om een waterzuiveringsinstallatie in Stein van de grond te brengen.

G.S. noemen de nieuw geplande toren hoogst urgent voor de veiligheid van het vliegverkeer dat van de Zuidlimburgse luchthaven gebruik maakt. Kent de bestaande toren een hoogte van ongeveer zeven meter, de nieuwe dient een zichthoogte te krijgen van 23 meter en zal in totaal ruim 25 meter hoog worden. Bij de toren komt een nieuw dienstgebouw voor de Rijksluchtvaartdienst.

Het gemeentebestuur van Ulestraten is tot nog toe slechts bereid gebleken aan het realiseren van deze plannen mee te werken indien het bestuur van de luchthaven zich onvoorwaardelijk zou verbinden tot een aantal gebruiksbeperkingen. Deze komen echter overeen met bepalingen die eerder waren toegevoegd aan het gemeentelijke bestemmingsplan – „Vliegveld" – en betrekking hadden op maximale bouwhoogten, maar evenzeer op nachtelijke baansluiting – , doch zowel door G.S. en door de Kroon werden verworpen. In een toelichting op vragen uit de statencommissie stellen G.S. vast, vast, dat „bedoelde beperkingen met het oog op de funktie van de luchthaven in economisch opzicht niet acceptabel zijn, nog afgezien van de juridische complicaties".

De door Ulestraten opgeworpen hindernissen hebben de Raad van Bestuur van de luchthaven onlangs reeds doen besluiten een aantal nieuwe onderkomens – waaronder 24 kantoorruimten en een technisch dienstgebouw – te projecteren op grondgebied van de gemeente Beek. Aanvankelijk was ook daarvoor een bouwplaats aangewezen nabij de bestaande bebouwing, op Ulestratense grond.

St. Anna in Venray 70 jaar

Psychiatrie „met kunst- en vliegwerk"

door Sante Brun

VENRAY – De door de overheid voor psychiatrische ziekenhuizen gestelde normen verhinderen in feite het optimaal functioneren van die ziekenhuizen; het feit dat nog altijd een beddennorm wordt aangehouden van anderhalf promille (dus anderhalf bed per 1000 inwoners) maakt, dat de nieuwste inzichten in de behandeling van psychiatrische patiënten slechts met kunst- en vliegwerk kunnen worden ingevoerd.

Dat bleek gisteren op het symposium „Het psychiatrisch centrum anno 1978 in de maalstroom", gehouden in de psychiatrische inrichting St. Anna in Venray, bij gelegenheid van het zeventigjarig bestaan.

De heer H. J. Kreutzkamp, directeur van Welterhof in Heerlen, zette uiteen dat een aantal factoren die bij de pscyhiatrische zorg een rol spelen, samen een moeilijk oplosbare puzzel vormen, alles veroorzaakt door de gehanteerde normen. Wil men de voorzieningen van het „tweede milieu" (postkantoor, winkel e.d.) en van het „derde milieu" (café, theater, kerk, patiëntenraad e.d.) niet in gevaar brengen dan heeft men een omvang van 300 à 400 bedden nodig, wat in een gebied met 300.000 inwoners ongeveer overeenkomt met de gestelde norm. Maar financieel-economisch gezien moeten er 400 bedden zijn, dan komt men het zuinigst uit. Daar staat echter tegenover dat de optimale personeelsomvang (waarbij samenhang nog mogelijk is) 200 is, maar dat dat betekent dat het aantal patiënten ook 200 moet zijn – hetgeen weer niet kan in verband met het hierboven geschetste.

Hij zei dat er wel oplossingen waren voor die puzzel: Welterhof bijvoorbeeld had het laatste probleem ondervangen door het werkgebied onder te verdelen in drie subregio's.

Veel PN-projecten hebben een lange aanloop nodig

MAASTRICHT – Veel projekten die binnen het raam van de Perspectievennota op realisering wachten, zijn weliswaar ingezaaid maar nog niet tot een zodanige rijping gekomen dat zij in de openbaarheid gebracht kunnen worden. Er zijn er die nog in een pril stadium verkeren, terwijl andere verder zijn gevorderd maar een langere tijd van voorbereiding nodig hebben.

In deze zin antwoordde gedeputeerde drs. W. Buck in de vaste Statencommissie voor Economische Zaken het VVD-lid M. Goltstein dat het gevaar signaleerde van een zodanig overtrokken belangstelling voor PN-miljoenen dat werkelijke grote actiepunten naar de achtergrond geschoven dreigen te worden.

De gedeputeerde verheelde overigens niet, dat diverse projekten in de race om PN-financiering zijn afgevallen omdat zij niet voldeden aan de te stellen criteria. „Touwtrekken" om de miljoenen vindt niet alleen op het niveau van de lokale en provinciale overheden, maar evenzeer op dat van de diverse departementen, liet drs. Buck doorschemeren.



Gouverneur richt appèl tot jonge werklozen

● V.l.n.r. Leon Houben (Werkende Jongeren CNV), Jan Wassenberg (Algemeen Nederlands Jeugdverbond) en Harry Barendse (NVV-jongerencontact), die gistermorgen met dr. Kremers de problematiek van werkloze jongeren kwamen bespreken.

MAASTRICHT – „Als jullie een knip voor de neus waard zijn, dan springen jullie in op de reële mogelijkheid die de Perspectievennota aan 500 Limburgse jongeren biedt om per 1 januari aanstaande in de quartaire sector aan de slag te komen. Als jullie daar werkelijk aan wilt meewerken, vind ik dat stukken belangrijker dan een demonstratie. En dan is het aan ons, overheid, te zorgen voor een vervolg per 1 januari 1981. Daar mag u mij dan gerust op aanspreken".

Deze uitdaging kaatste gouverneur Kremers gistermorgen naar drie vertegenwoordigers van jongerenorganisaties, die bij hem kwamen aankloppen met het plan een „arbeidsprojektenfonds" in het leven te roepen als bijdrage tot het verminderen van de jeugdwerkloosheid.

Jan Wassenberg en Harry Barendse lieten dr. Kremers ondubbelzinnig weten geen heil te verwachten van Bestek-'81 en de Perspectievennota Limburg. „De jongeren willen zelf een perspectief vormen. Er bestaan tal van maatschappelijke behoeften die niet worden bevredigd ofschoon het geld ervoor aanwezig is. Vraag is alleen: stelt de overheid wel op de juiste manier prioriteiten?", aldus het druk converserend tweetal in de gouvernementale werkkamer. Het door beiden gesuggereerde projektenfonds zou op niveau gebracht moeten worden door bijdragen van het rijk, overhevelingen uit het pensioenfonds, gedeelten van de bevroren kinderbijslag en gelden die zijn bestemd voor het bestrijden van de werkloosheid.

Gouverneur Kremers gaf dat aanleiding het concrete pnl-projekt naar voren te schuiven dat, met inbreng van 15 miljoen, erin voorziet 500 jongeren twee jaar aan het werk te houden in de quartaire sector, waartoe zaken als onderwijs, bejaardenzorg, landschapsonderhoud en nog veel meer zijn te rangschikken. „Het zou een grote blamage voor ons allemaal zijn als wij dat projekt niet van de grond zouden krijgen", beklemtoonde de gouverneur.

Nog geen beslissing Macintosh

DEN HAAG – De Commissie Bijzondere Bedrijfsfinanciering van het ministerie van Economische Zaken heeft de afgelopen week nog geen beslissing genomen over deelneming via de Investeringsbank in het kapitaal van Macintosh. De beslissing wordt nu eerst volgende week verwacht. Dit betekent mede, dat de vergadering van Macintosh met de vakbonden as. dinsdag vermoedelijk niet door zal gaan.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BOCHOLTZ

Schouw der waterlossingen

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Bocholtz, brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op de daarachter vermelde datum:

Legger A.

No. 1. Vloedgraaf de Greeth op 24 november 1978
No. 2. Steenputterbeek op 24 november 1978
No. 3. Vlengendaallossing op 24 november 1978
No. 4. Wernaarslossing op 24 november 1978

Legger B.

No. 1. Bocholtzerbeek op 24 november 1978

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Bocholtz, 4 november 1978

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De secretaris,
J.J. Herberigs
De Burgemeester,
J.H.Ch. Persoon

Carnavalsschlager 1979

GELEEN – Onder auspiciën van de LVKA wordt op 11 november as. in Hanehof te Geleen de Limburgse carnavalsschlager gekozen. De 11 liedjes die uit de voorselectie zijn overgebleven worden op die avond ten gehore gebracht. Een jury onder leiding van Harrie Loontjes zal de prijzen toekennen.

Geen directe busdiensten naar De Wever

MAASTRICHT – Het is niet mogelijk tijdens bezoekuren vanuit de regio rechtstreekse busdiensten te onderhouden met het De Weverziekenhuis in Heerlen. G.S. antwoorden dit op desbetreffende vragen uit de vaste statencommissie voor Economische Zaken naar aanleiding van het jaarverslag 1977 van de LTM. Ten aanzien van de gevraagde busdiensten merken G.S. op, dat voor uitbreiding van het aantal ritten geen goedkeuring valt te verwachten aangezien de bestaande dienstregeling - door goede aansluitingen en overstapmogelijkheden - in ruime mate voorziet in een nagenoeg niet onderbroken doorverbinding naar het De Weverziekenhuis.



● *Een overzicht van de enorme drukte tijdens het handtekeningenuurtje met Dennie Christian op onze redactie. Harry Thomas, die het hitsucces van Dennie heeft gelanceerd, behoorde tot de velen die eveneens in Heerlen (en later bij de voorstelling in Luxor-Hoensbroek) aanwezig waren.*

Dat „hoebaade" 'n eindje weg!

HEERLEN – Het record van alle handtekeningenuurtjes die totnutoe bij het Limburgs Dagblad met artiesten zijn gehouden staat sedert gistermiddag op naam van DENNIE CHRISTIAN. Enkele honderden „marsupilami"-fans wisten de weg naar ons kantoor in Heerlen te vinden om oog in oog met hun idool (gisteravond op TV nummer één in het programma „op volle toeren") te staan. Het werd een geanimeerde „happening" waarbij de 22-jarige Dennie handen tekort kwam om alle fans direct tevreden te stellen. Maar achteraf lukte dat allemaal heel best en ging iedereen tevreden weg. Onder de vele fans werden enkele levensgrote marsupilami's verloot. Sedert gisteren bedraagt de verkoop van Dennie Christians' „Guust flater en de marsupilami" meer dan 100.000 exemplaren in de Benelux. De Duitse versie komt medio november op de markt.

Proficiat Opa Heerlen

met uw ...ste verjaardag

Patrick, Roger, Wies en Sjo.

1948 — 1978

Gefeliciteerd

opa en oma Blaauw

met uw 30-jarig huwelijk

van

Tanja en Vivian

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 19 oktober 1978 is over de onder curatele gestelde **Aaldert Jan Eshuis,** verblijvende te Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, benoemd tot curator, Johannes Eshuis, wonende te Heerlen, Italielaan 26.

Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard,
procureur.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

De overweldigende belangstelling, de vele persoonlijke gelukwensen, bloemen en cadeaus bij gelegenheid van ons

50-jarig huwelijksfeest

hebben ons, onze kinderen en kleinkinderen bijzonder verheugd.

Wij danken allen van harte voor deze onvergetelijke feestdag.

J.J. Wolfs
J.J. Wolfs-Ploum,
kinderen en kleinkinderen

Haanrade, oktober 1978
Meuserstraat 108.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op 86-jarige leeftijd, van onze lieve moeder, oma en overgrootmoeder

Maria von Pey

weduwe van

ANTON WELTERS

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:

Hachenburg (W.Dld.): **Willy Welters**
Marlies Welters-Kind
Echt: **Tilla Slangen-Welters**
Math Slangen
Susteren: **Agnes Bilo-Welters**
Adam Bilo
Schalbruch (W.Dld.): **Hugo Welters**
Agnes Welters-Houben
Schalbruch (W.Dld.): **Walter Welters**
Käte Welters-Schlebusch
Schalbruch (W.Dld.): **Eugen Welters**
Lenie Welters-von Pey
Tuddern (W.Dld.): **Hans Welters**
Resi Welters-Jansen
Echt: **Gerda Wolters-Welters**
Jac Wolters
haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Susteren, 2 november 1978
Molenlaan 22.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 6 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden, zaterdag 4 november, om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Mochten wij, gezien de omstandigheden, iemand vergeten zijn gelieve deze advertentie als kennisgeving aan te nemen.

---

†

Op Allerheiligen is hij plotseling van ons heengegaan

Jan van Oorschot

* 1905 † 1978

echtgenoot van

CHRISTINE BOVENDEAARD

De bedroefde familie:

Geleen: **C. van Oorschot-Bovendeaard**
Curaçao: **Josephine Sweers-van Oorschot**
Henri Sweers
Marcel, Gregor, Simone
Sittard: **Elly Hermse-van Oorschot**
Frans Hermse
Leon, Gabriëlle
Geleen: **Jan van Oorschot**
Lean Smeijsters
Sittard: **Marijke Hertogh-van Oorschot**
John Hertogh
Familie van Oorschot
Familie Bovendeaard

Geleen, 1 november 1978
Mauritslaan 52

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 6 november as. om 10.00 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrderweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 5 november om 17.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze neef

John Wetzelaer

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie J.R. Helsen
en kinderen

Heerlen, november 1978
Zwollestraat 6

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden heden zaterdag 4 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld te Heerlen.

Algemene kennisgeving

Op zaterdag 11 november a.s. hopen

Jo Lintzen
en
Els Lintzen-Schrijber

hun 25-jarig huwelijksfeest

te vieren.

Receptie van 14.00 - 16.00 uur
in de foyer van het Asta Cultuur Centrum
Markt Beek

Beek, Kelmonderhofweg 45

---

† Heden is van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Ackens

echtgenote van

S.H.J. HEIJNEN

Heerlen: **S.H.J. Heijnen**
Mia Werink-Heijnen
Jan Werink
Chris Arnouts-Heijnen
Hub Arnouts
Lucie en Bart
Familie Ackens
Familie Heijnen

6416 TK Heerlen, 3 november 1978
Hendrik van Veldekestraat 1
Corr.-adres: Dr. Schaepmanstraat 67 6416 VD Heerlen

De eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 7 november as. om 13.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg Heerlen, waarna de crematie zal plaatshebben te Heeze om 16.15 uur.
De avondmis zal worden gehouden op maandag 6 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Liever geen bezoek aan huis.
Geen condoleren.

---

† Na een leven vol liefde en toewijding voor allen die hem omringden, overleed heden volkomen onverwacht op 62-jarige leeftijd, voorzien van het sacrament der stervenden, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacob Jozef Ritzen

echtgenoot van

MARIA ISABELLA HENDRIX

Heerlerbaan: **Mevr. M.I. Ritzen-Hendrix**
Heerlerbaan: **Jo en Dinie Ritzen-Wetzels**
Henriëtte en Rianne
Heerlerbaan: **André en Finy Ritzen-Hauser**
Mandy en Nathalie
Kerkrade-West: **Harry en Marlene Ritzen-Jansen**
Mark
Familie Ritzen
Familie Hendrix

6418 BV Heerlerbaan-Heerlen, 3 nov. 1978
Hambeukerboord 66

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 7 november as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk Heerlerbaan waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Avondmis maandag 6 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer Crombach, Dr. Poelsstraat 26 Heerlen. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat heden geheel plotseling is overleden, onze lieve moeder en oma

Anna Alida Klomp

weduwe van

EIMERT STERK

in de ouderdom van 73 jaar.

Nijmegen: **Annie Nijman-Sterk**
Hans Nijman
Eric-Jan, Simone, Annemieke
Bilthoven: **Marianne Korsten-Sterk**
Ludo Korsten
Eefie, Michiel

Sittard, 2 november 1978
Corr. adres Planetenbaan 645 Bilthoven

De rouwdienst wordt gehouden op dinsdag 7 november a.s. om 12.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk, Gruizenstraat 3 te Sittard, geleid door de weleerwaarde heer ds. G. Verschragen.
De teraardebestelling zal plaats hebben op de Alg. Begraafplaats aan de Lahrstraat te Sittard.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Martinus Lion,** echtgenoot van Johanna Reneerkens, oud 65 jaar. Maastricht. Markies van Ledenstraat 61, de uitvaartdienst vindt plaats op maandag 6 nov. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Gulielmus.

† **Anna Dellee,** echtgenote van wijlen Antonius van Hoof, oud 79 jaar. Maastricht, Filigraandonk 48. De uitvaartdienst is heden om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg - Maastricht.

† **Koos Mortiaux,** echtgenoot van Elisabeth Stoffels, oud 85 jaar, Maastricht-Wyck, Tischbeinstraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op 6 nov. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

† **Johanna van Dijk,** weduwe van Jan Vermaak, oud 73 jaar, Maastricht, Frankenstraat 171b. Corr.adres: Dr. Calsstraat 13, Schaesberg. De uitvaartdienst vindt plaats op 6 nov. om 14.30 uur in de Koninkrijkszaal van Jehova's Getuigen, Statensingel 151 te Maastricht.

† **Sophia Thans,** echtgenote van Petrus Claassens, oud 76 jaar, Borgharen-Maastricht, Middenstraat 4. De uitvaartdienst vindt plaats op 6 nov. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Borgharen-Maastricht.

† **Maria Bidlot,** echtgenote van Adrianus de Koning. Oud 70 jaar. Maastricht, Cannerweg 157b. De uitvaartdienst is heden om 11.00 uur in de H. Theresiakerk, te Maastricht.

† **Maria Hendriks,** echtgenote van Johannes Bosch, oud 62 jaar. Rothem-Meerssen, Klinkenberg 89. De uitvaartdienst is heden om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, te Rothem-Meerssen.

Uw gewaardeerd medeleven bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Nelis van Donselaar

was overweldigend en voor ons een grote steun om zonder hem verder te leven. Uit de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis, vooral zijn vrienden, de talrijke hartelijke condoleances, brieven, de vele bloemengroeten en h. missen is gebleken, dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd. U allen liet ons weer geloven dat na de nacht de morgen komt.
Wij zijn u zeer dankbaar voor de eer die u hem bewezen heeft en betuigen u langs deze weg onze diepe erkentelijkheid.

Gert van Donselaar-Salvino
kinderen en kleinkinderen

Spaubeek, november 1978
Stationstraat 32

Wij nodigen u uit om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen op zondag 5 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.

Met verslagenheid delen wij u mede, dat op 1 november jl. in de uitoefening van zijn plicht ons is ontvallen, onze vriend en kollega

Dion de Jong

in de leeftijd van 19 jaar

De ambtenaren der
Centrale Douanepost
te Heerlen

MR. J. J. M. GOLTSTEIN
ADVOCAAT EN PROCUREUR

heeft met ingang van 1 november 1978 zijn kantoor verplaatst van Hoofdstraat 36 Kerkrade naar

6461 EV Kerkrade - GRUPELLOSTRAAT 10 - Telefoon
045 - 45 71 30

---

gevestigd per 6 november praktijk

fysiotherapie c.j.m. goevaers

benzenraderweg 14, heerlen
tel. 045-713735

behandeling volgens afspraak

Na een moedig gedragen ziekte is tot onze grote droefheid van ons heengegaan onze lieve, zorgzame moeder, mijn lieve oma en lieve dochter, onze zuster, behuwdzuster en tante

Maria Jacoba Betlem-van der Werf

weduwe van

DIRK AREND BETLEM

op de leeftijd van 63 jaar.

Voerendaal (L.): **R. Betlem**
M.A. Betlem-Scholten
Amsterdam: **M. Krottjé-Betlem**
C.J. Krottjé
Pascale
M.C.W. van der Werf-Resseler
J.A.R. Prince
A.F. Prince-van der Werf
Californië (USA): **H. Betlem**
J. Betlem-Brokking
en verdere familie

Amsterdam, 1 november 1978
Corr.adres: Cortenbacherdreef 12, 6367 GG Voerendaal.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum van de Coöperatie PC, Ookmeerweg 273, Amsterdam-Osdorp zondag van 13.00 tot 15.00 uur.
De crematie zal plaatshebben maandag 6 november as. tegen 12.30 uur in het gemeentelijke crematorium Westgaarde, Ookmeerweg 275, Amsterdam. (Bereikbaar met bus 20).

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, voorbeeldige moeder, schoonmoeder en lieve oma

Barbara Hendriks-Ridderbeks

is voor ons een zeer grote troost geweest.
Wij danken allen voor de aan haar bewezen laatste eer, voor de h.h. missen, condoleances en brieven en de vele mooie bloemen.
Tevens dank aan h.h. geestelijken St.-Laurentiuskerk te Voerendaal en het dameskoor voor de mooie aan haar bewezen laatste h.h. missen.
Mede dank aan de begrafenisvereniging Voerendaal voor de algehele verzorging hiervan.

Johan Hendriks
kinderen en
kleinkinderen

Klimmen, okt. 1978
Retersbekerweg 78

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 november as. om 11.00 uur in de St.-Laurentiuskerk te Voerendaal.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man, onze vader en grootvader

Albert Claessen

zal plaatsvinden op zaterdag 11 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

Mevr. Claessen-Jennekens
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg, november 1978
Nieuweweg 136

Zondag 5 november zal in de parochiekerk van het H. Hart Rijksweg Noord te Geleen om 11.30 uur de eerste jaardienst gehouden worden voor

Doortje Hendrix-Nieling

H. Hendrix
Anita

Geleen, november 1978
Rijksweg C. 27

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling en medeleven die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Hein Geraedts

betuigen wij hierbij aan allen onze oprechte dank.

F. Geraerdts-Vallino
kinderen en
kleinkinderen

Brunssum, nov. 1978

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 12 nov. 1978 om 11.30 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Het is een jaar geleden dat wij plotseling afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was

Willie Jennissen

Nog bedroefd om zijn heengaan en de leegte die is ontstaan herdenken wij Willie tijdens de h. mis in de Rectoraatskerk van het H. Hart op zondag 5 november om 11.30 uur.

Gerda Jennissen-v. Eys

Geleen, november 1978

GEBOREN

Daniëlle. Dochter van M. Schurgens-Swaans, Maastricht, Past. Habetsstraat 61.

---

provincie limburg mededeling

Hoorzitting voorbereiding provinciaal woonwagenplan.

Op woensdagmiddag 8 november om 15.00 uur zullen Gedeputeerde Staten in het Staargebouw te Maastricht in verband met de voorbereiding van het provinciale woonwagenplan een openbare hoorzitting houden voor de woonwagenbewoners uit geheel Limburg. GS willen graag weten hoe de woonwagenbewoners zelf over het voorontwerp denken voordat zij hun voorstel aan Provinciale Staten voorleggen. Einde september is aan alle woonwagenbewoners in deze provincie een exemplaar van het voorontwerp gestuurd, zodat zij zich vooraf een oordeel hebben kunnen vormen over het plan.

Binnen vier jaar heeft de provincie Limburg 726 standplaatsen voor woonwagens nodig. Dat zijn er 229 meer dan nu het geval is. Momenteel is er al een tekort van ongeveer 73 standplaatsen want bij de laatste telling op 17 april 1977 telde Limburg 570 woonwagens, terwijl er maar 497 standplaatsen zijn. De mogelijkheid tot het ontwerpen en vaststellen van dit plan heeft het provinciaal bestuur gekregen door de wijziging van de Woonwagenwet, die op 19 juli 1977 van kracht is geworden. Bij de opstelling van het spreidingsplan is nauw samengewerkt met de regionale samenwerkingsorganen ter uitvoering van de Woonwagenwet, waarvan alle Limburgse gemeentebesturen lid zijn. Hierbij is zoveel mogelijk geprobeerd een bundeling te krijgen van alle regio-plannen.

Nadat Gedeputeerde Staten het ontwerp-woonwagenplan hebben vastgesteld, komt het gedurende één maand op alle gemeentehuizen en het Gouvernement ter inzage te liggen. Tijdens die termijn kan iedereen schriftelijk bij Provinciale Staten bezwaren tegen het ontwerp indienen. Binnen drie maanden na afloop van deze termijn stellen Provinciale Staten het woonwagenplan vast. De gemeentebesturen moeten de in het plan opgenomen standplaatsen aanleggen en inrichten. Als zij dit niet doen, kan de provincie op basis van het woonwagenplan ingrijpen.

Nadere informaties: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 19-10-1978 is in staat van faillissement verklaard **Godefridus Johannes Catharina Packbier,** geboren 30-11-1936, wonende te Geleen, Brounsstraat 21, voorheen gehandeld hebbend onder de naam Speci-Decor, met benoeming van mr. J.A.H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en mr. W.M.J. Wetzels, Maastrichterlaan 9, Beek tot curator. De rechter-commissaris in dit faillissement heeft bepaald dat: 1. indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 1-2-1978; 2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 20-12-1978 te 12.00 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4, Maastricht.

Mr. W.M.J. Wetzels
Curator

Met ontsteltenis nemen wij kennis van het plotseling overlijden van

de heer

Jacques Ritzen

kerkmeester en collectant van onze parochie

Hij was een uiterst gewaardeerde vriend en collega. Zijn herinnering zal steeds levend bij ons blijven.

Pastores, kerkbestuur en
collectantencollege
parochie St. Joseph-Heerlerbaan

Gevestigd

te Posterholt

J.G.M. Poels arts

in volledige samenwerking met
M.J.H. Deumens, arts te Posterholt en
J.J.M. Vosters, arts te St. Odiliënberg
Praktijkadres: Hoofdstraat 34, Posterholt


• Brother Nick op een landbouwtentoonstelling

Broeder Nico Johannesma verbaast boeren van Bhutan

Geleendenaar in de Himalaja landbouwpionier

door Pierre Rousseau

Als de boeren van de Himalaja na een lange reis van soms wel een week het landbouwcentrum van brother Nick bereiken om daar kennis te maken met de westerse landbouw- en veeteeltmethoden, slaan ze de handen ineen. Wild enthousiast bekijken ze het prachtige fruit en de heerlijke vruchten, de malse hoogopgewassen groenten en bij het zien van het stamboekvee stijgt hun begeestering ten top. Ze betasten de enorme uiters van de glanzende koeien en staan bewonderend en ongeloofwaardig te prevelen bij de robuuste fokvarkens.

Het is de boerderij van het landbouwproefstation van de uit Geleen afkomstige Jezuïetenbroeder Nico Johannesma (48) gelegen in het oosten van het koninkrijk Bhutan. Dit land met een oppervlakte van anderhalf maal Nederland en met anderhalf miljoen inwoners ligt in de Himalaja, ten zuiden van Tibet (China), ten oosten van Nepal, en ten noorden van Bangladesj. In vergelijking met de omringende landen een dwergstaat maar desalniettemin voor het grote India een soort bufferzone van politiek belang met het oog op het naburige China. Maar pas op, politiek komt niet van pas als broeder Nico, op vakantie in zijn geboorteland – zijn moeder woont nog in Geleen – zijn dia's toont aan broer Rinus en zijn echtgenote in hun woning in Nijmegen.

Middeleeuws

Je zou die dia's moeten zien om een beeld te krijgen van de oud-culturele rijkdommen van dit koninkrijk, aan het hof waarvan de 22-jarige koning Jigmi Singey Wanchuck. Hij regeert met zijn twee zusters, schoonheden van in de twintig, van wie de een de financiën van het land beheert, en de ander het brede terrein van Development behartigt waartoe gezondheidszorg, onderwijs en de landbouw behoren. Bhutan is een schilderachtig gebergteland van oosters allure, waar nog ware middeleeuwse toestanden heersen die voor een vreemdeling erg romantisch aandoen, zoals het jaarlijks godsdienstig festival, een soort carnaval op Bhoeddistisch-religieuze basis. Het land is in economisch opzicht, vooral wat de landbouw betreft – het hoofdbestaan van de bevolking – achtergebleven op het westen.

Het was dan ook niet aan dovemansoren toen koningin-moeder in 1971 aan Nico Johannesma liet vragen of hij – toen nog scholenbouwer in India – niet naar Bhutan wilde komen om de landbouw een stoot in opwaartse richting te geven. Want alles wat met landbouw en veeteelt heeft te maken staat in de hoogste top van Nico's levensvaandel.

Toen Nico na de lagere school in Geleen, waar hij in 1931 werd geboren, de landbouwschool in Sittard ging bezoeken, kon hij in de verste verte niet vermoeden in welk vèr land men nog eens van zijn kennis en kunde zou gaan profiteren. Bezeten door het verlangen zelf een grote boer te worden, emigreerde hij in 1953, op de dag van de ramp in Zeeland, naar Canada. Nederland bood hem te weinig kansen en de mogelijkheden in de NOP waren te beknot. Die kansen kreeg hij in zijn nieuwe vaderland overvloedig. Hij werkte er samen met een andere boer, trok twee jaar later naar Toronto, maar keerde weer terug naar de man die hem in Canada had „opgevangen" en met wie hij een partnerschap aanging in de houtproductie. Maar hoe vreed kan het gaan in een mensenleven...

Het was in 1958 – Nico was toen 28 jaar – toen hij hogere idealen in zich voelde opwellen. Niet dat hij echt priester wilde worden, maar hij verkoos toch op de geestelijke toer te gaan. Hij trad – en dat op advies van de pastoor van de parochie waar hij werkte – in bij de Jezuïeten in Halifax. Na twee jaar noviciaat, een tijd die hij aangreep zich ook in de fruitteelt verder te specialiseren, verhuisde hij naar Amerika, naar Cincinatti in de staat Ohio. Daar volgde hij een aantal technische cursussen, zoals architectuur, electrotechniek, autotechniek enz. Men zag wel dat Nico vroeg of laat missionaris zou worden. Tegelijk werd echter zijn spritualiteit „opgevoerd". Toch zou het nog jaren duren voordat hij zich op de HAL inscheepte om via zijn familie in Nederland naar de missie te gaan. Men riep hem echter terug naar Canada om daar noovicentmeester te worden. Hevig verzet van deze grappenmakende Limburger, die het ontwikkelingsbloed in zich voelde koken, mocht niet baten. Maar na drie jaar de novicen te hebben begeleid, ging zijn vurige wens eindelijk in vervulling.

West-Bengalen

Na drie weken vakantie in Geleen reisde broeder Nico naar Rome waar hij een ontmoeting had met de top van zijn orde. En vandaar ging de reis naar India, naar West-Bengalen naar de Canadese Jezuïetenmissie van Darjeeling, gesticht in 1864. In de plaats Siliguri bouwde broeder Nico vier scholen, tehuizen voor daklozen, een zustershuis, een huishoudschool, een broederhuis enz.

En toen gebeurde het dat terwijl broeder, Nico nog maar nauwelijks bekomen was van een ernstige zonnesteek, de procurator van Canada naar Darjeeling kwam. Welke jezuïet weet iets van landbouw?, had de koningin van Bhutan hem gevraagd. In Bhutan wachtte een grote taak voor die man. Dat was broeder Nico naar hart en nieren. Hij pakte zijn spullen nadat hij op smekend verzoek van zijn overste die met een maagbloeding voor een operatie naar Canada ging, de fundamenten van een nieuw socio-gebouw nog had volgestort. En toog welbezield naar zijn zoveelste vaderland: Bhutan. Dat was in 1971.

Wie brother Nick zijn relaas hoort doen in een heerlijke mengelmoes van Geleens, Engels en Nederlands – af en toe zal er ook wel een woord Dzongka tussensluipen, de hoofdtaal van Bhutan – begrijpt dat hij zich in een agrarisch-cultureel walhalla terecht gekomen waant. Aangesteld als hoge ambtenaar door de regering van Bhutan werkt hij er naar hartelust. Niet dat het salaris even hoog is als de post, maar daar gaat het broeder Nico niet om.

Kippenfarm

De eerste vier jaren gaf hij alleen landbouwlessen op diverse scholen. In november 1975 nam hij op instigatie van de secretaris van Development (waaronder landbouw ressorteert) het landbouwproefstation over dat hij uitbreidde en waarnaast hij een boerderij stichtte die al gauw ongekende resultaten liet zien. Naast alle soorten groenten en fruit, kwam ook varkens- en runderteelt er binnen korte tijd tot grote bloei. Met de financiële steun van zijn rijke Amerikaanse vriend mr. John Goelet, die hij 2 december in Parijs weer zal ontmoeten en die hem een landrover en een truck bezorgde, en met de hulp van Cida (Canadese ontwikkelingshulp) heeft broeder Nico er heel wat projecten opgezet. Volgend jaar staat een nieuwe kippenfarm op het programma en gaat een conservenfabriekje draaien.

En wat het onderwijs betreft, dat richt zich allereerst tot een groep jongens die na hun opleiding als agrarische voorlichters het bergland intrekken om hun kennis uit te dragen; voorts worden in het landbouwcentrum de boeren uit de verre omgeving opgevangen die er enkele weken de kunst van broeder Nick komen afkijken en ten derde is het een klein leger soldaten die, voordat ze afzwaaien een landbouwcursus gevolgd moeten hebben om in de dorpen van herkomst aan het werk te kunnen.

Met Nederlandse hulp verrijzen het volgend jaar twee demonstratie-centra verder de Himalaja in, zodat steeds meer boeren geconfronteerd kunnen worden met de betere landbouwmethoden.

Zo werkt Nico Johannesma in Bhutan. Samen met vier paters en nog een broeder. Ze hebben er ook nog een college, een lagere school, en ze werken samen met Noorse Lutherse zendelingen die er een blindenschool en een leprahuis hebben opgericht.

• Prinses Decken Wangmo die „Development" beheert.

Over Bhutan komt Nico Johannesma niet uitgespraat. Nog even een aardigheidje over de democratie van dit land – dat lid is van de VN en twee ambassadeurs heeft: een in New York en een in Delhi – een boertje gekozen voor de duur van drie jaar voor de assemblee van Bhutan klaagde en dat met het oog op de lange haardracht van de minister van Buitenlandse Zaken – dat er sommige mensen in zijn omgeving zijn die vinden dat in Bhutan niet overal ernstig genomen wordt met de nationale oude tradities waartoe ook het korte verzorgde haar behoort. „De Bhurtaanse tradities moeten in ere worden gehouden", zo jammerde het boertje in de assemblee en zie, de volgende dag liep de minister er weer keurig gekortwiekt bij...

Nico Johannesma blijft nog even met vakantie. Maar zijn hart is in Bhutan. Hij maakt graag grapjes en grollen en heeft dit ook in zijn nieuwe heimat steeds gedaan. „Weet je", zegt hij, „ik kon zo mooi de biddende lama's nadoen die over de gebedsrollen strijken. Mwu-mwu-mwu-mwu... Nou, die monnikken hebben zich wel eens rot gelachen..."

N. JOHANNESMA, S.J.
FARM MANAGER/TRAINING-IN-CHARGE
AGRICULTURE TRAINING CENTRE
KANG LUNG FARM - KANG LUNG
BHUTAN

• Het visitekaartje van Nico Johannesma.

Bedrijf krijgt wellicht toch aanvoerweg

MAASTRICHT – Te elfder ure is het gisteren tot een minnelijke schikking gekomen tussen de gemeente Maastricht en het daar in de woonwijk Nazareth gevestigde constructiebedrijf annex verfspuiterij Rijdam Limburg B.V. Het bedrijf had tegen de gemeente een kort geding aangespannen omdat het zich zeer ernstig in haar bedrijfsvoering geschaad achtte wegens de geplande aanleg van een woonerf in de onmiddellijke nabijheid waardoor het zware vrachtverkeer voor Rijdam ernstig belemmerd zou gaan worden.

De gemeente Maastricht heeft gistermiddag laten weten dat zij de betreffende straat, de Nazarethweg, die was voorbestemd als woonerf geschikt zal maken voor lang en zwaar vervoer. Rijdam heeft daarop het aangespannen kort geding, dat vanmorgen voor de president van de Maastrichtse rechtbank zou dienen, twee weken uitgesteld in afwachting van de daadwerkelijke stappen van de gemeente. Het bedrijf, dat ruim 40 werknemers telt, verkeert wat betreft zijn vestiging in een moeilijke situatie omdat het geheel door woningbouw als het ware wordt ingekapseld. Een in 1976 door Rijdam aangespannen kort geding tegen de gemeente wegens wijziging van het bestemmingsplan van deze wijk die woningbouw op voormalig industrieterrein mogelijk maakt, werd verloren. In het kader van het gewijzigde bestemmingsplan zal Rijdam te zijner tijd naar elders in Maastricht worden verplaatst.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 243 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1925-3650, voljarige 1525-2350, tweeëneenhalfjarige (trekpaard) 1850-2300, tweeëneenhalfjarige luxe (merries) 1650-2450, tweeëneenhalfjarige luxe (hengsten) 1800-2300, anderhalfjarige luxe (merries) 1250-1750, anderhalfjarige luxe (hengsten) 1200-1600, anderhalfjarige (trekpaard) 1500-1800, veulens luxe (merries) 1000-1500, veulens luxe (hengsten) 800-100, hitten 700-1250, Shetlandse pony's (ruins) 300-450, Shetlandse pony's (merries) 375-750. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 4,75-5,85 en oude slachtpaarden 4,55-5,60. Handel rustig.

G.S. willen onderzoek bundelen

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben daartoe in aanmerking komende instellingen en bedrijven in de provincie verzocht reeds aangevangen of toekomstige onderzoeken op sociaal-economisch terrein te melden bij het secretariaat van het Regionaal Economisch Overleg, provinciale griffie (vierde afdeling), Bouillonstraat 3 in Maastricht. De voornaamste taak van het R.E.O. is het coördineren van onderzoek en in relatie daarmee het overleg over ontwikkelingen op sociaal-economisch gebied. Deze coördinatie is gewenst om zowel hiaten als doublures te voorkomen, wensen naar voren te brengen en te onderbouwen en nieuwe ontwikkelingen te signaleren.

Secretaris P. Moonen gepromoveerd

ROERMOND – Algemeen secretaris P. Moonen van het bisdom Roermond is aan de Fridrich Wilhelm Universiteit te Bonn „magna com laude" gepromoveerd tot doctor in de theologie. Dr. Moonen (32) behaalde zijn titel op een proefschrift „De katholieke school in Nederland. Doelstellingen en problemen rond de identiteit van de katholieke school".

Sportartikelen voor de missie

HEERLEN – De stichting Sport en Spel - Jeugd Wereldwijd (secr. mevr. G.A. Vonhoegen, Grasbroekerweg 123, Heerlen, tel. 720077) heeft voor Limburgse missionarissen, zusters en broeders, kosteloos sportartikelen ter beschikking: broekjes, shirts, sponzen ballen e.a. De stichting heeft uit gesprekken met op verlof zijnde missionarissen begrepen, dat aan dergelijke artikelen overzee veel behoefte bestaat, vooral daar waar alle middelen ontbreken om dit soort dingen aan te kopen. Actiecomités voor missionarissen kunnen zich aan bovengenoemd adres melden.

Ballet van Vlaanderen: artistiek en genoeglijk

MAASTRICHT – In het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Accoord gaf het Koninklijk Ballet van Vlaanderen in de Maastrichtse schouwburg een voorstelling.

Op de levendige muziek van Antonio Vivaldi, werd gedanst òm de dans; kunst òm de kunst. Dat de langzame dans meer beheersing vraagt dan de dans in vlugge rhythmen, was goed te merken. Er vielen enkele onzekerheden waar te nemen.

Ofschoon vrij voor de hand liggend, werkte het toch als een vondst, dat de typische eigenheden van deze muziek, zoals de tegenstelling forte-piano, solo, het zg. „concertino", tutti etcetera, ook in het aantal dansers tot uitdrukking kwamen. Dat was wel suggestief. Een „pas de deux", op muziek van Serge Rachmaninow werd een juweel, waar men met bewondering naar heeft gekeken. Hierna bracht Arnold Schoenberg zijn muziek uit opus 16 (Fünf Orchesterstücke) de luisteraar radicaal uit de romantiek in een geheel andere klankwereld, die wonderlijk genoeg toch een goede draagster bleek voor „De dood van Orpheus". Men kent het oude gegeven.

Maar hier was Schoenberg dan nog niet de dodecaphonist, die hij later zou worden. Het was een ballet met uitgebreide scènes naar Ovidius „Metamorphosen", dat zich in een goed getypeerde, mooi gekleurde „onderwereld" afspeelde. Het vertellende karakter van Ovidius werk, was in deze choreografie goed getroffen. De fluisterstem met „Orpheus" had een kinderachtig effect, nog versterkt door een plaatselijk accent verradend.

Na de pauze: „Grand Hotel", een gezellige vertoning in elf scènes van de amusementssfeer uit „De Gouden Twintiger Jaren" en waarbij de vele jonge bezoekers tot de ontdekking zullen zijn gekomen, dat muziek en dans uit die jaren, zeker indringende elementen van echte opgewektheid zijn geweest. Het was de tijd, dat goede musici met hun „strijkjes" de sfeer in café en restaurant bepaalden. Men zat genoeglijk aan tafeltjes bij elkaar en had plezier aan de muziek. Dat is een halve eeuw geleden.

Als men weer zo veel jaren verder zal zijn, zal een vertoning van het amusements-„bedrijf" slechts mechanisch voortgebrachte, electrisch beladen geluiden doen horen in een décor met mensen op de barkruk, tegen wiens ruggen men dan zal aankijken. Wat daar ook van mag uitkomen, het Koninklijk Ballet van Vlaanderen heeft de aanwezigen een artistieke en buitengewoon genoeglijke avond geschonken. Wie er nu niet bij was, kan zich op 29 november as. in de Sittardse schouwburg gaan overtuigen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

Het Hoofd van het Gemeentebestuur van Sittard brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 84 van de Onteigeningswet ter openbare kennis, dat van 6 november 1978 af gedurende tenminste eenentwintig dagen voor eenieder ter secretarie van die gemeente 4e afdeling kamer 409 ter inzage ligt:

I. het besluit van de Raad dier gemeente van 19 oktober 1978 nummer 158, strekkende tot onteigening ten name van die gemeente ingevolge artikel 77 eerste lid sub 1° der Onteigeningswet van een aantal percelen en perceelsgedeelten, gelegen aan en nabij de Wehrerweg en aan en nabij de Lahrerweg, welke onteigening zal plaatshebben ten behoeve van de realisering van het gedeelte van het globaal bestemmingsplan „Kemperkoul" omgeven door de Lisztstraat, de Wehrerweg, het Lahrvoetpad, de Lahrerweg en de Algemene Begraafplaats, nader aan te duiden als „deelplan I van het uitwerkingsplan Kemperkoul", welk bestemmingsplan is vastgesteld bij besluit van de Raad der gemeente Sittard van 16 november 1972 nummer 173 en is goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 10 december 1973, 1e afdeling nummer BC 725, welke realisering zal plaatshebben conform het door Burgemeester en Wethouders van die gemeente voor dit gedeelte van het globaal vast te stellen uitgewerkte plan, welk plan voorziet in de aanleg van wegen, openbaar groen en de ontsluiting van bouwterreinen;
II. de overige bij voornoemd raadsbesluit tot onteigening behorende en als zodanig gewaarmarkte stukken als bedoeld in de artikelen 80 en 83 van de Onteigeningswet t.w.:
   a. een uitgewerkt plan met uitvoerige kaarten en grondtekeningen, in welk plan de te onteigenen percelen en perceelsgedeelten met vermelding van hun kadastrale nummers en grondplannummers zijn aangewezen;
   b. een lijst van de kadastrale nummers der te onteigenen percelen met vermelding van:
      1. de grootte volgens de registers van het kadaster van elk dier percelen alsmede de te onteigenen pppervlakte;
      2. de namen van de eigenaren van elk dier percelen volgens de registers van het kadaster.

Sittard, 2 november 1978

Het Hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE NUTH

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Nuth delen mede, dat zij voornemens zijn medewerking te verlenen aan een plan tot het inrichten van een standplaats voor maximaal vijf woonwagens op de percelen kadastraal bekend gemeente Nuth, sectie B nrs. 125, 922 en 923 ged., gelegen nabij de Strijkenweg te Hommert.

Alvorens bij Gedeputeerde Staten van Limburg een verklaring van geen bezwaar, als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, te vragen stellen burgemeester en wethouders eenieder in de gelegenheid eventuele bezwaren vóór 20 november 1978 schriftelijk bij hen kenbaar te maken.

De op het onderhavige plan betrekking hebbende situatietekening ligt ter gemeentesecretarie, kamer 7, ter inzage.

Nuth, 4 november 1978.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester, mr. C.G.J. Rutten
De secretaris, P.J.A.J. Pötgens.

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING
Schouw der waterlossingen

Burgemeester en wethouders van Simpelveld brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen en op de daarachter vermelde datum:

Legger A.
no. 1. Rode Putserbeek op 24 november 1978 en

Legger B.
no. 1. Eijserbeek op 24 november 1978.

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Simpelveld, 4 november 1978

Burgemeester en wethouders van Simpelveld,
De burgemeester.
J.G.T. Bouwens.
De secretaris,
J.E.M. van der Linden

GEMEENTE SCHAESBERG

Burgemeester en wethouders van de gemeente Schaesberg maken bekend dat een bouwplan is ingediend door de stichting Werkgroep Eigen Woningen te Geleen voor de bouw van 79 woningen in het bestemmingsplan „Aan de Baan".

Het ligt in de bedoeling de gevraagde bouwvergunning te verlenen met toepassing van artikel 50 lid 8 van de Woningwet juncto artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening.

De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen ingaande 6 november 1978, gedurende 14 dagen, ter gemeentesecretarie (kamer 11) voor eenieder ter inzage. Gedurende deze termijn kunnen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de bouwvergunning bij ons college worden ingediend.

Schaesberg, 4 november 1978

Burgemeester en wethouders voornoemd,
mr. H.Th. Vrouenraets, burgemeester

H.H. Drossaert, secretaris.

Limburgs Dagblad Vrijuit

BLOEMEN OP HET GRAF

De dood kun je niet wegstoppen

De karavanen trekken morgen door Limburg; zoals het ieder jaar was: de gepoetste zerken en kruisen zullen ook morgen weer worden bedolven onder de kleurige bloemen, welke de herfst voortbrengt. Allerzielen. Voor enorm veel rechtgeaarde Limburgers de dag waarop zij met vrouw en kroost naar de dodenakkers rijden om er hun afgestorven dierbaren te berouwen – als de dood nog kort tevoren op bezoek was in de familie – te eren of dankbaar te gedenken. De tijd heelt alle wonden. Het verdriet moet allengs wijken voor de dankbaarheid om wat zij ons gaven en bijdroegen tot wat we nu zijn.

Het getal van de mensen, die op Allerzielen terugkeren en enige tijd verwijlen op de grond waaraan zij eens hun dierbaren toevertrouwden lijkt niet af te nemen de laatste jaren.



door **henk heruer**

Och, 'n gebruik, hoort men dan wel zeggen, alsof men de verwachting heeft dat ook het grafbezoek op Allerzielen eens verleden tijd zal zijn. Zoals ook andere gebruiken verdwenen zijn. Het dragen van rouwbanden bijvoorbeeld en de duidelijke openbare rouw in kleding of de plechtige rouwstoeten en niet te vergeten de kerkelijke diensten in klassen, met een aantal heren op het altaar, een aantal zilveren kandelaars en de mate van zwartmaking van het kerkelijk interieur. De verklaring is eigenlijk eenvoudig: van die gebruiken ziet men de zin niet meer. Wat in de harten nog wél zin blijkt te hebben is het terug kijken op zijn eigen verleden, toen die en die nog in ons midden waren. Er is waarlijk geen reden tot een geringschattende beoordeling van wat zich morgen wederom in Limburg afspeelt: in de mensengeschiedenis had een cultuur slechts dán toekomst als men zich bewust was van zijn wortels in het verleden. De wortels waar een cultuurmens door gevoed en gevormd wordt zijn op de eerste plaats zijn ouders, de kinderen, die hij om zich heen had, de man of vrouw met wie hij of zijn een periode van het leven deelde.

• Begeleiding

Maar helaas, durven we morgen vrij massaal over het fenomeen dood en ersten te praten, aangespoord door de liturgie van de kerk en het jaargetijde van de herfst, waarin de agrariër zijn winterkoren zaait, (de korrels die moeten sterven om nieuw leven voort te brengen), durven we morgen best weer te praten over de laatste fase van onze dierbaren en daaraan wellicht de gedachte te koppelen, dat we er ook zelf eens voor komen te staan, overmorgen zwijgen we weer als het graf. Dan is de dood weer een taboe, zoals het eigenlijk nooit geweest is, is „stervensbegeleiding" weer een probleem, houden we de dood buiten onze eigen deur. Durven we het onze kinderen niet meer te laten zien. Zoals Joost Reuten het cru schrijft in „Dood doet leven": „Als het dierbare marmotje sterft wordt de dood toegedekt door ongemerkt gauw een nieuw diertje in het hokje te zetten, omdat het anders zo pijnlijk is voor het kind ..."

„Vroeger was de dood in de samenleving een dagelijkse, vaak geziene gast in de samenleving, maar de levensdrift van de moderne mens van krijgen, hebben en houden knapt af op de dood. Wat rest ons anders dan dood toe te dekken en te verstoppen in een van die occulte werkplaatsen van de moderne maatschappij. Wij hebben de dood verplaatst van thuis naar het ziekenhuis. Maar ook in het ziekenhuis tiert het taboe van de dood welig voort ..... „Het zijn een aantal keiharde zinnen, waarmee rector P. van der Bruggen, pastor in het Heerlense De Weverziekenhuis onlangs een betoog voor het studium generale van de Katholieke Leergangen in Tilburg inleidde.

• Antwoord

Per dag beëindigen gemiddeld twee mensen hun leven in het Heerlense ziekenhuis. Van der Bruggen, die vroeger deken was in Roermond, maar nu al een groot aantal jaren met twee collega-priesters en een dominee ziekenhuispastor is, komt dus veelvuldig met stervende mensen in aanraking en begeleidt hen. Wat wil hij zeggen voor de Tilburgse studenten en tegenover mij in een toelichtend gesprek over stervensbegeleiding?
„Stervensbegeleiding" is een arrogant woord. Ik begeleid geen stervende tot in de dood, ik ga niet mee dood ..... Ik sta gezond bij het bed van een stervende, tracht een antwoord te geven op sommige vragen, als zij nog komen, maar ik sta er vaak als een gelovige met vragen. God wat mag de zin zijn van dit lijden? Deze ontluistering. Moet ik die met dogma's tegemoet treden?".
Rector van der Bruggen: „Het is opmerkelijk hoe het geloof in God en het vertrouwen in de kracht van het gebed tijdens een ernstig ziekbed spontaan herleven. Zowel bij de zieke als de nabestaanden. Soms met de uitgesproken hoop om God tot andere gedachten te brengen, vaker echter met de bedoeling om lasten en ongemakken van het ziekbed te kunnen verdragen, maar rond het sterfbed speelt toekomstverwachting, in de zin van hoop op eeuwig leven, een secundaire rol. De beleving van het nu blijkt sterker dan de verwachting van het straks. Ook de overtuigd gelovigen gaan slechts sporadisch in op suggesties of trefwoorden omtrent voortbestaan en eeuwig leven. Uitzonderingen daar gelaten. U kunt dat nu wel zeggen, maar ..... Dat heb ik vaak gehoord".
De arrogantie in het woord „stervensbegeleiding". Alsof de begeleider het zo goed weet of dat door de doodzieke om dogmatische zekerheden wordt gevraagd .....
Rector Van der Bruggen: „Norm en uitgangspunt bij de tegemoettreding van een stervende moet de liefde zijn. Liefde tot deze mens met zijn pijn, angst. Maar angst voor hel of vergelding heb ik zelden of nooit ontmoet bij stervenden. Een vorm van lijden, die zelden heroïsch is. De liefde van de mensen rond de stervende daar zit het probleem, als sprake is van problemen bij de stervensbegeleiding. Mensen rond een sterfbed, een pastor, verplegenden, artsen, en verwanten moeten de stervende niet met hun vragen, verdriet, problemen en onmogelijkheden belasten, maar hem met liefde benaderen.
Daarmee moeten wij als pastor bezig zijn. Wezenlijk is de bereidheid tot luisterend-er-bij-zijn, zonder opdringerigheid aftastend waar de gevoelens en verlangens van de patiënt liggen; geen vraag uit de weg gaan, geen antwoord omzeilen; tastend zoeken naar de zingeving van wat deze mens overkomt, overleggen wat gedaan en niet (meer) gedaan moet worden. Ook door de onthouding (van medisch handelen) kan de kwaliteit van het sterven verbeterd worden, vooral wanneer de kwaliteit van het leven reeds tot de nullijn genaderd is".

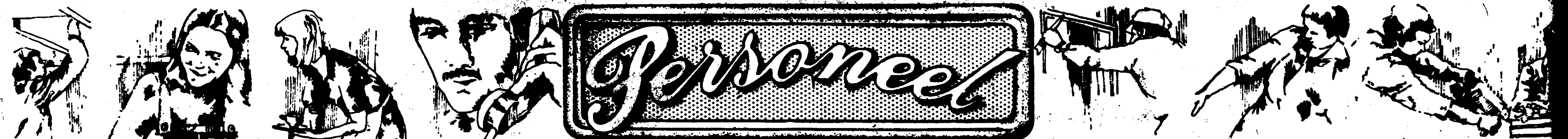
• Openheid

Een gesprek met pastor Van der Bruggen maakt duidelijk, dat veel problemen, waardoor het thuissterven verschoven wordt naar het ziekenhuis, afgezien van de problemen door huisvesting, medische toerusting enz. enz., zich op de een of andere wijze ook in het ziekenhuis herhalen. Door de hedendaagse gedachtenwereld achter het taboe rond dood en sterven: het verzwijgen van de waarheid in de vorm van verkleinwoordjes en eufemismen wordt door veel medici en familieleden druk beoefend. „De oudere medici zijn opgevoed in het behouden en herstellen van het leven, weten met hun onmacht geen raad of erger: vinden dat leuteren niet lucratief is voor de maatschappij waarin zij zijn opgenomen". „Kan papa niet onder narcose worden bediend". Rector Van der Bruggen heeft deze tragische, maar ook illustrerende vraag eens voorgelegd gekregen. Het Sacrament van de Zieken (dat vroeger overigens minder eufemistisch Sacrament van de Stervenden heette) zou hem wellicht op het spoor van de waarheid hebben kunnen brengen. „En dat, terwijl het Sacrament voor de zieke juist een opening had kunnen maken naar het bespreekbaar maken van de zware realiteit", aldus rector Van der Bruggen.
In een enkel geval slechts worden we tot machteloosheid gedwongen door de patiënt zelf. De patiënt die de waarheid niet wenst te weten en met een onvermoed sterk verdringingsmechanisme de mogelijkheid van zijn nabije dood ontkent of slecht nieuws als goed nieuws gaat vertalen. De vlucht uit de realiteit, die ik geneigd ben te verklaren als een voortzetting van de voorafgaande levenshouding".
„Maar gelukkig, er groeit iets naar meer openheid. Er komt een nieuwe generatie artsen aan, die er zich van bewust is een ruimere taak te hebben dan het behandelen van kwalen. Zij beseffen, dat een ziek mens meer is dan een ziek orgaan. Er groeit een aarzelende bereidheid met de terminale patiënt in gesprek te gaan en om anderen in dat gesprek te betrekken. Dan ontstaat de mogelijkheid tot de vaak vernoemde maar nog schuchter beoefende stervensbegeleiding in teamverband. Je wordt nu nog niet bij iedereen geroepen. Soms van artsen, soms van de verpleging, soms van de familie krijg je het verzoek: ga eens met die of die praten ....."
Rector Van der Bruggen, die er „ondanks" zijn „baan" als ziekenhuispastoor voorstander van is, dat een mens thuis sterft in een kring van liefhebbende dierbaren. Als het kan en als de mensen het aankunnen. Hij past in een wat merkwaardig, maar wellicht toch niet zo toevallig rijtje. Met de bekende Moeder Teresa van Calcutta en de rheumatoloog dr. J. Rasker. De zuster zegt, proefondervindelijk, dat een stervende door liefde van de medemens in zijn diepste wezen herinnerd wordt aan de God, die Liefde is en daardoor in overgave kan sterven en de dokter Rasker zegt vorige week voor een congres van mensen, die euthanasie op eigen verzoek wettelijk goedgekeurd tracht te krijgen: Mensen, die bij hun leven het testament hebben gemaakt: als ik in ongeneselijke, pijnlijke omstandigheden kom, beëindig dan mijn lijden en leven, die mensen komen bijna altijd op hun verzoek terug als zij echt persoonlijke aandacht krijgen.
Voor gelovigen en ongelovigen blijkt liefde leven te zijn. Voor de gelovigen het mysterieuze eeuwige leven, voor de ander de vaak smartelijkste voortzetting van aards lijden. Het stervenden dat kunnen willen is overigens ook een mysterie.

• Antwoord

Tot slot rector Van der Bruggen, die zijn pastoraat ook rond het sterfbed ziet. En dan liefst weer thuis voor de nabestaanden: „Het denkraam van de stervende is zeer beperkt. Ik ben twee keer bediend en ik zag beslist niet de ernst van mijn eigen situatie. Ik geloof dat het een van de genaden van God is, dat het sterven van de mens, het moment, niet zo erg is als de omstaanders denken. De geest is als het ware al vertrokken .....
„Vader heeft echt niets meer gezegd". Dat moet ik dikwijls antwoorden op vragen van nabestaanden, die niet bij de laatste momenten konden zijn omdat het sterven toch onverwacht kwam. Vader had de macht niet meer om een laatste grote gedachte te formuleren. Het is zelfs niet bij hem opgekomen daaraan te denken. Het lijkt hard, maar is dat ook niet een reden tot troost?"

Allerzielen, waarop wij gedenken degenen, die ons zijn voorgegaan .....



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis *basisziekenhuis met 298 bedden*

Verpleeghuis St. Jansgeleen *205 psycho-geriatrische patiënten*

Verpleeghuis St. Odilia *148 somatisch zieken*

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-46666

Ten behoeve van het Verpleeghuis St. Jan zoeken wij contact met kandidaten voor de funktie van

BEZIGHEIDS-THERAPEUT(E)

Voor deze funktie is het diploma Bezigheidstherapie of gelijkwaardige opleiding vereist. Verder is enige ervaring gewenst.

Salarisregeling volgens N.Z.R.
Sekundaire arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Geleen.

Dijker en Doornbos/accountants is één van de grootste maatschappen van registeraccountants in Nederland met een omvangrijk en gevarieerd pakket van kliënten.

Voor ons kantoor te **HEERLEN** zoeken wij een

administratief medewerk(st)er

De nieuwe funktionaris zal worden belast met administratief werk en de voorbereiding van fiskale aangiften.

Wij denken hierbij aan een medewerk(st)er van 20-25 jaar met een opleiding op MBA-niveau.
Enige ervaring is een vereiste.
Kandidaten met een zekere fiskale kennis genieten de voorkeur.

Uw sollicitatie kunt u richten aan de heer A. Meiboom van ons kantoor te Heerlen, Akerstraat 154, telefoon: 045-710969.

Dijker en Doornbos/accountants

Alkmaar Amsterdam Arnhem Doetinchem Emmen 's-Gravenhage Groningen Heerlen Helmond Hengelo (O) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle

---

voor de bouw

jongeneel produkten

Jongeneel Sittard is een van de 17 regionaal opererende vestigingen van de Jongeneel-groep. Het leveringsprogramma omvat een ruim scala van produkten voor de bouw. Hierbij nemen hout, plaatmaterialen, keukens, deuren en bouwmaterialen een voorname plaats in.

Onze **telefoniste/receptioniste/kassière** gaat zich aan haar gezin wijden.

Dat mag ook wel als je ruim zes jaar met een opgewekt humeur, op een prettige manier het afwisselende werk, dat omgaan met mensen is, hebt gedaan.
Zij stelt het op prijs haar opvolgster zelf in te werken.

Mogelijk ben jij dat! Als je tenminste

- een opgewekt humeur en een heldere telefoonstem hebt
- graag met mensen omgaat en afwisseling in je werk plezierig vindt
- 18 - 25 jaar bent en minimaal mavo opleiding hebt.

Schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een pasfoto kun je richten aan

jongeneel sittard produkten voor de bouw

Postbus 188, 6130 AD Sittard
t.a.v. De Heer R.M.A. Stiphout.

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

OK-verpleegkundigen/OK-assistenten

In verband met een aanzienlijke uitbreiding van het werkaanbod binnen het operatiekamer-complex, zoeken wij OK-verpleegkundigen, c.q. OK-assistenten. Zowel ervaren als pas gediplomeerde OK-verpleegkundigen/OK-assistenten kunnen op de volgende operatiekamers worden geplaatst:
- Algemene Chirurgie
- Thorax-Hart-Vaatchirurgie, met de mogelijkheid voor het volgen van de specialistische opleiding thorax-hart-vaatchirurgie
- Plastische Chirurgie
- Orthopedie
- Keel-Neus-Oorheelkunde.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de heer A.Botter, tel. 080-514700. Het salaris bedraagt afhankelijk van ervaring tot max. ƒ 2665,- bruto per maand.
Schriftelijke sollicitaties aan de afd. Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, m.v.v. code TS/078.

sint radboud ziekenhuis nijmegen

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

verpleegkundig hoofd OK

Wij vragen een verpleegkundig hoofd voor de operatiekamer Gynaecologie en een verpleegkundig hoofd voor de operatiekamer Orthopaedie.
Voor deze functies zoeken wij een OK-verpleegkundige, c.q. OK-assistent(e), die in staat is leiding te geven aan het team en het werk van deze operatiekamers kan organiseren.
Het salaris bedraagt max. ƒ 2941,- bruto per maand.
Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de heer A. Botter, tel. 080-514700.
De mogelijkheid voor een informatief gesprek is aanwezig via een telefonische afspraak, tel. 080-516807.
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de afd. Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, met vermelding van code TS/077.

sint radboud ziekenhuis nijmegen

Heidemij Nederland BV, behorende tot de Heidemij Groep, is gespecialiseerd in advies, ontwerp en uitvoering van cultuurtechnische, weg- en waterbouwkundige en bosbouwkundige projecten.
Binnen de sector Uitvoering in de regio Zuid-Oost (provincie Limburg) is vacant de functie van

rayonleider uitvoering

van de uitvoering van projecten op het terrein van de cultuur- en civieltechniek.

Met betrekking tot de opleiding gaat de voorkeur uit naar een medewerker met een hogere beroeps-opleiding (H.T.S.- w & w , H.B.C.S.-cultuurtechniek) of vergelijkbaar niveau, met een aantal jaren ervaring in de uitvoering van werken.

Leeftijd ca. 35 jaar.

Deze zelfstandige en veelzijdige functie biedt goede toekomstmogelijkheden.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van vacaturenummer 0161, kunt u richten aan NV Heidemaatschappij Beheer, Dienst Personeel & Organisatie, afdeling Werving en Selectie, Lovinklaan 1, 6821 HX Arnhem.

heidemaatschappij
adviseur/ontwerper/partner/uitvoerder/beheerder

JW

JAMES WALKER

James Walker Ltd. is een in Engeland gevestigd internationaal georiënteerd concern.

Haar in Oud Beijerland gevestigde dochteronderneming – die zich voornamelijk met de verkoop in Nederland van pakkingen en andere afdichtingsmaterialen voor gebruik op industriële, scheepvaart- en recreatiegebieden bezig houdt – zoekt ter uitbreiding en ondersteuning van het bestaande team enige

technische vertegenwoordigers

De taken zullen liggen op het gebied van zowel verkoopbevordering als op het gebied van orderverwerving.

Naast algemene representativiteit wordt een opleiding op bijv. HTS-niveau wenselijk geacht.
Ervaring van enige jaren – niet noodzakelijkerwijs in de branche – wordt op prijs gesteld.

Leeftijd 25-35 jaar.

Een psycho-technisch onderzoek kan tot de mogelijkheden behoren.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht door de directie van

JAMES WALKER NEDERLAND N.V.

Postbus 1106, 3260 AC OUD-BEIJERLAND.

Het Bestuur van de

„VERENIGING TOT HET GEVEN VAN BEROEPSONDERWIJS" TE MAASTRICHT

beherende verschillende scholen voor lager beroeps-onderwijs, roept sollicitanten op voor de funktie van

direkteur/direktrice

van de

SCHOOL VOOR LAGER ECONOMISCH ADMINISTRATIEF ONDERWIJS TE MAASTRICHT
Brusselsestraat 10D / Regentesselaan 2

Deze vakature ontstaat per 1 augustus 1979 wegens pensionering van de huidige direkteur.

De school telt momenteel ongeveer 350 leerlingen.

Kandidaten dienen te beschikken over:
- goede leidinggevende, organisatorisch en contact-eigenschappen;
- een onderwijsbevoegdheid voor het lbo, vij voor-aangevuld met studies op onderwijskundig gebied;
- ruime ervaring in het beroepsonderwijs;
- de bereidheid om een constructieve bijdrage te lev- aan de harmonisatie en integratie met andere vor- en niveau's van onderwijs;
- bij voorkeur een minimumleeftijd van 40 jaar.

Verder wordt van de te benoemen functionaris verw- dat hij openstaat voor hedendaagse onderwijskun- ontwikkelingen Hij dient bereid te zijn de christelijke -vensbeschouwing in het onderwijs te bevorderen.

De selectie der kandidaten geschiedt door een commi- waarin bestuur en school zijn vertegenwoordigd.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van selectieprocedure.

Sollicitaties dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advert- gericht te worden aan het bestuur, postbus 516 te Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: „D-LEAO".

Eventuele inlichtingen kunnen worden verstrekt door de huidige direct- Broeder Orontius, Brusselsestraat 10D te Maastricht, tel.: 10179.

VERENIGD STREEKVERVOER LIMBURG HEERLEN

Kampkensweg 31, Postbus 2520, 6401 DA Heerlen, tel. 045-720606
Met vestigingen te Heerlen, Roermond, Sittard, Beek, Gulpen, Maastricht en Vaals

AUTOBUSCHAUFFEURS

voor diverse vestigingen.

Funktie-informatie
- Het veilig en volgens de dienstregeling op tijd rijden van lijndienst- groepsvervoer.
- Het verstrekken van inlichtingen en plaatsbewijzen aan de reizigers.
- Het beheer en de afdracht van plaatskaartengelden.
- De werkzaamheden worden afwisselend in vroege/late en gebroken diensten verricht.

Vereisten
- Rijbewijs B, C, D en E.
- Bij voorkeur enige jaren dagopleiding (LTS, MAVO e.d.).
- Leeftijd 21 tot plm. 30 jaar.

Salaris
Overeenkomstig de voor het streekvervoer geldende CAO.

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selek-tieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens en recente pasfoto binnen 14 dagen te richten aan bovenstaand adres.

STICHTING DAELZICHT
HUIZE ST. JOSEPH TE HEEL
Centrum voor Zwakzinnigenzorg

Binnen ons instituut is de vakature te vervullen van

MEDEWERKER SALARISADMINISTRATIE

Van deze medewerker wordt verwacht dat hij zelfstandig de in- en output van de geautomatiseerde salarisadministratie kan verzorgen.
Hiertoe is ons instituut aangesloten bij het computer-servicebureau van Centraal Beheer te Apeldoorn.
Eveneens zullen tot zijn taak gaan behoren de uit de salarisadministratie voortkomende werkzaamheden t.b.v. de bedrijfsrekening, de fiskus, de bedrijfsvereniging, journaliseringen etc.

Wij denken aan kandidaten in het bezit van Havo-diploma en praktijkdiploma boekhouden, eventueel MEAO-opleiding (administratieve richting).
Enige ervaring en kennis van de belasting- en sociale verzekeringswetten op dit gebied is gewenst.
Kandidaten dienen de militaire dienstplicht vervuld te hebben of hiervan zijn vrijgesteld. De leeftijdsindikatie is 20-30 jaar.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.
Het salaris zal afhankelijk van opleiding en ervaring worden vastgesteld conform de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties voor 15 november 1978 te richten aan de Direktie van de Stichting Daelzicht, Postbus 5002, 6097 ZG Heel.

LERING UIT BITTERE LES

Neem één avond van uw leven om orde op zaken te stellen

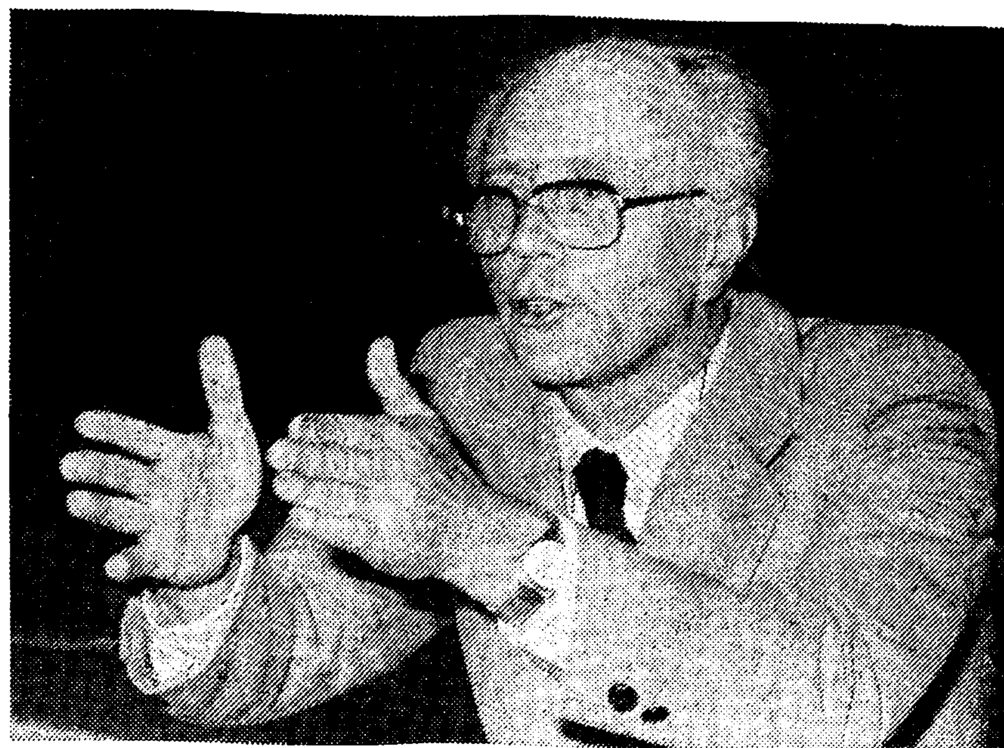


● *Mr. J. Frijhoff: „Het heeft geen zin de toto in te vullen als de voetbalwedstrijd gespeeld is."*

„Neem één avond van uw leven om orde op zaken te stellen." Het klinkt zo simpel en voordehandliggend. Maar hoe weinig mensen komen er in feite toe. Om te huilen. En wie zijn de dupe van deze nalatigheid? Hun weduwe/weduwnaar én de kinderen. Als de vaders en moeders zouden beseffen wat ze zichzelf, elkaar en hun kinderen aan ellende berokkenen door niet tijdig, dat wil zeggen vóór het sterven, orde op zaken te stellen, zouden zij geen oog meer dicht doen alvorens alles geregeld te hebben."

Aan het woord over deze bepaald niet opwekkende maar eenmaal in een mensenleven noodzakelijke stof Jan van der Heijden in „'t Kaar" te Beek. Hij is door schade en schande wijs geworden. Hij had een riante baan op het moment waarop hij enkele jaren geleden zijn vrouw verloor. Maar het feit dat hij – van beroep organisatieadviseur bij een efficiencybureau nog wel! Wie zou het dus beter moeten weten dan hij? – niets geregeld had, heeft hem nagenoeg aan de rand van de afgrond gebracht. Hij heeft uit deze bittere les lering getrokken en heeft gezworen dat anderen niet zal overkomen wat hem is overkomen, voorzover dat in zijn vermogen ligt. Sindsdien sjouwt hij avond aan avond Nederland af om de vaders en moeders te vertellen wat hem is overkomen en vooral om hun te vertellen wat zij moeten doen om te voorkomen dat hun en hun kinderen ditzelfde lot beschoren is. Hij houdt hun voor, dat er twee zaken zijn die je niet meer kunt verzekeren: een huis dat in brand staat en een man die dood is. Dat zal je moeten doen, vóórdat het onherroepelijke gebeurd is. Of om het in nog duidelijker beeldspraak te zeggen: het heeft geen zin de voetbaltoto in te vullen nadat de wedstrijd gespeeld is.

Beelden die voor eenieder zonder meer duidelijk zijn. Maar wanneer het gaat over de eigen dood en over de gevolgen daarvan voor anderen, steekt men bij voorkeur het hoofd in het zand. „De dood is een groter taboe geworden dan hij ooit geweest is. De mens staat er verder vanaf dan ooit. Zelfs de lichamen van onze dierbare afgestorvenen brengen we zo gauw mogelijk hygiënisch naar een rouwkapel buitenshuis. Opbaren en de dodenwacht houden, zijn er niet meer bij. Is het vreemd, dat men bij zo'n mentaliteit de dood niet onder ogen durft te zien? Dat men de moed niet heeft de zaken te regelen voor de nabestaanden, zodat hun een hoop ellende wordt bespaard? Of moet het in steeds méér gevallen zover komen, dat de kinderen zich later afvragen, na al hun bittere ervaringen, waarom hun ouders niet wisten wat zij nu wilden en er naar gehandeld hebben," aldus Jan van der Heijden tot zijn toehoorders.



● *Jan van der Heijden: „Als je beseft wat je door nalatigheid je kinderen kunt aandoen, doe je geen oog meer dicht."*

Adviezen

Zijn betoog, aangevuld met dat van de fiscaal jurist mr. J. Frijhoff, mondt uit in een aantal adviezen, waarvan het eerste is dat in een huwelijk beide echtelieden alles dienen te weten van hun financiële zaken, van de gesloten verzekeringen, van de pensioenregelingen, van de belastingzaken enz. enz. Bij het wegvallen van de één, moet er op dit gebied voor de ander geen enkel probleem ontstaan. Dit houdt tevens in dat rekeningen bij bank of giro op naam dienen te staan van beide echtelieden. Zo niet dan worden deze na de dood van een van hen geblokkeerd en dan wordt het zelfs een probleem om aan dat geld te komen om te voorzien in de eerste levensbehoefte. Het verdient aanbeveling een risicoverzekering te sluiten op het leven van de echtgenote, zodat er bij haar overlijden geld beschikbaar komt om de hoge kosten van de gezinsverzorging te kunnen betalen. Spreker Jan van der Heijden weet uit eigen bittere ervaring hoe je financieel op de bodem komt te zitten, wanneer hierin niet is voorzien. „Ik heb mijn huis ervoor moeten verkopen. Ik heb uiteindelijk mijn werk eraan moeten geven om het huishouden te doen of om mijn dochter de gelegenheid te geven te gaan studeren," aldus deze „man-van-de-praktijk".

Kinderen

Alsof deze ellende op zich al niet groot genoeg is, zij wordt pas niet te overzien wanneer er niets geregeld is ten aanzien van de kinderen. „Neem nu het ergste geval, maar het gebeurt in de praktijk vaker dan men denkt. Vader en moeder sterven tegelijk. Bij een auto-ongeluk na een feestje 's avonds. Juridisch mogen de kinderen dan nog één nacht onder toezicht in de ouderlijke woning slapen, maar de andere dag worden zij op bevel van de rechtbank in een tehuis geplaatst. En aangezien er geen weeshuizen meer zijn, wordt dat doorgaans een tehuis voor probleemkinderen. Het is de bikkelharde realiteit, dat kinderen voor wie geen voogd is aangewezen dit lot beschoren kan zijn," aldus Jan van der Heijden. Dit ontstellende leed kan worden voorkomen door bij testament een toeziend voogd aan te wijzen. Dit kan een familielid zijn of een vriend. In elk geval iemand met wie men tevoren deze problemen heeft doorgesproken. Vaak ook wordt het wederzijds gedaan, de een stelt zich beschikbaar als voogd voor de kinderen van de ander en andersom. Deze zaak moet wel bij testament door de notaris geregeld zijn. Voor de kosten hoeft niemand het te laten, want die bedragen nog geen 200 gulden.

Het trieste relaas van wat er allemaal aan ellende mogelijk is, wanneer men niet tijdig bij leven orde op zaken heeft gesteld voor de nabestaanden, kan met een lange lijst worden aangevuld. De heren Van der Heijden en Frijhoff hebben er enkele uren voor nodig. Alles komt uiteindelijk hierop neer: het heeft geen zin de ogen te sluiten voor de realiteit.

Notaris

Dan kan het antwoord op alle te stellen vragen kort en bondig zijn: stap zo spoedig mogelijk – Notker van Sint Gallen zei het reeds „Medio vitae in morte sumus" oftewel midden in het volle leven kijken we de dood in de ogen – naar uw notaris. Zoek er een uit met wie u ook rustig kunt praten. Laat hem bij testament regelen wat er te regelen is. Hij weet dat exact (en vergeet daarbij niet alles op naam te laten zetten van de langstlevende!) en voor nog geen 200 gulden bent u en zijn vooral uw nabestaanden uit de brand. Dat wil zeggen, zij hoeven alleen nog maar hun verdriet te verwerken, omdat voor al het andere gezorgd is. In het andere geval zal hun verdriet verergerd worden door zoveel ellende, die men niet voor mogelijk had gehouden en zal het verdriet om het verlies vaak overschaduwd worden door een reeks van verwijten. Kortom voldoende stof ter overweging in deze tijd van Allerzielen. Wie zich verder wenst te verdiepen in deze materie kan voorlichtingsmateriaal aanvragen bij de door Jan van der Heijden in het leven geroepen Stichting Welzijnsbevordering Weduwen en Weduwnaars, postbus 36, 9765 ZG Paterswolde.



door
winus de rouw

Nieuwe champignon levert gevaren op

Thermometer in de wei

In het proefstation voor schimmelcultures in Horst heeft de witte hoed met de ondergrondse draden, zoals de nieuwe champignon wordt genoemd voor grote opschudding gezorgd. De paddestoel ziet er met zijn witte huid maagdelijk uit. Zijn plotselinge aanwezigheid wekte grote verbazing bij de mycologen, of paddestoelenexperts. Tot 1977 was deze champignon in Nederland vrijwel onbekend. Momenteel blijkt hij in diverse rivierkleigebieden van ons land in grote aantallen voor te komen. De paddestoeleneters keken verheugd op bij het horen van het nieuws. Een nieuwe champignon, dat betekent weer eens een andere smaak voor de fijnproevers. De onderzoekers in Horst en in Leiden kregen steun van dr. T. Stijve, wetenschappelijk medewerker van het Nestléconcern in Zwitserland. De wetenschapsman raadde de Nederlanders aan voorzichtig te zijn met de champignon. Kwik, lood en andere zware metalen stapelen zich heel gemakkelijk op in het vruchtvlees. De paddestoelen van de Eempolder en uit het rivierengebied zijn niet zo onschuldig als ze er uitzien. In champignons is een kwikgehalte van 0,7 tot 80 milligram per kilogram droog gewicht geconstateerd.

„En toch heb ik er lekker van gegeten", zegt dr. H. van der Aa, een medewerker van het Centraal Bureau voor Schimmelcultures in Baarn. Hij heeft geen nadelige gevolgen van het consumeren ondervonden. Maar het is duidelijk, vindt hij, dat het beter is er vanaf te blijven. Bij het nuttigen van flinke hoeveelheden zou men er schade van kunnen ondervinden.

De paddestoelenliefhebbers zijn verheugd over de vondsten en de discussie die erover is ontstaan. In de afgelopen jaren hebben zij moeten wennen aan de verarming van de natuur en de degradatie van het milieu. Naast de chemische verdelgingsmiddelen zijn er mensen die soms op grote schaal paddestoelen plukken en zo de natuur verarmen. De natuurvorsers mogen dan wel blij zijn met de verrassingen die de bodem voor hen in petto heeft, de koeien zijn er niet zo gelukkig mee. Daar waar de champignon verschijnt, gaan zij ermee rollebollen. Gelukkig echter eten ze niet van de thermometers, waarin het kwik hoog kan stijgen.



Wetboek

Klachten

Eenieder komt, hoe dan ook, ooit in zijn leven in aanraking met instanties. Zo voeren de bedrijfsverenigingen de werknemersverzekeringen WW, WAO, ZW (Ziektewet) en de volksverzekering AAW (Algemene Arbeidsongeschiktheidswet) uit.
Alle 26 bedrijfsverenigingen hebben een andere naam en werken in een andere bedrijfstak. Zo werkt de DETAM op het gebied van de detailhandel en ambachten. Zo werkt het Sociaal Fonds Bouwnijverheid op het gebied van de bouw, enz. Sommige bedrijfsverenigingen hebben hun administratie overgegeven aan het GAK (Gemeenschappelijk Administratiekantoor), zodat u vaak met het GAK te maken krijgt, die dan namens een bedrijfsvereniging optreedt. Het GAK en de bedrijfsvereniging die haar administratie zelf doet, hebben de zogenaamde GMD (Gemeenschappelijke Medische Dienst) in het leven geroepen. Deze instantie heeft artsen in dienst, die namens het GAK en de bedrijfsvereniging de medische keuringen voor bijv. de ZW en de WAO doen.

Hiernaast bestaat er nog de RvA (Raad van Arbeid), die de volksverzekeringen AOW, AWW (Algemene Weduwen- en Wezenwet) en de kinderbijslagwetten uitvoert en die weer onder toezicht staat van de SVB (Sociale Verzekeringsbank).

Toezicht

Om nu toezicht te kunnen houden op het functioneren van al die instanties bestaat er de SVR (Sociale Verzekeringsraad). Als onderdeel van deze toezichthoudende taak, heeft de SVR op zijn beurt een klachtencommissie in het leven geroepen. U kunt bij deze klachtencommissie terecht met al uw klachten. Bijvoorbeeld als een beambte u onheus behandeld heeft, als u vindt dat de keuring van de arts van het GMD niet juist was, als u vindt dat u te lang moet wachten op een beslissing, enz., enz.

Geen rechter

Let u er wel op, dat deze klachtencommissie geen rechter is. Als u het niet eens bent met de intrekking of wijziging van een WW- of WAO-uitkering, met de weigering van Kinderbijslag, met de hoogte van uw AOW, dan kunt u daartegen beroep instellen. Op de officiële beslissing staat altijd waar en binnen welke tijd dat mogelijk is. Als u deze mogelijkheid voorbij laat gaan, dan is er niets meer tegen te doen, ook niet door de klachtencommissie. De klachtencommissie daarentegen beoordeelt alleen of de betreffende instantie wel zorgvuldig te werk is gegaan, m.a.w. of ze op die manier gehandeld heeft, dat een normaal mens kan zeggen dat hij fatsoenlijk behandeld is. Tevens moet u er op bedacht zijn, dat de klachtencommissie alleen uw klacht behandelt als de zaak niet bij de rechter is.

Gedurende de tijd, dat de rechter de zaak behandelt, trekt de klachtencommissie zich terug om zodoende de beslissing van de rechter niet te beïnvloeden. Daarna zal ze de klacht weer in behandeling nemen.

(wordt vervolgd)

Wetswinkel Geleen



Personeel





Een inpakster die tijdelijk werk zoekt, kan rekenen op alle aandacht van ASB. Zij kan er terecht met haar vragen en wensen over tijdelijk werk.

De mensen van ASB weten daar veel van af. Kunnen haar misschien wel direkt aan werk helpen. En anders zoeken ze net zo lang tot ze een plezierige job voor haar hebben gevonden.

Praat eens met de hulpvaardige mensen van ASB. Ze zitten op 64 kantoren, verspreid over heel Nederland.

ASB geeft natuurlijk dezelfde aandacht aan: spoelers, bijrijders, postsorteerders, pompbedienden, glassnijders, receptionistes, kraandrijvers, typistes etc.



Uitzendbureau
Kantoren in heel Nederland.



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.

Miro Beek zoekt een Chef Veiligheidsdienst

Miro b.v. is één van de werkmaatschappijen van Ahold N.V., de overkoepelende organisatie waarbinnen een aantal min of meer zelfstandige bedrijven samenwerken o.a. op het gebied van de detailhandel. Hiertoe behoren winkelvormen als Albert Heijn, Simon, Alberto, Etos, Toko en Jobby.
Miro exploiteert hypermarkten. Op een enorme oppervlakte worden tienduizenden food- en non-food artikelen, verdeeld over verschillende afdelingen, verkocht. Elke Miro heeft bijvoorbeeld een afdeling Groente en Fruit, Slagerij, Kruidenierswaren en Slijterij, verder onder andere een afdeling damesmode en heren- en kinderkleding, doe-het-zelf en foto/film. Tenslotte bevinden zich er uiteraard ook niet verkoopafdelingen, zoals een kassapark, klantenservice, administratie en goederendistributie. En vanzelfsprekend de Veiligheidsdienst.
Miro-vestigingen zijn op dit moment te vinden in: Vlissingen, Maastricht, Leeuwarden, Nijmegen, Assen, Purmerend, Beek, Zutphen, Enschede en Heerhugowaard en vanaf mei 1979 ook in Veenendaal.

Chef Veiligheidsdienst

De Miro-Veiligheidsdienst omvat het totale gebied van veiligheid en bewaking, waarbij primair de nadruk ligt op het preventieve vlak. De Chef Veiligheidsdienst heeft naast de specifieke eigen werkzaamheden, de taak door middel van adviezen aan het filiaalmanagement deze te wijzen op de mogelijkheden de veiligheid te bevorderen.
Hij blijft hierbij uiteraard binnen de beleidsrichtlijnen van Ahold N.V. t.a.v. veiligheid.

Konkrete taken zijn onder meer:
- Zorg voor het naleven van de veiligheidsbepalingen;
- Het voorkomen van feiten en omstandigheden welke de veiligheid van de in de vestiging werkzame personen kunnen aantasten;
- Het voorkomen van feiten en omstandigheden welke schade kunnen toebrengen aan goederen en gebouw;
- Het voorkomen van onregelmatigheden ten aanzien van aanwezige geldmiddelen;
- Het voorkomen van storingen aan veiligheidsapparatuur e.d.
- Het onderhouden van kontakten met Brandweer, Politie e.d.

De Chef Veiligheidsdienst geeft leiding aan medewerkers, belast met portiers- en surveillance diensten.
Hij is verantwoording schuldig aan de Algemeen Bedrijfsleider van de Miro-vestiging en onderhoudt funktionele kontakten met de Centrale instantie op het gebied van de Veiligheid binnen Ahold.

Miro biedt:
- Een zelfstandige en verantwoordelijke positie.
- Wisselende werkomstandigheden binnen een dynamische organisatie.
- Een stuk uitdaging voor hen die deze niet uit de weg gaan.
- Deskundige begeleiding van een centrale instantie op het gebied van de veiligheid binnen Ahold en de middelen om op een moderne wijze de veiligheid te bewaken.
- Daarnaast vanzelfsprekend prima arbeidsvoorwaarden.

Daartegenover staan een aantal eisen:
- Een algemene ontwikkeling op minimaal MAVO-nivo;
- Vakdiploma's op het gebied van de veiligheid: N.B.O.B. en/of politie-diploma;
- EHBO-diploma;
- Ervaring met het gebied van de veiligheid bij voorkeur in de detailhandel;
- Ervaring met leiding geven;
- Een stevige persoonlijkheid;
- Een leeftijd bij voorkeur tussen 30 en 40 jaar.

Van kandidaten wordt bereidheid verwacht tot medewerking aan een psychologisch onderzoek.
Het resultaat hiervan wordt — zo mogelijk direkt na afloop — door de psycholoog met de kandidaat besproken.
Rapport zal slechts worden uitgebracht na toestemming van betrokkene.

BELANGSTELLING?
Indien uw interesse is gewekt voor bovengenoemde funktie en u meent aan de gestelde geschiktheidseisen te kunnen voldoen, schrijft u dan een brief met gegevens omtrent uw persoon — opleiding en ervaring aan: Miro b.v.
Weth. Sangersstraat 46, 6191 NA Beek.
t.a.v. de Algemeen Bedrijfsleider, de heer D.G. de Vriend. Wilt u eerst meer informatie dan kunt u ook bellen: 04402-3944.



GEVRAAGD
per 1 januari 1979

DIRIGENT

voor Gemengd Kerkelijk Zangkoor Bleijerheide.

Sollicitaties voor 15-12-'78 te richten aan: voorzitter R.K. Kerkbestuur, parochie St.-Antonius, Jonasplein 1, Bleijerheide.

Voor direct gevraagd:

CV-MONTEURS
A-LASSERS

Hoog loon.
Aanmelden:
Fa. W. Kruger,
Surinamestraat 18, Geleen.
Tel. 04494-42669.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, ingesteld in 1973 en gevestigd te Roermond, is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

Op de uit 5 personen bestaande afdeling Algemene Zaken ter Sekretarie is plaats voor een

MEDEWERKER (M/V)

Betrokkene zal een inbreng dienen te leveren bij de afdelingsfunktie, welke de navolgende gebieden omvat:

- voorbereiding en uitvoering van bestuursbesluiten,
- uitvoering van wetten, verordeningen en reglementen,
- bestuurszaken,
- werkzaamheden van algemeen juridische aard,
- voorlichting/jaarverslagen,

alsmede de juridische, bestuurlijke en administratieve aspekten verbonden aan:

- vergunningen,
- grondtransakties c.a.,
- administratiefrechtelijke procedures.

De gedachten gaan uit naar kandidaten in een leeftijd tot 30 jaar met een scholing in de juridisch-bestuurlijke richting; bijvoorbeeld een jong jurist(e) of personen met een HEAO-opleiding of GA-I-diploma plus een gevorderde studie GA-II.
Ervaring kan tot aanbeveling strekken.
Het salaris zal, afhankelijk van het voldoen aan de funktie-eisen, maximaal ƒ 3.428,– per maand bedragen (peildatum 1 augustus 1978).

Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Het zuiveringschap is aangesloten bij het IZA-Limburg.
De standplaats is Roermond.

Voor verdere informatie omtrent de funktie kunt u zich wenden tot mr. A.J. te Veldhuis, hoofd van de afdeling Algemene Zaken, tel. 04750-17394, toestel 14.

Eigenhandig geschreven sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van vakaturenummer PZ/AZ 2 in de linkerbovenhoek op zowel brief als enveloppe.

Stevens Bouwmaterialenhandel vraagt een

LEIDER VAN DE EXPEDITIE EN DE MAGAZIJNEN.

Wij denken hierbij aan een jonge energieke man van ongeveer 30 jaar met voltooide middelbare opleiding, goede leidinggevende, organisatorische en kontaktuele eigenschappen. Ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.
Gegadigden met belangstelling voor deze funktie worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, te sturen aan de direktie van Stevens Bouwmaterialen.

Mauritslaan 111, 6161 HT Geleen.

Sb

STEVENS BOUWMATERIALEN B.V.

Het bestuur van de St. Bernadettestichting te Abdissenbosch-Ubach over Worms vraagt met ingang van 18 november as. voor zijn kleuterschool

LEIDSTER

Soll. binnen 8 dagen te richten aan bovengenoemd bestuur p.a. Reeweg 60A, Abdissenbosch-Ubach over Worms.

H. Slegers bouwbedrijven

vraagt voor zijn werken in Duitsland:
vakbekwame

metselaars

voor de omgeving Aachen en Stolberg

Hoog loon en goede sociale voorzieningen.

Inl. tel. 045-216241.



gemeente heerlen

In verband met bestaande, en in de komende maanden nog te verwachten vacatures bij diverse gemeentelijke diensten, komen er plaatsingsmogelijkheden voor enige jonge

AMBTENAREN (M/VR.)

onder andere zijn er mogelijkheden voor een bode, typistes, medewerkers in het bestuurlijke vlak, alsook op financieel-boekhoudkundig gebied.

Contact wordt gezocht met kandidaten, die een afgeronde vooropleiding hebben, zoals MAVO, HAVO of MEAO, enige kantoorervaring alsmede een – al dan niet – afgeronde vakstudie, zoals bv. typediploma, praktijkdiploma boekhouden of gemeenteadministratie, kunnen tot aanbeveling strekken.

De salariëring wordt – afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring – in onderling overleg geregeld.

Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Een psychologisch onderzoek kan hiervan deel uitmaken.

Sollicitaties binnen 10 dagen – onder nummer 771 – te richten aan de directeur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Koran-expert Nimeiry: alomtegenwoordig president

Khartoem: armoede op de trottoirs, luxe langs de Nijl



JAAFAR MOHAMMED AL-NIMEIRY – beloften en zelfkritiek –

KHARTOEM – De wachttijd voor een telefonische verbinding met Nederland kan tot 36 uur oplopen, en wie het – ten einde raad – per telex wil proberen, krijgt als regel te horen dat de operator toevallig niet aanwezig is. Met de elektriciteit is het precies zo. Op de meest ongelegen momenten valt zij uit. Zo'n stroomstoring kan een volle dag duren met alle onplezierige gevolgen vandien. Want air-conditioning en verkoeling door middel van ventilatoren zijn in de smoorhete woestijnstad Khartoem net zo onontbeerlijk als een glas koud water of een blikje Heineken, ook al betaalt men er in de hotels per stuk omgerekend vijf gulden voor. Soms is er zelfs geen water om de dikke laag stof van zich af te douchen, en wie 's avonds naar de Soedanese televisie kijkt, constateert regelmatig dat hem heel iets anders voorgeschoteld wordt dan wat in de programma's aangekondigd is. Oorzaak van dit euvel: in het buitenland gekochte films en documentaties raken onderweg gewoon kwijt of komen niet op tijd aan.



Kreupel door het leven...
(Foto: F. Schils)

Maar moeten wij, westerlingen, verwend als we zijn, ons opwinden over zoveel tekortkomingen en gebrekkigheden? Per slot van rekening is Afrika nog lang geen Europa, zal het dat ook nooit kunnen worden, en is er een hele rits derde-wereldsteden op te sommen, die er waarlijk beroerder aan toe zijn dan Khartoem. Ook al krioelt het hier in de straten, winkelgalerijen en portieken van werklozen (verminkte en kreupels) bedelaars en elkaar fel beconcurrerende schoenpoetsers, en rijden er taxi's door de stad, waarvan de meesten – althans door de bril van de kapitalistische verkwister gezien – al een jaar of tien geleden op de schroothoop hadden moeten liggen. Hier in de Soedanese samenleving evenwel, die zelfs voor elk scheermesje, elke broeksknoop elk haarspeldje, elk blaadje papier en dergelijke op het buitenland is aangewezen en waar geen hard geld is om moderne vervoersmiddelen in te voeren, blijven de vehicles dienst doen, dertig jaren lang en dat grotendeels op onvoorstelbaar slechte wegen.

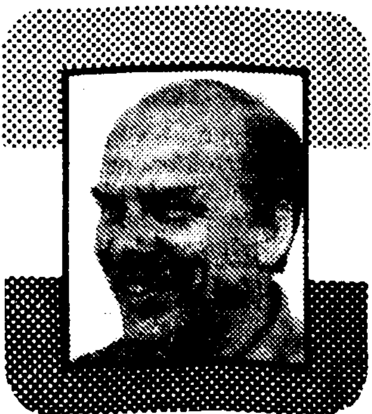
Khartoem! Dat betekent natuurlijk ook dat onvermijdelijk optredende contrast. Om dat gewaar te worden, is een wandeling over de Nijlboulevard onthullend. Zakenlieden uit het buitenland, groepjes globetrottende toeristen uit de Verenigde Staten en de inheemse happy few kunnen er terecht in luxueuze hotels, waar men voor 'n simpele overnachting dus without breakfast, tot ƒ 200 betaalt; dat is nog maar vier tientjes minder dan het gemiddelde jaarinkomen per hoofd van de Soedanese bevolking. In die lommerijke „oase" staat ook het Green Village Hotel: 135 kamers en enkele suites, apart gesitueerd in bungalowstijl tussen palmen en statige platanen, met een centraal restaurant en twee zwembaden. De exploitatie van dit door een Frans consortium op bestelling van de Soedanese staat gebouwde hotel aan de oevers van de Blauwe Nijl is in handen van de Nederlandse beleggingsmaatschappij annex hotelgroep Clingendael. Twee weken voor de opening van de OAE-conferentie in Khartoem (medio juli van dit jaar) streken de Hollanders het management-contract op. Voor een tijdsduur van vijf jaar. General-manager Ruud van Hooydonk had op dát moment zegge en schrijven één week de tijd om Green Village bedrijfsklaar te maken. Hij klaarde het karwei, maar hield er bijna iets van over. Vandaar dat dit huzarenstukje onder de wat wrange bijnaam „operatie-hartinfarct" de geschiedenis is ingegaan.

Overigens beleeft Khartoem de laatste tijd een regelrechte hausse in hotelbouw. De nieuwste superlatieve prestatie op dat gebied is de constructie van een hypermodern 55.000 m2 groot project op de westelijke oever van de Witte Nijl tussen Khartoem en het tegen de hoofdstad aan gelegen handelscentrum Omdoerman. Het complex bevat 400 kamers en biedt alle mogelijkheden voor binnen- en buitensporten, inclusief golf.

Afgaande op de tot zeer beperkte internationale belangstelling voor Soedan en Khartoem komt men al vlug tot de veronderstelling, dat dit Prestige-Hotel – hetgeen de werkelijke benaming is – niet zo zeer in een behoefte voorziet,, dan wel dienst moet doen als een van de paradepaardjes van het regime onder Jaafar Mohammed al-Nimeiry, president van de op socialistische leest geschoeide Democratische Republiek Soedan.

Jaafar Mohammed al-Nimeiry. Iedereen kent hem in Soedan, want waar men ook gaat of staat, zijn beeltenis ontbreekt nergens. Niet in winkels, restaurants, kantoren en hotels, en ook niet op de voorpagina's van de kranten, waarvan het merendeel blijkbaar louter uit opportuniteitsoverwegingen de presidentiële monologen over de nationale verworvenheden en nog te overwinnen problemen op consequente wijze integraal afdrukt. Op 25 mei 1969 kwam hij door een coup d'etat aan de macht. Met communistische medewerking. Dat was eigenlijk al in tegenspraak met zijn persoon. Want Nimeiry staat ook bekend als een vrome moslim, die zowaar 23 van de 30 Koran-delen uit het hoofd kent. Hoe vlug en grondig liefde in haat kan omslaan bleek in 1971, toen de communisten Nimeiry met geweld van zijn sokkel probeerden te lichten. Na drie dagen van grote onzekerheid omtrent de vraag wie de uiteindelijke triomfator zou worden, was Nimeiry weer volledig „in". Hij nam niet zo zuinig wraak op zijn tegenstrevers, elimineerde met dezelfde voortvarendheid de communistische partij als binnenlandse politieke factor en zocht prompt toenadering tot het anti-communistische kamp. Resultaat van deze koerswijziging was dat enkele honderden Sovjetrussische technici het land werden uitgezet en Soedan sinds een jaar of zes opnieuw ontwikkelingshulp betrekt. Van Chinese en Arabische zijde en uit het westen. Vanuit de Europese hoek komt de meeste ondersteuning van West-Duitsland. Bonns „tractatie" van ongeveer een miljard mark stelde de Soedanezen in staat enkele urgentieprojecten uit te voeren, zoals bijvoorbeeld een nieuwe brug over de Nijl tussen Khartoem en Omdoerman, een sanering van de volledige gederailleerde scheepvaart op de Nijl en hoognoodzakelijke uitbreidingen van en vernieuwingen aan de stuwdam van Roseires, vanwaaruit de overigens nog hogst gebrekkige landelijke stroomvoorziening wordt geregeld. Nederland is dit jaar voor 81 miljoen gulden bijgesprongen. De helft daarvan betreft kwijtschelding van schulden.

Ondanks de ruggesteun uit het westen blijft Soedan met kolossale structurele moeilijkheden opgescheept zitten. Er is een grote werkloosheid en de industrie stelt absoluut niets voor. Niet voor niets hebben de VN enkele jaren geleden het land geplaatst op de lijst van de „most seriously affected" ontwikkelingslanden.



door frits schils

In een poging van hogerhand om de voortschrijdende inflatie enigszins te beteugelen en de welig tierende zwarte handel tegen te gaan, zijn onlangs in Khartoem voor de eerste maal in coöperatief verband levensmiddelen en andere eerste levensbenodigdheden tegen vaste (betaalbare) prijzen aan de bevolking verkocht. Voor de rest laat het regime de prijzen vrij om de handel, waarin uiteindelijk enkele honderdduizenden Soedanezen hun bestaan vinden, niet te laten derailleren.

Een andere opvallende geste van president Nimeiry was zijn recentelijk uitgesproken belofte aan het volk dat Soedan voortaan alleen nog internationale manifestaties op zijn grondgebied zal dulden, als voor de organisatie daarvan royale geldelijke steun uit het buitenland wordt verkregen. Deze opzienbarende bekendmaking was een rechtstreekse reactie op de onverholen kritiek, die vanuit het volk over Nimeiry is uitgestort vanwege diens „gril" om in juli van dit jaar in het kader van de conferentie van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid een slordige 50 Afrikaanse staatslieden mitsgaders dier uitgebreide delegaties naar Khartoem uit te nodigen. Deze OAE-meeting waarop praktisch geen enkel belangrijk besluit werd genomen – afgezien misschien van de omstandigheid dat gastheer Nimeiry door zijn Afrikaanse confraters tot voorzitter van de OAE werd gekozen – maakte de Soedanese schatkist wel vele miljoenen ponden lichter. Menigeen ziet in Nimeiry een realist, een pragmaticus. Dat mag waar zijn. Anderzijds evenwel schijnt hij er behagen in te scheppen een cultus rond zijn persoon te laten ontstaan. Het Prestige-Hotel is zeker niet het enige voorbeeld.



Met moeder aan de wandel; straatbeeld uit Omdoerman
(FOTO: F. SCHILS)

DIER

HOMMEL

Het lijkt wel alsof de zwaargewichten onder de sociaal levende bijen aanvoelen, dat het weldra gedaan zal zijn met de nectarleveranciersters. Rusteloos van de vroege morgen tot in de late avond ijlen de hommels van bloem naar bloem. Nog dringt de avondkilte niet door op hun forse lichaam, dat bedekt is met zwarte, witte, gele, oranje of rode haren. Weldra zal zich echter een tragedie van enorme omvang afspelen, want het hele hommelvolk zal dan afsterven, met uitzondering van enkele jonge prinsessen die de winter zullen overleven. Nu al verlaten deze bevoorrechte stichteressen van het komende hommelrijk de ten dode gedoemde volken om zich in te graven om daar ongestoord de winterslaap te houden. De vinnigste koude zal hen daar niet deren. Geheel verstijfd en verdoofd liggen ze daar maandenlang, totdat de warmtestralen van het nog prille lentezonnetje hen tot nieuw leven wekken.

De eerste bezigheid na dit ontwaken bestaat dan in het verzorgen van haar make-up om daarna pas naar de eerste voorjaarsbloemen te vliegen om daar wat nectar te puren. Na verloop van tijd voelt zij dat het moment is aangebroken om een nieuw hommelrijk te stichten. Ze inspecteert dan elk plekje wat haar geschikt lijkt om daar haar imperium te vestigen. De fluweelzwarte aardhommelkoningin met haar gele sjerpen om de hals en op het tweede achterlijfsegment en opvallend witte achterlijfspunt en de zwarte steenhommelkoningin met haar vosrode achterlijfspunt zoeken daartoe plekjes onder stenen, zware begroeiing, losse grond, holletjes e.d. op. Zij stichten een ondergrondse staat welke doorgaans veel vrolijker is (200-400) dan de bovengrondse staat (40-60) van de geelbruine akkerhommel. Wel dus een enorm verschil met een wespennest welk duizenden inwoners kan bevatten, maar overigens hetzelfde lot beschoren is dan een hommelnest.

Heeft de koningin een in haar ogen gunstige nestplaats gekozen, dan sleept ze fijn-gras, hooi of mos aan en bijt dat in uiterst kleine vezeltjes. Kleeft daarna het hele spul met was aaneen en bouwt met dit materiaal het nest op tot een holle bol met slechts een vlieggat. In de holte van het nest brengt ze vervolgens een klomp stuifmeel aan welke ze met honig bevochtigd. Op de top daarvan maakt ze een dikwandig napje van was waarin de eerste eieren worden gelegd, waarna het napje met was wordt overkoepeld. In de buurt van het vlieggat brengt ze een honigpot van was aan. Deze is voor eigen gebruik bestemd voor wanneer ze bij te slecht weer niet kan uitvliegen of het te druk heeft met het bouwen van napjes en het leggen van eieren. Na een viertal dagen komen de eerste maden uit die ongewoon taaie cocons spinnen waaruit na goed drie weken de eerste werksters komen.

Gedurende deze periode wordt enorm veel van de hommelmoeder gevraagd en werkt ze dag en nacht onverpoosd door. Regen en wind ten spijt vliegt ze nu uit; van vroeger tot veel later dan andere bloembezoekende insekten dat doen. Onverdroten gaat ze met deze langdurige werkdagen voort, waarbij haar nachtrust er meestal bij inschiet want dan moet ze het nestmateriaal bewerken. Dit barre leven gaat zo door tot in mei wanneer de eerste werksters haar helpen. Steeds meer wordt ze dan van haar huishoudelijke taak en het aanvoeren van nectar en stuifmeel ontlast en na enige tijd vliegt ze helemaal niet meer uit. In juli worden, mogelijk als gevolg van een betere en ruimere verzorging, grotere onderdanen geboren. Deze grotere werksters leggen eveneens eieren, maar aangezien deze onbevrucht zijn komen hieruit slechts mannetjes, de darren. Behalve eieren waaruit werksters komen, legt de vorstin ook eieren waaruit mannetjes en jonge koninginnen ontstaan. De tol welke de moederkoningin voor de enorme inspanning heeft moeten betalen, is tegen het einde van de zomer duidelijk zichtbaar. Volslagen vleugellam en haarloos slijt ze haar laatste levensdagen.

GER OIJEN

Opnieuw verkrijgbaar: Zwaar verzilverde koffielepeltjes bij Douwe Egberts koffie.

Unieke prijs: f 7,25 per set van twee.

A. "Hanekam": dit sierlijke model "met de hanekam" dateert uit de vroege 19e eeuw, de Laat-Biedermeier-periode. Lengte 10,8 cm.

B. "Parelrand": in de tijd van Lodewijk de Zestiende (1754-1793) was de voorname, ingetogen parelrand een van de meest geliefde motieven. Lengte 10,9 cm.

C. "Stijlappel": de gedraaide steel stelt de windingen van een klimplant voor, het bolletje een kleine appel; twee typische natuurmotieven uit de Art Nouveau-periode. Lengte 11,5 cm.

Ze zijn er weer! De zwaar verzilverde koffielepeltjes waarmee Douwe Egberts deze zomer al zovelen een plezier deed (onze excuses als toen door de grote belangstelling uw aanvraag niet gehonoreerd kon worden).

Daarom heeft Douwe Egberts op veler verzoek nog een beperkte hoeveelheid lepeltjes laten vervaardigen.

Elk van de drie afgebeelde lepeltjes is verkrijgbaar in een setje van 2 stuks voor slechts f 7,25 plus 2 uitgeknipte D.E.-vrouwtjes uit de voorkant van elk pak D.E.-koffie. Deze klassieke lepeltjes uit de zilverstad Schoonhoven dragen het keur van de zware verzilvering (basis 100).

U kunt ze meteen afhalen bij één van de D.E.-geschenkencentra.* Of u gebruikt de bon hieronder.

Vacuum Douwe Egberts Fijne Aroma Koffie D.E. gemalen koffie

Bestelbon.

Stuur mij s.v.p. de volgende ...

A . . . . . . set(s) "Hanekam" à f 7,25 p. set = f . . . .
B . . . . . . set(s) "Parelrand" à f 7,25 p. set = f . . . .
C . . . . . . set(s) "Stijlappel" à f 7,25 p. set = f . . . .
Totaalbedrag f . . . .

Ingesloten stuur ik t.n.v. Douwe Egberts "koffielepeltjes" gironummer 79900, Utrecht mijn ☐ giro-betaalkaart ☐ bank- of Eurocheque ☐ giro-overschrijvingskaart ten bedrage van f . . . . (op deze laatste gaarne ook invullen aantal sets en type lepeltje).

Tevens stuur ik hierbij . . . . D.E.-vrouwtjes (aantal bestelde sets x 2).

Naam: ________________

Adres: ________________

Postcode: ________ Plaats: ________

Stuur deze bon, samen met het betaalmiddel en de D.E.-vrouwtjes, in één envelop naar: Douwe Egberts "koffielepeltjes", postbus 2076, 3500 GB Utrecht. U krijgt uw lepeltjes dan na enkele weken thuisgestuurd.

D·E

78DK/18/IT

Douwe Egberts koffie... lekkere koffie.

(je weet dat 't goed is)

*Geschenkencentra: Amsterdam - Stadionweg 168 / Rotterdam - Meent 85 / Den Haag - Theresiastraat 32 / Utrecht - Vleutensevaart 3 (bij D.E. Keulsekade) / Arnhem - Stationsplein 28 / Enschede - Langestraat 54 / Eindhoven - Hooghuisstraat 31 / Heerlen - Het Loon (naast A.N.W.B.) / Joure - D-E.-plein 3.

---

november herfstmaand....

wolmaand.

theo stikkelbroek.

bolwerk tapijten......
grote kortingen op alle wolmerken....

rumpenerstraat 116.

Bejaardencentrum „Beukeloord"

GASTHUISPLANTSOEN 1
MEERSSEN

„Beukeloord" is een modern verzorgingstehuis waar 123 bejaarden we[...] Tevens zijn er 78 bejaardenwoningen/flats, die via een alarmsysteem me[...] tehuis zijn verbonden.
Wegens het beëindigen van de dienstbetrekking van de huidige bezigh[...] therapeute is er ingaande 1-12-'78 plaats voor een enthousiaste zelfstandige

bezigheidstherapeut(e) B

Onder directe leiding van de directeur worden als haar/zijn taken gezie[...]

- in teamverband met de staf de bezigheidstherapie in het tehuis verde[...] te bouwen;
- in samenwerking met de ontspanningscommissie de zorg voor de rekr[...] voor zowel het tehuis als de omringende bejaardenwoningen;
- leiding geven aan een assistente, alsmede aan stagiaires of vrijwillige[...] farekrachten.

Naast creativiteit en inzet worden verwacht:

- het diploma van de opleiding „bezigheidstherapeut(e)-leid(st)er" van[...] school voor bezigheidstherapie (Princenoord te Breda of Huize Nu[...] Epe);
- belangstelling voor de problematiek van de bejaarde mens;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- enige ervaring bij voorkeur in gelijksoortige tehuizen;
- leeftijd vanaf 23 jaar.

Wij bieden:

een plezierige werksfeer met veel ruimte voor eigen initiatieven;
een salaris en de andere arbeidsvoorwaarden volgens de C[...] bejaardentehuizen (schaal 5).

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, binn[...] dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan de direc[...] A.G. van den Hout, Postbus 39 6230 AA Meerssen.

GWG

HET WERKVOORZIENINGSSCHAP GELEEN EN OMSTREKEN,

met 4 bedrijven, een totale bezetting van ca. 590 medewerk(st)ers e[...] zeer gevarieerd activiteitenprogramma op het gebied van de Sociale W[...] voorziening, roept sollicitanten op voor de funktie van:

BEDRIJFSMAATSCHAPPELIJK WERKER/WERKSTER

De aan te stellen persoon zal, met een grote mate van zelfstandig[...] worden belast met onderstaande taken:

- hulp bieden bij het oplossen van problemen bij werknemers die veroorz[...] worden door of van invloed zijn op de werksituatie;
- verwijzen naar deskundigen en instellingen die het meest geëigend zij[...] hulp te bieden en hierin begeleiden;
- aktief meewerken aan interne begeleidingsteams;
- adviseren ten aanzien van het te voeren sociaal beleid.

Plaats in de organisatie:

direkt rapporterend aan het Hoofd Personeelszaken en nauw samenwerk[...] met de personeelchefs van de bedrijven Geleen en Spaubeek, bedrijfs[...] bedrijfspsycholoog en werkleiding.

Funktieëisen:

- opleiding HBO-Sociale dienstverlening/Sociale Academierichting m[...] schappelijk werk;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- enkele jaren praktische ervaring;
- leeftijd tot 40 jaar.

De bij de overheid gebruikelijke bezoldigings- en rechtspositieregelingen [...] van toepassing.
Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de W.G.[...] bedrijven, postbus 16 te Spaubeek.

St. Jozefziekenhuis kerkrade

Op ons klinisch-chemisch laboratorium bestaat een vakature voor een

klinisch-chemisch analist(e)

in het bezit van het diploma HBO, klinische chemie.

Inlichtingen over deze funktie worden gegeven door de klinisch chemici, tel. 045-456161.

Salariëring vindt plaats volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de CAO-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan het hoofd Personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP KERKRADE.

TE KOOP: demonstratie-auto Lancia Beta Sedan 2000

brons metaalkleur, licht met.velgen, schuifdak, lederen bekleding, zonwerend glas, radio enz.

Automobielbedrijf Kolenburg B.V.
Kruisstraat 12
HEERLEN
tel. 045-714524
t.o. Thermenmuseum.

Schoonmaakbedrijf E. Jeurissen
Pr. W. Alexanderl. 89
Valkenburg, vraagt

glazenwasser schoonmaker

Leerlingglazenwasser. Tel. 04406-13406 (228818V)

ZIEKENHUIS „DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD P.A.A.Z.

Bovengenoemd ziekenhuis beschikt over een erkende P.A.A.Z. (psychiatrische afdeling algemeen ziekenhuis). Deze afdeling heeft een kapaciteit van 28 bedden.

Naast een polikliniek kent de P.A.A.Z. ook een dagbehandeling. Er wordt gewerkt met een multi-disciplinair team met o.a. psychiaters, klinisch psycholoog, maatschappelijk werkenden en verpleegkundigen. Tevens zijn aanwezig diverse therapieën. De P.A.A.Z. onderhoudt goede kontakten met andere instellingen op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg.

Op deze afdeling bestaat een vakature voor een

VERPLEEGKUNDIGE A + B

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij P.J.M. van Alphen, psychiater, of de hoofdverpleegkundige van de afdeling (tel. 04490-18666, toestel 2064 resp. 2189).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis onder nr. PA 411.

SHOW **Uitnodiging** SHO[W]

FORD MUSTANG 1979

BUICK

CADILLAC SEVILLE

CHEVROLET

PONTIAC

FORD

CHEVROLET BEDRIJFSWAGEN

AMERICAN CARS SCHIMMER[T]

SHOW SHOW

limburgs dagblad

Joost wéét het

„Je kent m'n ouders niet, anders begreep je wel waarom ik in de ooievaar blijf geloven", zei deze week een 13-jarige! De generatiekloof. Zij behoort net als puistjes, de eerste sex met kleine letter, zakgeld en uitgaan tot het leven van een tiener.

De strijd tussen jong en oud is zelfs een beste strijd, al beseffen beide partijen dat nauwelijks als die kloof in alledaagse situaties zichtbaar wordt. Zonder die gezonde „conflicten" zouden jongeren veel minder snel eigen wegen naar de volwassenheid kunnen bewandelen.

Toch zijn de momenten dat er een spontane verbroedering tussen jongeren en ouderen ontstaat ook de moeite waard. Grote volksfeesten lenen zich daar uitstekend voor.

Op dit gebied is het in Gulpen elk jaar op 3 november prijs. Dan hebben de scholen vrij, zodat al vroeg in de ochtend genoten kan worden van de Hubertusmarkt.

In praktijk is dat alleen maar een aanleiding om elkaar al erg vroeg in de plaatselijke cafés te kunnen treffen.

Daar vindt dan de spontane verbroedering plaats, die tot diep in de nacht doorgaat. Kinderen dansen met kinderen, opa's en tantes. Opgeschoten knullen hebben geen zin om een spoor van vernielzucht achter te laten zoals in het weekeinde. Zij gaan maar al te graag op in het massale feestgewoel.

Een man van veertig gedraagt zich op die dag als twee jongens van twintig en gaat moeiteloos de discotheek in, die hij de andere 364 dagen verguist.

Met gevoelens van heimwee naar jeugdland vind je zo'n man later op de avond ook nog op de dansvloer.

Over verbroedering gesproken: vorig jaar was bij onze groep een wat oudere vrouw, die – hoewel jong van het hart – zich al vijftien jaar oma mag noemen.

Tegen tienen ('s avonds!) heb ik met haar op een „gouwe ouwe" van Elvis gedanst. Ze had in haar ene hand een pond kaas van de markt (...) en in de andere een glas pils. „Kom jong", zei ze toen ze opmerkelijk fris van de dansvloer ging, „één keer per jaar ben ik Dolle Mina en daarom geef ik er nu eentje uit." Ze kon de belofte niet waarmaken, want toen ze haar portemonnee opende, zat er nog precies dertien cent in!

Als je deze anekdote leest, doe het dan zachtjes, want gisteren was het drie november en dus barst ik vandaag van de hoofdpijn. De generatiekloof mag zich weer openbaren!

Twee grote manifestaties voor jongeren

Banaal en Stop Jeugdwerkloosheid

„Banaal. Anarchisme & Kultuur. Een manifestatie in de Kleine Comedie, Tongersestraat 28 in Maastricht. Datum 4 november. 14-24 uur. Het programma: 6 uur non-stop film met o.a. een portret van Durruti, de Dada-stroming en een reis door Rusland, Japan, Zuid-Korea en de Filippijnen. Veel muziek. Een doorlopende expositie en inleidingen over Anarchisme & Kultuur, nieuwe denkbeelden over Leven & Wonen, als gasten ex-provo's, bewoners van de Amsterdamse Nieuwmarkt en de hoofdstedelijke Klaagmuur. Een optreden van Mr. Magicane en de Limburgse Jim Reeves en een uitvoering van „het onafhankelijk-toneel" uit Rotterdam."

BANAAL
ANARCHISME & KULTUUR
MEDIE · TONGERSESTR. 28 · M'TRICHT · 1
IS ANA & COOP. VER. ANARCHO · ARTIST
O G R A M
SEXTET
ANARCHITEKT LUCIEN KROLL
INLI
NINK &
KERF

Die aankondiging troffen we deze week tussen de post aan. Eén beweging was maar mogelijk: de telefoon grijpen.

„Met Sirkus Anna"

„Is dat de organisatie van Banaal?"

„Ja".

„Zeg, banaal, anarchisme.. willen jullie shockeren?"

„Wat heet shockeren? Anno 1978 zijn anarchisten geen bommenwerpers meer. Sirkus Anna bestaat uit een groep jongeren en ouderen, die uitgekeken zijn op aktief bezig zijn binnen politieke partijen. Daar hebben de meesten een behoorlijke kater aan overgehouden. „De massa mobiliseren", „de CPN-eenheidsworst", die tijd hebben we achter de rug. De nieuwe noemer is een vrijheidsdrang – en dat is dan het anarchisme – in je eigen omgeving. Dat kan zich best uiten op politiek gebied – dat heeft de succesvolle Rechtstaat-manifestatie wel bewezen – maar we houden ons ook heel duidelijk bezig met nieuwe normen en cultuur.

Deze manifestatie moet dan ook gezien worden als Kunst buiten het Ivoren Torentje van de stadsschouwburgen. Dat programma kost ons 5000 piek, waar de groep garant voor staat. Gezien de goede voorverkoopresultaten komen we wel rond."

Wie de manifestatie van deze aktivisten in de drie zalen van de Kleine Comedie wil bijwonen, moet vandaag een tientje uit de beurs nemen en richting Maastricht koersen. Voor de liefhebbers.

Manifestatie jeugdwerkloosheid

Dat er in Limburg erg veel jongeren werkloos zijn, is niets nieuws. Dat daar zo snel mogelijk iets aan gedaan moet worden evenmin. Toch vergeten we dat laatste wel eens. Iedereen die tegen de jeugdwerkloosheid strijdt, kan zich volgende week zaterdag, 11 november, revancheren.

Op die dag trekken uit alle hoeken van ons land jongeren naar het Binnenhof in Den Haag, waar dan een grootse manifestatie „Stop de Jeugdwerkloosheid" gehouden zal worden.

De organisatie is in handen van de jongerenorganisaties van de diverse vakbonden, Jeugdwerklozencomités, de jonge socialisten van de PvdA, de PSP- en PPR-jongeren, ANJV, VVDM en het landelijk orgaan van grondraden.

Ook uit Limburg worden vele jongeren verwacht. Wie interesse heeft kan bij een plaatselijk VJV-centrum informeren of bellen naar NVV-jongerenkontakt: 040-433740.

... laat los mijn werk wacht

SCHAKELKURSUSSEN

Resultaat van ontoereikend onderwijs

Op het moment zitten we in de Oostelijke Mijnstreek te kijken met zo'n slordige 4500 jongeren in de leeftijd van 17-23 jaar, die allen werkloos zijn. Dat is 38% van alle werklozen, oftewel 38% van de arbeidsreserve, zoals werklozen zo mooi genoemd worden. Deze jongeren kunnen vaak geen plaats vinden in een beroep of beroepsopleiding.

De oorzaak hiervan is heel vaak het feit dat er geen plaats is, maar vaak zijn er ook andere oorzaken aan te geven; de jongere werkloze weet nog niet zeker wat hij wil, het blijkt achteraf dat hij een verkeerd vakkenpakket heeft gekozen, of hij heeft de opleiding niet afgemaakt enz.

De schakelkursussen proberen deze jongeren toch een plaats te bezorgen in de maatschappij, door zoveel mogelijk van deze oorzaken uit de weg te helpen. Dit probeert men te doen d.m.v. beroepsoriëntatie, beroepskeuzetesten, persoonlijkheidsvorming, met andere woorden men probeert de werkloze jongere allerlei sociale vaardigheden te leren, waardoor hij maatschappelijk weerbaar wordt.

Een weerbaarheid die de jongere niet geleerd krijgt op de gemiddelde school.

Wat eigenlijk de taak van de schooldekaan had moeten zijn, wordt nu overgenomen door de groepsleiders van de schakelkursussen.

● *Math Scheeren, algemeen kursusleider*

Doel

Er zijn schakelkursussen in Heerlen, Maastricht, Kerkrade, Brunssum en Wittem. Ze bestaan al enkele jaren en ze zijn ontstaan in samenwerking met de Gewestelijke Arbeidsbureaus en de Streekscholen voor Beroepsbegeleidend Onderwijs. Op 1 augustus startte men met de voorbereidingen van de nieuwe kursussen. Ondertussen zijn er al 200 deelnemers ingeschreven.

Het doel van de schakelkursussen is een schakel te vormen tussen school en beroep en beroepsopleiding, zodat de deelnemers beter geschoold, dus vaardiger op de arbeidsopleidingsmarkt terecht komen, iets waarin de vooropleiding tekort is geschoten.

Om deze schakeling beter te laten verlopen worden er stageplaatsen, oftewel buitenschoolse leersituaties gezocht voor de deelnemers, waar zij zich enkele dagen tot enkele weken in de praktijk kunnen oriënteren.

De schakelkursussen zelf kunnen geen arbeidsplaatsen creëren, ze kunnen wel zoeken naar mogelijkheden.

Een belangrijk onderdeel van het programma is dan ook de beroepenoriëntatie; er worden mensen uitgenodigd of de deelnemers maken zelf een excursie.

Geen school

Je kunt de schakelkursus geen school noemen, want er wordt geen huiswerk verlangd van de deelnemers, er zijn geen proefwerken, en je behaalt er geen diploma mee, behalve dan voor de keuzevakken steno en typen.

Alles gebeurt op vrijwillige basis, zodoende leert de deelnemer tegelijkertijd verantwoordelijkheid te dragen en zelfstandig te werken. Een groot nadruk wordt ook gelegd op de persoonlijkheidsvorming. Iedere deelnemer krijgt individuele begeleiding. Het programma wordt voor ieder persoonlijk vastgesteld, in samenwerking met de groepsbegeleider, naar gelang de vooropleiding en de interesses van de deelnemer.

Als een deelnemer echt niet weet wat hij wil is er nog de mogelijkheid van een beroepskeuzetest, maar helaas is het gezien de drukbezette beroepskeuzeadviseurs van de Gewestelijke Arbeidsbureaus en de beperkte financiën niet altijd mogelijk dat op korte termijn te realiseren.

Naast dit individuele programma zijn er nog een aantal keuzemogelijkheden, creatieve vakken, autotechniek, steno/typen, fotografie, film, rekenen, wiskunde en talen, maar of deze mogelijkheden gerealiseerd kunnen worden hangt vaak af van de plaatselijke medewerking en de financiën.

De schakelkursussen zijn wat financiën betreft en ook de hele voortgang van de kurusussen van jaar tot jaar afhankelijk van de goedkeuring van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Een planning op langere termijn is daardoor onmogelijk.

De financiën zijn toch al beperkt, voor wat betreft de aanschaf van materiaal. Op het moment worden er vanuit verschillende instanties (opfriskursussen, projekten voor werklozen enz) kursussen en/of aktiviteiten georganiseerd voor werklozen.

Wie kan er meedoen?

Degene die wil deelnemen aan de schakelkursussen moet op de eerste plaats ingeschreven zijn bij het Gewestelijk Arbeidsbureau en onder een van de volgende drie kategorieën vallen.

A. werkloze jongeren van 17-23 jaar die na de basisschool het Mavo-, Havo en VWO-diploma niet behaald hebben.

B. werkloze jongeren van 17-23 jaar die in het bezit zijn van een Mavo-, Havo- of VWO-diploma.

C. werkloze jongeren van 17-23 jaar die in het bezit zijn van een LHNO- of Leao-diploma.

(LTS'ers vallen hierbuiten omdat zij onder het leerlingenstelsel vallen).

Tijdens het volgen van de kursus loopt de uitkering gewoon door, ook tijdens een stage. Mocht een deelnemer in de tussentijd een baan of een plaats op een opleiding gevonden hebben, dan stopt de kursus voor hem gewoon, zonder verdere konsekwenties.

Per deelnemer wordt een inschrijfgeld van ƒ 20,– gevraagd, hoe lang hij de kursus ook volgt.

Verder zijn er geen kosten, voor mensen die ver wonen wordt zelfs een reiskostenvergoeding ter beschikking gesteld.

Interessant om te weten is nog dat bij de schakelkursussen 68% van de deelnemers „geschakeld" werd.

Voor verdere informatie kun je terecht bij het Gewestelijk Arbeidsbureau of bij de Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs te Heerlen, Putgraaf 8, tel. 045-719075 toestel 27.

Spreekuur: iedere woensdagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur.

AC/DC en Jethro Tull:

Het dilemma van live-elpees

Live-elpees zie ik doorgaans niet zitten. Het geluid van zo'n elpee kan niet opboksen tegen de mogelijkheden van een studioöpname. De sfeer in de zaal is niet via vinyl weer te geven en vooral ontbreekt het op live-albums aan verrassingen, omdat groepen tijdens optredens voor succesnummers plegen te kiezen.

Deze (bekende) bezwaren zijn ook van toepassing op de live-elpees van AC/DC: „If You Want Blood, You've Got It" (WEA Records) en Jethro Tull: „Bursting Out" (Ariola).

Dat beide platen toch de moeite waard zijn, kenmerkend voor de klasse van zowel AC/DC als Jethro Tull. Over AC/DC kan ik zelfs heel kort zijn. Deze formatie heeft naaste concurrent Status Quo al voorbijgestreefd in de eredivisie van de hardrock en het succes van de laatste toernee zal wel nog een extra goede verkoop van dit album als gevolg hebben. Nummers als Whole Lotta Rosie, Let There Be Rock, Riff Raff en Bad Boy Boogie bevestigen de potentiële klasse van AC/DC.

Voor een mogelijke uitbreiding van de toch zeker niet onbegrensde mogelijkheden van deze Australisch/Engelse formatie moeten we echter op de volgende (studio)elpee wachten.

Jethro Tull

Jethro Tull heeft gemeend na de succesvolle toernee door Europa een dubbelelpee te moeten uitbrengen. Twee platen is te veel van het goede, vooral ook omdat deze groep het tijdens optredens moet hebben van de act rond Ian Anderson. Een visueel element dat op de plaat uiteraard niet waargemaakt kan worden.

De luisteraar heeft natuurlijk wel de mogelijkheid om op de juiste momenten een gedeelte van „Bursting Out" op te zetten en dan kan dit album ongetwijfeld boeien.

Het geluid van de elpee is voor een registratie van live-concerten zonder meer uitstekend en ook de keuze is goed: het bekende werk van Aqualang en enkele „oldies" afgewisseld met recenter werk zoals de opening No Lullaby en One Brown Mouse.

Het cross-over element van heavy rock en akoestische nummers is een bekend gegeven bij Jethro Tull, maar blijft ook op deze plaat boeien. Aardig zijn ook de tussenteksten en verder is de hoes bijzonder fraai.

Kortom: wanneer je deze plaat niet te vaak draait, maar zorgvuldig bewaard is hij een verrijking voor je discotheek.

Kinks zorgen opnieuw voor spektakel

In een vrijwel uitverkocht huis trad afgelopen zondag in Sittard de Engelse superformatie The Kinks op. Dat betekende ook hun 3e optreden in anderhalf jaar binnen deze regio. In 1977 waren ze de top-act van Pinkpop in Geleen. Afgelopen zomer kon men ze aan het werk zien tijdens het Jazz-Bilzenfestival. Beide optredens waren ronduit suksesvol te noemen. Een grote prestatie als je bedenkt dat de muziek van The Kinks niet voor de volle 100% tot zijn recht komt tijdens dergelijke festivals. Het Kinksgenre bestaat niet in eerste instantie uit swingende meedeiners of kelharde voetenstampers – die gretig aftrek vinden onder de doorsnee festivalganger – maar is opgebouwd uit een mengeling van poëtische, sarkastische, melodramatischee en rock-achtige songs en vergt bij de toehoorder enige mate van concentratie waarbij ook de teksten een niet onbelangrijke rol spelen. In een omgeving als de Sittardse schouwburg valt van deze oer-Britse popgroep dan ook optimaal te genieten. Temeer als blijkt dat ze er zelf veel zin in hebben.

Vooral de grote blikvanger Raymond Douglas Davies leefde zich uit als in zijn jonge jaren. Het is vooral deze Davies, komponist, tekstschrijver en leadzanger die de groep draagt. Uit al zijn bewegingen en mimiek op de bühne blijkt zijn grote gave als showman en toont hij zich een theaterpersoonlijkheid bij uitstek. Ray Davies: It is British, it has character and it has style.

Anderhalf uur kon het, opvallend ouder publiek, genieten van een schitterende show; entertainment van hoog nivo. Nummers uit de gloriejaren zestig werden in snel tempo afgewisseld met werk van hun recente elpees Streetwalker en Misfits. Vooral de potpourrie van het oude hitwerk werd door de zaal hoog gehonoreerd: You really got me (hun eerste grote hit); Dedicated follower of fashion; Lola; A well Respected Mann en Death of a clown (van broer Dave Davies).

Opvallend was het jeugdige elan waarmee The Kinks hun repertoire afwerkten: de uitbundige gitaarsoli van de uitstekende gitarist Dave Davies, de inspannende theatrale en vokale arbeid van Ray Davies en de passende ondersteuning van oud-gediende Mick Avory op drums en wijle bijgestaan door twee blazers die niet zo goed uit de verf kwamen.

Onbetwist hoogtepunt van het concert vormde de sublieme uitvoering van Celluloid Heroes.

Ook Rock-'n-Roll Fantasy en als afronding Live Life, van hun laatste elpee Misfits getuigden van hoge kwaliteit.

Hopelijk hebben The Kinks nu definitief afgerekend met de wijdverbreide en hardnekkige misvatting dat ze enkel bestaanrecht claimen vanwege hun Lola-periode. The Kinks zijn geen jeugdsentiment maar nog steeds één van de toonaangevende popgroepen van deze tijd.

F.G.

DRUIT

KAREL OERMITS 78

Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieel-leerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou. Samengesteld door:

● *Els Ramekers* ● *Loe Beerens* ● *Tjeu Seeverens*

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen

WEG BIJ HET BUISJE

Saje Eygelshoven

De Stichting Algemeen Jeugd- en Jongerenwerk te Eygelshoven (SAJE) heeft besloten om haar deuren open te stellen voor alle amateurmuzikanten en -orkesten, die voor publiek zouden willen optreden.

De bedoeling van dit initiatief is om amateurmusici in de gelegenheid te stellen om eens te musiceren voor een wat breder publiek dan de eigen kennissenkring en misschien kan dit een loopplank zijn naar een muzikale loopbaan.

De stichting is er namelijk van overtuigd dat er in Zuid-Limburg heel veel verborgen talent aanwezig is. voor inlichtingen en aanmeldingen kun je je wenden tot: Saje, Laurierstraat 10, Eygelshoven, tel. 045-351931 (vraag dan even naar Wim Thijssen of Ineke van de Laan).

Zimmermann en Butler in S'61

Vanavond vindt in jongerencentrum S'61, Swalmerstraat 61 te Roermond een optreden plaats van de Roermondse popformaties Zimmermann en Butler.

De – nu alweer 7 jaar oude – formatie Zimmermann, is na een periode van keihard repeteren terug in de popwereld met een zeer swingend repertoire van Graham Parker, Frankie Miller, Chuck Berry enz., maar ook met een aantal eigen composities.

De formatie Butler is ontstaan door het bij elkaar komen van een aantal ex-leden van uiteengevallen groepen. Het repertoire is een mengeling van rhythm' and blues en rock and roll en het bestaat uit nummers van Brinsley Schwarz en meer van dat soort muziek.

De avond begint om 20.30 uur met het optreden van Butler. De zaal is open vanaf 20 uur. Entree ƒ 3,50.

Geschiedenis

De Wereldwinkel houdt op vrijdag 10 november in het Brunssumse VJV-centrum Vosum een avondje geschiedenis voor jongeren. Door middel van een documentaire probeert de Wereldwinkelgroep aan te tonen dat de geschiedenis er vaak anders heeft uitgezien dan de verhalen in de schoolboeken doen vermoeden. Entree: één gulden, aanvang 20.00 uur.

Film

Morgenavond mogen de filmofielen weer naar Cineclub Inpoet, Klompstraat 20, Heerlen. Daar draait dan de Hongaarse film Negen Maanden. Het thema: een vrouw met kind, maar zonder man, wil toch funktioneren in de maatschappij.

Overigens zal er vanaf morgen geen tweede avondvoorstelling meer gegeven worden. Aanvang van de enige voorstelling is nu 20.00 uur.

WEG BIJ HET BUISJE

● Jongeren bij de psychiater? Zo'n vaart zal dat niet lopen denk je? Met Druitlezers niet natuurlijk. Dat het werkelijker is dan je misschien denkt, kun je vanmiddag zien in een aflevering van de (gedramatiseerde) documentaireserie „Noodsignalen", naar gevallen van het Max Planck-instituut voor psychiatrie in München. In dit geval over de oorzaken van spijbelen en het ontspoorde ontwikkelingsproces van een jongere. De 15-jarige Michael wordt door zijn overbezorgde moeder op een overdreven manier afgeschermd van zijn omgeving en raakt daardoor geïsoleerd van zijn leeftijdgenoten. Hij wordt 'n „Einzelgänger" met alle psychische en sociale gevolgen vandien: problemen op school, met kontakten leggen en vooral problemen met meisjes. Met als uiteindelijk gevolg een acute crisis. (Tweede Duitser, 15.25 uur).

● De vroegere begeleidingsgroep van Captain Beefheart, de Magic Band, treedt sinds de breuk met de captain in 1974 op onder de naam Mallard. Morgenavond komt zij voor het voetlicht in het Rockpaleis, dat om zeven uur de poorten opent op Duitsland drie.

● Wat betekent muziek voor jongeren?, is een van de vragen die vrijdag as. aan de korde komen in het programma „Scholierenexpres". Dat op rock 'n roll ook anders gedanst kan worden dan in de inmiddels overbekende discostijl, krijgen we ook nog te zien. En dat alles op de tweede Duitser, vrijdag vijf vóór vijf.

● Dat doet ons denken aan Olivia Newton-John. Voor de fans van Olijfje alvast het bericht dat ze vandaag over een week op tweevee te zien is.



MATH. DUMOULIN B.V.

Groothandel in sanitaire artikelen, centr. verwarming, installatiematerialen en aanbouwkeukens.

vraagt voor spoedige indiensttreding:

technisch-commercieel MEDEWERKER

voor de buitendienst

De persoon die wij zoeken zal voornamelijk de reeds bestaande relaties moeten onderhouden, maar ook zijn aandacht dienen te richten op de uitbreiding van de verkoop bij adviesbureaus, architecten en installatiebedrijven.

Voor energiek persoon met pioniersgeest en commerciële aanleg bieden wij een zelfstandige en verantwoordelijke functie met vast basissalaris, aantrekkelijke provisieregeling en premievrij pensioen.

Vereisten:
opleiding MTS-niveau
verkoopervaring
terwijl branchekennis wenselijk is.

Zij, die menen voor deze functie in aanmerking te komen, worden verzocht met de hand geschreven sollicitatie voorzien van recente pasfoto te richten aan:
MATH. DUMOULIN B.V.
Afd. Personeel, Markt 20, Maastricht.

Wij vragen wegens pensionering van onze huidige funktionaris

INKOPER

VOOR HUISHOUDTEXTIEL EN DAMESSTOFFEN

Wij zoeken iemand die geheel zelfstandig deze afdelingen een gezonde kommerciële instelling beheert en antwoordelijk is voor inkoop-, kalkulatie en verkoopleiding

Praktijkervaring is noodzakelijk

Uitvoerige sollicitaties die met de nodige diskretie worden handeld aan:

Direktie Maussen Grootwinkelbedrijf B.V., tel. 043-19041... stel 38.
Wycker Brugstraat 28-38, 2621 ED Maastricht

OPEN DOEK

door Theo Pasing



THEATER

Jos Prop, geëngageerd toneelmaker

„Ik ben nu in de ban van bewegingstheater"

Jos Prop uit Grevenbicht is een begaafd amateurtoneelspeler, cabaretier, tekstschrijver en regisseur. Maar ook een parodist, die jaren geleden de carnavalswereld „onveilig" maakte. Die periode is definitief voorbij. „Ik ben het ontgroeid om de clown uit te hangen." Zijn enthousiasme en belangstelling voor alle facetten van het theater kwam in een groot aantal produkties van zeer verscheiden aard tot uiting. Een veelzijdigheid, steeds geënt op geëngageerdheid. Momenteel maakt hij in de Dreigroschenoper van Bertolt Brecht de koning der bedelaars Peachum. Binnenkort is in de Sittardse Stadsschouwburg – om precies te zijn op 28 november – een jongerenmusical te zien, waarvoor Jos Prop de liedteksten maakte en die hij regisseerde.

„Ik wilde iets met kinderen gaan doen. Het succes van ons kerstspel dat we vorig jaar met de jeugd van het Limburgs Toneel Sittard hadden, heeft mij gesterkt om nu met een musical te komen, die helemaal door mensen uit deze streek is bedacht. Bovendien wil ik kinderen niet zomaar een sprookje of een lollig toneelstukje laten spelen: wat ik wil noem ik: toneel plus, niet toneel om het toneel, dat brengen al genoeg groepen, maar dat plus vul ik in met een stukje engagement."

Het verhaal voor de musical, getiteld De Toren, heeft hij bewerkt naar een gegeven van Paul van Hees. Er zijn twaalf liederen bij gemaakt op muziek van Marcel Savelkoul Het gaat over een autoritaire keizer, die een toren wil laten bouwen, van waaruit hij zijn hele rijk kan overzien. Een heraut moet alle volkeren van zijn rijk verzamelen en op een plein vóór de keizer bijeen brengen: Chinezen, negers, indianen, blanken en bruinen. Zij moeten de toren bouwen. Er worden drie groepen gemaakt: de slimmeriken, de werkeriken en de kijkeriken. Maar de mensen verstaan elkaar niet. Er breekt een oorlog uit, waarbij een kind sneuvelt. De keizer besluit dat er eerst een eenheidstaal moet komen. Het eerstgeboren kind wordt naar een onbewoond eiland gebracht, waar het door een doofstomme vrouw opgevoed moet worden. Na zeven jaar keert het terug. De taal die het kind dan spreekt wordt de taal van alle volkeren. Maar het kind spreekt niet, het heeft wel drie dingen bij zich: een vlinder (vindt iedereen prachtig), een spin (wekt afgrijzen op) en een karikatuur van de keizer (waarover de mensen hartelijk kunnen lachen). Een moraalspreekster duidt deze symbolen: er is maar een taal die alle mensen spreken en dat is de taal van het hart, van de liefde.



● *JOS PROP*
„Ik wil geen clown meer zijn".

De Toren wordt uitgevoerd door 20 spelers van het Limburgs Toneel Sittard, het jongerenkoor Popularum uit Puth en een sessiongroep. In zijn regie heeft Jos Prop zich geconcentreerd op het bewegingsspel van de jongeren, waarmee hij diverse uitingen kan ondersteunen, meer nog dan met woorden. „Ik ben nu geheel in de ban van het bewegingstheater gekomen. Toch wordt De Toren meer dan alleen een kijkspel, want het verhaal heeft maatschappelijke betrokkenheid."

FILM

Nederlandse speelfilm viert momenteel hoogtij

De Nederlandse speelfilm viert weer hoogtij. Tal van produkties zijn gereed of staan op het punt gereed te komen. Een van de gloednieuwste is de Nederlands-Belgische speelfilm Exit 7, waarvoor in deze dagen de laatste opnamen zijn gemaakt. Een van de meest gevraagde Nederlandse acteurs Peter Faber vertolkt hierin een hoofdrol naast de Poolse actrice Jadwiga Jankowska. Exit 7 is geregisseerd door Emile Degelin, die reeds vier avondvullende speelfilms op zijn naam heeft gebracht, zoals Als je de wind vreest; Leven en dood op het land; Y manana? en Palaver.

Een man op middelbare leeftijd, Marc Domunt, heeft zich samen met zijn gezin een gelukkig bestaan opgebouwd. Maar wat is geluk? Uit zijn levenswijze blijkt dat hij zich met zijn gezin heeft afgezonderd van de samenleving. Als hij met een Pools meisje in aanraking komt, gaat hij over zijn situatie nadenken en komt in het probleem terecht: hoe lang en in welke vorm zal de familie nog overleven? Uit wanhoop en om zijn angst kwijt te raken vlucht hij met het meisje naar Rhodos, waar hij zich tracht vast te klampen aan zijn „liefde", die echter vlug evolueert tot sexuele obsessie. Andere rollen worden o.a. vertolkt door Laura Gemser, Janine Bischots en Johanneke van Kooten. De muziek wordt geschreven door Thijs van Leer.

● *De Poolse actrice Jadwiga Jankowska stoeit met Peter Faber in de Nederlands-Belgische speelfilm Exit 7.*



Joris Ivens vijftig jaar cineast

De volgende maand viert een van Nederlands beroemdste cineasten Joris Ivens twee verjaardagen. Hij wordt dan tachtig jaar oud en is tevens vijftig jaar cineast. Ter gelegenheid van deze feiten stelt het Nederlands Filmmuseum een zo volledig mogelijke terugblik samen van het werk van Joris Ivens. Die terugblik bestaat uit 21 voorstellingen en een tentoonstelling in het museum in Amsterdam. Een reizende tentoonstelling over Ivens' belangrijkste films is in voorbereiding. De autobiografie van Joris Ivens is in het Filmmuseum te Amsterdam verkrijgbaar.

BOEK

„Nederlandsche Kleederdragten" is een prachtige en vooral kostbare uitgave van de Nederlandse klederdrachten van het platteland in de negentiende eeuw. De platen zijn getekend door Valentijn Bing en Jan Braet von Überfeldt, die in de negentiende eeuw als kunstschilders in Amsterdam werkten. De originele druk van dit boek kwam tussen 1850 en 1957 tot stand. Uitgeverij Terra uit Zutphen verklaart dat de volgorde van de platen verschilt van de originele uitgave, doordat de platen nu per provincie zijn gegroepeerd. Doordat de oorspronkelijke uitgave in jaarlijkse afleveringen was uitgegeven zaten de platen, die betrekking hadden op dezelfde provincie, door het hele boek verspreid. Bovendien was de bijbehorende tekst ook nog apart afgedrukt, wat het raadplegen van het werk er niet gemakkelijker op maakte. Dit boek is een schitterend naslagwerk voor iedereen die in de klederdrachten geïnteresseerd is. Het boek kost ƒ 130,–.

Ufo's boven de lage landen van Hans van Kampen bevat de resultaten van een tien jaar durend onderzoek naar de Ufo's. Hij beschrijft tientallen Ufo-waarnemingen, analyseert ze en komt tot enkele verrassende verklaringen. Van dezelfde auteur verscheen reeds Vliegende Schotels, waan of werkelijkheid? Zijn nieuwste boek is uitgegeven door uitgeverij De Kern en kost ƒ 24,50.

Uit naam van de aartsengel van Olaf J. de Landells speelt zich af in Berlijn in de jaren dertig. Een romantisch verhaal over een jongeman, die in de kringen van een oud Oostenrijks vorstengeslacht terecht komt en die een innige toewijding heeft voor een danseresje. Als het politieke onweer verderf begint te zaaien komt hij in een noodlottige situatie. Het boek is uitgegeven door De Kern en kost ƒ 24,90.

Jack Londen omnibus, drie boeken van de meesterverteller in één band. Het zijn Pit-tah de grijze wolf; De roep van de wildernis en De zoon van de wolf. Zijn dierenverhalen en beschrijvingen van mensen in een onherbergzame natuur, vechtend voor hun leven, zijn uniek in de literatuur. Het is uitgegeven door Veen, Wageningen en kost ƒ 24,90.

BEELDENDE KUNST

In de grond gevonden

Ton Quik, een medewerker van het Maastrichtse Bonnefantenmuseum heeft een brochure samengesteld over de archeologische verzameling van het Bonnefantenmuseum. Al deze schatten zijn samengebracht onder de titel In de grond gevonden. De brochure is rijk voorzien van illustraties en op een overzichtelijke en begrijpelijke manier wandelt men langs alle vondsten. Er worden enkele methoden aangegeven om de ouderdom van een bepaalde vondst te bepalen en men krijgt een indruk uit de prehistorie, de nieuwe tijd van de Romeinen en de middeleeuwen. De brochure wil niet meer en niet minder zijn dan een inleiding tot de archeologische collectie voor diegenen die er voor het eerst mee kennismaken en belangstelling hebben voor de achtergronden. De brochure is voor het luttele bedrag van ƒ 2,– te verkrijgen bij het Bonnefantenmuseum.

schaken door b. j. withuis

Voortgezet spelevaren oftewel een aloude historie, die zich rond de eeuwwisseling afspeelde. Pillsbury, de in 1906 op 34-jarige leeftijd overleden schaakreus, speelde twee beroemd geworden partijen met Lasker – de wereldkampioen. Evenals tegenwoordig was ook destijds de concurrentie groot, doch Lasker – met een complex aan bewonderenswaardige vechteigenschappen – slaagde er desondanks in 27 jaar titelhouder te blijven.

Lasker dan won in St.-Petersburg '95/'96 een schitterende partij tegen Pillsbury, die laten we u direct zien.

De wereld stond op zijn kop; deze ene winstpartij – een tactisch juweel – deed minderbegaafden geloven, dat ook de geweldige Amerikaan nooit oftenimmer tegen Lasker zou zijn opgewassen, nog ongeacht zijn labiele gezondheid. Dat duel ging als volgt: 1. d4, d5 2. c4, e6 3. Pc3, Pf6 4. Pf3, c5 (Tarrasch had vele aanhangers; voor die discipelen gold de ..,c6 als een soort opzettelijke eigen wurging; overigens speelde Lasker in toenemende mate wèl ..,c6) 5. Lg5, cd4: 6. Dd4: Pc6 **7. Dh4,..** (Attentie voor deze zet, mede met het oog op de volgende partij). 7. ..,Le7 8. 0-0-0, Da5 9. e3, Ld7 10. Kb1, h6! 11. cd5:, ed5: 12. Pd4, 0-0 13. Lf6:, Lf6: 14. Dh5, Pd4: 15. ed4:, Le6 16. f4, Tac8! (Van nu af komt men uitroeptekens tekort). 17. f5, Tc3:!! 18. fe6:, Ta3!! (en der verbluffendste zetten uit de geschiedenis).

DIAGRAM I

19. ef7:+, Tf7: 20. ba3:, Db6+ 21. Lb5, Db5:+ 22. Ka1, Tc7 (dreigt mat in 3 zetten, te beginnen met .., Tc1+.). 23. Td2, Tc4 24. Thd1, Tc3 25. Df5... (Indien 25. De2, dan 25. ..,Tc1+!) 25. .., Dc4 26. Kb2, Ta3:!! 27. De6+, Kh7 28. Ka3:, Dc3+, met mat in 4 zetten – die gemakkelijk te vinden. Lasker zelf vond, jaren nadien, dit duel nog steeds het hoogtepunt uit zijn carrière.

We schrijven 1904; het historische toernooi in Cambridge Springs is aan de gang. Het werd door Marshall gewonnen met 13 uit 15! De Amerikaan bleef ongeslagen. Op hem volgden Janowski en Lasker met 11. Pillsbury, reeds doodziek, haalde 7 pnt. Opnieuw stond op de dagorder **Pillsbury-Lasker.** 1. d4, d5 2. c4, e6 3. Pc3, Pf6 4. Pf3, c5 5. Lg5, cd4: 6. Dd4:, Pc6. **7. Lf6:,..!!** (Aldus staat deze zet in de geschriften. Negen jaar had Pillsbury gewacht, negen jaar om de versterking van zijn opening uit het vorige duel juist tegen Lasker toe te passen. Hij verklaarde – direct na het uitvoeren van deze zet – dat zwart verloren stond!) **7. .., gf6:** (Na 7. .., Pd4: 8. Ld8:, Pc2+ 9. Kd2, Pa1: 10. Lh4, trekt wit aan het langste eind; indien 7. ..., Df6: dan ruil op f6 en zwart verliest een pion) 8. Dh4, dc4: 9. Td1, Ld7 10. e3, Pe5 11. Pe5:, fe5: 12. Dc4:, Db6 13. Le2,.. (Misschien discutabel; zwart – onverschrokken – gaat op de invitatie in). 13. .., Db2: 14. 0-0!, Tc8 15. Dd3, Tc7 (sterker was .., Lc6) 16. Pe4!, Le7 17. Pd6+, Kf8 18. Pc4, Db5 19. f4!, ef4: 20. Dd4!, f6 21. Df4:, Dc5 22. **Pe5**, Le8 23. Pg4, f5 24. Dh6+, Kf7 25. **Lc4!,..**

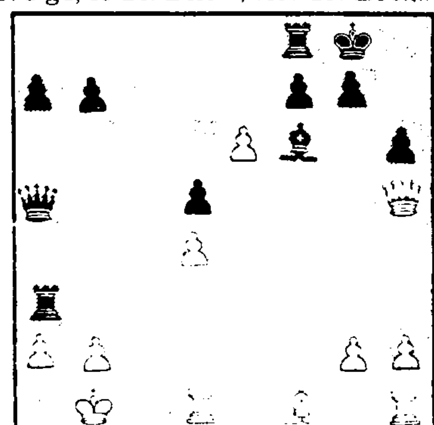
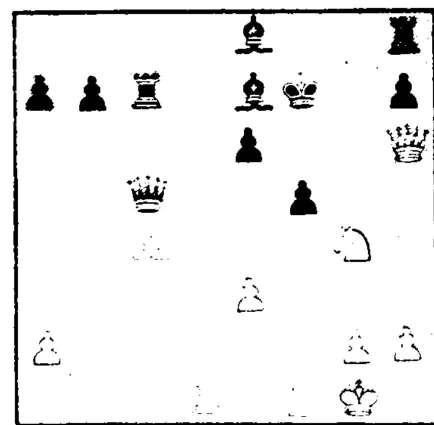


DIAGRAM II

25. .., Tc6 26. Tf5:+!, Df5: 27. Tf1, Tf1:+ 28. Kf1:, Ld7 29. Dh5+ Kg8 30. Pe5... (1–0) – Een winst, overladen met tragiek.



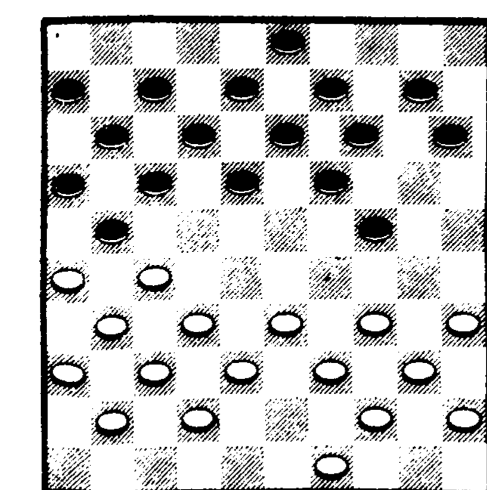
dammen door l. de rooy

Hoewel het nauwelijks meer te verwachten was, kreeg het wereldkampioenschap te Arco nog een verrassende ontknoping. Iedereen verwachtte dat Wiersma freewheelend het einde zou halen en dat de Russen Gantwarg en Tsegolew onderling zouden mogen uitvechten wie de uitdager zou worden. Deze gang van zaken was echter niet naar de zin van onze tweede man, Rob Clerc, die daardoor naar het derde plan zou zijn verdrongen. Clerc, die volgens hen die hem goed kunnen, vervuld is met een bijna overdreven drang om te winnen, besloot een laatste poging te ondernemen om een gedeelde tweede plaats te bereiken. Dat is volkomen begrijpelijk, want degenen die opmerken dat hij daardoor de kansen van Wiersma in de weegschaal stelde, vergeten dat de strijd om het wereldkampioenschap een persoonlijke strijd is en dat men zijn eigen kansen niet hoeft op te offeren voor die van een landgenoot.

(Van Russische zijde werd daar in het verleden vaak anders over gedacht, maar gelukkig is dat voorbij, want als de Russen ditmaal besloten hadden om allen van hun sterkste troef, Gantwarg, te verliezen, dan was er voor Wiersma geen lol meer aan geweest en hadden de Nederlanders noodgedwongen ook tot combine moeten overgaan. Gelukkig werd de zaak fair gespeeld). Clerc koos voor een dubieus systeem, hetzelfde waarmee zijn teamgenoot Bastiaannet in de beslissingswedstrijd om de tweede plaats in het kampioenschap van Nederland zo'n fraaie overwinning op Boom boekte. (Rubriek 29, april 1978). Het commentaar dat we (op bescheiden schaal) geven, is grotendeels afkomstig van Sijbrands.

Wit: Gantwarg (Sovjetunie) - Zwart: Clerc (Nederland).

1. 32-28; 16-21. **2.** 31-26; 11-16. **3.** 38-32; 7-11. Wits derde zet is mogelijk een versterking van het meestal gespeelde 37-32. In het komende speltype heeft wit een schijf meer nodig om zwart vast te houden, maar de kansen op verbreking van de kortevleugelopsluiting zijn gedaald. **4.** 37-31; 19-23. **5.** 28x19; 14x23. **6.** 31-27; 23-28. **7.** 32x23; 18x27. **8.** 43x32; 10-14. **9.** 41-37; 12-18. **10.** 39-33; 13-19. **11.** 46-41; 9-13. **12.** 44-39; 4-9. **13.** 48-43; 1-7. **14.** 37-31; 7-12. **15.** 41-37; 5-10. **16.** 50-44; 2-7. **17.** 47-41; 20-24. **18.** 43-38; (zie diagram); 15-20?



Het zou best kunnen zijn, dat dit reeds de beslissende fout is. Sijbrands merkt op dat (18-23) slechts op zetverwisseling neerkomt, daar zwart na **49-43** niet kan voortzetten met (12-18) wegens 27-22 (18x27A) 31x22 (17x28) 26x17 (11x22) 33-29! A(17x28) 26x17 (11x22) 34-29, 32x1. Maar (19-23) lijkt nog een goede mogelijkheid, vooral omdat zwart na 33-28 in (24-29) nog een krachtige voortzetting heeft. Wit zal dan, of zelf een twee om twee moeten nemen, of na 34-40 een twee om twee door (24-29 en 23-28) moeten toelaten. **19.** 34-30; 10-15. **20.** 30-25; 18-22. Hier is 18-23 een mogelijkheid die zwart ook de nodige ruimte laat. **21.** 27x18; 12x23. **22.** 49-43; 8-12. **23.** 31-27; 12-18. **24.** 36-31; 3-8. **25.** 33-29; 23x34. Hier lijkt mogelijk 24x33 iets beter, maar dat is na 39x28 (17-22) 28x17 (21x12) 41-36 hoogst onaangenaam voor zwart (Sijbr.). **26.** 39x30; 8-12. **27.** 41-36; 18-23. Een leuke variant is hier (18-22, 13x22) 31-27, 27x27 (12-18) 38-33?A (9-13) 40-34 en nu een door Ed Holstvoogd aangegeven slagzet: (17-22, 18-22, 14x3, 7-12, 12-18, 11-17, 16x47 over zeven schijven) A. Maar wit moet hier voortzetten met **44-39** (9-13) 39-34 en vervolgens 34-29. **28.** 44-39; 12-18. **29.** 39-34!; 7-12. **30.** 43-39. Wit had met 27-22 reeds een schijf kunnen winnen, maar doet het nog efficiënter; 18-22. **31.** 27x7; 11x2. **32.** 31-27; 2-7. **33.** 27-22; 17x28. **34.** 26x17; 7-11. **35.** 17-12; 16-21. **36.** 39-33; 28x39. **37.** 34x43; 21-26. **38.** 43-39; 11-17. **39.** 12x21; 26x17. **40.** 32-27; 13-18. **41.** 37-31; 6-11. **42.** 31-26; 11-16. **43.** 39-33; 9-13. **44.** 42-37; 24-29. **45.** 33x24; 20x29. **46.** 37-32; 14-20. **47.** 25x14; 19x10. **48.** 40-34; 29x40. **49.** 45x34; 10-14. **50.** 34-29!; 23x25. **51.** 27-21; 16x27. **52.** 32x23 en Clerc gaf zich gewonnen aangezien hij na (14-20) 26-21 (25-30, 20x18) 21-16 te laat komt om door te breken.

bridge door ir. j. w. gielkens

In het clubhuis van de Eindhovense brigdeclub BC'70 hangt als spel van de week op een 6 Kl contract zoals gespeeld door ondergetekende in de wedstrijd Mijnstreek-B.C.'70. Hoewel dit spel in eerste instantie bewust uit het hier gegeven wedstrijdverslag is gehouden (zie deze rubriek van verleden week) lijkt het in tweede instantie wat ongepast de eigen lezerskring te onthouden wat buiten de provincie de publiciteit haalt. Nu is dit laatste op zich niet ongewoon omdat profeten in eigen land niet geëerd worden, iets dat mij betreft vooral zo mag blijven al was het alleen maar om te voorkomen dat dit mooie gezegde uit onze toch al povere taalschat zou verdwijnen.

Zuid gever; allen kwetsbaar

Noord: ♠ A2 ♡ A985 ◇ H653 ♣ V106

West: ♠ HV107654 ♡ 4 ◇ V8 ♣ 872

Oost: ♠ B83 ♡ HVB1076 ◇ B1074 ♣ –

Zuid: ♠ 9 ♡ 32 ◇ A92 ♣ AHB9543

N	O	Z	W
–	–	1R	1Sch
2Sch	3H	5KL	pas
6Kl	en allen passen		

De 1R opening hoort thuis in het zg. „Crazy Diamond"-systeem en zegt op zich zelf niets (vandaar de naam): het 2Sch bod van Noord geeft een opening aan en is dus mancheforcing. De rest van de biedingen is zo natuurlijk als het maar kan.

Tegen 6Kl kwam West uit met hartenvier; deze werd met het aas gewonnen, waarna 3 rondes troef volgden. Er werd nu met harten van slag gegaan en wat er nu verder ook gebeurt, Oost komt in een harten-ruiten dwang. Zuid hield als laatste kaarten in zijn hand ruiten A92 en op tafel ruiten H6 en harten 9.

De Eindhovenaren vonden deze speelwijze na analyse – vooral met het thuisfront – de enige juiste en dus knap gevonden aan de speeltafel.

(Waisvisz speelde aan de andere tafel op het 3–3 zitten van de ruiten). Het Eindhovense compliment is overigens niet verdiend, want de harten-ruiten dwang was al in de tweede slag te zien! Toen Oost nl. in slag 2 geen klaver bekende en in slag 1 al duidelijk was dat hij maximaal 6 hartens had gehad en hij verder – gezien zijn bieden – toch zeker hooguit een driekaart schoppen zou hebben, kon een kind dat tot 13 heeft leren tellen al uitrekenen dat Oost minstens 4 ruitens moest hebben en dus in moeilijkheden zou gaan komen. Het is verder een kwestie van eenvoudige techniek nl. in dit geval zo snel mogelijk een slag afgeven, waarna de dwang automatisch tot stand komt. De Eindhovenaren, hebben het aan zich zelf – zoals gewoonlijk – te wijten. Waarom moest Oost nog zo nodig 3H bieden? Als hij gewoon 3 of 4Sch biedt heeft Zuid veel minder inzicht in het spel en zal hij waarschijnlijk ook wel – bij gebrek aan beter – op een 3–3 ruitenzitsel gaan spelen. Toen de Eindhovenaren na een week nog niet over dit spel uitgepraat bleken is hen dan ook gevraagd waarom ze dit spel zo moeilijk wensen te blijven zien, terwijl ze het juist zelf zo makkelijk gemaakt hebben. Dat laatste was hen eigenlijk tot dan toe ontgaan en zal wel een nieuw element in hun clubhuis-discussies gaan vormen. Waarna het spel snel verwijderd zal worden, want de eenvoud, als is die ook het kenmerk van het ware, is nu eenmaal niet spectaculair.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 oktober 1978 is onder curatele gesteld: **Renier Hubertus Simon Maria Spronck**, verblijvende te Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, met benoeming van [illegible] Joseph Marie Spronck, wonende te Maastricht, [illegible] 48, tot curator.

Namens de curator
Mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard,
procureur.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 oktober 1978 is onder curatele gesteld: **Wilhelmus Antonius Hubertus Cranssen**, verblijvende te Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, met benoeming van Anastasia Lucia Maria [illegible]-Cranssen, wonende te [illegible], Wijngaardsingel [illegible], tot curatrice.

Namens de curatrice
Mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard,
procureur.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 12 oktober 1978 is onder curatele gesteld: **Johannes Jacobus Henricus Vaes**, verblijvende te Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, met benoeming van Mathias [illegible] Johannes Vaes, wonende te Weert, Graaf [illegible] Hornelaan 83, tot curator.

Namens de curator
Mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard,
procureur.

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 oktober 1978 is het faillissement van **Intraleun B.V.**, [illegible] opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard.

Bij beschikking van de Kantonrechter te Roermond van [illegible] oktober 1978 is aan **Wilhelmus Hubertus Gerardus Leenders**, geboren te Meijel, 3 november 1956, wonende te Meijel, [illegible] no. 26, handlichting verleend tot het tesamen met zijn vader Wilhelmus Hubertus Gerardus Leenders en zijn broer Karel Wilhelmus Gerardus Leenders, oprichten van en deelnemen in de maatschap ten doel hebbende de exploitatie van een landbouwbedrijf en tot het verrichten van al die handelingen, welke met betrekking tot deze maatschap nodig zullen zijn, waaronder begrepen het doen van de voor de uitoefening van het bedrijf noodzakelijke investeringen en de daarmede gepaard gaande financieringen, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



Tekst: **Bobby Vosmaer**

'Voetbal alleen is niet meer genoeg voor mij'



● *Gerard v.d. Lem werkt geconcentreerd aan een volledig herstel. Technisch is het wel in orde, alleen de kracht ontbreekt nog*

Ex-Roda JC-spits geniet het volledige vertrouwen van Jezek

Gerard van der Lem: 'Feyenoord komt er weer aan'



Trainer Vaclav Jezek temidden van zijn spelers. „De training gevarieerd en de sfeer heeft hij aanzienlijk verbeterd", zegt v.d. Lem van hem.

ROTTERDAM – Het gaat goed met Gerard van der Lem. Na enkele blessures aan knie en lies is hij hard bezig weer de nodige conditie op te doen, om zo verder te bouwen aan glanzende soloacties op de rechterflank van de Rotterdamse formatie. Na het vertrek bij Roda JC is het een tijdje stil geweest rond zijn persoon, ook al door de weinig florissante resultaten die Feyenoord de afgelopen jaren behaalde. Met de komst van Jezek bloeit niet alleen de jeugd op, maar ook Van der Lem kent weer veel spelvreugde. Uit zijn relaas blijkt dat de Rotterdamse club de goede weg is ingeslagen wat betreft de begeleiding van (vooral de jonge) spelers. Het bevalt hem prima bij de Stadionclub. Aan het eind van dit seizoen loopt zijn contract af en bijtekenen staat v.d. Lem niet tegen, maar andere aanbiedingen sluit hij niet uit. Gerard van der Lem kijkt ook verder dan het voetbal.

Enige weken geleden circuleerden er geruchten dat v.d. Lem onder het mes zou moeten, in verband met een meniscusblessure. Uiteindelijk bleek dat niet nodig en na een korte rustperiode ging hij weer voorzichtig aan de slag. „Ik was blijk dat die knie toch in orde was. Ik heb zo snel mogelijk weer de training hervat en zou het gaan proberen in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Kaiserslautern. Daarin liep ik echter een liesblessure op, die me weer achterop wierp, maar ik ben nu weer zo ver dat ik de wedstrijd in kan. Prettig is ook dat Jezek alle vertrouwen in me heeft. Want zodra ik ook maar even fit was, haalde hij me weer in het team. Hij houdt er ook rekening mee dat het niet gelijk briljant gaat, hij geeft me de kans om rustig terug te komen. Ik kom momenteel nogal wat kracht tekort en werk daar hard aan. Tegen Ajax heb ik eigenlijk alleen maar in verdedigend opzicht meegedaan, voor individuele acties ontbrak me de power", aldus v.d. Lem.

Sfeer goed

De sfeer bij Feyenoord is er met de komst van Jezek in ieder geval beter op geworden. Gerard daarover: „Ja, de sfeer is uitstekend. We werken in alle opzichten erg prettig. De training van Jezek is afwisselend en aan het eind van de training staan we nog een poosje met ons allen op ons kop, want hij is een aanhanger van de yoga-leer, geloof ik. Ook de prestaties zullen binnen niet al te lange tijd de mensen weer aanspreken. De jeugd heeft de toekomst, dus ook die bij ons. De ouderen zullen zich moeten aanpassen en niet andersom".

Is er ook sprake van begeleiding van die opkomende jonge jongens? „Jazeker, manager Peter Stephan doet in die sector goed werk. Met zijn komst valt er een nieuwe aanpak van de zaken te signaleren. Hij is wat dynamischer dan Brox, met wie ik trouwens altijd prettig heb kunnen opschieten. Stephan probeert op alle mogelijke manieren te helpen. Hij gaat ook op pad om de mensen bij elkaar te zoeken die passen in dat begeleidingsteam. Ik kan niet anders zeggen dan dat er wat gebeurd ten aanzien van de spelers", zegt Gerard , die de Stephan-aanpak nog eens verduidelijkte met een aantal voorbeelden.

Misschien dat v.d. Lem eveneens van die faciliteiten gebruik zal gaan maken, want, zegt hij: „Voor mij is voetbal alleen niet meer genoeg. Ik ben een beetje aan het uitzoeken in welke richting ik iets wil gaan doen. Wat het zal worden, weet ik nog niet. Ik heb me aangemeld bij de Tuinbouwschool, maar aangezien ik niet weet waar ik aan het eind van dit seizoen terecht kom, moest ik er weer vanaf zien. De reclamesector trekt me ook wel". Naast het voetbal is Gerard v.d. Lem wel bezig zich te bekwamen in het pianospel, waarvoor wekelijks les nodig is.

Transferperiode

Het aflopen van zijn contract maakt hem niet in het minst ongerust. „Een bijzonder leuke tijd vind ik dat. Het zijn spannende maanden, dat wel, maar op de kritieke momenten is er altijd wel interesse. Ook nu ik nog onder contract sta, is de belangstelling voortdurend aanwezig. Ik hou wel van de periode".

Bij FC Amsterdam begon de ster van v.d. Lem te stijgen, komt hij er nog wel eens? Gerard: „Weleens, maar niet zoveel als ik eigenlijk zou willen. Mijn hart gaat namelijk nog steeds uit naar de kuststreek. Tezijnertijd zal ik er dan ook wel neerstrijken. Af en toe ga ik nog eens kijken bij FC Amsterdam, maar de oude makkers zijn vrijwel allemaal weg. Wat we toen bij die club hadden, was eigenlijk uniek. Een heerlijke sfeer, vol humor". Zijn collega en gabber van het eerste uur Nico Jansen, beaamt die uitspraak volledig.

Vooruitblikkend naar de naaste toekomst, is daar de wedstrijd tegen Roda JC. „Ik besef dat het zwaar zal gaan worden, maar daarentegen heb ik goede hoop dat we de stijgende tendens in ons spel ook tegen Roda zullen kunnen vasthouden. Alleen de wedstrijd tegen Volendam was een negatieve uitschieter. We zullen tegen de ploeg van Jacobs eens kijken hoe ver we met deze ploeg nu zijn. Tegen Ajax hebben we het eveneens goed gedaan, waarom dan niet in Kerkrade tegen Roda". Gerard v.d. Lem is optimistisch gestemd, wat zijn club betreft. Voor zichzelf hoopt hij op een spoedige terugkeer van de broodnodige spierkracht, en waar hij dan toe in staat is, is in Kerkrade bij eenieder genoegzaam bekend.

Cruijff: Pluche-Pluche-Pluche klasse

Dat het eens ophoudt, dat is het erge. Natuurlijk, aan alles komt een eind, als Ko van Dijk overlijdt kunnen we hem ook nooit meer op het toneel zien en als Godfried Bomans overlijdt is er een abrupt einde gekomen aan alle Bomansproza. Maar Bomans kun je gemakkelijk lezen en herlezen en Ko van Dijk heeft 45 jaar op het toneel gestaan, je kunt zijn leven als scheppend kunstenaar voltooid noemen, maar Johan Cruijff?

13 jaar topvoetbal

Dertien jaar speelde hij topvoetbal, waarvan de laatste vier jaar in Barcelona, de wedstrijden van het Nederlands elftal tot aan Argentinië even niet meegerekend. Negen jaar, of dertien jaar, wat is het nou nog, alles bij elkaar? Tussen de 500 en 1000 wedstrijden, het is niet niks, ik geef het toe, maar hoeveel heb ik daarvan gezien? Toch wel een stuk of tweehonderd, besef ik nu, dat is toch geen kattepis. Dat is driehonderd uur Cruijff, ongetwijfeld een veelvoud van het aantal uren dat ik Ko van Dijk op het toneel en de televisie heb gezien en ook een veelvoud van het aantal uren dat ik in de boeken van Bomans heb zitten lezen.

Wat klaag ik dan nog, nu Johan Cruijff voorgoed afscheid neemt als actieve speler? Ik heb hem gezien, ik heb hem zelfs vaak gezien en niemand kan mij dat nog afpakken. Voetballiefhebbers in Meppel of Middelburg hebben hem misschien maar twee, drie keer in het echt zien voetballen en jongens die nu in de junioren spelen hebben hem waarschijnlijk nooit gezien, dus wat zal ik klagen? Toch, achteraf gezien, betreur ik het als een beoordelingsfout dat ik in de jaren dat Cruijff bij Ajax speelde niet ALLE competitiewedstrijden van Ajax ben gaan bekijken. Een mens is gemakzuchtig. Helemaal naar Groningen, op 10 augustus 1969, om Ajax met 1–3 van GVAV te zien winnen? Cruijff scoorde niet eens, dat deden Piet Keizer, Henk Groot en Dick van Dijk. Ajax won ook heus niet altijd, al speelde Cruijff mee. MVV hield Ajax in Maastricht op 1-1, NEC hield Ajax in Nijmegen op 0–0 en Feyenoord won in Rotterdam met 1–0 van Ajax mét Cruijff, dus almachtig was hij nu ook weer niet

Een miljoen

Toch was hij toen al, in 1969, een speler met aanleg, zoals blijkt uit zijn mededeling in een tv-programma van Mies Bouwman dat hij voor een miljoen gulden Ajax mocht verlaten. Hij had toen negen wedstrijden voor het Nederlands elftal gespeeld. Datzelfde jaar voerde Cruijff Ajax (of was het toch Piet Keizer, of Velibor Vasovic, of was het ook een beetje Rinus Michels?) naar de finale van de Europa Cup, maar daarin werd nogal smadelijk met 4–1 verloren van AC Milan. Vasovic scoorde uit een penalty. Cruijff scoorde niet. Trouwens, de aanloop naar die finale was ook niet overdonderend geweest: 1–1 in Neurenberg, 4–0 thuis; 2–0 thuis tegen Fenerbahce (in de competitie had Ajax kort tevoren met 5–1 van FC Twente klop gehad), 0–2 uit in Istanboel; van Benfica werd in Amsterdam met 1–3 verloren (in de sneeuw, ze praten er nu nog over in Lissabon), in Lissabon werd met 1–3 gewonnen, de beslissingswedstrijd in Parijs werd met 3–0 gewonnen.

Daarna kwam Spartak Trnava, thuis een zege met 3–0, uit werd met 2–0 verloren. Nippertjeswerk dus! En toen kwam dus de finale: 4–1, ondanks Johan Cruijff, want ook al voetbalde hij sinds 15 november 1964 in het eerste van Ajax en was Ajax vooral dankzij zijn inspirerende, overrompelende, kwajongensachtige spel zo ver gekomen, de alomtegenwoordige verlosser (zoals ze hem in Barcelona, waar ze verstand van katholicisme hebben, noemden) was hij nog niet. We zagen hem nog als de eerste onder zijns gelijken en als je de namen ziet van de spelers die in Parijs die gedenkwaardige 3–0 zege op Benfica bevochten, is dat ook niet onbegrijpelijk: Bals, Suurbier, Vasovic, Hulshoff, Van Duivenbode, Groot, Pronk, Swart (Muller), Cruijff, Danielsson, Keizer.

Keizer of Cruijff

Dat was toch allemaal niet niks, en op de tribune, onder de supporters maar vooral ook onder de fijnproeverssportjournalisten waren er wel degelijk drie stromingen: eentje, die de voorkeur gaf aan Sjakie Swart (die stroming bestond voornamelijk uit de vaste tribuneklanten, die later hun voorliefde overhevelden naar Johan Neeskens), eentje die de voorkeur gaf aan Pietje Keizer omdat die „eigenlijk" in „diepste wezen", „ondanks alles" en als je er echt verstand van had de beste was (die stroming bestond uit de sophisticated aangelegde sportjournalisten, die het spel met röntgenogen volgden en dingen zagen die voor de gewone toeschouwer verborgen moesten blijven), en tenslotte eentje die Cruijffie de beste vond. Ik behoorde tot die laatste stroming, hoewel ik moet toegeven een tijdje van het ene been op het andere te hebben gewipt, niet wetend welk van mijn beide röntgenogen ik moest geloven.

Ik herinner me zelfs nog zeer duidelijk (inclusief de plaats op de overdekte tribune van Ajax, links bij het doel) dat ik een gevoel van opluchting bij mezelf constateerde toen voor de aanvang van een wedstrijd (ik heb geen idee meer wie de tegenstander was) bekend werd gemaakt dat Johan Cruijff niet meespeelde. „Gelukkig", maakte ik mezelf wijs, „Pietje speelt dus wel, ik had het erger gevonden als Pietje niet had meegespeeld, want aan diens spel zie je toch meer af dan aan Johan z'n spel, hoe goed hij ook is, hoeveel man hij ook passeert en hoeveel doelpunten hij ook maakt. Want Pietje, die heeft het tweede gezicht, die doet de geniale onverwachte dingen, gelukkig speelt hij wél mee!...

Geniaalste

En terwijl ik mijzelf zo zat te troosten, drong het opeens tot me door dat het niet waar was, dat ik me dat maar zat wijs te maken, dat van de twee werkelijk geniale voetballers die Ajax telde Johan Cruijff toch echt de geniaalste was en dat Piet Keizer „slechts" thuishoorde in de categorie Abe Lenstra, Faas Wilkes, Coen Moulijn, Frans Beckenbauer, George Best, Rob Rensenbrink, in de Plus-Plus-klasse dus, gerekend moest worden waarin ook Alfredo di Stefano en Pelé tot in aller eeuwigheid zullen mogen meereizen. Omdat ik me dat op dat moment opeens zo scherp bewust werd, herinner ik me nog haarscherp waar ik toen zat, op de Ajaxtribune. Pietje was geniaal. Maar Jopie was zijn meerdere.

NICO SCHEEPMAKER
(volgende week deel 2)



● *Johan Cruijff in een karakteristieke actie. Na zeven november verleden tijd.*

Bedankt, Johan!

Aangeb. betrekkingen

Gevr. zelfst. werkend LOODGIETER e.o. c.v.-monteur leeft. plm. 20 jr. i.b.v. rijbewijs install.bedrijf Geurts Heerlenerweg 10 Sittard 04490-19726.

MEUBELMAKER gevraagd voor het maken van een grenen kastje. Br. o. no. HO 583 LD Hoensbroek.

Gevr. zelfst. werkend LOODGIETER e.o. c.v.-monteur leeft. plm. 20 jr. i.b.v. rijbewijs install.bedrijf Geurts Heerlenerweg 10 Sittard 04490-19726.

MEUBELMAKER gevraagd voor het maken van een grenen kastje. Br. o. no. HO 583 LD Hoensbroek.

KAPSTER gevr. prettige werkkring. Goed kunnen föhnen genieten de voorkeur. Firma W. Geurten, Akerstr. 54, Hrl.

Eerste KAPSTER of kapper gevr. Hoog loon. Kapsalon Zijlstra, Valkenburg, tel. 13362.

Privéadres vrgt. met spoed ASSISTENTE. Hoge verdiensten. Prettige werkkring. Tel. 045-421828.

EINSCHALER und Maurer gesucht. Stundenlohn DM 15,-. Tel. 09-49240320187.

Gezocht in artsengezin hulp v. 2 kind. v. 2 en 5 jr. v. 3 dg. p.w. van plm. 9.00 tot 14.00 uur, i.v.m. hervatting. baan. Lfst. alleenst. DAME. Tel. 353196, te Eygelshoven.

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds tel. 04492-1260.

BUFFETMEISJE gevr. Ober Bayern, Akerstraat 150, Hoensbroek, melden na 20 uur.

KEUKENHULP gevr. voor nachtdienst met goede verdiensten. Soll. na 20.00 uur. Femina Aken, bij Elisenbrunnen.

1e en 2e KAPSTER gevr. kapsalon Jansen-Verberne, Stationsstr. 47, Heerlen.

BARDANCING Kiss vraagt net buffetmeisje voor de weekeinden, tel. 045-211449 of 211324.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Bauunternehmung RH Gehlen Huekelhoven-Ratheim zoekt met spoed voor werk Aken en omg. voor akkoord en uurloon. Kolonnen of enkele: TIMMERLIEDEN, ijzervlechters, metselaars. Goede soc. voorz. Melden tel. 045-256458/045-316866 dagelijks van 16.00 tot 20.00 uur.

Zelfstandige JONGEMAN gevr. leeft. tot 20 jr. Voor alle voorkomende werkzaamheden. Goed loon. Goede behandeling. Poelier De Groot-Janssen, Raadhuisplein 4, Heer-Maastricht.

Parttime VERKOOPSTER gevr. met ervaring. Luxe schoenen en lederwaren Piet Eygelshoven BV, Saroleastr. 23, Hrl.

MEISJES voor bar in België gevraagd. Intern mogelijk. Tel. 09-3211715416.

Albert Heyn supermarkt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheid voor MEDEWERKER in de kruidenierafdeling. Mavo-opleiding vereist. Leeftijd va. 17 jr. Inlichtingen bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607.

Bekende BIG BAND optredend in heel Limburg zoekt op korte termijn 1 basgitarist, 1 solo/leadgitarist, 2 trombonisten. Inl. 04490-19998.

Gevraagd HULP in friture. Bleijerheiderstr. 101, Bleijerheide.

HULP gevr. liefst gepensioneerde of WAO-er, houthandel J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 48 Ubach o. Worms.

Gevr. een POMPBEDIENDE voor 7 uur per dag, liefst een vervroegd gepensioneerde. Melden bij L. Gerards Putweg 7, Ubach o. Worms.

Gevr. POMPBEDIENDE min. 18 jr., ook 50+. Parttime mogelijk. Bastiaans autobedrijf, Spoorsingel 50 Heerlen.

Gevr. huishoudelijke HULP in huisartsenpraktijk voor plm. 25 uur p. week, tel. 04454-1383.

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

TEGELZETTER gevraagd, hoog loon. Demstraat 269, Hoensbroek, na 18 uur.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

Gevr. allround LOODGIETER voor direkt. Van Geffen, Parallelstr. 37A (Amstenrade, tel. 04492-2254).

BARMEISJES gevraagd. Ook intern. Hoge verdiensten. Flamingobar, tel. 045-455074. Na 18 uur.

METSELAARS gevr. of colonnes. Zeer hoge verdiensten. Tel. 04490-20679. Tussen 18 en 19 uur.

All-round LOODGIETER met gawalo-papieren gevraagd, zeer hoog loon. Br.o.nr. E 109 LD Heerlen.

TEGELZETTER gevr. voor na de tijd. Tel. 045-213563.

Exclusieve bar vrgt. BARDAMES. Per dag f 100,–, garantieloon. 045-721759.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

BIJVERDIENSTE voor vrouw. Ruw-verstelwerk. Niersprinkstr. 103, Kerkrade, tel. 455675.

Beslist ervaren thuis-NAAISTERS, alleen omg. Schaesberg voor salonkussens, plm. 20 uur p. wk. Tel. 045-316594.

Parttime VERKOOPSTER gevr. Tel. 045-710510.

KAMERWERKMEISJE en dagwerkster gevr., werktijden na onderling onverleg. Pers. sollicitaties na tel. afspr. (10.00-14.00 uur). Hotel Prinses Juliana Valkenburg, tel. 04406-12244.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Ervaren drummer zoekt AKKORDEONIST. Kerkstr. 28, Nieuwenhagen na 18 u. tel. 313510.

Holla en Zn. B.V. zoekt zo spoedig mog. een SLAGERSGEZEL of halfwasslager. Wij bieden een prettige werkkring in een modern bedrijf, en een goed salaris. Inl. Holla en Zn. B.V., Brederodestr. 2, Stein, tel. 04495-1292.

Gevr. HULP i.d. huishouding v. 2 ochtenden per week. Mevr. de Jong, Galerijstr. 1, Hoensbroek, tel. 045-221127.

Bar La Chandelle vraagt nog nette charm. DAMES. Inl. na 17.00 uur, tel. 045-214453.

ORKEST gevr. voor zaterd. 11 nov. 2-3 pers. Dancing het wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432, tel. 045-214642.

Firma Braun vraagt voor direct C.V.-MONTEURS, loodgieters. Hoog uurloon! Omgeving Z.-Limb. en omg. Aken, tel. 218237.

Brood en BANKETBAKKER gevraagd ook voor halve dagen, Bakkerij Heijnen Nieuwenhagerstr. 80, Ubach over Worms, tel. 045-312276.

Gevraagd HULP in Slagerij liefst gepensioneerde of ged. WAOer voor 15 à 20 uur per week. Tel. 045-312356.

Gevr. net MEISJE voor friture lft. 16-20 jr. Ervaring niet vereist. 3 dg. p.week van 15.30 tot 22.00 uur. Friture 't wieltje Kloosterlaan 12, Schinveld, tel. 045-255846.

Exclusieve bar zkt. BARDAMES. H. verdiensten. Heerenweg 241, Heerlen tel. 045-213350.

BUFFETJUFFROUW gevr. v. zaterdags voor dancing. Aanm. Uterweg 129, Heerlen, tel. 045-213350.

HULP bij schoonmaken van friture omgeving Heerlen. Br. o. no. NI 7257 LD Nieuwenhagen.

HULP voor friture gevr. Met ervaring. Holzstr. 105, Kerkrade, tel. 452929.

Interessante bijverdienste voor dames telefonische verkoop van abonnementen, verdiensten f 9,- tot f 12,- per uur nett. Tel. wordt ter beschikking gesteld. Werktijden in overleg. Br ond. no. HO 591 LD Hoensbroek.

Met spoed gevr. ervaren FRITUURBEDIENDE alleen voor de zaterdag vanaf 11.00 tot 5.00 uur, tel. 045-458580.

Gevraagd voor directe indiensttreding ervaren CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs BCD en E. Enige ervaring met rijden met aanhanger en/of oplegger vereist. Solliciteren van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur. H. J. Coumans B.V. Havenstraat 25, Stein tel. 04495-1641.

Gevraagd nette SLAGER, gezel of halfwas voor onze kwaliteitsslagerij Boesveld, Guttecoven, tel. inl. 04498-2087 of 04492-2463.

Voor weekends gevr. JONGEN of meisje als discjockey install. aanw. Bel. v. afspr. 04447-1921.

Welke jonge vrouw of man wil samen met echtp. een caférest. OPBOUWEN. Papieren en cont. zijn aanw. Wij vragen een dynamisch pers. Br. on. nr. B 111 LD Hrl.

Part. SCHILDER gevr. voor schilderwerk als bijverdienste. Te bevr. 045-457084.

MEISJE gevr. plm. 16-17 jr. v. 13 tot 17 uur v. boodschappen en lichte huish. werk. aanm. za. 10 tot 17 uur. Van Hooren Geleenstr. 48, Hrl.

Gevr. part-time POMPBEDIENDE, boven de 18 jr. Aanm. Europal, Schelsberg 2, Hrl.

HULP i.d. huishouding gevraagd voor de middaguren te Hoensbroek, tel. 045-215259.

Gevr. voor 4 dgn. in de week KELNER en barmeisje. Aanmelden na 20.00 uur. Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of doot gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Allr. BOEKHOUDER heeft nog tijd v.h. verzorgen v. kompl. administratie/boekh. of een deel daarvan. Achsterst. en afst. geen bezwaar. Tel. 04492-1981.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. HADO. Uw adres voor het vernieuwen of repareren van alle soorten dakbedekkingen, schoorstenen en goten. Kerkrade, tel. 045-456060.

Voor al uw OPRITTEN en terrassen. Tel. 04402-2366.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf f 2500,–, incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862.

Gas, water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 05590-19726.

M. sp. gevr. ervaren DISKJOCKEY voor disco in Midden-Limburg. Inl.: Br. o. no. RO 240 LD Roermond.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

Technisch commercieel MEDEWERKER met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt werkkring. Hans Weijden H.H.M.L. Hugo de Grootstraat 23, 6445 CG Brunssum.

M. sp. gevr. ervaren DISKJOCKEY voor disco in Midden-Limburg. Inl.: Br. o. no. RO 240 LD Roermond.

Technisch commercieel MEDEWERKER met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt werkkring. Hans Weijden H.H.M.L. Hugo de Grootstraat 23, 6445 CG Brunssum.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Discotheek Pigalle zkt. WEEKEND-KELNER of meisje, tegen goede beloning. Tel. 04752-3468.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

TV-ANTENNE met FM, tijd. f 300,–, zonder FM f 250,–, all-in. 100% gar. en service. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Rendabel aannemersbedrijf kan nog DAKWERK, verbouw en bouw van part. woningen aannemen. Tel. 045-421168.

MARKTHULP b.z.a. bekend in div. branches. Br.ond.nr. HB 1017, LD Heerlen.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. algeh. verb., restauratie werkzaamh. en timmerw., tel. 045-413861.

B. z. a. all-round SERVICEMONTEUR, loodgieter i. h. plaatsen van keukens en alle andere werkzaamh. o.a. gas, water, electr. en dakwerk. Br. o. nr. F 110 LD Hrl.

Welke ploeg METSELAARS kan voor direct in Kaldenkirchen (Dtsl.) in vrije tijd een kelder metselen? Tel. 09-492157274.

TEGELZETTER zkt. bijverdiensten. Br.o.nr. SP 265 LD-Spekheide.

MTS-STUDENT zkt. werk voor de zaterdag en/of eventuele vakantie. Is bereidt om alles aan te pakken. Tel. 04754-2941, liefst na 18.00 uur.

Behang- en SCHILDERBEDRIJF H. P. Wolff kan nog opdrachten aannemen. Nieuwbouw of particulier. Prijs na overleg. Tel. 045-219434. Op behang 10% korting.

Vochtweringstechnieken. RENOVABOUW. Het speciaal bedrijf voor vochtproblemen, o.a. kelderafdichting zowel oud en nieuwbouw met gar., ook doorslaande muren worden door ons vochtvrij gemaakt. Inl. tel. 045-256920, na 18 uur, 045-457788.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

Gevr. THUISWERK, liefst administratief. Tel. 04492-3686.

CAROSSERIEBOUW Modern biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met garantie va. f 400,–, tel. 045-312081 b.g.g. 252491.

Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, anti-vocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350; zwart-wit tv. v.a. f 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

Te k. v. part. z. voordelig enkele Perzische TAPIJTEN. Raadhuisstr. 27a, Hulsberg. Tel. 04405-2213.

25% Korting bij aankoop van nieuwe MEUBELEN, perzen enz. 15.000 m2 toonzaalruimte. Introductiekaarten verkrijgbaar bij P. Jorissen, Moltweg 41a, Kakert-Schaesberg, tel. 045-311673.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te koop TULPEN, hyacinten, narcissen, violen, vaste planten enz. Pletsmolen Nuth.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM. 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. f 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. f 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Fabrieksverkoop van lederen LAMPEKAPPEN, tevens houten voeten, hang- en wandverlichting. Hertogstraat 14, Brunssum-Noord.

Hele en halve VARKENS, panklaar, slagerij varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Voor prachtige HEIDE van 60-90 cent en andere tuinplanten. Ruysstraat 89, Helden. Tel. 2812.

GRASZODEN voor alle doeleinden (ook voor particulieren). Afhaalprijs f 2,– per m2. W.v.d.Oetelaar, Pr.W. Alexanderstraat 64, Grathem, tel. 04748-1219.

Voor uw TUINDEKORATIE kunnen wij u 1e klas materiaal leveren. Zoals vlechtschermen, bloembakken, pergola's, verlichting, spoorbiels, maaskeien en vele and. materialen. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3, H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

Tuin- en OPRITBESTRATING. Ruime sortering in straatklinkers, grindtegels, kinderkopjes en vele andere soorten sierbestrating. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3. H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu f 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

PLAKTAFEL 3 mtr. f 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. a. alle soorten KINDERKOPPEN, zowel nieuwe als gebruikte. Fa. C. M. v. Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals. Tel. 04454-2363.

KOOL en aardappelen te k. a. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg. 04406-40621.

Te k. veldbrand, dikke handvormstenen, oprittegels 20x20, trott.tegels, eiken BALKEN, balken, planken, teelaarde, keerwanden, oud-holl. dakpannen, zand, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

APPELS te koop vanaf f 0.30 per kg. Allerlei soorten. Lipperts, Kerkplein 59 en Verlengde Molenbeeklaan 25, Voerendaal.

Voor alles wat naam heeft in riet- en ROTANMANDEN en stoelen naar Maastrichterweg 156, tussen Roermond en Linne. Tel. 04750-16820.

Fabrieksnieuwe elektr. LASAPPARATEN 220/380V. 170 Amp. f 470,– incl. toebeh. (3 jr. gar.), andere modellen v.a. 195,–, haakse slijpmach. 2000W. f 360,–, verstelb. tafelcirkelzagen 2,5 pk f 390,– te comb. m. schaaf, elektromotoren 2,5 pk f 210,–. Prijzen incl. BTW. Tel.: 04740-2557. Peelveldlaan 57, Swalmen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. voor huiskamer-kelderbar ingeruilde JUKEBOXEN en flipperkasten. Spotprijzen, 04490-12366.

JACHTSTIJLKASTEN va. f 2000,–, dessertstoelen (4 st. f 1000,–), tafels (rond) en spiegels, Henry 2 kasten (va. f 1350,–) en spiegels, Mechelse kast (f 1750,–), eethoek (tafel en 6 stoelen f 1750,–), verder keukenkasten, strakke kasten, slaapkamers, commodes en consoles etc. Dorpstr. 1, Oirsbeek, dagelijks tussen 16 en 20 uur.

Te k. 1e kwal. WINTERAARDAPPELS (rode en bintjes). Hazen, Etzenrade 2, tel. 045-251202, bij Jabeek.

ANTIEKCENTRUM Limburg: kasten, tafels, stoelen, bureaus, faut., schouwen, verlichting, kleingoed. 1200 m² verkoopruimte. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank f 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal f 598. Siemens 66 cm grootb., all-transistor 8 kan. tiptronic f 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. f 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Dassen AANHANGWAGNS. De grootste sortering in Limburg; o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

ALLERHEILIGEN. Grote keuze in crysanten en grafstukjes. Chr. Kreyen, v. Beethovenstraat 55, Kerkrade (achter Rodahal).

Te k. oude gietijzeren STRAATLANTAARNS met kap. Elandstr. 7, Heerlen-Heksenberg.

Filmliefhebbers opgelet! De grootste kollektie lach-, tekenen speelfilms met en zonder geluid, in kleur en zw./wit, reeds v.a. f 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. f 25,–. Interfilm. Limburgs grootste filmspeciaalzaak. Brusselsestr. 1, Maastricht. Tel. 15310. 's Maandags gesloten.

BILJARTS t.k. Biljarthandel Hendriksen tel. 04490-13472 Dr. Philipsstr. 85, Sittard, zaterdags na 12 uur.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te k. DUIVENTIL afm. 4.30x2.30, dubbelwandig geïsoleerd pannendak. Huls 66, Simpelveld. Bel v. afspr. 04442-1363.

Te k. DIAPROJEKTOR f 70,–, Jan Steenstraat 19, Heerlen.

Te k. GASFORNUIS i.g.st., t.e.a.b. Peter Schunckstr. 682 3de flat Heerlerbaan.

Te k. WASAUTOMAAT, pr. f 100,–. Amersfoortstr. 17 Hrl. Schaesbergerveld.

Te k. AQUARIUM 125x40x40, geheel compl. incl. vissen (tropisch). Kapelweg 15, Ubach over Worms. Na 17 uur.

TIROLER huisjes, garages, schuurtjes voor de tuin, enz. Houtbouw Ubach, Kerkrade-Vink. Tel. 045-351252.

Te k. 3 ijzeren BALKEN, 5.20 lang, 14 hoog. Tel. 045-254954.

CENTRALE VERWARMING bv. 7 rad. plus ketel en montage f 3900,–, erk. inst., keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

WINTERAARDAPPELEN f 16,– p. 100 kg. Afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045-412043.

Opgelet, wij leveren en plaatsen VELDBRANDSTENEN en Kunradersteen voor openh., sier- en tuinmuren, bel vrijblijvend 04459-2061.

T.k. VERSTERKER Eagle, tel. 045-220659.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. f 375,–. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. f 95,–. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. GASHAARD met thermostaat en gaskachel resp. 10.000 kg cal. en 3.500 kg cal. Mezenstr. 41, Geleen.

ZONNEHEMEL te k. 6 mnd. oud, 10 Philips lampen en 1.80 m lang. Tel. 221548, Hoensbroek.

Te k. SOLARIUM Philips f 500,–, tel. 045-417174.

Ongelooflijk goedkoop zijn onze MEUBELS, en bovendien inruil van uw oude meubels aan hoogste waarde, let op: modern bankstel op zweefvoet f 195,–, moderne hoekbankstellen, schitterende kleurstellingen f 795,–, klassieke bankstellen v.a. f 495,–, pracht, eiken wandmeubels grote maten v.a. f 595,–, oudhollandse eethoeken v.a. f 395,–, moderne eethoeken v.a. f 95,–, verder ruime keuze massief eiken bankstellen en eethoeken, aparte kleinmeubels, clubs, 2-zits bankjes enz. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Te k. 75 nieuwe PATIOBLOKKEN. Nieuwprijs f 5,25 p.st. nu voor f 3,50 p.st. Klingbemden 12, Brunssum.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Dankers, Willem Prinsesstr. 190, Helmond. Telefoon 04920-22923.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA, Practica LLC met DD L-lichtmeting en div. accessoires. Z.g.a.n., gunstige prijs. Hodgesstraat 9, Sittard.

Te k. SNORFIETS merk Peugeot, z.g.a.n., gunstige prijs. Hodgestraat 9, Sittard.

Te k. Wiener HARMONIKA 4 rijer en 3 korig fis-cis-gis-dis, Ridderstr. 18 Schaesberg.

H.H. Handelaren geregeld nieuwe aanvoer Frans ANTIEK, grote keuze, interessante prijzen. Tel. 04754-2435.

U kent ons nog niet? Dan wordt 't de hoogste tijd om eens kennis te komen maken. Stap eens geheel vrijblijvend binnen. Grote keuze ook voor handige doe 't zelvers tegen de laagste prijzen in Ned. of België. I.v.m. nieuwbouw diverse koopjes. Diverse excl. meubels w.o. beelden, kasten, kleine lage jachtkastjes (1 deur) en boekenkisten uitermate geschikt voor TV. Enorme keuze in zetels en bankstellen, diverse slaapkamers in alle prijsklassen, nog enkele betaalbare klokkenstellen (oude prijs) met voll. garantie. Keuze uit plm. 50 kasten, tafels, plm. 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, volle dierentafel, enz. enz. Wilms Maasbrachterweg 54 Echt. Tel. 04754-2435.

Te k. EETHOEK z.g.a.n. ronde tafel m. zware kolompoot, 4 stoelen met open rug, zitting 100 pct. mohair bordeaux rood, 1 jr. oud vr.pr. f 1500,– Prof. Asserstr. 43, Hoensbroek tel. 045-210523.

Te k. ZONNEBANK en gezichthemel plm. 100 uur gebrand te bevr. Industriestraat 64 Kerkrade-West.

ANTIEK, geloogd eiken 2-deurs hangkasten, zware eiken Luxemburgse kasten, Henry deux kasten, Mechelse kasten, prachtige getorste eethoeken, linnenkasten, dekenkoffercommodes, bedden. Keuze voor iedere beurs. Veldschuurweg 1A Meers-Stein 04495-4427.

Te k. Wiener HARMONIKA 4 rijer en 3 korig fis-cis-gis-dis, Ridderstr. 18 Schaesberg.

H.H. Handelaren geregeld nieuwe aanvoer Frans ANTIEK, grote keuze, interessante prijzen. Tel. 04754-2435.

U kent ons nog niet? Dan wordt 't de hoogste tijd om eens kennis te komen maken. Stap eens geheel vrijblijvend binnen. Grote keuze ook voor handige doe 't zelvers tegen de laagste prijzen in Ned. of België. I.v.m. nieuwbouw diverse koopjes. Diverse excl. meubels w.o. beelden, kasten, kleine lage jachtkastjes (1 deur) en boekenkisten uitermate geschikt voor TV. Enorme keuze in zetels en bankstellen, diverse slaapkamers in alle prijsklassen, nog enkele betaalbare klokkenstellen (oude prijs) met voll. garantie. Keuze uit plm. 50 kasten, tafels, plm. 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, volle dierentafel, enz. enz. Wilms Maasbrachterweg 54 Echt. Tel. 04754-2435.

Te k. EETHOEK z.g.a.n. ronde tafel m. zware kolompoot, 4 stoelen met open rug, zitting 100 pct. mohair bordeaux rood, 1 jr. oud vr.pr. f 1500,– Prof. Asserstr. 43, Hoensbroek tel. 045-210523.

Te k. ZONNEBANK en gezichthemel plm. 100 uur gebrand te bevr. Industriestraat 64 Kerkrade-West.

ANTIEK, geloogd eiken 2-deurs hangkasten, zware eiken Luxemburgse kasten, Henry deux kasten, Mechelse kasten, prachtige getorste eethoeken, linnenkasten, dekenkoffercommodes, bedden. Keuze voor iedere beurs. Veldschuurweg 1A Meers-Stein 04495-4427.

Te koop TUINPLANTEN, zoals heide (75 ct), coniferen, rozen, bomen, heesters en vaste planten. Elke week diverse aanbiedingen in haagconiferen (b.v. 100-120 cm hoog, per 10 st. f 67,50) en andere tuinplanten. Praktisch alles van eigen kwekerij, dus goed en voordelig. Geopend op normale winkeltijden, di. nm. gesloten. Kwekerij tuincentrum Flora Limburg, Heverstr. 5 Roggel. Tel. 04749-1243.

Te k. LEGO treinbaan compl. en home-trainer. 04446-2913.

Ant. Eng. st. HALKLOK te k. Tel. 045-318036.

TREINENWINKEL: Märklin, Fleischmann, Trix Roco, Rivarossi, LGB Lima. Lage prijzen, onderdelen en reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

ZONWERING HA-TO rolluiken in alu. en PVC zonneschermen, jaloezieën, rolgordijnen, reparaties van jaloezieën en alle andere zonwering, tel. 045-458226, M. Goretistr. 35, Kerkrade.

Te k. pracht eiken DRESSOIR 2.20 m lang, t.e.a.b. Hoofdbroekerweg 18, Brunssum.

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Te k. 5 GEVELKACHELS merk Dru, 4 Oliegevulde radiatoren, electr., 1 bijzetkachel, merk Pelgrim Mgr. Vranckenstr. 37, Sittard, 04490-15370.

Te m. 100 WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 25 ct. p. kg, afgehaald m.100 kg 20 ct. p. kg. Poeder gratis. Uien 5 kg voor f 1,50. Wortels 5 kg voor f 1,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. ANTIEK grote sortering kleingoed o.a. tin, zilver, emarie bisquit en koper, stoelen, dolfijntafeltjes, Luikse kast, dichte jachtkast, buro, fauteuils, enz. enz. Limbrichterstraat 41 Nieuwstadt tel. 04499-1318.

Te k. 4 BINNENDEUREN, D-fiets, zw.w. tv, schrootjes. Tel. 045-315883.

Houten DEUR- en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Te k. AQUARIUM met ombouw afm. 12050x50 Astronautstraat 4 Geleen.

Uitgebreide Trix TREINCOMB. m. toebeh. Tolk, Stationsstr. 21 Spaubeek 04493-1348.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

Te k. AANHANGWAGENTJE. Pastorijstraat 17, Wijnandsrade, tel. 04447-1752 (vrijdag na 19 u. zat. gehele dag).

Te k. partij OPENHAARDHOUT event. aan huis bezorgd. Tel. 045-410490.

Te k. witte, zwart-wit TV met bijpassende witte TV-tafel, 2 jr. oud. Pr. samen f 200,–, tel. 045-456322. Na 20.00 uur.

Te k. oude eiken 3-deurs LINNENKAST met originele spiegel. G. Oostrom, Bautscherweg 119, Heerlerbaan.

Te k. Etna GASFORNUIS met oven, als nieuw, butagas mog. omb. aardgas, pr. f 175,– Dalstr. 8, Ubachsberg.

Enkele mooie SCHILDERIJEN te k., landschappen, stillevens. Tel. 045-721502.

Te k. 4-ZITELEMENTEN en 1 skaistoel met hoge rug. Tel. 045-720718.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige Duitse merken. Piano's en vleugels. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'tricht, tel. 043-51921.

Te k. klassiek BANKSTEL z.g.a.n. Te bevr. Brikkenstraat 38, Maastricht.

Te k. VELDBRANDSTENEN, div. soorten en kinderkoppen. Tel. 04402-4392.

Te k. stereo TUNERVERSTERKER met 2 boxen 2x35 Watt. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. kleurenTV, prijs f 300. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

T.k. a. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04402-4392.

ANTIEK van part.. legeringklokken vanaf f 200,–, klokkenstellen, regulateurs, vrijslingers, tafelklokjes vanaf f 75,–, staande klokken, tweegewichters, bisqui en porceleinen beeldjes, wijwaterbakjes, secretaire, Biedermeier en Gotische stoelen, schilderijen en div. Columbusstr. 67, H'heide-de Wieër, tel. 045-212678.

Te k. weg. c.v. klassieke GASHAARD en div. gevelkachels, alles op aardgas. Tel. 04742-1836.

Te k. of te huur. FRITURE in centrum v. Roermond met gerenoveerde bovenwoning. Tel. 04750-16837. Na 16.00 uur.

BRUIDSJURK te k. mt. 40-42 14 dg. oud, geh. v. kant, gekocht bij Bruidshuis, compl. Leenheerstr. 2, Hrl. tel. 045-714691.

T.k. grote staande KLOK, hoog 2.20 mtr., br. 95, geh. uitgesn. voorfront, tel. 04493-2945.

Prachtige JACHTKASTEN 4-, 5- en 6-deurs Henri II-kasten, Normandische, Bretonse en Louis Philippe-kasten. Diverse gerestaureerde en ongerestaureerde grote dekenkisten va. f 750,–. Verschillende desserts va. f 750,–. Boereneethoek klapoortafel met 4 Louis Philippe-stoelen f 1250,–, Lod XV-slaapkamer en kinderslaapkamer p. stuk f 1500,–. Div. mooie legeringbeelden. Dit alles bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek. Donderdagavond koopavond, 's maandags gesloten. Tel. 045-211976.

Antieke Limburgse staande klok, gesignm. BELTJENS, Roermond. Staand COMPTOISE in prachtige beschilderde kast, twee Engelse staande klokken, grote regulateurs, Empire klokje, diverse mooie klokkenstellen. Alles lopend met 1 jaar garantie op het uurwerk. Alleen bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek. Donderdagavond koopavond. 's Maandags gesloten, tel. 045-211976.

Antieke EETHOEK f 595,–. Heisterberg 5, Hoensbroek.

Prachtige OMAFIETS, kinderfiets 3-11 jr. f 35,– p. st. Damesen herenfiets f 85,– p. st. Step f 10,–. Europalaan 107, Brunssum-Nrd. na 17 u.

Te k. electr. ORGEL, ijsk., ombouw, houten eeth., stalen eeth. kastjes en div. Brunsummerweg 188, Ubach o. Worms, tel. 045-310802.

Te k. a. ORGEL Cosmovox F20, bijna 2 jr. Wimmerstr. 18, Eygelshoven, na 18 u.

Te k. antiek open JACHTDRESSOIR en 300 veldbrandstenen. Tel. 045-212015.

H.H. handelaren, u weet toch dat ANTIEKGROOTHANDEL Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek de grootste voorraad van Limburg heeft. Tel. 045-211976 na 19 u. tel. 045-253024 's maandags gesloten.

Vers vlees! Vers VLEES! Vers vlees! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan cash en carryprijzen. Slagerij De Vleesgarant, Sittard. Bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt f 50,–, f 75,–, f 100,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f 345,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432.

Prachtige antieke KWALITEITSMEUBELEN tegen betaalbare prijzen vindt u alleen in Nuth, o.a. jachtkamers, Lodewijk XVI, Mechels, Louis Philippe, Normandisch, Henry II-kasten en eethoeken, mooie slaapkamers, Biedermeier secretaire, boeren grenen kabinet, eiken boereneethoek, dekenkisten enz. enz. Wij zijn geopend dond. 9-21 u. Vrijd. en zaterd. 9-18 u. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, tel. 045-218386 t/o kerk 300 m af Makro.

Te k. stereoinstallatie B. & O. tunerversterker, 2 boxen, pick-up, Pr. n.o.t.k. Beneluxstr. 37 Ubach o. Worms.

Te k. KINDERWAGEN en reiswieg en babysit f 125,–. Schoolstraat 6, Oirsbeek, tel. 04492-3782.

Te koop aangeb. 2 st. GASFORNUIS merk Etna, een diepvries merk Frigibell 350 liter, een langzaamwasser en wringer en een frituur afzuigventilator. Te bevr. Tel. 04446-3498 of 045-412698.

T.k. goed onderh. zwaar eiken BANKST. 3-2-1 pr. f 1750,- tel. 04447-2475.

T.k. zeldz. mooie Chinese SALONTAFEL, pr. f 1450,- tel. 04447-2475.

Te k. weg. sterfgeval zwart HERENCOSTUUM, maatwerk, maat 52-54. Rozenstr. 52, Vaesrade, tel. 04447-2264.

SCHOENENVERKOOP tegen fabrieksprijzen. J.C. van Gelen, Kampstr. 178, Heerlerheide, tel. 045-216588.

Te k. div. antieke KLOKKEN met gar. o.a. staande- en hangklokken, Friese staartklokken en stijlpendules. H. Gieskens. Msgn. Claessenstr. 33 naast Schouwburg Sittard, tel. 04490-19039.

Te k. ca. 450 Oudhollandse DAKPANNEN. Tel. 045-717425. De Doom 22, Welten Hrl.

Te k. bruine KINDERWAGEN z.g.a.n. bruine hemel met stang, babykleertjes, 2 positiejurken mt. 40, alles apart. Struverstr. 5, Kaalheide.

Te k. 3 nw. KARPETTEN br. 175 - 220, perzenmotief pr. f 175,– p.st. Renierstr. 6 Kaalheide-Kerkrade-W.

Te k. electr. LASAPPARAAT 220/380V 170 Amp., nieuw incl. toebeh. Tel. 04740-2557, Peelveldlaan 57, Swalmen.

I.v.m. niet afhalen van aquarium wederom te k. hoekijzer. AQUARIUM afm. 1.50 x 50 x 50 (met ombouw ca. 200 x 60 x 60) geheel leeg, met lichtkap (3 grote TL-lampen) met grote electr. pomp (ca. 600 ltr. p.u.) en met onderstel. Prijs f 300,– Te bevr. Elisagracht 8 Gracht (Kerkrade-West) heden van 11.30 tot 13.00 uur.

Te k. 2-persoons OPKLAPBED met spiraal en matras. Vliekstr. 2, Sittard, tel. 04490-15167.

Enorme grote kollektie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats, ook politoeren. Elke dag open. Zondags gesloten. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

ANTIEKBEURS in het gemeenschapshuis „In het Ven" v. Ruysdaalstraat, Langeberg-Brunssum op zondag 26 november as. Inl. tel. 045-253823.

Te k. massief eiken HUISBAR met 4 barkrukken, pr. f 2000,– Tel. 045-214049.

Te k. STENCILMACHINE Roneo z.g.a.n. met diversen. Tel. 045-317378.

Te k. AANHANGWAGEN tevens geschikt voor hondenvervoer tel. 045-316036.

Voor vers. DIEPVRIESVLEES dan naar het bekende adres Slagerij G. Leclerq, Marktstr. 5, Ubach o. Worms, tel. 045-312486.

Voor koude BUFETTEN en diners het bekende adres G. Leclerq, Marktstraat 5, Ubach o. Worms, tel. 045-312486. Wordt aan huis bezorgd!.

KOLEN te koop. V. Bongardstr. 4, Wijnandsrade.

Te k. antieke TAFEL met 4 stoelen, pr. f 800,–, Europalaan 57, Brunssum-Nrd.

Te k. eikehouten VOORDEUR met glas f 50,–. Imperial sneeuwkettingen en 4 banden voor miniauto. Rijksweg 51, Sittard. Tel. 04490-14925.

Te k. aangeb. mod. WOONKAMER, Govert Flinkstr. 141, Hrl. Tel. 720287. Na 19.00 uur.

Te koop zeer mooi houten AFDAK met groen rubberroite dak 3 m. br. en 2. m. lang en raam met glas en dakgoot pr. f 450,–, na 18.00 uur, Händelstr. 35, Brunssum.

Te k. BETONMOLEN tel. 045-418308.

Te k. HIFI stereoinstall. Tuner met M.B.-boxen, elextronix bandrec. en draaitaf. Koopje. Dahliastr. 47 Kerkrade-West (Kaalheide)

Te k. Märklin TREIN met veel toebeh. Tel. 045-312280.

ORGEL! Een orgel waar u Hawaïgitaar, cither, accordeon, spinet, piano, enz. op kunt spelen. Compl. met autom. rythme en begeleiding. Dit alles ingebouwd in een geweldig mooi afsluitbaar houten meubel kost u compleet met orgelbank f 2250,– Dit orgel en nog vele andere kunt u beluisteren bij Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg en Zonstr. 79, Kerkrade.

Partij BALKEN en kepers voordelig te k. Gemeentebroek 6, Meerssen, tel. 2161.

T.k. z.g.a.n. elektr. ORGEL, rith-o-matic. Solina B 206 Van f 3950,- voor f 2500,- Past. Daemenstr. 28, Elsloo.

Te k. ant. HARMONIUM. Na 18 uur, tel. 045-218710.

Te k. weg. omstandigh. ZONNEHEMEL, tel. 045-720759.

Te k. ± 125 VELDBRANDSTENEN. Tel. 045-720759.

Te k. mooie 1 grijze Persianer MANTEL 7/8 lang, mt. 44 z.g.a.n. Koperen theewagen. Br.o.nr. M 110 LD-Hrl.

Interart ANTIEK biedt aan: prachtige twee-deurs eiken spindes, kabinetten in eiken en mahonie, Limburgse kasten en vitrines. Nu veel kleine kastjes, ook hoekkastjes, commodes, boereneethoeken met 4, 6, 8 stoelen, trogtafels, nachtkastjes, kisten met ronde en platte deksels, Biedermeier bank, medaillonstoelen, beschilderde meubels. Voor bureaus het juiste adres, o.a. cylinders schrijftafels, schriftafels, grote en kleine damesbureaus ook met vitrines. Interart, Irmstraat 22 Simpelveld tel. 04442-3161.

Te koop elec. PIANO en kleingoed uit Oma's tijd. Groenstr. 133 Waubach.

Te k. KINDERWANDELWAGEN, z.g.a.n. Abel Tasmanstr. 29, Heerlerheide-de Wieër.

Te koop 1 zwarte zware essen SALONTAFEL met chroom rand en 1 fototoestel Polaroid, Kakertsweg 150 Schaesberg.

Te k. KEUKENTAFEL met 4 stoelen, groen. Prijs f 125,–, tel. 453160.

Te k. MINI bijzetkachel tel. 045-411914.

Luxe TOONKAMERKEUKEN Weiler 6001 massief blank eiken u-vorm met bar 3x3x2,1 mtr. 2 hoge kasten, opzetkast met glas, geïntegr. wasemkap, rvs gaskookplaat dubb. oven (hetelucht) incl. kroon- en lichtlijsten en verlichting van f 18.914,– voor f 12.600,– Vossen Keukens Kerkplein Heerlen.

Massief eiken KEUKEN 270 cm. incl. 4 dlg. app.set best. uit koelkast, gaselektrocombinatie en wasemkap november aanbieding compleet f 3985,–. Uit voorraad leverbaar. Vossen Keukens. Kerkplein Heerlen.

KUNSTSTOF aanbouwkeuken 2.55 m incl. 4 delige app.set best. uit wasemkapl gaskookplaat electroöven en koelkast. Novemberaanbieding f 2485,–. Vossen Keukens Kerkplein Heerlen.

Te k. 1 ZENDER voor radiobesturing z.g.a.n., met toebeh. o.a. motors. Tel. 045-251188.

Te k. teak WANDKAST met bar en tv-ruimte 2x1,8 m, f 200, salontafel, metalen voet 1,2x0,5x0,45 m, f 50. Wagenaarstr. 32, Geleen, tel. 46443.

Te k. h.- en d.fiets, mini GASHAARD. Irenestr. 10, Puth-Schinnen.

Te k. PIJPORGEL v. huisk. en zaal 3 reg. 3,5 okt. Aardig aanzien, vr.pr. f 8.000. Tel. 04493-1584.

Te k. 1 GASHAARD. Neerhem 113, Valkenburg, tel. 04406-12987.

Stereo CASSETTEDECK m. b. electro lasapparaat en zeer mooie raamkoz. 2 x 1.90 m m. glas. Heibosweg 10, Schaesberg-Kakert.

PIANO'S voor een goede en betaalbare gebruikte piano Haagstraat 20, Sittard, alle instrumenten worden met 3 jr. schriftelijke garantie afgeleverd. Tel. 04490-13869. Donderdags geopend tot 21 u.

24 m2 antieke VLOERTEGELS, oude opdekdeuren, ant. boterkarnton, afbraakstenen. Partijerweg 25, Wittem.

Te k. LIMATREIN met toebeh. Frederikagracht 23, Kerkrade-W.

Te k. moderne EETHOEK en wandmeubel, zwart-essen. Pr. n.o.t.k. Pricksteenweg 35, Kerkrade.

Strakke eiken KASTEN. Alpha Antiek, Valkenburg, dagelijks geopend.

SALONTAFELS. Alpha Antiek, Valkenburg, dagelijks geopend.

Mechelse KASTEN. Alpha Antiek Valkenburg. Ook telefonisch altijd bereikbaar. 04406-13874.

HOEKKASTEN. Alpha Antiek Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874.

ANTIEK een geweldige sortering. Alpha Antiek, Valkenburg. Altijd geopend.

JACHTEETHOEKEN. Alpha Antiek Valkenburg. Onze service staat altijd voor u klaar. 04406-13874.

Unieke gelegenheid voor kenner 1 eiken GLAZENKAST, tev. verschillende olieverf schilderijen. Tel. 09-4924561791 (649).

Te k. KLEUR.-TV, goed spelend f 375,- Veldstr. 42, Brunssum.

Te k. 2-deurs k.-KAST, kinderfiets 3 t/m 7 jr. en 200 leesboeken, Venweg 31, Brunssum.

T.k. 5 eiken BIERVAATJES, 6 ant. stoelen, v.d. Linden, Thull 11a, Schinnen.

Voor al uw ophaal-, snel- en besteldiensten VRACHTTAXI B en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

STRAATKEIEN 14x20, vlakke bovenkant, f 3.300,– per m2. A. Pelzer, Mheerderweg 13, Banholt.

CASSETTEDECK met 2 boxen te k., f 115,–. Boerhavestr. 1, Brunssum.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Laat gratis de hoogste waarde van uw meubels schatten. Tel. 045-416598.

Tot 25% korting op aankoop MEUBELS en vloerbedekking is onze Cash and Carry-meubelbedrijven. Vraag gratis introductiekaarten en deze worden u bezorgt. Tel. 045-416598.

Ant. eiken KAPELKAST, 17e stijl houten zetel, eiken 2-drs. kast 1,64 hg. 1 br. 2 muurlampen, zilver gebakstel, bronsfiguur, aquarel, typemachine, tel. 045-717242.

Te k. GLASGORDIJNEN, 3 zonneschermen met windvaste armen 230 cm, 135 cm uitval met volant. 1 zonnescherm met glijarm 525 cm breed, 200 cm uitval met volant, 1 accordeon merk Holmer 120 bassen. Tel. 045-715562.

Te k. eiken eendeurs SPIEGELKAST, electrische gitaar m. versterker, 100 W., microfoon en statief. Molenstr. 47, Born, 04498-1587.

Te k. PHILIPS z.w.-tv, drukt., i.z.g.st. f 150,–. Pr. Bernhardstr. 17, Kerkrade, tel. 045-456776.

Te k. BANKSTEL f 100,–, wasemkap f 75,–, dressoir f 100,–, 1-pers. ledikant f 50,–, eethoek f 150,–, piano f 795,–, salontafel f 50,–, diepvriezers va. f 395,–, gasfornuis f 100,–, matras va. f 50,–, boekenkastje f 150,–. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. TOONBANK, rokken, TL-balken en -buizen. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. SCHUIFTROMBONE f 350,–, nieuw, koffer iets beschadigd. Tel. 04490-12701.

Te k. Scalextric RACEBAAN plus Märklin-trein, Fischertechniekbouwdoos, alles z.g.a.n. Tel. 04490-12701.

Te k. blauwe CONIFEREN f 6,– per st. en Shetlandse pony. Millenerstraat 20, Nieuwstadt, tel. 04499-2201.

Te k. van part. antiek eiken BURO f 675,–, Mechelse kast f 1450,–, 2-drs. Mechelse hangkast f 750,–, 1-drs. hangkast f 650,–. Tel. 04490-19293.

KEUKEN. Inbouwapparatuur. Bakkookplaten, ovens, bladen, kranen, afzuigkappen, wandkasten, aanrechten etc. tegen speciale afhaalprijzen. Pijls-Huls, St. Josephstraat 71 (zijstraat Demerstr.) Maastricht-Heer. En Rijksweg Z. 111, Geleen.

Te k. oud-TUINHEK, karwielen, nachtkastje, fornuis, Limburgse platte buiskachel, potkachel, paardehaam, mantelkachel, duiveltje, aanhangwagen. Rijksweg 67, Cadier en Keer.

OPENHAARDHOUT, Rijksweg 207, Rijckholt, tel. 04408-2056. Franco thuis.

Te k. originele RENFIETS m. Campognolo-onderd. en Chimano-derailleur en winter- en zomerkleding. Te bevr. na 18 uur. Dr. M.L. Kingl. 2B, Hoensbroek.

Te k. RENFIETS, Gazelle m. 51, 5 mnd. oud veel camp. onderd. Kastanjelaan 138, H.broek, tel. 045-213033.

Te k. EETHOEK, goed onderhouden. Economiestr. 15, Hoensbroek.

Te k. van part. antieke eiken VITRINEKAST, Henry II en jachtbank. Weekend of na 18 uur. Maria Gorettistr. 52, Kerkrade.

INBOUWAPPARATUUR voor de doe-het-zelver. 20% tot 30% korting. Bv. inb. gaskookpl. van f 375,– voor f 285,–, electr. oven m. grill van f 695,– voor f 500,–, koelkast 140 L van f 699,– voor f 480,–. Vossen, Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

Te k. a. noten EETHO[...] n.o.t.k. Franckstr. 70, [...] de Mucherveld, tel. 458[...]

Te koop origin. FLI[...] KAST f 150. Stiftst[...] Ubach over Worms.

EXPERTISE gevr. v[...] ke kerstgroep. Spo[...] 56, Hoensbroek.

Te k. Philips stereo [...] plus platenspeler in [...] oud. Pr. n.o.t.k. Tel. 2531.

Te k. Pioneer VERST[...] SX 950, 2x 85 Watt. T[...] Treebeekplein 128, Tre[...]

Te k. mooie witte ([...]) BRUIDSJURK (38-40[...]) bevr Erfstraat 5, Vr[...] Heerlen.

Eiken KEUKEN, land[...] 2,7 m compl. met app.set. best. uit gas[...] electr. oven, was[...] inb.koelkast van f 566[...] slechts f 3.385,–. Voss[...]kens, Kerkplein, Heerle[...]

ZONNEHEMELS en [...] banken thans aan gro[...]delsprijzen! Spec. aanb. [...] de voorraad strekt! [...] Glaspaleis, Kerkplein [...]len.

GASHAARDEN en [...]chels resp. vanaf f 5[...] f 286,–. Uw verwarmi[...]cialist sinds 1925. [...] Thans Glaspaleis, Ker[...] Heerlen.

Luxe kunststof K[...] (showmodel) softline [...] 3,10x2,10 met veel app[...] als koel- en vrieskast [...] tergr. vaatwasser dubb. bak. Itho-wasemkap, gas-electrocombinatie f 13.389,– voor f 9.343,–[...]sen-keukens, Kerkplein [...]len.

TOONKAMERKEUKE[...] eiken 315 cm. Incl. S[...] electrofornuis, was[...]sterrenkoelkast 170 L[...] f 7231,– voor f 3795,–[...]sen-keukens, Kerkplein [...]len.

TOONKAMERKEUK[...] Luxe massief eiken [...] weiler 7002 hoekop[...] 3x2.7 m. 2 hoge kasten[...] blad koperen wasemk[...] kookplaat dubb. S[...] oven. Koelautomaat, d[...] spoelbak, met kroon- e[...] lijsten van f 18.247,– [...] f 11.537,–. Vossen-k[...] Kerkplein-Heerlen.

Te k. DIEPVRIESKIS[...] Helifrost, inh. 310 ltr. [...] bruine wandelwagen m[...] terzak. Apart eiken le[...] met hemeltje alles z.g.[...]ropalaan 797, Brunssu[...]

Te k. GASBOILER [...] f 200,–, diepvrieskast [...] f 450,–, vloerkleed wol [...] f 100,–, alles 1 jr. o[...] 045-253605.

Te k. nieuwe AANR[...] KAST r.v.s. blad 1,70 m [...] midden, 1 blad bak re[...] m r.v.s., 1 blad bak [...] 1,80 r.v.s. Tel. 045-2522[...]

Te k. KINDERWAG[...] f 150,–, bekleding bla[...] fluweel, onderst. rood. [...] Europalaan 329, Bruns[...]

De Jong BOUWLIER[...] 2 houtcirkelzaagmach[...] een Bosch betonhamer [...] tel. 455426. Kerkrade.

Te koop gevra[...]

Fa. Swinkels betaalt d[...]ste prijzen voor rood [...] KOPER, alum., zink, lood en oud ijzer. In de C[...] 100, Heerlen, tel. 0444[...]

Te k. gevr. ALLES uit [...] tijd. Tel. 04406-12673.

Heeft u een SLOOP[...] Bel 04494-42785, en wij [...] hem ophalen.

Te k. gevr. groot PO[...] HUIS. Tel. 045-256992.

TAXIBEDRIJF ter ov[...] gevraagd. Tel. 045-2556[...]

HONINGSLINGER te k[...] Tel. 04457-765.

Te k. gevr. FISCHER[...]niek, tel. 04405-2708.

KNOPACCORDEON te[...]vraagd min. 80 bassen[...]ven met opgave van m[...]pe, prijs enz. naar [...] 23060, 6367 ZH Voeren[...]

Te huur aangebo[...]

Te huur WINKEL met [...] huis centrum (Steenw[...]tard. Br.ond.nr. GE 55[...] Geleen.

SNEEUWBANDEN sneeuwkettingen te koop [...] huur. Reserveer tijdig [...]leurstelling te voorkom[...] toBandenCentrale S[...]mans, Willemstr. 80, He[...]

Te huur of te koop in ce[...] Heerlen 2 KANTOREN [...] parkeerruimte. Tel. 045-[...] van 9-18 uur.

Grote ETAGEWON. (1e [...] in centr. v. Heerlen b[...] gr. L-vormige kamer m[...] haard, keuken, bad[...] slaapk., toilet en groot [...]ras. Pr. f 700,– p.mnd. [...]str. 14, Heerlen, tel. 045-[...]

Aan de rand van het c[...] te Heerlen kunnen wij u [...] februari 1979 te huur [...] den een WINKEL c[...]drijfsruimte geschikt vo[...] vele doeleinden. Opp[...] 107 m² met voorts een [...] zijn van 19 m² en een [...] in het souterrain van [...] alsmede een natte unit [...] prijs f 850,– per maand. [...]re informaties worden u [...] verstrekt door de B.V. [...]sen, Hondstraat 1 te [...]tricht, tel.: 043-16355.

Te h. geh. nieuw [...] ZIT/SLP.KAMER in [...] Heerlen en te Heerle[...] gebr. douche, keuken, opgang, huur f 90,– p.[...] tel. 045-710985 of 221190.

Ruime ZIT-SLPK. gel[...] nabij centr. Hrl. Lief[...] afw. tel. 045-721587 na [...]

Te h. c. v. Hrln. 1- en [...] gem. KAMERS, c.v., [...] douche. Coriovallums[...] Hrln, tussen 15 en 18 u[...]

Te huur 4 bejaarden- A[...]TEMENTEN te Sch[...] voor het komende jaar[...] no. NI 7255 LD Nieu[...]gen.

Te huur aangeboden [...] BUSJE. Schut, Baan[...] Schaesberg.

Te h. 2 KAMERS in de [...]rastr. te Eygelshoven, tel. 456795.

MVV heeft zich goed voorbereid op Alkmaarse klus

Steegman: „En nú AZ!"

MAASTRICHT – MVV-AZ'67, vanavond om half acht in het Maastrichtse Geusseltstadion. Twee ploegen met beide twaalf punten uit elf competitiewedstrijden. Dat kan dus een heel leuke pot worden. Leo Steegman, coach van de Maastrichtenaren, filosofeert over deze ontmoeting en over de algemene situatie bij MVV, waar hij zijn contract onlangs met twee jaar verlengde.

Steegman: „Toen ik naar Maastricht kwam, hebben we een soort beleidsplan gemaakt. MVV moet zich dit jaar zien te handhaven. Nee, niet handhaven tijdens de laatste wedstrijd waarbij het water je in de handen staat. Gewoon tijdens de competitie je plaats veilig stellen. Want als je elk jaar tegen degradatie moet spelen, zoals FC Amsterdam jarenlang, dan ga je kapot. Altijd maar met dat mes op de borst spelen... dat is funest voor een club die vooruit wil. Heus, ik kom niet met het verhaaltje op de proppen van „we moeten het eerste jaar zus en zo, het tweede jaar nog iets hoger" en ga zo maar door. Voetbal betekent: prestatie leveren. Nú! Dit seizoen, maar desondanks vooruitkijken. MVV probeert aan het eind van de rit dertig, tweeëndertig punten binnen te hebben. Dan zitten we goed en zijn we tevreden".

Heerlijk gevoel

„Ik kan in Maastricht buitengewoon goed werken. Ik vind het prachtig. Hier in Limburg is voetbal nog enorm belangrijk. Na het werk wordt gesproken over voetbal, over MVV. Dat is voor een trainer een heerlijk gevoel. Dat was tien tot vijftien jaar geleden in de Randstad het geval, maar nu niet meer. Hier in Limburg, in Maastricht ondermeer, wordt gegist naar een uitslag. De mensen verheugen zich een week van te voren al op MVV-AZ. Ach, ik vind dat een heerlijk idee. Bij MVV voel ik me thuis. Ik weet dat ik hier vrij kan werken. Er is geen bestuurslid die over je schouders meekijkt naar de opstelling die je maakt. Nee, dat beslis ik zelf. En zo hoort het ook. En de hele zakelijke kant laat ik aan Nico Jongen over, onze manager. Idealer kan ik het nergens vinden".

Tekst: Jos van Wersch

Volendam

„Natuurlijk praat ik op dit moment gemakkelijk. Je draait erg lekker, je pakt punten, er wordt geld verdiend. Maar we hebben dan ook geen slecht materiaal. De eerste weken hebben we aardig stuk gezeten. Vooral na die nederlaag tegen Volendam thuis. Wij vielen permanent aan en Volendam pakt de punten. Ja, dan moet je toch een aantal zaken op een rijtje gaan zetten. Hebben we ook gedaan. En je ziet het: het loopt nu leuk".

„Oooh, we moeten met z'n allen zo oppassen voor een stemming van „MVV kan niks meer gebeuren". Wat dacht je van vanavond? Wordt een van de moeilijkste wedstrijden voor ons tot nu toe. AZ is terug aan het komen. Ik hamer maar steeds op het feit dat MVV elke week terug moet naar „Af". Net als bij het monopoliespel. Gewonnen? Leuk en aardig, maar geen kapsones krijgen. Elke week opnieuw is het anders. Daarvan probeer ik de groep te overtuigen. En ik heb het idee dat iedereen luistert en... ook de zaak begrijpt".

„De ploeg waarover ik nu beschik is zeker niet slecht. Ik heb op dit moment geen versterking nodig. Natuurlijk, we blijven waakzaam, maar uitbreiding van het selectieteam is geen noodzaak. We hebben die Joegoslaaf Brajovic gecontracteerd. Ja, een prima aankoop. Jonge knul met talent en toekomst. Weet je, ik had natuurlijk een heleboel oudere spelers, jongens met gevestigde namen, naar Maastricht kunnen halen. Maar daar zijn zakkenvullers bij en na een jaar kun je ze afschrijven. Dat is geen planning, wel als je op korte termijn – pakweg voor één jaar – resultaat moet halen. Maar bij MVV denken we echt verder. Vier, vijf jaar. Zonder het resultaat van vandaag uit het oog te verliezen. Want voetbal is presteren. Anders niks".

Afwachten

Steegman over MVV-AZ'67: „De Alkmaarders zijn flink terug aan het komen. Kan ook niet anders. Daar zit me toch een talent! En nu Metgod ook zijn vaste stekkie heeft gevonden, is het daar aardig voor mekaar.

En MVV, ach, je weet het, hè? De ploeg heeft zelfvertrouwen. We kunnen winnen. Hebben we ook laten zien. Dus vanavond kán het óók. Verder wil ik niet gaan...".



● *Leo Steegman: „Happy in Maastricht ..."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Karel van der Meer overleden

DEN HAAG – In Bennekom is op 73-jarige leeftijd overleden de oud-scheidsrechter Karel van der Meer. Karel van der Meer heeft zich na zijn actieve voetballersloopbaan die hij op 27-jarige leeftijd beëindigde, op het scheidsrechterswezen geworpen.
In totaal heeft hij 24 officiële landenwedstrijden gefloten en was o.a. scheidsrechter op de Olympische Spelen van Londen (1948) en Helsinki (1952). Ook heeft hij enkele wedstrijden geleid bij de wereldkampioenschappen in Brazilië (1950).
Na zijn scheidsrechtersloopbaan is hij voorzitter geworden van de COVS (1950-1955). Werd lid van de scheidsrechterscommissie van de KNVB (1951-1959), lid van de scheidsrechterscommissie van de wereldvoetbalorganisatie de FIFA (1956-1962) en vervulde daarnaast nog tal van functies o.a. in de afdeling Den Haag van de KNVB.
Karel van der Meer was nog voorzitter van de spelregelcommissie van de KNVB. Hij was bondsridder van de KNVB, bezat de gouden speld van de COVS waarvan hij ook erelid was, had de Finse Olympische onderscheiding ontvangen en was drager van Special Award van de FIFA. De crematie zal plaatsvinden op maandag 6 november om 12.30 uur in Dieren.

Limburgers doen het goed

BORCULO – Terwijl gisteravond de officials in de rekenkamer nog drukdoende waren, stond het al vast dat zeker twee van de zes Limburgerse deelnemers aan de KNMV-kampioensrit de eerste dag strafpuntloos voorgekomen waren: Gene Klinkenberg en No Mullers.

Hoeveel strafpunten het viertal Vic Pluimakers, Arno Dreezen en de gebroeders Jaak en Ton Mulder op hun conto hadden staan, hadden de computers nog niet geopenbaard. Manager André Leclair: „Het gaat redelijk goed. Door de plotselinge regen bevat het parcours enkele linke trajecten waardoor tijdcontroles slechts op het nippertje haalbaar zijn. Vic Pluimakers en Jaak Mulder kwamen ten val. Jaak liep lichte schouderkneuzingen op, maar blijft toch op de motor zitten. De kans zit erin dat Dreezen zijn strafpunt alsnog kwijtgescholden zal krijgen". Vanmiddag is de finish van deze belangrijkste Nederlandse betrouwbaarheidsrit.

Afscheidswedstrijd Johan Cruijff op televisie

HILVERSUM – De afscheidswedstrijd van Johan Cruijff, die dinsdag 7 november in het Olympisch stadion in Amsterdam wordt gespeeld, zal toch rechtstreeks door de televisie worden uitgezonden (20.00 uur op Nederland 2). Zoals bekend speelt Cruijff die avond in het huidige Ajax mee tegen Bayern München.

De voetballiefhebbers, die nog niet genoeg hebben aan de directe uitzending kunnen dinsdag 7 november van 23.00 tot 23.40 uur op Nederland 1 ook nog een samenvatting bekijken. In die uitzending echter komt ook een vraaggesprek met Johan Cruijff.

Kortsjnoj dagvaardt FIDE en Karpov voor de rechtbank

AMSTERDAM – Viktor Kortsjnoj de verliezer in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken waarin Anatoly Karpov tegenstander was, zal Karpov en de internationale schaakfederatie (FIDE) dagvaarden voor de rechtbank te Amsterdam.

Kortsjnoj heeft zijn advocaten Brodbeck uit Glarius (Zwitserland) en mr. Voute uit Amsterdam daartoe opdracht gegeven.
Kortsjnoj wil via de rechtbank vastgesteld hebben dat de uitslag van de beslissende 32e schaakpartij te Baguio Stad op de Philippijnen van onwaarde is en wil voorts dat de FIDE gelast wordt de tweekamp voort te zetten bij de stand 5–5.
Hij voert aan dat de Russische psycholoog prof. Zoekhar in strijd met een gemaakte afspraak tijdens de 32e partij op de vierde rij van de toeschouwerstribune heeft plaatsgenomen, tegen welke inbreuk de FIDE zich niet heeft verzet.

Geen blessures in Kerkraadse selectiegroep

Roda JC-Feyenoord: Twee ploegen die willen winnen

KERKRADE – Morgenmiddag half drie in Kerkrade: Roda JC-Feyenoord. Nader commentaar overbodig. Hans Coerver, manager van de Kerkraadse formatie, heeft weinig aan deze topper toe te voegen. „Er komen gewoon twee ploegen in het veld die allebei willen winnen. Dat kan dus leuk worden." De selectiegroep van Roda JC is compleet. Coerver: „Alle spelers zijn fit. En de rest moeten we maar afwachten."

Kassa

In Kerkrade hoopt men op 20.000 toeschouwers. De kassa's gaan morgenvroeg om tien uur open bij het stadion.

Steegs in amateurteam

ZEIST – Leo Steegs van EHC is de enige Limburger die door bondscoach Arie de Vroet is geselecteerd voor het Nederlands amateurelftal, dat woensdag op het terrein van de Rijswijkse voetbalvereniging RVC een vriendschappelijke interlandwedstrijd tegen West-Duitsland speelt. De ontmoeting begint om 20 uur.

Winst Nederlandse biljarters op Frankrijk

AMERSFOORT – Het Nederlandse a-team behaalde in de laatste wedstrijd voor de tweede ronde van het biljarttoernooi om het Europees kampioenschap vijfkamp, een overwinning van 6–4 op Frankrijk.

De uitslag is: Nederland a-Frankrijk 6–4.
Gedetailleerde uitslagen (Nederlandse namen eerst):

Libre:				
Havermans	500	1	500	500.00
Bourezg	0	1	0	0.00
71/2:				
Vet	300	12	107	25.00
Arnaud	180	12	73	15.00
47/1:				
Vultink	68	4	35	17.00
Connesson	300	4	125	75.00
Bandstoten:				
V.d. Smissen	200	20	71	10.00
Vierat	99	20	26	8.95
Driebanden:				
Van Bracht	37	45	6	0.822
Bitalis	60	45	7	1.333

Na twee ronden is de stand: 1. België 4 wedstrijdpunten 16–4 (partij punten); 2. Nederland a 4 14–6; 3. West-Duitsland 2 14–6; 4. Nederland b 2 8–12; 5. Frankrijk 0 4–16; 6. Oostenrijk 0 4–16.

Voetbalsupporters gestraft

AMSTERDAM – De Amsterdamse kinderrechter heeft drie minderjarige voetbalsupporters veroordeeld tot vier dagen voorwaardelijk arrest wegens openlijke geweldpleging in vereniging na de voetbalwedstrijd Ajax-Feyenoord van afgelopen zaterdag.

De supporters, twee Amsterdammers en een Haarlemmer, hadden na hun arrestatie vier dagen in bewaring gezeten.
Voor de Amsterdamse politierechter zullen woensdag vijf supporters terecht staan, wegens openlijke geweldpleging in vereniging. Voorts moet woensdag een 23-jarige man uit Tiel terecht staan op verdenking van verboden wapenbezit.

De politierechter heeft deze week vier supporters van Feyenoord, die zich in Volendam hadden misdragen (Volendam-Feyenoord), veroordeeld tot straffen van tien weken onvoorwaardelijk tot zes weken waarvan vier voorwaardelijk.

Amsterdammers eerst naar Boedapest

Ajax loot Honved

ZÜRICH – Tijdens de gisteren in Zürich gehouden loting voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker kwam uit de bus dat Ajax op 22 november in Boedapest zal aantreden tegen Honved. Twee weken later, op 6 december, ontvangen de Amsterdammers de Hongaren thuis. Honved bereikte de achtste finales door in de eerste ronde Adanaspor uit Turkije te verslaan (6–0 en 2–2) en daarna het Roemeense Politechnica Timosoara (4–0 en 0–2).



● *Luisteren naar de loting in het spelershome van Ajax. V.l.n.r.: Schoenaker, Everse, Erkens, Arnesen, Meutstege, hulptrainer Haarms, Tervoort, Lerby en scout Tonny Pronk. Honved is de nieuwe tegenstander.*

Resultaten van de loting UEFA-cup:
Esbjerg-Hertha BSC
Honved Boedapest-**AJAX**
AC Milan-Manchester City
Valencia-West Bromwich Albion
Bor. Mönchengladb.-Slask Wroclaw
VFB Stuttgart-Dukla Praag
Rode Ster Belgr.-Arsenal
Strasbourg-MSV Duisburg

Reacties

Honved schakelde Adanaspor met 6–0 en 2–2 en Politechnica Timisoara met 4–0 en 0–2 uit. „Het enige dat je kunt zeggen", vond Brom, „is dat de ploeg thuis, in het NEP-stadion kennelijk veel doelpunten maakt."
De onzekerheid geldt ook penningmeester Brandsteder, die vermoedt dat Ajax opnieuw in eigen stadion zal spelen, hoewel daarover nog in het bestuur moet worden gepraat. Hij weet niet of zes december, de dag na Sinterklaas echt aantrekkelijk is voor de thuiswedstrijd.
Brom overigens vond dat Ajax, in weerwil van het onbekende, geen klagen had over het resultaat van de loting gisteren in Zürich. „Eerst uit, dat is niet slecht en er zijn natuurlijk gevaarlijker tegenstanders denkbaar. Vier Duitse en drie Engelse clubs bijvoorbeeld."

Joerg Eipel wacht af

WEST-BERLIJN – De Westduitse profbokser Joerg Eipel heeft zijn dreigement de rechtbank in West-Berlijn in te schakelen om opnieuw een licentie als beroepsbokser te krijgen, ingetrokken. Eipel verloor vorig jaar december in een gevecht met de Fransman Alain Mourion het bewustzijn en bleef 25 dagen in coma. Toen Eipel onlangs weer een licentie aanvroeg weigerde de Westduitse bond die om de bokser tegen zichzelf te beschermen.

Eipel en zijn rechtskundig adviseur Wulffius dreigden begin deze week de rechtbank in te schakelen om alsnog een licentie af te dwingen. Eipel heeft daarvan nu afgezien. Hij wil zich eerst opnieuw laten onderzoeken en dan een nieuwe aanvraag om als prof te mogen boksen indienen.

Fortuna SC: met goede moed naar Vlaardingen

SITTARD – „De spelers zijn fit en de moed zit erin." Dat zegt Fortuna-manager Joop Boekhorst over de wedstrijd FC Vlaardingen-Fortuna SC, morgenmiddag.

De koploper uit Sittard weet wat er op het spel staat. De mannen van Castenmiller weten ook dat ze op een warm onthaal in Vlaardingen kunnen rekenen. Dat heeft nog te maken met de wedstrijd daterend van het vorig seizoen, die in Sittard moest worden overgespeeld. Joop Castenmiller: „Gewoon het hoofd koel houden en ons eigen spel spelen. Daar komt het in Vlaardingen op aan."

Vanmiddag om half drie speelt het C-team van Fortuna SC de wedstrijd (in het Baandertstadion) tegen koploper NEC.

CROON: Angst voor FC Twente

Van onze sportredactie

VENLO – Hans Croon is niet erg optimistisch over de uitwedstrijd van VVV tegen FC Twente. „De ploeg van Spitz Kohn heeft twee achtereenvolgende nederlagen moeten incasseren (Go Ahead en PSV) en zal dat zeker goed willen maken. Een topclub – en dat is FC Twente – verliest niet drie maal achter elkaar."

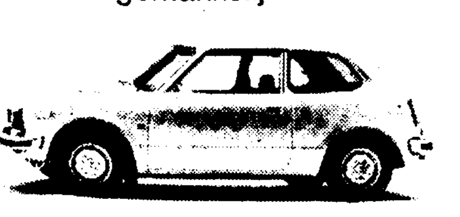
FC VVV zal met dezelfde formatie aantreden als tegen Volendam: Sobczak, Nijssen, Advocaat, Rettkowski, Van Rosmalen, Pala, Bothmer, Van der Weide, Kurcinac, Hilkes en H. Janssen.

Zoetemelk rijdt zesdaagse Rotterdam

ROTTERDAM – Een rechtstreeks duel tussen Bernard Hinault en Joop Zoetemelk is de grote attractie die organisator Peter Post heeft uitgedacht voor de wielerzesdaagse van Rotterdam.

Maastricht

Nadat Peter Post al eerder overeenstemming had bereikt met de winnaar van de Tour de France, contracteerde de wielerorganisator in Parijs Joop Zoetemelk, die vrijwel zeker ook in de zesdaagse van Maastricht meerijdt. Zoetemelk heeft nog nooit een zesdaagse in Nederland gereden.



Te huur aangeboden

Te h. goed gem. BENEDENWONING, bv. 2 grote kamers m. aparte toilet, geen badkamer. Op goede stand in Kerkrade. Voor dame of heer alleen. B.h.b.h.h. Huur ƒ 350,– p. mnd. Zekerheidsstelling vereist. Tel. 457742.

Te h. St. Nic. en Zwarte Piet COSTUUMS. Zwarte piet ook apart, tevens kerstman en prins carnaval. N. Bijsmans, Horatiusstr. 65, Hrl.-Aarveld. Tel. 045-717608.

CARAVANSTALLING, Grijzegrubben 61, Nuth.

Te huur 4 bejaarden- APPARTEMENTEN te Schaesberg voor het komende jaar. Br. o. no. NI 7255 LD Nieuwenhagen.

Idee: met 3 mensen (of stellen) 1 huis samen kopen. Ieder 1 eigen verdieping. Prijs ieder ong. 60.000. Eigen woning te duur. Samen: goedkoper. Schrijf vrijblijvend naar Han de Jong, Fabritiusstraat 30, Kerkrade. Hij bemiddelt.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. ±48 m2 m. c.v., ap. douche, toilet en ingang. Tel. 045-254027.

Te h. WIJNANDSRADE, semi-bungalow, ruime living, studio, ingerichte keuken, 4 slpks., badk., dubb. garage, kelders, terras, tuin. Pr. ƒ 1300,– Tel. 04447-2878.

Vrijstaand HUIS te huur te Puth-Schinnen. 3 ruime slaapkamers, badkamer met 2e toilet, provisie, berging en garage in souterrain, c.v., grote aangelegde tuin. Br.o.nr. GE 616 LD-Geleen.

Te h. op goede stand in GELEEN, gemeub. 1-pers. kamer. Tel. 40711. Na 18 uur 45585.

Te h. ZIT/SLAAPKAMER met keukentje, douche, w.c., c.v. te huur in centrum. Floegel, Nieuwstraat 10, Hoensbroek.

T.h. c. Hrl, gestoff. KAMER gebr. v. keuken en douche, vrije opg. 045-717190.

Te h. APPARTEMENTEN geheel gemeub. tot 1 mei 1979. Tel. 04404-1584.

MIDDENSTANDSDIPLOMA te huur. Br. on. nr. BR 383 LD Brunssum.

AANNEMERSDIPLOMA B.U. te huur. Br. on. nr. BR 382 LD Brunssum.

Te h. gemeubil. KAMERS, met c.v., kookgel. Tel. 045-720350.

KAMERS te huur met c.v., douche, w.c., gez. keuken. Hoogstr. 127 Nieuwenhagen, tel. 317621. Geen buitenlanders.

Te huur aangeb. WONING (nieuwbouw) 4 slaapk. op 1e stand in Einighausen. Huurprijs ƒ 865,– p.m. na 18 uur, tel. 04493-1755.

Vrijstaand HUIS te huur te Puth-Schinnen. 3 ruime slaapkamers, badkamer met 2e toilet, provisie, berging en garage in souterrain, c.v., grote aangelegde tuin. Br.o.nr. GE 616 LD-Geleen.

Vrijstaande NIEUWBOUWWONING te huur ƒ 950,– per mnd. Inl. zaterdag tussen 1-2 uur, tel. 04492-2258.

Te h. CAFÉ met woonhuis, België 200 grens van M'str. Geen papieren vereist. Inl. 043-16176.

REKEM. Te huur gelijkvloerse app. 2 slpks., inger. keuk., gr. woonk. kelder, garage, lift. Vrij 1 dec. Bezichtigen vrijd. 16.00-19.00 uur, zaterdag van 12.00-17.00 uur, Daalbroekstraat 19, Rekem (België).

APPARTEMENT te huur. Kruisberg 72, Meerssen.

Te h. gemeubil. APPARTEMENT te Klimmen, tel. 04446-2635.

Te huur aangeboden, halfvrijstaand woonhuis, gemeente ELSLOO, bwjr. 1970. Ind.: grote L-woonkamer, open haard, 3 slpk., badkamer, c.v., luxe keuken, geheel gestoffeerd. Overnamesom ƒ 3000,–, huurprijs ƒ 750,– per maand. Inlichtingen Buro van Eede, Denneberg 2, Kasen-Bunde, tel. 04461-5981.

Te h. per 15 nov., luxe flatwoning in centrum GELEEN, woonkamer met open haard, luxe badkamer, keuken, 2 slpk., balkon, c.v. Prijs p. mnd. ƒ 825,–. Te bevr. Kupstr. 26, Spaubeek. Tel. 04493-2985.

Te huur moderne KAMERS, w.k., stromend water, c.v. en gebr. v. douche, evt. met ontbijt of volpension. Binnenkort voorz. van tv-aansl. en eigen telefoon. Huiselijke sfeer. Hotel Harry Stevens, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

2 kleine KAMERS te huur voor nette jongen. Tel. 045-717268.

KAMERS te huur, Willemstr. 67, Heerlen van 11.00-18.00 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijstaand of halfvrijst. HUIS. Omg. Scharn Maastricht. Br.o.nr. Ma 367 met prijsopgave.

HUIS of flat te h. gevr. t.e.a.b. omg. Geleen-Sittard. Marktpad 12, Geleen Thijssen.

Te h. gevr. HUIS of etage m. vrije ingang voor 2 groepsleiders, huur max. 550,- p.mnd. tel. 04756-2216 in omg. v. R'mond.

Hoge bel. voor degene die mij aan een HUURWONING helpt in de omg. Voerendaal, Hulsberg Valkenburg. Tel. 04492-3773.

All. nette dame midd. leeftijd zoekt APPARTEMENT, boven- of benedenwoning, huur ƒ 250,– p.mnd. Mej. Dijkstra Postbus 1028 Kerkrade-W.

Te h. gevr. BOERDERIJ of landhuis, omg. M'str. Slechte st. g. bezwaar. Moet woonwerkruimte bieden aan een leefgemeenschap van 7 mensen. Br.o.nr. MA 377 M'str.

Heer 46 jaar, nieuw in Kerkrade, zoekt zo spoedig mogelijk een ruime ZIT-SLAAPKAMER gemeubileerd of ongemeub., met gebr. v. keuken of etage. Evt. ook bij vrouw alleen. Heeft nu kamer erg teleurstellend. Wie helpt mij om weer als mens te kunnen wonen. Br. o. nr. KE 4215 LD Kerk.

Boven- of BENEDENWONING, flat, etage of ongem. appartement gevr. Direct te aanv. Huur pr. n.o.t.k. Br.o.nr. SP 264 LD-Spekholzerheide.

ƒ 200,– BELONING gezin zkt. huurwoning in Schaesberg. Br. o. no. C 110 L.D. Hrl.

Te huur gevr. ETAGE of 2 kamers met gebr. van keuken en douche, liefst omg. Sittard. Br. o. no. S 430 LD Sittard.

Ruilen

Te ruil FLAT met lift tegen huis met tuin om het even waar, huur geen bezw. te bevr. Weyenbergstr. 256 H'broek tel. 045-217565.

Te ruil FLAT 3 slpk. Schaesbergerveld-Hrl. tegen eengezinswoning te Hrl., tel. 045-721928.

3-KAMERFLAT Nieuwendam A'dam-Noord. Gevr. flat in Brunssum of omg. Tel. 020-328089 of 045-255375.

Heb WONING op de Egge m. 3 slp.kam. en zolder. Wil ruilen teg. eengezinswon op het Heufke m. 3 slpkam. Na 18 u. tel. 045-256940.

RUILEN: Brunssum, woning op De Lemmender te r. tegen 2 slpk.woning. Br.o.nr. B 381 LD Brunssum.

FLAT in Simpelveld met c.v., 3 slaapk., grote woonk., gr. keuken, tegen flat 1e verd. in Meezenbroek of omgeving. Tel. 04442-3067.

Te ruil HOEKHUIS ƒ 292,– p. mnd. Heerlerheide (Vrieheide), 4 slpk., c.v. tegen eengez. won. elders, hogere huur, geen bezwaar. Br.o.nr. D 110 LD-Hrl.

EENGEZINSWONING te Vrieheide huur ƒ 293,–, tegen grote eengezinswoning te H'broek, liefst nieuwbouw. Br.o.nr. HO 588 LD-Hoensbroek.

Te ruil EENGEZINSWONING te Kerkrade-Rolduck, huur ƒ 246,50 met c.v., tegen eengezinswoning te Kremerstr. of Gracht (nieuwe buurt) Spekholzerheide. Br. o. no. KE 4214 LD Kerkr.

Te ruil DUPLEXWONING. Nic. Beetstr. 184, Hrl. tegen eengezinswoning Hrl. of omg.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor alles op het gebied van OPEN HAARDEN moet u bij de vakman zijn. Installatie van alle type open haarden. Ook aanleg Prefabrookkanalen. Vraag vrijblijvend advies. Graus Open Haarden, Kruisstraat 42, Heerlen, tel. 045-713755/415382. Showroom geopend: di./vr. 13.30-18.00 uur, en 's zaterdags of volgens afspraak.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Wij zijn gespecialiseerd in het vervaardigen van handvorm STEENSTRIPPEN uitgevoerd in verschillende types en verschillende genuanceerde kleuren. V.a. 32,75/m2 incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299,– evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. traploos regelbaar ƒ 299,–. Bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle. Tel. 04461-1044.

RAMEN en deuren van dark red meranti. Voor nieuwb. en renovatie. Met o.a. isolatiebeglazing, hang- en sluitwerk, speciale profielen op elke maat aan te passen, voordelig door seriefabrikage, etc. Vele standaardafmetingen. Voor vrijbl. inform., H.T.B.H. B.V., Ringstraat 2A, Hoensbroek. Tel. 045-213928. Wij leveren ook de Libella-Pola kant- en klaar woningen.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

BOUWMACHINEVERHUUR Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960, Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. Bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurveranderingen. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf ƒ 27,– p.m² incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. 2000 Tholl en Noor PANNEN te bevr. tel. 04442-1258.

Wie wil RUWBOUW opzetten, teg. red. prijs. Aanvang ong. 4 weken. Tel. 04406-12445.

Te k. 2000 Tholl en Noor PANNEN te bevr. tel. 04442-1258.

Wie wil RUWBOUW opzetten, teg. red. prijs. Aanvang ong. 4 weken. Tel. 04406-12445.

Alle soorten metalen WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Te koop: komplete AANNEMERSINVENTARIS w.o. kantoormeubelen, stalen steigers, steigerplanken, balken, tegels, betonmolen enz. Molenweg 8, Schaesberg.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN. W. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

1 nest PUPS en 1 reu plus teef 5 mnd. rottweiler v. HD vrije ouders m. stb. Tel. 04459-1237.

Te k. Perzische POEZEN, div. kleuren met stamboom. Kerkstraat 32, Merkelbeek.

Te k. div. srtn. VOGELS, zat. en zon. tot 15.30 uur. Lindeweg 30, Kun.-Voerendaal.

WIJZIGING telefoonnummer. Hondenkapsalon-hondenpensi Handels-Thull 30a, Schinnen. 04493-2935.

Kop, hart, lever, pens, spier- en PAARDEVLEES dagel. van 4-5 uur. Slachthuis Sittard, privé 04754-2564, na 20.00 uur.

Te k. aangeb. gr. Duitse HERDER, pups m. stamb. Geënt en ontw. V. Cay v. Schaffen Reuter VHI (II) A bef normaal top ZG Tussenkl. Ned. en Dld. M + V 10 pnt. Beide ouders stellen Boef en Burger, D.H. Kennel v. Melanies Hof, Heereveldje 46, Waubach, tel. 045-317054.

Te k. mooie zwart PONYhengst plus New Forest met papieren. Tel. 045-254954.

Te k. BOBTAIL-pups, old Englisch sheep-dog. Geënt en ontwormd. Parklaan 27, Melick. Tel. 04752-1885.

Een PAPEGAAI met kooi te k. 045-717711.

ROTTWEILERPUPS met stamb. Tel. 04459-1237.

Te k. jonge PEKINEESJES met stamboom. Roemer Visserstr. 6, Hrl.

Jonge Duitse HERDERS, 11 wk. oud, kleur zwart-geel en wolfgrauw. Incl. stamb. Raad van Beheer, puppie inenting en hondenpaspoort. Komt u vrijblijvend de honden en prijs vergelijken. Duitse Herderkennel Van de Luchtschacht, Gijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

Te k. HERDERSHOND teef m. stamboekpapieren, 1 jaar oud. 1 drachtige zeug uit eerste hik 12 jongen. Teutelbroekstraat 91 Chèvremont.

Te k. HERDERSHOND teef m. stamboekpapieren, 1 jaar oud. 1 drachtige zeug uit eerste hik 12 jongen. Teutelbroekstraat 91 Chèvremont.

Te k. 2 Shetlandse PONY'S met papieren, drachtig en 2 lammeren met 1 bok. Heringsbos 12 Schinveld, na 14 uur.

Te k. weg. omstandigh. Welch TERRIER, teefje, 11 mnd. oud, zind. m. stamb. Te bevr. Anjelierstr. 101, Hrl. na 19 uur.

Te k. BOUVIER, reu, 1½ jaar. Heemskerkstr. 73, Hrl.

Te k. BOUVIER-PUPS, ontw., geënt, gecoupeerd, uitst. stamb. Vader meerm. ondersch. (beide ouders aanw.). Huisbergerstraat 29, Heerlen (Heerlerheide).

Te k. langharige TECKELS met stamboom, 4 wk. oud. Te bevr. Heideveldweg 26, Heksenberg-Hrl.

Te k. FOKKONIJNEN, Vlaamse reus, wit en grijs, ram en voedsters Kohlbergsgracht 30, Kerkrade.

Te k. 6 weken oude jongen, raskruising van Duitse Herder en Ierse setter. T.e.a.b. Kerkstr. 10, Born, tel. 04498-1982.

Te k. AQUARIUM 80x30x30 cm geh. conpl. met nieuw kast. Peters, Kipstr. 21, Kerkrade na 17.00 uur.

Dobermann PINCHER-kennel v.d. Steinderhoeve heeft nestje mooi pups te koop. Inl. J. Smeets, Bampstr. 16, Boorsem, gem. Maasmechelen, België (5 km over de grens).

Gevraagd: GEITJES, pauwen, ganzen en sierdieren voor kinderboerderij, tel. 045-315378 na 6 u n.m.

Te k. BOUVIER, reu met stamboom, afgericht en zeer lief v. kinderen. Steenberglaan 39, Hoensbroek.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren met stam. en ingeënt. „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. negendelig, stalen KONIJNENHOK t.e.a.b. Op de Heugden 32, Schaesberg.

Yorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Jonge HERDERS te k., 10 weken oud, moeder Mechel-Holl. herder, vader Duitse herder, teefje ƒ 100,–, reu ƒ 125,– incl. puppyspuit en ontw.kuur. Vaesraderweg 6, Vaesrade.

Zwarte perz. KAT, 1 jr. oud met papieren ƒ 350,–. Bouwbergstr. 74, Schinveld.

RASHONDJES: prachtige, jonge, Ierse setters, bruine en bonte cockerspaniels, chow-chows, heidewachtels, Duitse staanders, diverse kleuren dwergpoedeltjes, teckeltjes, Matheser leeuwtjes, oranje dwergkeesjes, dwergpinchertjes, pekineesjes, Franse buldogjes, St. Bernhard-honden en Yorkshire terriertjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open, dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. Duitse HERDER 4,5 mnd. oud, teef. Corisbergweg 50, Hrl.

Te k. jonge ST. BERNARDS, chow-chows, Schotse collies, Ierse setters, dwergschnautzers, enz. Keuze uit 15 verschillende rassen, alle met inentingscertificaat en met 6 maanden schriftelijke garantie. Aerdts, Gening 31, Afferden Nrd.-Limb. tel. 08853-1452.

Te k. 6 mnd. oud, HONDEN Brak-wiperte, Kl. Graverstr. 189, Kerkrade-West.

Te k. Yorkshire TERRIERS, 9 wk., zeer klein. Hertstraat 7, Heksenberg-Heerlen.

J.D. HERDER reu 6 mnd oud. Te bevr. Schoonbrood, Pastoor Ribbergstr. 18, V'burg-Houthem.

Te k. ruwharig TACKELTJE 8 mnd. zeer lief Custerslaan 19, Nieuwenhagen.

Te k. mech. HERDER 13 mnd. gesch. v. dress. Bouvier 15 mnd. m. stamb. Heulenderstr. 83, Brunssum, na 18.00 uur. Tel. 045-256596.

Te k. zwarte korth. TACKEL m. stamb. Resedastr. 9, Geleen tel. 49819.

Te k. Ierse SETTERS oud 9 wek. kampioen afstamming, ingeënt en ontwormd met stamboom. Te bevr. Vijlenberg 7, Vijlen, tel. 04454-2513.

Prachtige DWERGGEITJES te k. div. leeft. Tel. 04446-1257.

Te k. mooie dwerg en middelslag POEDELTJES in div. kl. Tilly Busch gedipl. trimster Putstr. 50, Sittard.

Te k. mooie Perzische en Siamese KATJES in versch. kleuren Tilly Busch Putstraat 50 Sittard.

Te koop prachtige tamme sprekende PAPEGAAI, Kerkstraat 33, Ubach o. Worms.

Te koop jonge HERTJES Groenstraat 247, Waubach tel. 045-312383.

Te k. ruwh. FOXTERRIER met stamb. plus lat. teef 6 mnd. Tel. 045-457084.

Te k. BULLTERRIER, 3 mnd. oud, reu, stamb. Margrietlaan 30, Munstergeleen, 04490-16524.

Te koop pracht jonge BOXERTJES, kleur bruin, geënt en met st.boom, getatoueerd, 8 weken oud, kampioensafstamming. Uit vertrouwde kennel Wilcorshof Eiermarkt 11, Maasniel, tel. 04750-21621.

KANARIES te koop, zilverbruin, bruin en goud Satinet. Hertstr. 28, Heksenberg-Heerlen.

Te k. Rosella's Roslla's en ROSEICOLLI'S (Love Birds) (gr. en bl.) v.a. ƒ 15,- Merkelbekerstr. 6, Schinveld.

Te k. HONDENKENNEL bestaande uit 3 dubbelwandige binnenverblijven en 3 buitenkennels. Clercstr. 15, Brunssum.

Te k. bastaard HERDER, 4 maanden oud ƒ 50,- tel. 045-220795.

Te k. KONIJNEN alle leeft. ook Hollandertjes en Pooltjes. Guido Gezellestr. 41, Molenberg-Hrl.

Te k. HANGOORDWERGKONIJNEN. Potgieterstr. 51, Molenberg-Heerlen.

Te k. Perz. POES, bluesmoke met stamboom. Pasteurstr. 2, Heerlen.

Te k. ZANGKANARIES, broedkooien, broedmachine, zijdehoenders. Ook 's zondags. Beijeman, Amerstraat 4, Beersdal-Heerlen.

Weg. omst. gratis af te halen 6 weken oude PEKINEESJES. Ursulastr. 36, Bleijerheide. Alleen zondag 5 nov. vanaf 8 u. 's morgens.

Gratis jong POESJE af te halen, 8 wk. Bredastr. 23, Hrl.

Te k. KANARIEMANNEN en bijenkasten. T. Brandsmastr. 33, Merkelbeek.

Te k. gladharig FOX-hondje, half jaar oud. Tel. 459138. Bellen voor 19 uur.

Auto's en motoren

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,– inkl. voor 12- en 14 1300,–, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,–. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan Renault 4 TL bj. '73 '74 '75 '76 '77, 5L bj. '74 '76, 5 TL '74, 5 GTL '77 '77, 6 TL '72 '73 '75 '76, 12 TL '72 '73 '76, 16 TL '72 '72 '75 '76, 16 TS '74, 16 TX '75, 20 '77. 30 TS '75 '76 '76/23.000 km. Austin Allegro 1100 '75 18.000 km. Citroën Dyane '74, Citroën Dyane Comb. '74, Citroën 1220 Club '73, Fiat 125 '76, 31.000 km, Simca 1000 SR '77, VW Golf '76, Toyota Stationwagon '77, 25.000 km, Toyota 1000 '73, Datsun 120 Y de Luxe '75, Daf Marathon '73, Peugeot 504 GL '74 '75, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORbandenspecialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

Zoekt u een Amerikaan nieuw of gebruikt. American CARS Schimmert. Steeds 50 auto's in voorraad. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. FIAT 126 bwjr. sept. '75, Brunssummerweg 187, Waubach.

Te k. TOYOTA 1000 L '73, i.z.g.st. Nederlandlaan 57, Vrieheide-Hrl.

Te k. RENAULT R6 TL '72, i.z.g.st. Tel. 045-453175.

Te k. SPORTWAGEN MGB spaakwielen en nw. banden, kl. donkergroen, i.g.st. bj. '65, Steenweg 12, Sittard, tel. 14612.

Te k. RENAULT 6 bj. 1970, Theissen, Molenweg 40, Eygelshoven.

Dassen AANHANGWAGENS. Autotransporters ook te huur. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te k. FIAT 600, bj. '72. Pr. ƒ 900,–. Fr. Halssr. 14, Elsloo, tel. 04402-2811.

Te k. DATSUN Cherry 100A, bj. '74, kl. wit. Vr.pr. ƒ 4000,–. Te bevr. Pasweg 10A, Schaesberg.

Te k. gevr. alle merk. SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Van part. te k. BMW 1802 bj. '72, schuifdak, getinte ruiten te bevr. Lux, Kremerstraat 73 Kerkrade-West.

Te k. FORD Taunus 16 L 6 mnd. oud. Wingerdweg 16 Hoensbroek.

VOLVO 244 GL 1976-06 met 65.000 km schuifdak, getint glas, etc. kleur koper metallic, Volvo 244 DL beige 1977-10 met 25.000 km als nieuw, Volvo 66 GL Combi 1977-10 metall.blauw 15.000 km, Volvo 343 DL 1976-09 metallic gold I.P.S. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Volvo 66 DL Combi geel 1977-01, Daf 66 DL Combi geel 1975 met trekhaak en access., Renault 12 TS metallicgold 1977-03, zeer mooi, Opel Kadett Special 1975-10 groen met maar 34.000 km, Volvo 244 DL wijnrood 1977-02 61.000 km Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Te k. AUSTIN Mini 1100 special z.g.a.n., vinyl dak, bj. '76. Te bevr. na 18 uur. Heuvelweg 22, Heerlen.

Te k. MINI 850, bouwjaar nov. '70. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 800,–. Te bevr. Irenestr. 30, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Stationcar bwj. '71. Dr. M. Luther Kinglaan 175, Hoensbroek.

Te k. weg. omst. of te ruil tegen bromfiets SIMCA 1301 i. pr. st. Te bevr. na 18 uur, Kastanjestr. 40, Kerkrade.

T.k. SKODA gelopen 8000 km ƒ 400,- Burg. Hoenstraat 7, Born.

T.k. mooie FORD Capri bwj. '70, motorisch en techn. i.z.g.st. ƒ 950,- Torenstraat 21, Oirsbeek.

Te k. TOYOTA Celica, lifback, zeer exclusief z.g.a.n., bwj.'76, km.st. 34.000. Tel. 045-210348.

Te k. van part. DAF 55 de l. type 73 kmst. 48.000 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1325,– Dorpstraat 11 Buchten-Born na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1300S bj. 74 kmst. 70250 i.z.g.st. Hitsberg 11 Obbicht tel. 04497-1825.

Te k. MERCEDES 280 S autom. 100% in orde, electr. schuifdak. Kennedystraat 47 H'broek tel. 217123 na 19 uur.

PONTIAC Firebird Esprit, bwj.'73, 1e eig., perf. staat. Event. inr. mog., Schildstr. 33, Treebeek op werkd. na 17 uur.

Te k. TOYOTA stationcar, bwj.'70, 1e eig. i.z.g.st. T. e.a.b., Pasteurstr. 14, Heerlen.

Te k. FORD Capri II bwj. '75, z.g.a.n. Tel. 04495-4294.

TOYOTA Corolla hardtop coupé 1975, i.z.g.st. Klingbemden 12, Brunssum.

Te k. HONDA 750 K 7, bwj.'77, m. windsch., kofferrek en carterbeugels, Hoekstr. 10, Hoensbroek. Tel. 045-218477.

OPEL Kadett stationcar bj. '70 ƒ 600,– Opel Ascona bj. 73 ƒ 1200,– tel. 045-254647.

Te k. MANTA 1900S bj. '71 i.z.g.st. ƒ 2550,– Voorterstr. 475, Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. van part. DAF 55 de l. type 73 kmst. 48.000 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1325,– Dorpstraat 11 Buchten-Born na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1300S bj. 74 kmst. 70250 i.z.g.st. Hitsberg 11 Obbicht tel. 04497-1825.

Te k. MERCEDES 280 S autom. 100% in orde, electr. schuifdak. Kennedystraat 47 H'broek tel. 217123 na 19 uur.

OPEL Kadett stationcar bj. '70 ƒ 600,– Opel Ascona bj. 73 ƒ 1200,– tel. 045-254647.

Te k. MANTA 1900S bj. '71 i.z.g.st. ƒ 2550,– Voorterstr. 475, Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 5L in st. v. nw. 44.500 km. Verschuurstr. 47, Hrl, tel. 710900.

Te k. MOTO Guzzy, moet opgeknapt worden. Rijksweg 45B Nijswiller.

Te k. PEUGEOT 304 coupé. Tel. 043-623949.

Te k. VW KAMPEERBUS. Tel. 043-623949.

Te k. van part. PEUGEOT 304 S bwjr. '76. KM.ST. 36.000, kl. blauw metallic met schuifdak. Te bevr. km.st. 28, Wijlre.

HONDA Civic '78 met.blauw 2700 km, Datsun Cherry '77 rood, Golf L '76 blauw, Renault TS '77 metal. blauw, Toyota 1000 '76 z. mooi, Manta 1600 S '76, Kadett Caravan geel '75, Datsun 1200 rood '74 4-drs., Audi 80 GL '73 apart mooi, Ascona 1600 S 4-drs. '74, Ascona 1900 SR '72 geel, Citroën 1220 club '73, VW 1300 '73 ƒ 2250,–, Capri '70 ƒ 1250,–, Gar. fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

TOYOTA Corolla 30 de Luxe '75, i.u.st. inr. mog. 3 mnd. garantie. Vraagprijs ƒ 5950,–, Genzon 1, Ulestraten, tel. 04403-2909.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Te k. SUNBEAM 1250 TC 4-drs. 1974, goudkleurig met zwart vinyl dak. 36.000 km. ƒ 3750,–, tel. 04492-1638.

Ingeruild: BMW 520 aut. 1978 div. accesoires, BMW 518 '78, BMW 2500 '76, BMW 528 '76, BMW 320 '77, BMW 316 '76, BMW 2002 '74, Buick le Sabre '77, aircond. Volvo 244 GL '75, Peugeot 604 '78, Peugeot 504 TI '76, Peugeot 504 GL '76, Opel Ascona 19 SR '76, Alfa 1800 GTV '75, Mazda 323 '78, Opel Manta 16 S '76, Mini Special '77, Ford Escort 1300 aut. '77, Simca 1100 sp. '75, VW Golf Diesel '76. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, uw BMW-dealer.

Te k. TOYOTA Celica ST 5 gang bj. 72 i.z.g.st. Putstr. 31 Born.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. 73 i.z.g.st. Baandert 6 Sittard.

Te k. SIMCA 1000 GLS Rally II uitvoering 72. Dir. v.d. Vennestr. 8, Chèvremont. Na 17 uur.

Te k. FORD Fiësta 1,1 Ghia Elisabethstraat 17, Kerkrade. Na 13.00 uur.

Te koop VW Golf L diesel bjr. 1978, 32.000 km gelopen. Rijksweg Zd. 199 Geleen.

Te k. TOYOTA Celica bj. 1975 wagen is in st. v. nw. Jasmijnstr. 15 Geleen-Lindenheuvel tel.: 04404-1738.

VOLVO 244 DL automaat groen 1976, 343 DL automaat blauw 1977, 343 L automaat beige 1976, 66 DL station geel 1977, 66 GL geel 1976, Ford Granada 2300 L rood 1977, Capri 1700 GT bruin 1972, Escort 1100 geel 1975, Toyota Mark II 2000 groen 1973, Carina 1600 ST wit 1974, Carina 1600 Spec. rood 1973, Carina 1600 luxe geel, 1972, Corolla 30 hardtop geel 1976, Fiat 127 geel 1977, 127 beige 1975, 127 beige 1974, 128 rood 1973, Simca 1100 LX bruin 1975, 1000 GLS automaat groen 1976, 1000 GLE automaat oranje 1974, Renault 16 automaat groen 1972, R6 geel 1975, R6 groen 1972, Morris Marina 1.8 TC coupé beige 1975, Mazda 616 coupé bruin 1975, Datsun 160J oker 1974, Mitsubishi Lancer 1400 blauw 1976, Alfa Sud grijs 1973, Chevrolet Monte Carlo Landau goud 1976, Daf 66 super luxe 1975 1974, Daf 55 1972 19721, Daf 44 1974, Daf 44 station 1975 1971, Daf 46 station 1976. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvodealer Charles Feyts B.V., Provincialeweg N 9 Oirsbeek tel.: 04492-1314.

Te k. aangeb. RENAULT 17 TS, bj. okt. '74, als nieuw, kmst. 50.000, vaste prijs ƒ 7.775,–, tel. inl. tijdens kantooruren 045-712460.

Te k. FORD 2000 HC-lijnmotor m. versnellingsbak 100% in orde. Koopje!. Bokstr. 28, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 504. Mazda, Simca, Ford Capri ƒ 450,–, Heerenweg 250, Heksenberg.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. '72. De Jong, Parallelstr. 46, Schaesberg, tel. 045-420062.

DAF 44 v. part. goed onderh. Vraagpr. ƒ 750,– Marchallsingel 36, Vrieheide-Hrl.

Te k. TOYOTA 2000 bj. 1975 Weustenraedtstr. 32 H'broek.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

VW-MOTOREN. Voor alle typen met Bovaggarantiebewijs, speciale concurrerende prijzen. Donny Klassen B.V. Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, dir. financiering. Ook zonder eigen geld. Volledige garantie. Diverse goedkope inruilauto's: VW 71 ƒ 1750,– VW 70 ƒ 1450,– Simca 1100 73 ƒ 2950,– Vauxhall Viva ƒ 750,– Simca 1100 71, station car ƒ 1250,– Honda motor 750S type 78 ƒ 5000,– diverse exclusieve auto's: Opel Manta 1600S 76, Mini 1100 Special 77, Honda Civic automatic 75, Honda 1500 76, VW Golf 76, VW Passat LS type 77, Mini Clubman Sport 74, BMW 1602 73, 3x Ford Escort 75 74 73, Ford Fiësta type 77, Fiat 127 Special 76, Datsun 120 Y 75, Renault R5 74 R6 74, Datsun Cherry 77, Simca 1307 type 77, Simca 1100 74, Mini 74, Audi 80 GL, Kadett 76 station car,. Div. bussen en bestel. Landrover 88 jeep, VW LD 35 diesel soec. meubellaadbak 77, Mercedes 608 diesel 608, Mercedes 206 diesel 75, bestel 75, VW busje 73, 4x VW pick-up open laadbakken 76 74 73 72, Hanomag diesel open laadbak, Ford Transit open laadbak dubbele cabine 74. Diverse kleine bestelauto's, Renault 4 77, Daf 33 74 enz. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Alléén: Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67 tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Te k. OPEL Kadett bwj. '70 ƒ 600,– Te bevr. Kaalheidersteenweg 89, Kerkrade na 17 u.

Goedlopende KADETT L te k. 1969 met radio, t.e.a.b., Pastorijstr. 27, Wijnandsrade.

FORD 1600 Combiwagen met gasinstall. i.g.st. Tel. 045-412289.

Te k. OPEL Record, nieuw model, bj. '72. Inr. mog. Wiegelraderstraat 12, Bingelrade.

Te k. SUBARU 1400 GL coupé, bj. '77. Te bevr. Warande 17, Schin op Geul, tel. 04459-2000. Na 17.00 uur.

Te k. OPEL Manta 1900 S, '71 i.z.g.st. met trekh., schuifdak en radio. Pr. ƒ 2000,–. Agathagracht 2, Kerkrade-West.

Te k. ALFETTA 1,8 L, bj. '76. Tel. 04750-15440.

Te k. pracht HONDA CB 500 div. acc. Vr.pr. ƒ 3500,–, zien is kopen, tel. 045-211802.

Te k. RENAULT 4, bj. '72. Grachtstr. 30, Oirsbeek.

Te k. i.z.g.st. VW 1600, bj. '71. Burg. Lemmensstr. 313, Geleen.

Te k. BMW 2002 ƒ 3750,– z.m. km 70.000, tel. 04494-51467.

Te k. MAZDA 616 LN Sedan type '77, bwj. eind '76, kl.rood in - pr.st. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. MINI Cooper bwj. '74 type 1275 GT, kl.geel i.g.st. tel. 045-457539.

Te k. wegens omstandigheden KADETT coupé LS type '76, keuring toegest. Tel. 045-316390.

Te k. DATSUN 1200 de luxe bwj. 1973 rood met zwartleren dak, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2250,– Dämkestraat 23, Schaesberg, (Leenderveld).

Te k. 4 VW pers. busjes bwj. '73 en '74. Corneliusstr. 4, Hoensbroek, tel. 045-212642.

Te k. CAPRI 2000 GT 6 cyl. i.p.st.; Simca 1000 Rally '71 ƒ 550,–; DAF 55 '71, ƒ 700,–, Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. van part. MITSUBISHI Galant-Sigma 1600 autom. met LPG, bwjr. '77, km.st. 29.000. Wagen is in staat van nieuw, ƒ 13.000,– Trichterweg 180, Amstenrade-Treebeek.

Part. verkoopt TOYOTA Corolla Station 1200, kl. gebr. wit, bwjr. 1972 i.pr.st. ƒ 1950,– Tel. 045-217527.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Coupé bwjr. '71 i.pr.st. Beukstr. 35, Passart-Zuid, Heerlen.

Te k. OPEL Manta 1900 S de Luxe met trekhaak, radio, boxen, enz., goudkleurig plm. 75.000 km. Heuvelweg 48 Hrl., bij Schaesbergerweg, na 18 uur.

FORD Granada 2,3 Stationwagen-combi 1977, 11.000 km als nieuw, Ford Taunus 1600 L Stationwagen 1976, Ford Taunus 2 ltr. Sport 1977, Ford Escort 1300 de Luxe 1977, Ford Fiesta de Luxe 1976, 21.000 km. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. (achterkant Carboonplein), tel. 413540.

T.k. OPEL Ascona 1600 i.g.st., bwj. '72, Putstr. 31, Born.

T.k. RENAULT 4TL, bwj. '76, i.st.v. nw. Baandert 6, Sittard.

T.k. MERCEDES 230 bwj. 22-12-70, zeer mooi. Strikswegske 2, Leijenbroek-Sittard.

VRACHTAUTO Mercedes 1113 open laadbak met huif bwj. '70. Vaste prijs ƒ 8000,–. Heisterberg 7, Hoensbroek, tel. 045-211976 na 19 uur, 045-253024.

OLDTIMER 30 jaar oud, Buick moet aan gewerkt worden. Akerstr. 67, Brunssum, tel. 256303.

Van part. PEUGEOT 604 SL bwj. '76 schuifd., rado en cass. electr. ramen, trekh. km.st. 40.000. Akerstr. 67, Brunssum, tel. 045-256303.

Te k. VW Scirocco GT bwj. '77 metall.grijs m. trekhaak. Wieënweg 60, Brunssum, tel. 045-252390.

T.k. z.g.a.n. OPEL Ascona 16 de Luxe '75 keur. mog. 4 nw. banden, bruin metall. vr.pr. ƒ 4750,- 045-216025.

Weg. omst. te k. FIAT 128 i.z.g.st. km. 52.000, volledig gekeurd, bwj. '74, richtprijs ƒ 2850,- 045-722782.

Te k. OPEL Ascona 1600S kleur wit, bwj. '71, vr.pr. ƒ 1950,- Inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg-Hrl. 045-418320.

Te k. OPEL Rekord 1700, bwj. '73. Te bevr. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 045-457129.

Te k. SIMCA 1000GLS bwj. dec. '72. Deken Deutzlaan 111, Kerkrade, na 17 u.

Te k. v. 1e eigen. TOYOTA 1000 Special '74, kl. bruin, km.st. 38.200, met radio, mistlampen enz. Auto verk. i. n. st. Vrpr. ƒ 2200,–. Tel. 045-455951.

Te k. MAZDA 616 bwj. '72, 4-deurs, rood, trekhaak enz. ƒ 2000,–. Mucherveldstr. 113, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 L nieuw model, 4-drs., type '77, vraagpr. ƒ 8850,–. Dr. Poelsstr. 23, Schaesberg (Kakert).

OPEL Kadett 1,6 S km.st. 18.000, model '78, Opel Kadett City kl. blauw km.st. 40.000 '76, Opel Kadett Coupé SR type '76 km.st. 35.000, Mazda 818 de luxe kl. bruin km.st. 40.000, VW Kever '76 kl. oranje, Ford Taunus Turnier '71 pr. ƒ 500,– Finc. inr. en ANWB-keuring mog. Autobedrijf Geerlings Heiveldstr. 19 Kerkrade-W.

OPEL Ascona 16 S '75 ƒ 5750,– Koopje Daf 66 als nw. slechts ƒ 2950,– BMW 518 '76 (evtl. op gas), BMW 3.0 CSI '73, BMW 2800 CSA '71 ƒ 5750,– Mercedes 220 D '72 ƒ 5750,– Citroën (oldtimer) '55 ƒ 2500,– en Hanomag Bestel bwj. '73 ƒ 3000,– Inr. Finc. Kasperenstr. 48 Spek'heide tel. 045-414045.

Te k. MAZDA 323 ES 3V, 1300 cc, 5 versnell., nov. '77. Eekhoornstr. 15, Heksenberg, tel. 045-216591.

Auto Sport AMC-dealer voor Z.L. biedt zijn door inruil verkregen AUTOMOBIELEN met Bovaggarantie aan w.a. Volvo 145 '74, Volvo 142 de luxe '73, Mercedes 250 '72, Lancia Beta 1600 '75, Opel Kadett '75, Ford Taunus '76, Alfetta '76, Toyota Corolla '75, Simca 1100 TI '75-'72-'71, Renault R5 TL '75-'74, Mazda 616, Golf GLD '77, Jaquar 2.8 '71. Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 375,– Schaesbergerweg 39, Hrl. tel. 045-713507.

Te k. Amerikaanse auto i.z.g.st. CHEVROLET uitv. Impala '73, 6 cyl. 4-drs. kl. zwart met gasinstallatie ƒ 4950,–, 043-17246.

Te k. TOYOTA Corolla 30 HTC metal. oranje bj. dec. '75, Anjerstraat 7, Nieuwstadt, na 17.00 uur.

ANWB-gekeurd met garantie HONDA Civic 3-deurs bwjr. '77, Ford 1600 Luxe 4-deurs bwjr. '76, Mazda 818 S coupé bwjr. '76, Mini Clubman 1100 bwjr. '76, Datsun Cherry bwjr. '75, Toyota Corolla bwjr. '74, Renault R5 TL bwjr. '74, Datsun 120 A coupé bwjr. '74. Financiering, inruil. GG Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

ANWB-gekeurde auto's: Ascona 1600 S de L met sportwielen 77 en 76, Kadett speciaal nieuw model 77, Kadett Spec. 76, HONDA Civic 3-drs. 77, Toyota 30 de L '75, Mazda 323 de L automatic '78, Peugeot 604 SL Automatic 76. Garantie, financiering en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

T.k. VOLVO 142 de Luxe niet v. nw. te onderscheiden, km.st. 82.000 nw. band. en radio, ANWB-keuring, vr.pr. ƒ 6750,- te bevr. 04490-10158.

VW KEVER type 1303 i.z.g.st. '73 ƒ 2650,- Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te koop FORD Taunus 1300 bwj. '73 Exgaard 2, Melick, tel. 04752-2243.

Over enkele weken hopen wij onze nieuwe verkoopruimte aan de Grasbroekerweg - Sittarderweg te openen. Profiteer daarom nu van de aantrekkelijke verhuisaanbiedingen bij Bos B.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444, dealer van Chrysler Simca, Matra wagens vanaf ƒ 4000,- met Bovaggarantiebewijs en ANWB-keuring. Wij bieden u aan: SIMCA 1000 LS, GLS, RI, S 1006 SR 75, 76, 77. Simca 1100 LS, GLS, S, TI 74, 76, 76, 77. Simca 1307 GLS 75, 76, Simca 1308 GT 76, Fiat 131S Mirafiori 75, Renault R6 74, Renault R12TL 74, Honda Civic 1500 de Luxe 4-deurs 76, Datsun 120Y de Luxe 75, VW Extra 75, Opel Kadett City 75. En diverse andere merken wagens in diverse prijsklasse van ƒ 1200 tot 4000,- Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

CHRYSLER, Simca dealer Coumans DSM%straat 7 t.o. Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a. Simca Matra Baghera 77, Simca 1308 GT 78, Simca 1307 S 76 en 77, Simca 1308 GLS 77, Simca 1307 GLS 77, Simca Horizon GLS 78, Simca 1100 TI 75, Simca 1100 Spec. 75, Simca 1100 ES 76, 75, Simca 1100 LX 76, 75, Simca 1100 LE 76, 75, 74, Simca 1100 LE autom. 76, Simca 1000 75, 74, 73, Simca Sunbeam 1600 GLS 75, Sunbeam 1300S 73, Toyota Corolla 30 coupé 76, Toyota Corolla 1200 75, Mazda 818S 77, Mazda 323 76, Austin Allegro 1100 74, Morris Marina 1300 Coupé 75, Datsun 120Y 76, Datsun Cherry 75, Fiat 127 S 75, VW Golf 76, Renault 4 76, Renault 12TL 72, Opel Kadett 73. Inr. en financ. mog. Zaterdags de gehele dag geopend.

Moet weg! Wegens overcompl. FORD 15 MXL met radio en trekh. In prima staat, bj. '71. Pr. ƒ 500,–. Pleinstr. 18, Treebeek.

Te k. OPEL Kadett, type '73, m. verzwaarde motor, goedkoop. Einthovenstr. 13, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica LT, ANWB-gekeurd, bj. '76, 4 nw. banden, Europalaan 451, Brunssum-Nrd.

Te k. DAF 55, bj. '72 in prima staat met radio, vr.pr. ƒ 1500,–. Anjerstr. 9, Schinveld.

Door inruil te k. aangeb. FIAT 133 L '75, Ford Taunus 1300 L '75, Renault 12 TL '74, Opel Kadett 1200 '73, tevens nieuwe en slooponderdelen voor Skoda en Wartburg. Garage P. de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer voor Skoda, Polski, Dacia en Wartburg.

Te k. PORSCHE Targa bwj. '70, sportvelgen, radio, spoiler, in mooie staat. Vraagpr. ƒ 8500,– Inr. mog. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. FIAT 124D bwj. '70 i.g.st. Prijs ƒ 500,– Tel. Geleen 47437 na 16 u.

TOYOTA Corolla coupé '78, Toyota Corolla '75, VW Golf L '77, Allegro 1500 '74, Datsun 120Y '76, Datsun 160B '75, Simca 1000 '75, Opel Ascona 12S '75, Opel Kadett spec. '75, Opel City Berlina '77, Fiat 128 '74, Vauxhall Viva '74, Mazda '75. Mgr. Mannenstr. 43, Merkelbeek. Tel. 045-253270. Autobedr. Jan Siam B.V.

FIAT 127 1974 ƒ 3.400,–, Simca 1100 Special '74 ƒ 4.250,–, Sunbeam 1250 TC '72 ƒ 1200,–, Opel Caravan '71 ƒ 600,–, Opel Kadett '70 ƒ 600,–, Opel Diesel '74 ƒ 5.700,– Audi 4-drs. type '60 ƒ 1350,– Dodge Dartnet op gas ƒ 1500,– M. Hamers, Melleschet 68, Vijlen, tel. 04454-1309.

Te k. i.g.st. VW 1300 kever. Vr.pr. ƒ 250,–. Korebloem 4, Ubach o. Worms.

Te k. VW luxe pers.bus, bj. eind '71 type '72 i.g.st. ƒ 2900,–. Johan Vermeerstr. 20, Meezenbroek-Hrl.

Te k. OPEL 1900 coupé '73, Ascona 19S '74, Opel GT '71 met nw. motor met papieren, BMW 1602 '72. Inr. mog. Omstr. 5, Born, tel. 04498-2810.

Automobielbedrijf Rob v. Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg. Tel. 045-317593 biedt te koop aan: DATSUN Cherry 120 AF2, bj. '78 4000 km, Renault 16 TS '73, Toyota Carina 1.6 L 6 mnd. oud, Audi 80 GL '77, Golf Rabbit LS '76, Peugeot 504 '74, Toyota Corolla 30 '76, Ford Taunus 16 L '76, Saab 99 '75, Golf 1500 S '77, Opel Manta 19 SR '76, Toyota Corolla Economic '76, Buggy '76, Toyota Corolla Hardtop coupé '75, Renault 6 '74, Audi 80 GL '73. Auto's boven ƒ 10.000 1 jaar garantie, auto's boven ƒ 4.000,– halfjaar garantie. Reparaties alle merken auto's. Fianciering en inruil. Alle auto's staan droog en overdekt. Geopend van ma. t/m vr. 8.30 uur tot 20.00 uur. Zaterdag van 8.30 uur tot 16.00 uur.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

Te k. VW persbusje 1972 en VW 411 E 70. Wagenschutseweg 41, Heerlen, tel. 721848.

Te k. HARLEY Davidson Chopper 1200 cc, bouwjr. 58, gek. in 1978 voor kenteken. Prijs ƒ 7500. Tel. 711696, Willemstr. 69, Hrl.

Te k. DATSUN 120Y de Luxe, bjr. 74. Heerlerbaan 35, Hrl., tel. 045-420997.

Te k. z. m. FORD Taunus 2000 XL met nw. motor, bj. 23-12-70, ƒ 1750. Ford Taunus 1800 S, bj. 20-11-69 i.z.g.st. ƒ 750. Inr. mog. Kaardenbekerw. 20, Craubeek gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. MINI Special 1100, bj. 76, metalic groen, kmsnd. 30.000. Hoogstr. 42, Nieuwenhagen.

Te k. 2 CV, bj. 75 (garageauto). Tel. 045-420919. P. Schunckstr. 446 Hrl.

Te k. HONDA 750 CB four Amer. uitv. m. dubb. schijfrem. v. 76, m. veel acc. o.a. Krausenkoffers, windsch. enz., m. acc. ƒ 4500, zonder ƒ 4000 i.v.m. aank. nw. auto. Te bevr. na 17 uur Korenstr. 14, Heerlen.

Te k. VW Clipper pers.busje, mech. 100%, nw. motor, gasinstall. Pr. ƒ 4500,–. Mgr. Feronstr. 74, Heksenberg-Hrl. Tel. 045-217861.

TOYOTA 1000 Spec. bwj. '71 ƒ 750,– i.z.g.st. Zwaluwstr. 23, Hopel-Eygelshoven, tel. 352524.

Te k. VOLVO 144 '72, Volvo 142 '73 type '74 met gasinstall., Opel Kadett '74, Opel Kadett Coupé '71, Ford Consul 2000 Coupé met gasinstall. '72, Toyota Corolla '74, Toyota Corolla '74, Mazda 1300 '75, Opel Rek. 1900 type Ranger '73. Inruil en financiering mogelijk. Autohandel G.H. van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard-Leijenbroek, tel. 04490-17548.

Te k. CHEVROLET Caprix, duurste uitv. met gas, autom. bwj. '73 i.z.g.st. Inr. mog. Putstr. 31, Born.

JEEP-VW 181 te koop zeer gaaf. Tel. 04459-1532.

Te k. BMW 3.0S aut. groen met sportwielen bwj. '73, Toyota 1000 geel bwj. '71. Tel. na 18 u. 04492-3334.

Te k. OPEL Kadett '70 met radio ƒ 750,– Peugeot bromfiets en dames- en kinderhelm ƒ 80,– Steenweg 4, Merkelbeek tel. 04492-3523.

VW 1300 te k. i.z.g.st. met radio en trekh. bwj. '70. Stephanusstr. 27 Wijnandsrade.

Verkregen door inruil op ALFA Romeo o.a. R5 TL 1976. Fiat 127 Sp. 1976, Audi 80 L 1976, Lancia Beta 1600 1977, Porsche 911 Targa 1977, 2000 GT Veloce 1974, Alfetta 1.8 1976-1975, Alfetta 1.6 4-drs. 1976, Alfetta 1.8 L 4-drs. Junior 1.6 GT 1975, Junior 1.3 GT 1975, Alfasud TI 1978-1976, Alfasud L 1976-1975-1974, Alfasud 5 M 1976, Guilia super 1.6 1976-1975-1974. Hub Nijsten B.V., Rijksweg Z. 116-118, Geleen, tel. 04494-43168.

Van part. te k. BMW 528 aut., kl. resedagroenmet., bj. 8-7-1977 m. stereo radio-cass., 2 electr. buitensp., stuurbekr., zonw.glas, trekh. m. aanv.blad, kmst. 23.000. Pr. ƒ 15.000,– onder nieuwprijs. Te bevr. Valkenburgerweg 2, Nuth, tel. 04447-1524.

Te k. MINI 1000, kl. rood, mgn. velgen pl. 4 nw. banden, 100% in orde, ƒ 1500,–. Parallelweg 76, Hoensbroek.

Te k. 2CV4, bj. juli 1976, kmst. 30.000 ƒ 4000,–, tel. 04447-2811.

Te k. v. 1e eigen. DATSUN Cherry 100A Deluxe, bj. '76, kmst. 38.000, kl. geel met radio, getinte ramen enz. Vr.pr. ƒ 5500,–. Inr. grotere auto evt. mog. Tel. 045-411235.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 luxe, bj. '76, kl. blauw, stoffen bekleding. Vr.pr. ƒ 6250,–. Inr. kleinere auto mog. Tel. 045-457369.

Te k. MERCEDES 250, tel. 045-417263.

Te k. CHRYSLER, bj. '72, goed onderhouden. Pr. ƒ 2500,–. Pancratiusstr. 23, Nulland-Kerkrade.

Te k. MERCEDES 230/6, kl. wit, blauwlerenbekleding. Bj. '72. Vr.pr. ƒ 6500,–. Jan Steenstr. 79, Kerkrade, tel. 045-455764.

Te k. OLDTIMERS: Citroën Rosalie 1932, ƒ 3500,–, Peugeot 201 1929 ƒ 3250,–, Peugeot 1956 ƒ 1500,–, Mercedes 1959 ƒ 3750,–. Vele onderd. o.a. motoronderdelen 11D. 04750-12934. Scheperswe Herten.

Te k. COMMODORE '71 Europastr. 10, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. Bovenderstr. 20 Merkelbeek

Wij bieden aan met volle garantie TOYOTA Celica '74, Toyota Corolla-30 1, '77, en '75, Toyota Carina '75, ota Corolla 1200 coupé '73, Toyota 1000 '72 km.st. 32 Toyota Sprinter '70, Si 1001 '76, '73, Simca 1100 Austin Allegro '75, Ford Es '73, Daf 66 '73, Ford station '74, Ford 1600 XL coupé Gebr. Toyota's v.a. '74 1 voll. gar. op onderdelen en beidsloon uitgevoerde 10 km beurten van Toyota Corolla sportwagen Carina lica voor ƒ 144,– incl. ond en arbeidsloon. Ons tijd adres wegens onze nie bouw is R. van Gelders Achter de Amrobank en o voormalige showroom. Toyota dealer Automobi drijf Swentibold B.V. Sus tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

Te k. MERCEDES 240 D '74, beige met radio 100 % orde, Haagstraat 25, Sittard 04490-14310.

Te k. LANDROVER bwj. mil. uitv., te k. of te ruil bouwde Ford Escort 1600, ƒ 4000,– Speetjens, Brulsstr. 10, Hulsberg. 04405-1610.

ALFA ROMEO Berlina Bwj. '74 met mistlampen, reo rad/cass. vr.pr. ƒ 7500,– bevr. Margraten Margrietstr. Na 17.00 uur zat. tussen 1 tot 17.00 uur.

VW bwj. '70, Elandstr. Heerlerheide-Hrl.

Te k. CAPRI 1600 GT prima staat. Don Boscolaan Waubach tel. 045-314872.

Te koop AUDI 100 LS 1970. Vr.pr. ƒ 2000,- i.z. Brugstraat 5, Schaesberg.

Te k. DATSUN 120 A coupé sept. '77, Hifi radio cass. veel access. zilver 045-253982, De Ruyterstr. Brunssum.

Te k. VW BUSJE bwj. vens Ford Taunus 1600 gasinstallatie. Te bevr. venweg 64, Eygelshoven. 045-352613 na a 18.00 uur.

Te k. NSU TT bwj. '70, V wagen bwj. '71, Ford 12 M ravan bwj. '70, inr. mog. Vossekuil 15, Hrl.

Te k. TOYOTA Carina 1600 luxe type '75, z.g.a.n. ƒ 5200,–. Tel. 715173, lingstr. 6, Hrl.

Autobedrijf A.C. MUYR B.V., Kaalheidersteenweg tel. 045-413916, Kerk West. Fiat-dealer biedt te aan: 128 3P '78, '75, Fiat 12 Fiat 131 1300 Speciaal '75, '77, Fiat 131 Spec. 2-drs. '77 en '75, Fiat 127 '76, Fiat 128 '71 t/m '77, 1050 CL 3-drs. '77, Fiat GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 Fiat 127 Special '75. Auto chi 112 '73, '77 en A 111 '72, legro 1300 '76, Mini Club 1100 '76, Citroën 2CV '71, ca 1301 SP '72, Simca GLS '74, VW K70 '72, VW '76, VW bestelbus '71, VW sat '73, Opel Kadett '72, Simca 1100 TI '74, Ford E '72, Allegro 1500 4-drs. Mazda 1300 '73, Datsun '77, DAF 33 '73, Ook dive spotgoedkope inruilwa Auto's boven ƒ 4000,– met 1-2-3-garantie en ANWB ringsrapport. Inruil en fi ciering mogelijk. U betaalt voorbeeld voor een nie Fiat 127 2-drs. ƒ 231,25 maand. Voor een Fiat 128 1100 2-drs. ƒ 261,44 maand. En voor een Fiat 200 Sport 2-drs. ƒ 327,25 maand. Tevens uw adres alle moffel-, spuit- en werk en gasinstallaties.

Te k. OPEL Ascona bwj. t.e.a.b. Dorpstr. 3, Bingelrad

Te k. CITROËN CX, bj. i.g.st. Te bevr. Geleenbeek 19, Geleen, tel.: kantoor 42542 b.g.g. 40892.

Te k. VW BUGGY 1600 i.g.st. Prijs ƒ 2500,–. Heke 23, Hulsberg.

Te k. MERCEDES 240 D SEL, BJ. '75 automatic, sp velgen en schuifd. ƒ 16.000,–, tel. 045-211816.

Te k. OPEL Ascona 1200 '77, kmst. 31.000 i.z.g.st. fried Bomansstr. 4, Sch berg, tel. 045-310092.

Te k. OPEL Kadett van bj. '70, Oliemolenstr. 11, W tenrade.

Te k. KADETT stationcar '69. Markgravenstr. 13, Ho broek. Na 18.00 uur.

Te k. DAF 55, nw. banden '72 ƒ 1400,–. Emmastr. Hoensbroek.

Te k. KADETT stat.car, '70, i.g.st. ƒ 300,–. In de graaf 6, Schinveld.

Te k. BMW 2500 op gas '73, i.z.g.st. koopje. Dorpstr. Bingelrade.

Te k. FORD Transitbusje '73. Karel Doormanstr. Ubach o. Worms, tel. 3168

Te k. KADETT '76 ƒ 8700,– '75 ƒ 6750,– Mazda 1000 ƒ 6700,– Datsun Cherry ƒ 2400,– Daf 55 '72 ƒ 1750,– 44 Stationcar '72 ƒ 1750,– ota 1000 '71 ƒ 1400,– Fiat 127 ƒ 2000,– Kadett '70 ƒ 850,– dett '70 ƒ 350,– Escort ƒ 500,– Garage Martens Kerkstr. 92 Ubach o. Worms

Te k. PEUGEOT 304 bwj. Gravenweg 31, Ubach Worms, na 18.30 uur.

Te k. FORD Escort bwj. Fiat 128 bwj. '73. Buizerd 3, Ubach over Worms, 045-316555.

Voor de liefhebber: VW Ke in Rallyuitvoering te k Nullanderstr. 136, Kerkrade

Te koop MITSUBISHI Cel 1600 ST '77, Fiat 127 1050 '78, Opel Kadett Special Opel Ascona 16S type '76 cury Monarch 8 cil. autom. gasinstallatie '77. BMW '75. BMW 5.20 type '73. Da Cherry 100A '74. Toyota Ca '73. Ingeruild motor Suz 750GT. Inr., financ. en ga tie, Autobedrijf M. Hogenh Wilhelminastr. 146, Hoe broek.

1.FC Köln: krampachtig knokken

Een journalist in een jolige bui noemde hem eens „de beste diamantslijper in de Bundesliga". Hij bedoelde er HENNES WEISWEILER mee, de vermaarde voetbalprofessor. Een thans achtenvijftigjarige man die op de vraag hoe hij in de voetbalsport verzeilde, antwoordde: „Ik was een jochie van negen jaar. Opeens was er een bal. Toegespeeld door een engel .....".

Als „der Hennes" in het verleden werkelijk edelgesteente sleep – verpersoonlijkt en verlevendigt o.a. door GÜNTHER NETZER, JUPP HEYNCKES en BERTI VOGTS –, dan ondervindt hij momenteel de grootste moeite om een elftal te polijsten dat de toets der kritiek kan doorstaan.

De goede faam van 1FC Köln, afgelopen seizoen nog door Weisweiler „bewerkt" tot een flonkerende briljant met prachtige facetten – kampioen èn bekerwinnaar –, is scherp aangetast. De briljant schittert niet meer. Hij is dof, kleurloos. Hij weerspiegelt nauwelijks nog de „double".

Feiten van een devaluatie. Op de door 1FC Kaiserslautern aangevoerde ranglijst neemt 1FC Köln momenteel de twaalfde plaats in. Zeventien punten heeft Kaiserslautern al verzameld. 1FC Köln slechts ..... negen. Samen met Werder Bremen, Arminia Bielefeld en MSV Duisburg (drie elftallen met eveneens negen punten) worstelt 1FC Köln krampachtig om niet in de gevarenzone te belanden.



● *HENNES WEISWEILER, slijpen aan een elftal*

Illusies koestert het elftal niet. Kan dat ook moeilijk, verlamt als het is door deze „zwarte serie": zeven wedstrijden in successie zonder overwinning. Elf doelpunten slechts in elf wedstrijden.

„Er bestaat nog geen enkele reden tot paniek", bromde Hennes Weisweiler. „Maar ..... er valt weinig te lachen", voegde hij er een dezer dagen aan toe. Hij bedoelde de ernstige situatie waarin het elftal verzeild is. En niet de boze kritiek van de media, van het publiek ook dat de weg naar het Müngersdorfer Stadion verloren schijnt te zijn. De laatste vijf thuiswedstrijden werden door ruim veertigduizend toeschouwers minder dan verwacht, bezocht. De boulevardpers laat van de „Meister" niet veel meer heel. Zij verwijt de spelers gebrek aan speelvreugde, aan verantwoordelijkheidsbesef; zij beticht ze blessures te fingeren en noemt ze „over het paard getilde vedetten".



Citaat uit Bild d.d. 31 oktober jl.: „Die Spieler schnauzen sich an, keiner fühlt sich verantwortlich. Kameraden sind sie nicht mehr".

Zèlfs het vakblad Kicker constateert grimmig: „1FC Köln was zelden gedwongen met de rug tegen de muur te knokken".

De Keulse „Geissböcker" hebben echter geen andere keus. Zij mòeten krampachtig knokken inplaats van vloeiend voetballen. De „machine" is onklaar, hort en stoot; loopt niet meer gesmeerd.

„Ik heb nog veel te doen", constateerde Weisweiler. En, klagend opeens, „Ik heb dit seizoen nog geen enkele maal het elftal kunnen samenstellen waarmee we kampioen werden. Nog géén enkele maal. Dat zijn keiharde feiten. Zij, die ons bekritiseren, vergeten dat .....".



„Der Hennes" heeft gelijk. Zijn groep spelers gaat gebukt onder een reeks van tegenslagen. „Een lopend lazaret", kwalificeerde mijn collega HERBERT ZWICK, een journalist van de Kölnische Rundschau die kind aan huis is, de situatie. Het „veldhospitaal" werd en wordt bevolkt door:

a- DIETER MÜLLER. De schutter van afgelopen seizoen lijdt aan vormverlies. Zijn vizier is verduisterd. Zijn, wat de Duitsers noemen, „Torinstinct" naar de knoppen. Tijdens de trainingen schiet hij ze er bij bosjes in, tijdens de wedstrijden is zijn kanon vernageld.

b- HEINZ FLOHE. De spelbepaler en opvolger van WOLFGANG OVERATH viel, na terugkeer van het wereldkampioenschap in Argentinië, vier weken uit. Nauwelijks op de weg naar beterschap, trapte veertien dagen geleden tijdens Lokomotiva Sofia - 1FC Köln (Europa Cup 1) verdediger STEFANOV de middenvelder zo hard tegen de rechtervoet dat de international nu nog hinkend rondloopt.

c- HERBERT NEUMANN. Hij liep niet alleen een knieblessure op, maar tevens een virus dat hem de maag dusdanig van streek maakte dat hij twaalf dagen lang ter observatie in een ziekenhuis lag.

d- HERBERT ZIMMERMANN. De verdediger loopt nog steeds naar zijn vorm te zoeken.

e- GERD STRACK. Een andere verdediger die twee dagen geleden aan meniscus werd geopereerd.

e- YASUHIKO OKUDERA. De Japanse aanvaller was nauwelijks hersteld van een knieblessure toen hij tijdens de training zijn neusbeen brak.

EVEN APART met

nino tomadesso



......het is een krisis. geen drama".
Foto's: DRIES LINSSEN

„Wat wil je", gromde Weisweiler. „Eén keer slechts heb ik Flohe en Neumann samen in het veld kunnen brengen. Tegen MSV Duisburg was dat. We speelden gelijk met 3–3".

De blessures, het onfortuin, het verlies aan gebundelde kracht heeft aan Weisweilers elftal geknaagd. Het ging, uiteraard, gepaard met dalend zelfvertrouwen. Geen wonder als de „stroomlijn" uit het team verdwijnt. „Mijn spelers zijn geen verwaande vedetten. Maar zij sterven van de zenuwen als zij op eigen veld moeten spelen. De kritiek komt ze hun neuzen uit. Omdat de kritiek ongerechtvaardigd is", kapittelde Weisweiler.



De kritiek. Terwijl in de Südkurve van het Müngersdorfer Stadion de jeugdige fans hun strijdliederen blijven zingen („Immer wieder, immer wieder FC Köln"), terwijl na afloop van Arminia Bielefeld - 1FC Köln de aanhangers van Bielefeld de Keulse trainer hoonden met niet mis te verstane spreekkoren „Absteiger! Absteiger!", blijft naar buiten uit Hennes Weisweiler een toonbeeld van onverzettelijkheid. Over gebrek aan communicatie, aan solidariteit binnen het elftal wil hij niets weten.



„..... de kritiek op mijn spelers is ongerechtvaardigd".

„Het is een krisis, maar geen drama waarin wij ons bevinden", stelde hij in het begin van deze week. Na afloop van de tweede wedstrijd tegen Lokomotiva Sofia (1FC Köln kwam om de Europa Cup 1 een ronde verder), liep hij glimlachend de perskamer binnen. Zijn elftal had gewonnen. Met 4–0. Tegen een zwakke tegenstander weliswaar, maar toch ..... Weisweiler putte kracht uit die overwinning. Voor hij, afgezien van een viertal zwijgende Bulgaren, met de enige buitenlandse journalist in de stadioncatacomben „kurz" wilde (na)praten, greep hij naar een kop koffie. De afwezigheid van suiker, verleidde hem tot de opmerking:

„Ben ik dan opeens weer zoet genoeg?". Vervolgens maakte hij, in het vooruitzicht van de zware thuiswedstrijd tegen Bayern München (vanmiddag vanaf half vier), een balansje op:

„Ik ben erg blij met deze overwinning. Dieter Müller heeft twee van de vier goals gemaakt. Ik hoop dat het hem het zelfvertrouwen heeft teruggegeven. Ik heb altijd al gezegd: als Dieter de smaak weer te pakken heeft, dan vindt hij zo weer zijn vorm terug. Een Müller in vorm, maakt doelpunten. Dat kan niet anders. In de verdediging lijkt het er op dat HARALD KONOPKA en HERBERT ZIMMERMANN elkaar weer blindelings vinden. Persoonlijk vind ik dat HERBERT NEUMANN na zijn lange afwezigheid weer greep op het elftal begint te krijgen. Wat FLOHE betreft, kan ik je niks zeggen. Of hij tegen Bayern München van de partij zal zijn, weet alleen de goede god. Het inpassen in het elftal van jonge spelers als WERNER SCHUSTER (verleden seizoen nog FC Augsburg-NT) en STEFAN ENGELS (eigen kweek-NT) kost tijd, maar de operatie verloopt niet slecht".

Hennes Weisweiler praatte als een man die koortsachtig naar positieve dingen zocht.

Positivisme. Het waarnemen van punten die het herstel van zijn elftal kunnen signaliseren. Weisweiler heeft momenteel geen andere keus.

„De ruime overwinning op de Bulgaren heeft op uw elftal een psychologische uitwerking .....".

„Natuurlijk. Dat was in de eindfase van de wedstrijd goed merkbaar. Of heb je niet gezien hoe vrij de jongens begonnen te spelen nadat ze op 3–0 gekomen waren?".

Vanmiddag Bayern München. De volgende week Borussia Mönchengladbach. Moeilijker kan het voor 1FC Köln niet. Zei Hennes Weisweiler: „Onder normale omstandigheden speel je die wedstrijden om ze te winnen. Nu moet je zorgen ze niet te verliezen. Zo is dat". Zo simpel is de devaluatie van 1FC Köln. Het elftal van de „double" dat in deze lopende Bundesligacompetitie geen greintje geluk heeft. Krampachtig knokken inplaats van vloeiend voetballen.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett automatic bwj. '73, i.z.g.st. Venweg 2, Brunssum.

Te k. SIMCA Rally bwj. '70 zeer goed, ƒ 750,– Venweg 2, Brunssum.

Te k. RENAULT R 6 bwj. '72, ƒ 750,– Venweg 2, Brunssum.

Te koop Hollandse schadeauto's OPEL Ascona 19S luxe '76, Opel Manta 1900S '77, Opel Ascona 16S '78, Kadett caravan '77. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, H'heide, 216475.

Te koop AUDI 80 GL autom. 1e eigen. '74, Alfa Sud 4-drs. '75, Ford 1300 '73, Kadett N '76, Audi 80L 4-drs. '73, Ascona 16S '73, Manta 1900S autom. '72, Ford 2300GXL '73, Austin 1800TC 4-drs. '72. Autohandel L. Franken, Ganzeweide 59, H'heide, inr. finc. en garantie.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Manta 1900 luxe geel '77, Manta 16S oranje '76, Ascona 16 '77 '76 '73, Kadett City L. signaalblauw '76, Kadett Luxe '76 bruin, Kadett Coupé SR blauw '75, Kadett N '75 '74, Kadett Coupé '73, Datsun 120A F2 type '78 geel, Datsun Cherry '77 zilver, Mitsubishi Celeste 1600 bruin 76, Toyota Corolla L zilver '76, Toyota 1000 geel '75, VW Golf S '75 groen, Daf 55 wit '72. Inr. en fin. mog., 3 mnd. garantie, eigen serv.dienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. motor SUZUKI 750 GT '76. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

AUDI 80GLS '76, Golf LS '76, Golf S '76, Golf E '77, Golf E '77, Golf S '76, Passat L var. '76, Datsun F II coupén'76, Simca 1100LX '76, Ford 2000GLX coupé '75, Peugeot 504 '74, Renault 4TL '76, Mini 1100 spec. '76, Honda Civic '77. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Officiële VW- en Audi-dealer F. Klijn. Economiestr. 47, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 160J hardtop SSS. 1 spatb. besch., verder zeer mooi, bwj. '74, ƒ 2500,–. Bellenkampweg 16, Oirsbeek.

Te k. MERCEDES 240D bwj. 9-'75 kl. geel m. getint glas. Pontiac Trans m. Targa-dak (nieuw). Opel Rekord 1900L bwj. 9-'74 kl. goudmetal. ƒ 5900,–. Opel Ascona bwj. 11-75 m. garanstaall. ƒ 6750,–. Kadett Special bwj. 2-'74 ƒ 3900,–. Ford 1600L bwj. 8-'74 m. sportvelg. ƒ 5200,–. Ford 1600L stationcar 5-drs. ƒ 4250,–. Ford 1600L type '73 m. radio, trekdak etc. ƒ 2900,–. Datsun Cherry bwj. '74 kl. rood ƒ 4750,–. Opel Ascona Voyage '73 ƒ 4250,–. Inr., finc., gar. Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg, t.o. Droomkasteel).

PEUGEOT 504L '75, Peugeot 504 TI '76, GS Pallas '75, GS Pallas met schuifdak '77, Simca 1100 Special '76, Simca 1100LX '75, Mazda 1000 '74, '73, Mazda 616 '73, Alfa Sud II '75, Toyota Corolla 76, Ford Fiesta 1000 '77, Ford Escort 1300 '73. Bovag autobedrijf May Cruzen, Hunsstraat 33, Ubachsberg, inruil en financiering mogelijk. Alle auto's met garantie, tel. 04446-2121.

T.k. BMW 1502 bwj. '75, Geleenstr. 65, Puth-Schinnen.

May Feyts B.V. VOLVO 244 GL automaat '77, Volvo DL '77, '76, Volvo 66 GL '77, '76, Volvo 145GL stationcar '72, Mazda 323ES '77, Mazda 1000 de Luxe '76, Toyota Corolla 30 '77, Toyota Corolla 20 '77, '71, Toyota 1000 '71, Ford Escort 1300 Sport '73, Ford Capri 1700 '72, BMW 1802 '72, Audi 100LS '72, Fiat 128 '74, '72, '71, Renault R4TL '77, Simca 1100 Tourist '75, Daf 66 Stationcar '74, Daf 44 '72. Auto's boven ƒ 4000,– worden geleverd met keuringsrapport en Bovaggarantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Subaru Dealer May Feyts B.V. Beek, Stationsstr. 43, tel. 04402-2540 of 4808 na 18.00 uur 04402-2940. Zaterdags open v. 10.00 tot 17.00 uur.

SPORTSTUREN, spoorverbreders, spoilers, velgringen, luchthoorns, sirenes, achterruitjaloezieën, autolederpen, ver- en breedstralers, T-ford hoorns, radio consolen, toerentellers enz. enz. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. 's zaterdags ook geopend, ruim parkeren voor de zaak.

Te k. TOYOTA Liftback, 3-drs. sportief model '76, kmst. 32.000 ƒ 8.500,–. Zandweg 160, Hrl. inr. mog. Tel. 416023.

ESCORT type 1300 L '75 als nw. Ascona 16S '74 i.z.g.st. Laanderstr. 26. Hrl. 11-12 u.

Te k. luxe auto's 4- en 5-pers. VOLKSWAGEN ƒ 700,– en kentekenbew., 3 Fords, Simca. Uitzoeken ƒ 700,–. Grensstr. 105, Waubach.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400, bj. eind '76 z.g.a.n., kmst. 13.500 km. alleen vrijdag na 18 uur en zat. de gehele dag. Tel. 04446-3072.

Te k. AUDI 80 SL bwj. '75 als nw. ƒ 5900,– Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Rekord bwj. '62 type '57 ƒ 1500,–. Ford Capri 1700 GT '70 ƒ 1500,–. VW Porsche 914 bwj. '71 ƒ 6100,–. Toyota Celica Liftback '72 ƒ 4800,–. Simca 1000 bwj. '72 ƒ 1500,–. Calbertsweg 133. Gracht-Kerkrade-W.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Ren. 4 TL, bj. '71, '74, '75, '76, '77, Ren. bestelauto Fourgonette, bj. '75, Ren 5 L, bj. '76, '77, Ren. 5 TL bj. '74, Ren. 5 GTL bj. '76 en '77, Ren. 6 L bj. '76, Ren 6 TL bj. '72, '73, '75, Ren 12 TL bj. '72, '73, '74, '75, '76, Ren. 16 TL bj. '72, '75, '76, Ren. 16 TS bj. '74, Ren. 16 TX bj. '75, Ren. 14 TL bj. '77, Ren. 20 L bj. '77, Ren. 30 TS bj. '75, '76, Austin Allegro bj. '75, Citroën 1220 bj. '73, Daf 66 Marathon bj. '73, Fiat 125 P bj. '76, Peugeot 504 GL bj. '74, '75, Simca 1006 SR bj. '77, VW Golf bj. '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend, weekdagen van 9-18 uur, koopavond tot 21 uur. En zaterdags van 10-17 uur.

HONDA Civic automaat '77, Datsun 120A F11 coupé '77, VW Polo '76, Ford Escort '74, '75, Opel Kadett '76, Mitsubishi Lancer '76, Opel Ascona 1200 '73, Toyota 1000 '74, BMW 520 '76. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 314175 (bij Mart). Inr. fin. en garantie.

Te k. SIMCA 1000 RI dec. '72 motor i.g.st. t.e.a.b. Tel. 045-420760.

Te k. MAN diesel bj. 1970 156 pk. gesloten bak 7.35 m. Inruil voor kleinere vrachtwagen mog. Tel. 045-411123.

Te k. BMW motor 750 cc, bj. 1971 ƒ 3500,– Aldenhofstr. 46, Hoensbroek.

Te k. SKODA coupé bjr. 1974 ƒ 1500,– Aldenhofstraat 46, Hoensbroek.

Auto Sima biedt te koop aan een collectie eersteklasautomobielen. Directe financieringsmogelijk. Garantie en eigen servicafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI '77, Mercedes 280 S autom. 74, Audi 100 LS 74, Mercedes 350 SL 73, Citroën CX 2200 Super 75, Alfa Romeo Alfetta GT 77, Mercedes 240D (5 cyl.) 76, Alfetta 1.8 (gas) 76, Ford Taunus 2.0 S 76, Peugeot 604 SL autom. 75, Pontiac Firebird Esprit 75, Chevrolet Camaro LT 74, Pontiac Bonneville (gas) 73, Mazda 929 4-drs. 74, Ford 1600 GXL 74, Citroën GS 73, Daf 44 73, Toyota Corolla de luxe coupé 75, Fiat 128 74, Mercedes 280 S 72, Golf Diesel 5-deurs 77, Chrysler 180 75, Audi 80 LS 74, Sunbeam 1300 TC de luxe 74, Alfasud 74, Simca 1000 LS 74, Jaguar XL 12 73, Mercedes 280 S automat. 73, Ford Consul 2300 autom. 73, BMW 2002 73, Ford Capri 2600 GT 73, Saab 99 L 73, Alfa Romeo 1600 Giulia 73, Audi 100 LS 73, Morris Marina 1.8 coupé 73, Morris Marina 1.3 coupé 73, Citroën 1220 Conf. 73, Ferrari Dino 72, Triumph Stag 72, PORSCHE 914 72, Renault 15 TS 72, BMW 2002 (gas) 72, Rover 2000 (gas) 72, Saab 99 E 72, Opel Rekord 1700 (gas) 72, Mercedes 280 SE 3.5 ltr., autom. 71, BMW 2500 71, Peugeot 504 71. Motoren: Suzuki 750 GT 77, Honda 500 Four 75, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

Te koop of te ruil tegen bromer CITROËN bouwj. '71, Hoogstraat 100, Nieuwenhagen.

Te koop in prima staat verkerende CHEVROLET Camaro L.T. op gas. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen.

Let op! Bovag-Garage Vitesse biedt aan: Compleet volgens 1 oktoberwet ingebouwde GAS-INSTALLATIES met 100% garantie, rijkskeur en buitenvulling, niet v.a. ƒ 1500,– maar v.a. ƒ 1150,– inclusief 18% BTW. Tevens kunt u altijd bij ons terecht om uw gastank te laten vullen voor 38 ct per liter! Garage Vitesse Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744.

Te koop FORD 17M met 2 ltr motor bwjr. '71. Vr.pr. ƒ 700,–. Hoefveld 48 Nieuwenhagen.

Wegens vertrek naar buiten te k. BMW 1802 '73 kl. Inka Gunstige pr. tel. 04492-2760.

Te k. personen V.W.-BUS bwjr. '70 pas gekeurd met nw. fabrieksmotor (2 jaar garantie op motor). Prijs ƒ 2500,–. Drievogelstr. 95 Kerkrade-West.

Te k. FORD '71 ƒ 950,– en Audi 100 motor ƒ 300,–. Winselerhofstr. 17 Terwinselen Kerkrade-W.

Te k. 2x OPEL Kadett automatic '71 en '75, Mercedes 200 D bwj. '74, Gatestraat 66, Nieuwenhagen.

Te koop ONDERDELEN BMW R75/7 o.a. plm. komplete voorvork met dubb. schijfrem, zadel, achterspatbord en licht, achterswing en aandrijving, accu. BMW R69 S blok en versn. bak (te reviseren) koplamp, buddies, trialbroek M 46 z.g.a.n. Dyaneonderdelen, oliehaard, zelfbouwkano, leerjack z.g.a.n. Groenstraat 139, Waubach.

Te k. weg. plaatsgebrek OLDTIMER Rosalie bwj. 1929 zeer goed lopend. Nieuwe bekleding, nieuw gespoten. Vr.pr. ƒ 7800,– of te ruil voor bestelwagen. Lemiersberg 1, Vaals.

Te k. door bedrijfssluiting; FORD Taunus L stationcar-Caravan, nieuw model, 5-deurs '77. Vr.pr. ƒ 8500,–. Liefst na 18.00 uur. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West Kerkrade.

DAF 66 L bwj. dec. '72, i.z.g.st. wegens aansch. nw. auto, Jan Campertstr. 32, Molenb.-Hrl. t.o. Philips.

Te k. v. 1e eigenn. HONDA Accord coupé 5 versn., blauw-metallic, 10 mnd. oud, vr.pr. ƒ 12.800,–. Wagen verkeert in splinternieuwe staat. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. van 1e eigen. FIAT 128, nov. '74, nw. banden en nw. uitlaat. Veel extra's. Vr.pr. ƒ 3000,–. Stelbrink, Wolfsweg 13, Eygelshoven.

Te k. FORD Taunus 2000 XL bwj. '72 aug. radio, trekh. gasinstall. 100% in orde. Pr. ƒ 2950,–. inr. mog. Haesenstr. 44, Schaesberg. Garantie 3 mnd. of 10.000 km.

Te k. BMW 2500, bj. 73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6250. Inruil 2002 mogel. Havenweg 110, Buchten-Born.

Te k. DATSUN 1200 Coupé 73, Ford Escort 72, Renault 16 TL 72. Burg. Lemmensstr. 40, Geleen.

Te k. RENAULT 4 L., 74, Renault 12 TL 74. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. weg. omst. FIAT 128 3 P. Berlinletta 1977, kmst. 37.000 i.z.g.st. 04493-2486.

DATSUN 100Y, bj. 74, i.z.g.st., weg. omst. Seringenlaan 49, Geleen.

Te k. VW Golf, bj. 77 als nieuw. Te bevr. Laathofstr. 16, Neerbeek.

Te koop AUSTIN Allegro, bjr. mei 75. Te bevr. na 18 uur. 043-30004.

Te k. v. dame zeldz. mooie VOLVO 144 Grand Luxe, i.z.g.st., 4 drs., m. overdr. enz., ƒ 4450. Inr. mog. Tel. 043-17246.

Te koop FORD Capri 1700 GT XL, i.z.g.st. Resedastr. 1, Geleen, tel. 49427.

Te k. HONDA 360, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3200. Schatsberg 10, Oirsbeek.

Koopje, moet weg MITSUBISHI Celeste 1600 ST, okt. 76, 100% in orde, 1 jaar garantie ƒ 9.900. W. Alexanderstr. 11, Puth. 04493-2432.

Te k. goede PEUGEOT 504 Diesel 74, Volvo 144 D.L. 72 t.e.a.b. Bernhardstr. 12. Munstergeleen.

Te k. BMW 3 ltr. Coupé, kleur metal. grijs, bj. 71, vr.pr. ƒ 6500. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. JAGUAR XJ 6, kleur zilver metal., bj. 73, duurste uitvoering, vr.pr. ƒ 1150. Lambertusstraat 15, Sittard.

Te k. PEUGEOT 504 GL 73, 4 drs. met schuifd., gasinstall., stereo radio en cassette enz. ƒ 3650. 043-17246.

Te k. t.e.a.b. FORD Esc. en Toyota Corolla Sprinter, beide i.z.g.st. Kruisstraat 40, Broeksittard.

Te k. FORD Escort 13 GL, okt. 76, zeer mooi enz. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Coupé, bj. 75, inr. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

Te k. alle gebr. ALFA-onderdelen van Sud tot Montreal, tev. gevr. Alfa's met schade, tel. 045-254482.

Te k. ESCORT bwj. '75 nieuw model, dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, 045-255304.

Te k. FORD 1600 GXL bwj. '71, dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum.

Voor de liefh. te k. SAAB 96 V4 bwj. 1971 in uitst. prijs ƒ 4500,–. Te bevr. de Jong Parallelstr. 46, Schaesberg, tel. 045-420062.

Te k. FORD Taunus 2000 XL bwj. '71 met 3 mnd. af 10.000 km garantie. Schroederstr. 22, Schaesberg.

Te k. BUICK Skylark 1975 wit. Weinig gelopen, 6 cyl. automaat, Rumpenerstr. 31, Brunssum.

Wat is het verschil tussen een gebruikte en een misbruikte auto? Wij!! CANTON-REISS. Afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: Kadett '75, Ascona 16S 4-deurs, luxe '77, Viva '74, '77, Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca 1100 '74, '76, Fiats 128 '74, '77, Alfetta 1.6 ltr. '75, '77, Renault R16 TX '75, Renault R6 '74, Peugeot 504 Diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroen 2CV '75, Citroen Pallas '74, diverse Amerikanen onder andere: Chevrolet Concorde '77, Pontiac Grand Le Mans '75, Toyota Corolla 30 '76, Toyota Crown 2000 '76, Audi 80L '75, AMX Javelin '74, Ford Escort 1.3 '77, Ford Escort 1600 Sport '76, Princess 1800 HL '76, Fiat 131 '76, Lada 1200 '76, Honda Civic '77, Mitsubishi Celeste '77, Toyota Corolla Coupe 1200 '75, Kadett 1600 '77, Chevrolet Camaro LT '75. Konden deze wagens vakkundig gereviseerd worden. Alle OK-auto's met ANWB-keuringsrapport, 1-jaars garantie of 3 mnd. of 5000 km. gemiddelde keurt GMAC-plan. Canton-Reiss, afd. OK-inruilwagens, Hongarenstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Waar u echt goed kunt uitzoeken in Heerlen en omstreken. Ook uw auto kunnen we kopen. Da's een duidelijke zaak.

Te k. van part. SIMCA Spec. '73, olijfgroen, 53.000 km met Blaupunkt-radio en cassettespeler z. goed onderh. ƒ 1900,–. Tel. 04746-2092.

Te k. FIAT 128 SL coupé. Koopje!. Begijnenhof 190, Vrieheide-Heerlen.

Te k. DATSUN Cherry 120A, bj. 1973 in uitst. staat. 77.000 km. Saffierstr. 33, Hrl.

Te k. van part. weg. gevor. leeftijd RENAULT 12 TL, bj. '77, kmst. 18.000. St. Barbarastr. 185, Hrl.

Te k. SIMCA i.z.g.st. ƒ 600,–. Vullingsweg 40, Heerlerbaan.

Te k. van part. zeer mooie OPEL Kadett, laat '72. Rembrandstr. 36, Sittard.

Te k. mooie OPEL Kadett, ƒ 750,–. Tiberiastr. 34, Limmel-M'str.

CITROËN Break 21, comfort. bj. '71, te k. te bevr. Tel. 045-713983 of 716940.

Te k. z. m. CITROËN D super, i.z.g.st., bj. '72, ƒ 3450,–. Eberhardstr. 8, Geleen, tel. 50496.

Alleen bij FIAT Kolenburg. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd. Bovag en 6 mnd. Fiat-omruilgarantie. Fiat 133 '75 ƒ 110,– p. mnd., Fiat 126 '77 ƒ 145,– p. mnd., Fiat 127 Sp. '75-'77 v.a. ƒ 118,– p. mnd. Fiat 127 4d. '76 ƒ 144,– p. mnd. Fiat 127 '73-'74-'75-'76-'77 v.a. ƒ 62,– p.mnd., Fiat 127 3d. '73-'74 v.a. ƒ 68,– p. mnd., Fiat 128 CL '77 ƒ 208,– p. mnd., Fiat 128 '73-'74-'75 v.a. ƒ 68,– p. mnd., Fiat 128 Rally '73 ƒ 56,– p. mnd., Fiat 128 3p. coupe '76-'77 v.a. ƒ 202,– p. mnd., Fiat 132 1600 GLS '77ƒ 275,– p. mnd., Fiat 131 1300 sp. 4d. '75-'76 v.a. ƒ 185,– p. mnd., Fiat 124 sp. '77 ƒ 210,– p. mnd., Fiat 124 '76 ƒ 150,– p. mnd., Lancia Beta 1300 '76 ƒ 270,– p. mnd., Datsun 100L '77 ƒ 180,– p. mnd., VW Golf S '75 ƒ 182,– p. mnd., Simca 1000 LS '75 ƒ 82,– p. mnd., Alfa Sud '74 ƒ 98,– p. mnd., Mini Bestel '75 ƒ 52,– p. mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur, zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524.

Te k. bestel-EEND bj. '72, i.g.st., en VW-motor, 4 banden. Jac Schreurstr. 15, Haanrade. Tel. 453368.

Te k. a. OPEL Kadett bj. 1970. vr.pr. ƒ 600,–. Deken Deutzlaan 10, Kerkrade.

Te k. aangeb. pracht 2-asser AANHANGWAGEN 2000 kg. met afsluitbare bovenbouw. G. Opreij, Kruisberg 50, Mecrssen, tel. 04403-3500.

KADETT '75, zeer mooi, als nieuw 43.500 km. Past. Schutenstr. 114, Schaesberg.

Koopje! SIMCA 1307 GLS, bj. '75. Carbonstr. 14, Kerkrade-West.

Te k. VW 1600 TL Aut., bj. 71. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Exclusief mooie BMW 2002 Cabriolet, nw. dak, nw. gesp. event. ter. m. 8 cyl. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

OPEL 1900 73, schade ƒ 1550. Ford Transit Bestel 73 ƒ 1300. Volvo 144 S Autom. ƒ 1650. Chevrolet 64 exclusief mooi. Ford Escort 72. Mercedes 280 S 69. Dodge 71 Autom. Ren. R6 71. Peugeot 204 R. inr. mog. Overbroekerstr. 54, Hoensbro Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. van part. ALFASUD, bj. 73, vr.pr. ƒ 1900. Dorpstr. 32, Oirsbeek na 16 uur.

Te k. GRANADA Coupé, bj. 72, Simca 1000 GL 71, pr. ƒ 600. VW K70, bj. 71 ƒ 900. Mercedes 280 S bj. 68, inr. mog. Deken Deutzlaan 19, Kerkrade.

Te k. weg. aanschaf nieuwe, zeer mooie 4 deurs OPEL Kadett i. pr. st. Iedere keuring toegest., bj. 74, 1e eigenaar. Schadevrij. Vr.pr. ƒ 3650. Tel. 045-457460.

Te k. HONDA Goldwin, bj. eind 75. Vr.pr. ƒ 5000. Canisiusstr. 4, Kerkrade.

Te k. VW 1300, bj. eind 72 met ombouw op gas. Nummerweestr. 166, Kerkrade.

Te k. VW 1303, bj. 73, zeer mooi. Inr. mog. Fabritiusstr. 6, Kerkrade.

PONTIAC Firebird Formula 8-cyl., autom. met Targa dak, kmst. 20.000 als nw. 77. Golf Diesel met schuifdak 77. Golf L 75. Honda Accord autom. 77. Mercedes 240D 75 en 220D met schuifd. 73. Ford Taunus Combi 1600 L 5-deurs m. gas 76. Opel Manta 1600 S type 76. BMW 2002 type 75. Datsun Cherry 100 de Luxe 76. Citroen 2600 Crown de Luxe 76 met gas 73. Toyota Corolla 1200 76. Toyota Carina 1600 TS 76. Opel Ascona 1600 S 74 73 72. Opel Ascona 16 L 72. Austin Allegro 75. Mini Clubman 77. Mini 850 76. Audi 80 S 74. Renault R 12 TL 75. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500. Elke keuring toegest. Met 3 mnd. of 10.000 km vanaf ƒ 2500. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Te k. OPEL Ascona 1600 '77, Opel Kadett '77, Opel Kadett spec. '76, Renault 5TL '76, Mini 1000 spec. '76, Opel Ascona '76, Opel Ascona 1200 L '75, Toyota Corolla 1200 '74, '75, Toyota Corolla 1200 '73. Garagebedr. Martin, tel. 04447-2412. Hellebroek 37, Nuth.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '75, vr.pr. ƒ 1350,–. Bellenkampweg 16, Oirsbeek.

Te k. DATSUN 1200 Coupé, bj. '77, Daf 44 bj. '72 ƒ 800,–. Vroemen, Dalhemmerweg 130, V'burg. Tel. 04406-13303.

Te k. aang. OPEL Manta 1600 juni '77, kl. rood met zwart vinyl dak, kmst. 29.700. 1e eig. Te bevr. Rooding-Feyen, Stokhem 1A, Wijlre, tel. 04450-2090 b.g.g. 1262 liefst na 18.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. '74. i.g.st. Negenmorgenstr. 1, Stein, tel. 04495-1933.

Te k. PONTIAC Firebird Formula, bj. 6-'74 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Raambouwstraat 108, Hoensbroek (achter sporthal).

Te k. OPEL Kadett stationcar, bj. '71. Vr.pr. ƒ 750,–. Bergplein 18, Hoensbroek.

HONDA Civic. Als nieuw bj. '78. Weg. omst. te koop. Deklitstraat. Tel. 04446-1743.

CAROSSERIEBOUW MEESSEN biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met garantie va. ƒ 400,–. Tel. 045-312081 b.g.g. 254491.

Te k. van part. DATSUN 120Y coupé, bj. eind '75 i.z.g.st. kmst. 36.000, 2 mnd. garage gar. m. radio en cass. H. v. Rodenbroekstr. 57, Heerlen (Schelsberg), tel. 045-721352.

Te k. LAVARDA GT 750, bj. '75 i.g.st. Berkenstr. 43, Brunssum.

OPEL Record i.z.g.st. type '70 ƒ 350,–. Vijverstraat 72, Brunssum.

AUDI 100 LS coupé, '74, m. radio, metall. bl., exclusieve auto, vr.pr. ƒ 5900,–. Vijverstr. 72, Brunssum.

MERCEDES. Uit voorraad leverbaar tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Nieuwe 280 SE, 300 D, 200 D Autom., 240 D. Gebruikt 300 D Aut. '77, groen. 200 D '77 wit. 300 D '76 zilver, nieuw model. 280 SE '76, veel extra's, groen. 280 SE '75 geel. 200 D '76, groenmetallic. 200 benzine '76, wit, veel extra's. 230 6 '75 blauwmetallic, extra's. 200 D type '74 wit. 230 6 type '71. Ford Escort 1600 sport, type '76. Autoomobielbedrijf. Jorgens BV, Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Bromfietsen

Te k. damesbrommer HONDA Novio als nw. ƒ 400,–. Kremerstraat 73 Kerkrade-West.

Te k. FLORETT ƒ 475,–. Vespa Ciao ƒ 195,–, beide verzekerd. Groenstraat 202, Waubach.

Weg. aansch. auto, te k. YAMAHA, bwj.'78, compl. met verz. Na 16.00 uur. R. v. Gelrestraat 32, Nieuwstadt. 04499-2622.

Te k. PUCH Grand Prix 2280 km. gel. ƒ 1295,–. Zündapps mod. '76 ƒ 785,–. Vespa v.a. ƒ 795,–. Puchs v.a. ƒ 190,–. Vespa Boxer ƒ 230,–. Vespa Bravo ƒ 395,–. Floretts v.a. ƒ 595,–. Batavus ƒ 390,–. 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 60,–. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

T.k. KREIDLER RM st. wielen, 5 mnd. oud, w. aansch. auto met helm en verz. slot, vr.pr. ƒ 2000,–. 045-723543.

Te k. PUCH Maxi kleur zwart '77 als nieuw. Benzenraderweg 93, Hrl.

T.k. ZÜNDAPP GTS 50 '73 3 voet, i.z.g.st. Boslaan 1, Schaesberg.

T.k. z.g.a.n. YAMAHA Trial bromf. bwj. '76 pr. ƒ 675,–. Kempkensweg 54, Hrl.

Te k. VESPA Caoi ƒ 100. Tel. 04446-2673 tussen 18 en 19 uur.

Te k. KREIDLER RM, bj. '75. I.z.g.st. H. v. Veldekestr. 47, Hrl. Na 19 uur.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, 6 mnd. Klingbemden 137, Brunssum, na 19 uur.

Te k. KREIDLER i.g.st. ƒ 450,–. Leenheerstr. 153, Brunssum-Noord. (flat)

Vespa CIAO te k. V. Bongardstr. 4, Wijnandsrade.

PUCH Maxi, Vespa Boxer, gebr. trimfietsen, wegens verbouwing, spotprijzen! Willie Meijs, Groenstr. 136 Waubach.

Te k. bromfiets PEUGEOT automat. verz. i.z.g.st. Slotenstraat 13 Ubach o. Worms.

Te k. VESPA Ciao 1 jr. oud z.g.a.n. Prijs ƒ 375,–. Anemonenstr. 70 Kerkrade-West.

Te k. VESPA Ciao 1974. Colinstr. 5, Urmond.

Te k. mooie ZÜNDAPP goudhaan, bj. '74, vr.prijs ƒ 1200. Tiberiastr. 34 Limmel-M'str.

Te k. z.g.a.n. PUCH Maxi, Zündapp en Yamaha. Dr. M. L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Geld en goed

Kostenloos regelen wij uw GELDLENING, continue krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen. Wij zijn razendsnel, dat merkt u wel. En goedkoop: bijv. ƒ 8000,– is 60x ƒ 172,–; ƒ 12.000,– is 60x ƒ 256,–; ƒ 15000,– is 60x ƒ 320,–; ƒ 20000,– is 60x ƒ 426,– of 240x ƒ 200,–. Vraag onze tarieven. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Onderwijs

PRIVÉLES Frans voor beginners en gevorderden, tel. 04492-2198.

Landbouw

Packo MELKKOELTANKS vanaf 450 ltr. t/m 12.000 ltr. tegen zeer interessante prijzen en condities. Vraag eerst vrijblijvend inlichtingen. H. Meeks, Kaelen en zn. Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Officieel dealer voor Manus Melkleiding Brouwers stalinrichtingen.

Etscheid MELKKOELTANKS met reinigingsvoluautomaat. Rapporten van erkende instituten hebben bewezen dat de gereinigde tank steriel is. Verk.- en serviceadres ook van Gascoigne melkmachines door heel Limburg. B. Stohr-Eussen, Klimmen 04405-1351.

Te k. grote partij rode wortels. P. Willms, Baarloseweg 31, Helden. Telefoon 04760-1387.

RENAULT tractoren nw. en gebruikt en 1 rusfield. Landbouwer mechanisatiebedrijf. Schouteten, Ulestraten. Tel. 04403-3210.

Te k. nieuwe demonstratie en gebruikte ZAADCOMBINATIES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813-11913, Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418. Vert. J. Kamps, Eys/Wittem, tel. 04451-739.

Te k. 4 à 5 pers. CARAVAN, Heyligerstraat 2, Brunssum t.o. Marebos.

Te k. Glastron SKITOURBOOT B174 met Volvo Benta 130 PS binnenbordmotor, geh. compl. met gerenne trailer, Rumpenerstraat 31, Brunssum.

St. KAJUITBOOT, lengte 7,5 mtr., br. 2,5 mtr. Tel. 043-15283. Na 18.00 uur.

Te k. STACARAVAN. Camping Brunssummerheide, tel. 045-212291.

CARAVAN 4 pers. m. voortent en fornuis, gasstel, ijskast, verw., compl. m. standpl. Camp. Kontiki België. Pr. ƒ 3100. Tel. 045-351845 b.g.g. 351509.

Te k. NL FOKBEREN. A. Frijns, Dorpstr. 36 Jabeek, tel. 04492-1329.

Div. HUURWEILANDEN ter overname aang. te Brunssum. Tel. 045-254954.

Dassen AANHANGWAGENS, paardentrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel.: 045-455088.

KUILVOERSNIJDERS voor gepaste prijs en een veilige opbouw. Mech.bedrijf Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Douven reinigingsspuiten. Vraagt een DEMONSTRATIE en u zult ervan dat ze onmisbaar is. Mech.bedr. Frissen B.V. Valkenburg-Houthem.

Mooi, braaf, zwaarder TREKPAARD, pas beslagen met passend bewerkt getuig en 6-pers. kar, gaat ook goed onder rijzadel, stokmaat 1.45 mtr. ƒ 2000,–. Mooie witte vierwielige ponykoets met getuig ƒ 500,–. M. Hamers, Mellesche 68, Vijlen, tel. 04454-1309.

Direct uit voorraad leverbaar tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Mullos KUILVOERSNIJDERVOLL. hydraulisch en mech. Beco kipkarren v.a. 7 ton, Krone ploegen 2- en 3-schaar. Amazone kunstmeststrooiers, Sortex aardappelsorteerders. Köckerling triltandcultivatoren. Houben BV, Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Grote sortering 2e hands TRACTOREN, waarbij o.a. International D-436, 353, 423, 624, 724, Renault 56, Zetor 3011, 4712, 6718, Leyland 2100, David Brown 880, Deutz 6006 met frontlader. Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Grote sortering 2e hands PLOEGEN, waarbij o.a. Krone 1-, 2 en 3-schaar ploegen, Lemken 2-schaar, Goudland 2-schaar, Rumpstad 2-schaar. Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Rood bonte KOE te k. aan de kalf, 2e kalf. Tel. 04454-1940.

Te k. BIETEN. Rijksweg 9, Nieuwstadt, tel. 04499-2518.

KALVEREN gevr. Bet. ƒ 625 voor r.b., ƒ 525 voor z.b. Extra kwal. ƒ 25 bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Div. gebr. TRACTOREN, Grooten, Simpelveld, tel. 04442-1568.

Landb. in- en verkoop v. rij- en SPRINGPAARDEN. Ook ruilen. W. Janssen, tel. 04403-2141.

VOEDERBIETEN te k. Tel. 045-351462.

Gevonden/verloren

Weggelopen HOND: witte Chi Tju tegen hoge beloning terug te bez. Gerardsstr. 22, Schaesberg, tel. 045-312138.

Vakantie

CARAVANHANDEL „De Bergies" Impala tourcaravans licht in gewicht. Grootste sortering van nieuwe en gebruikte sta- en tourcaravans van Midden-Limburg met 100% service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

Op vacantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te h. CHALET (8 pers.), gel. op 't zonneterras in Zwitserland Crans Montana, uniek skigebied. Inl.: 07447-2164.

Te koop op camping Haciënda Belg. 4 gebruikte STACARAVANS. Tegen redel. prijzen. In z.g.st. Tel.: 09/32-87687999.

CARAVANVERHUUR: caravans 5 pers., compleet ingericht. Vaststaand te Hellenthal in de Eifel. Inlichtingen Dassen, tel. 045-455088.

TOERCARAVANS te koop gevraagd, tel. 045-315907.

In verkoop gebruikte TOERCARAVANS. Caravanhof Bartels ook inruil van uw nieuwe. Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht.

SPANJE, Denia: bungalows en app. te huur, kerst.vak zomer en winter 045-720404.

4 pers. TOURCARAVAN. Incl. voort., ijsk., gasc. op camp. Evt. overn. v. jaarpl. en begrafenis. ƒ 3500. Inl. tel. 043-611455.

Te k. grote partij rode wortels.

Zeer snelle beslissers. Bürstner FLIPPER 1979 en Delfi, leffs caravans licht in gewicht, met 15 jaar garantie, van ƒ 7.700. Voor de meest scherpe prijzen wordt u hier bij een kop koffie wel eens bij. Bereig eens Schoonbrood Caravan, serv., rep. inb. van koelk., kachel, hetelachtverw.. Recreapoort Noordgraaf BV, Kast. Aldengoorstr. Maastricht, tel. 043-624986.

Huwelijk

VADAH'S caravan centrum: Paradiso de snelst in- en uitvouwbare caravan ter wereld nu met 7% winterkorting. Tourcaravans: Bergland Ever en De Roeck, nog diverse demonstratiewagens met hoge kortingen, gratis stalling en financiering mogelijk, verhuur van alle type caravans reserveer tijdig. Houtstraat 105 Pey-Echt. Telefoon: 04754-1584.

Te k. Hobby TOERCARAVAN de luxe 1977. Inl. bur. camping Kontiki Gemmenich België.

Te k. CARAVAN Kip de luxe lengte 5.40 m. dubbelasser. Voorzien van dubbele ramen, kachel, koelbox, ingeb. radio/cass.rec. bj. '72 met kentekenbewijs (registratiebew.) Peugeot 504 GL met gas op kenteken. Bjr. 75. Auto is 100%, kleur wit. Gaarne eerst bellen. Pr. Mauritslaan 54 Beek (L.) 04402-3302.

Te k. gevr. SPEEDBOOT met b.b.-motor, tel. 04406-15346.

De Olde CARAVAN Sittard nu uitverkoop van nog enkele 1978-modellen tourcaravans. Maak nog voor de prijsverhoging een afspraak en gebruik van deze unieke aanbiedingen. Rijksweg Nrd. 314, tel. 04490-13634.

Huwelijk

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet eens vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of duurzame man-vrouw relatie? Wij garanderen eerlijke voorlichting en deskundige begeleiding. Indien u niet binnen 1 jaar slaagt retten wij de bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union, hoofdadm. postbus 122, Ede. Afd. Maastricht Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

Serieuze KENNISMAKING, correspondentie, vriendschap, eenzaamheidsoplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder vriendschap, enz. geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

„HET"bemiddelingsbureau voor huw.contacten voor „HET" contact van beter niveau. Onze veeljarige ervaring, gedegen werkwijze en persoonlijke inzet, bevorderen uw kans van slagen. (Erkend door Raad van Toezicht). Nadere vrijbl. inl.: afd. Arcen, Ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

Club voor ruimdenkenden. Breidt u eens uw kennissenkring. Vriendschap, kennism., samenw., huwelijk, enz. Vraag direct info. Alg. Br.m.antw.zegel. Postbus 3022, 6202, NA Maastricht.

Stichting Landelijk Centrum voor HUWELIJKSCONTACTEN. Prinsenlaan 1, De Bilt. Telefoon 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht). Om welke aantallen gaat het? Gemiddeld staan bij het LCH ongeveer 2500 mensen ingeschreven, die een huwelijkspartner zoeken. Mannen en vrouwen uit alle kringen van de bevolking. Dankzij de betrouwbare bemiddeling van het LCH hebben ieder jaar ruim 500 mannen en vrouwen hun levenspartner gevonden. Wie staan er achter het LCH? Stichting Land. Geref. Raad voor Samenlevingsaangelegenheden. Kath. Land. Centrum voor Maatsch. Ontwikkeling. Humanistisch Verbond. Raad voor de Kerken van Kerk en Gezin van de Ned. Hervormde Kerk. Vraag gratis inlichtingen over de werkwijze.

Dame 55 j., i.b.v. won. en ink. zkt. KENNISM. m. besch. heer tot 58 j. liefst weduwn., gebr. evtl. op ons gewenst. U die nooit reag. op adv. gel. te schr., discr. verz. Br.o.nr. Ro 242, LD Roermond.

Nieuw in Heerlen een eerlijk goed ADRES. Dag geopend vanaf 12-23 uur. Tel. 045-714006.

ATOMPHYSIKER, 30 J. schlank, sportlich, ledig, ein netter, aufrichtiger Mann, hohes Monatseinkommen, Wagen, vermögend, sucht nettes, gebildetes Mädel zwecks Heirat. Wer möchte Jon kennenlernen? Ehev. Elisa Kroll, Haus Heydenstr. 52, 5122 Kohlscheid/Achen, Tel.: 09-49-2407-4642 – Honorarpflichtig.

Zoekt u een RELATIE – man – vrouw – vriend en/of vriendin? Schrijf naar Postbus 3205, Tilburg en u ontvangt gratis en geheel vrijblijvend uitgebreid informatiemateriaal, in gesloten enveloppe naar huis.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondagavond dansen voor alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. Aanvang 20 uur. A.s. ork. Stern Duo. Bew. v. alleenstaand verplicht.

Jongeman 24 jr. i.b.v. auto zkt. langs deze onsympathieke weg een kennism. m. MEISJE. Geen danstype. Br. m. foto op erew. ret. Br. o. nr. P109 LD Hrl.

R.K. JONGEMAN 23 jr. vaste betr., auto, l. 1,65 z.k.m.m. ontw. meisje m. goed karakter. Br. m. foto op erew. ret. KE 4211 LD Krd.

Bar-dancing Orchidee, Kastelenlaan 106, Heerlen. Het treft fl. ALLEENSTAANDEN.

Jongeman 31 jr., zoekt serkennism. met een VROUW om eenzaamheid op te lossen, evtl. huwelijk. Br. o. no. RO 242 L.D. Roermond.

Nette ongeh. hr. 50 jr., niet geh. onbemidd. goed kar. z. l. d. onsymp. w. een aant. DAME v. vriendsch. lief kar. niet gesch., geh. h. verz. Br. te beantw. Br. o. nr. Z 109 LS Hrl.

Nette jongen, 24 jr. niet onbemidd. z.k.m. eenv. en aardig MEISJE, liefst br. m. foto o.e.w. r. Br. ond. no. B 596 LD Hoensbroek.

Schuldloos gescheiden HEER 52 jaar met Horecappieren, zoekt vriendschap met een leuk MEISJE die ook van een café te beginnen. Br.o.nr. 378 M'str.

Nette jonge man 21 jr., zoekt leuke MEISJE of jongere vrouw, tot zonder kind geen bezw. l.d. 18-23 jr., ser. bed. Br. o. nr. Ho 592 LD Hoensbroek.

Nette VROUW 35 jr., 1.73 gr., 1 kind 14 jr. zkt. kennism. m. nette man met vaste baan tot 45 jr. Br.o.nr. D 111 L.D.-Hrl.

Welke, zich zeer eenzaam voelende lieve VROUW tussen 30-45, zoekt duurzame relatie, liefde, begrip, geborgenheid en warmte, (evt. huw.) bij fijne levenskameraad midden 40. Eén kind geen bezwaar. Net milieu. Geen foto wel eerlijk karakter. Schrijf mij eens, u krijgt van mij beslist antwoord. Br.o.nr. KE 4213 LD-Krd.

JONGEMAN, 30 jr., vrijgezel, wil graag langs deze weg kennismaken met een jongedame tussen 25 en 35 jr. Weduwe met 1 kind geen bezwaar. Br. liefst met foto op erew. ret. 546 LD-Vaals.

Zoek langs deze voor mij onsympathieke weg een kennism. m. n. meisje of j. VROUW 1 of 2 kinderen welkom. Ben 28 jr., licht gehandic. Heb goede betrekk. Br.o.nr. E 110 LD-Hrl.

Nette VROUW 50 jr., schuldl. gescheiden, m. dochter van 16 jr. zoekt langs deze onsympathieke weg ser. kennism. met nette heer ± 45-55 jr. Br.o.nr. HO 590 LD H'broek.

Is er ergens 'n ontwikkelde, niet te zwaarwichtige MAN van middelbare leeftijd, die contact op wil nemen met ontwikkelde, onafhankelijke vrouw. Br.o.nr. K 110 LD-Hrl.

Na een groot teleurstelling zoek ik (30 jr.) langs deze onsympathieke weg kennismaking met een lieve MAN die tevens een goede vriend wil zijn voor mijn 2 kinderen, 28-37 jr., schuldl. gesch. g. bezw. Br. onder nr. L.D. 589 Hoensbroek. Br. m. foto o.e.r.

Autrekkelijke vrouw 33 jaar, 3 opgroeiende kinderen, wil na diverse teleurstellingen toch nog eens proberen om een serieuze en liefdevolle MAN te vinden. Leeftijd tot 42 jaar. Liefst i.b.h. van auto. Alleen br. met foto's worden beantwoord, onder erew. ret. Br. o. nr. Va 298 LD Valkenburg.

Gepensioneerde WEDUWNAAR 54 jr. zkt. langs deze weg, vrouw om de eenzaamheid op te lossen. Later huw. niet uitgesloten. Br.o.nr. Z 110 LD-Hrl.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rusica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-417462.

's Zaterdags PRIVÉ van 16 tot 23 uur. Tel. 045-215031.

CONTACTBUREAU Limburg. Privéadresseken d.m.v. naaktfoto's, geen ber., ook weekends 11-23 u. Rijksweg z.d. 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw Privé zaterdags vanaf 12 uur. Nieuw TEAM verwelkomt u. Tel. 045-215031.

VERZ.INSPECTEUR, 35 jr. zkt. dame om discreet te verwennen. Geen fin. bed. Kom dames wie durft 'n weekend? Br.ond.nr. H 106, LD Heerlen.

Intiem RELAXEN v.a. 14.00 uur bij Sandra, Peggy en Yvonne, alleen op afspraak, de nieuwste video-films gratis. Tel. 045-413608, behalve 's zondags.

NIEUW!! Privé en ongedwongen verwennen bij Susanne en Kim. Honderd procent discretie. Tel. 045-256670.

Club in M.-Limburg vraagt GEZELSCHAPSDAMES. Goede verd. Intern mog. 04750-16880.

HEREN speciaal voor jullie hebben wij de mooiste vrouwtjes gearrangeerd (blond, zwart). Zij zorgen ervoor dat u een onvergetelijke gezellige tijd bij ons doorbrengt. Bijzonder 's zaterdag en 's zondags. Veel liefs en tot ziens. Lucky Star Club, Gringelstr. 3, Heerlen.

RELAXEN zonder problemen bij Sylvia van 10 tot 23 uur. Steeds nieuwe films en gratis drankje. RUSTIGE SFEER. Tel. 045-421828.

Uw privéadres bij MARESKA. Tel. 04490-15299.

Anja en Tosca PRIVÉ van 14 tot 23 uur, nieuwe assistenten aanwezig. 045-215031.

KONTAKTKREIS THÖNNESSEN, 1. diskrete, individuelle Vermittlungen, 2. Kontaktpartys zum Wochenende, 3. psychologische Beratungen bei allen Problemen. Am Büschchen 25a, 51 Aachen-Laurensberg, Tel.: 09-49-241-171635.

MARJAN, a.s. woensdag 8 november 20.00 uur, bushalte.

BARBARA, Bella, Helen en Clara verwennen u dagelijks, ook zondags vanaf 14 uur. Bar „Pam Pam", Nieuwstr. 148 Kerkrade.

Echtp. z.k.m. ECHTP. plm. 35 jr. voor relaxen en eerlijke vriendsch. Ser. br. alt. antw. Br. ond. nr. KE 4209 LD Krd.

3 charmante GASTVROUWEN verwennen u in sauna, zwembad en solarium en serveren gratis drankje. Tel. 045-424422.

Char. Braziliaanse momenteel op VAKANTIE, is weer heel gauw terug.

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstr. 36, Venlo, open van 11.00-24.00 u. Tel. 077-12478.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm ƒ 10,– open van 11.00 tot 22.00 uur. Ook zaterdags. Shop Privé, Stationsstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Uw nieuw adres, DISCRETIE verzekerd. 04490-20796.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Net slank ECHTPAAR zoekt net echtp. voor goede vriendschap en P.R. tot 50 jr., geh. houd. verz., als het gaat per tel. of u adres. Br.o.no. Ho 582 L.D. Hoensbroek.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

Doorlopend kleuren SEXFILMS op video 'n aparte ruimte compl. films à 30 min. ƒ 15,– inl. v. 10 tot 20 uur. Tel. 045-419071.

Zaterdag PRIVÉ van 10 tot 20 uur. Tel. 045-421828.

PRIVÉ bij Sylvia van 10 tot 23 uur. Tel. 045-421828. Tevens assistente gevr.

Uniek en nieuw te Maastricht, super Club Privé, sauna, RELAX, koud buffet en dranken, permanent gratis, 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet. Vanaf 21 uur.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Nette gehuwde heer 57 jr. zoekt DAME om bij haar thuis te verwennen. Geen fin. B. discretie verz. Br. o. no. VA 297 LD Valkenburg.

PRIVÉ exclusief en discreet bij Marion en Evelin. Tel. 045-454242.

Te h. pand alles erop en eraan voor PRIVEWERK of club. Inl. 04490-10420.

Zakenman 30 jaar zoekt een charmanten VRIENDIN als begeleiding bij diners, lunches, uitgangsavonden etc. Brieven onder no. 0929 t.a.v. Limburgs Dagblad te Heerlen.

Exclusief en discreet verwennen in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend v. 's maandags t/m 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen, tel. 04745-312.

Vlotte, modern denkende MAN 46 jr., alleenst., goede amant, met mooie woning, zoekt contact met modern, ruimdenkend echtpaar waarvan man imp. is of triospel. Beslist niet milieu. Br.o.nr. KE 4212 LD-Krd.

JONGEMAN 25 jr., Duitser, student zowel in cultuur als in sport geïnteresseerd, zoekt interessante vriendin tot 35 jr. Br.o.nr. S 429 LD-Sittard.

Nette heer, ruim 40, veelz. belangst., zoekt ser. VRIEND voor goede relatie en ret. voorkomen, voor fijne relatie. Br.ond. nr. H 110 LD Hrl.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek, naast café Prince.

Privé-Club Eva Herten bij Roermond, Rijksweg 45, tel. 04750-15802 vraagt nog ASSISTENTES. Geopend van 15.00 uur-3.00 uur. behalve zondag.

PRIVÉ tel. 045-458486.

Geen „verhaaltjes" nodig. De „Pam Pam"-GIRLS zijn toch het beste. Nieuwstr. 148, Kerkrade. Ook zondags vanaf 14 uur.

YVONNE, met lijfbad en video, tel. 045-419071.

LIZA, een gezellige Surinaamse met grote bar. Tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie, tel. 045-419071.

Catje-Bar. Kleingraverstraat 193, Kerkrade-West. A BAR with class.

Prettig ogende bl. VROUW 1.65 m. wil graag samen reizen, lachen, nadelen, teederheid geven in een open warme relatie met een degelijke, vrije voelende energieke man m. karakter (45-55 jr) uitv. br. liefst m. foto on. nr. C 111 LD Hrl.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 045-413981.

Adverteerder van NI 7252 graag had ik uw ADRES of tel.nr. Discretie verz. br. ond. no P 110 LD Hrl.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad verbaar: winkelspiegels, circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, ... om alles voor veiligheid. ma-beveiligingstechniek, leen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenhuis. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. ... vos, Annastr. 32, Geleen, ... 04494-47709.

STICKERS. Zeer scherpe prijzen, bel Wibo, Born, ... 04498-1248.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons gorgen gered zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, ... verstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

BANDEN voor alle doeleinden, ABC Sampermans, ... lemstr. 80, Heerlen.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, ... teuils, eethoeken en kussens, naar stoffeerderij J. ... Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

De goedkoopste FOTOKOPIEERMACHINE 3 M 001 ƒ 315,– excl. BTW. Meeneemprijs ƒ 299,– excl. BTW. Leuffen-Dubois, Heerlen, Emmaplein 4, tel. 045-712655 – Leuffen-Dubois, Maastricht, ... kens-Dubois, Venlo, ... nusstraat 30, tel. 077-15789.

Hedendaagse SPIRITISME afdeling Zuid-Limburg ... nigt 'n openbare avond ... Maastricht op maandag 6 ... in 't Maaspaviljoen, met ... derziende waarnemingen ... mevrouw Schram uit Arnhem. Aanvang 19.45 uur.

Donderdagavond 9 november as. onze jaarlijkse grote ... colaasspeelavond KIENAVOND in de grote zaal van hotel ... sier, Wilhelminaplein ... Schinveld.

Belastingvrij SPAREN. ... risicodekking. Tel. ... 04499-2230.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. ... Looierstr. 34, Heerlen.

Bij wie moet St. NICOLAAS een zijn Pieten nog op ... bezoek komen, ook voor ... 's avonds. Tel. 045-... b.g.g. 2040.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg service, tel. 045-314122.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met garantie. service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg Heerlen, tel. 045-720024.

Detectivebureau ALPHA ... door zijn uitbreiding ... goede rcactes, nog werk... nemen. Tel. 045-212532, ... tussen 11 en 12 u., of br. ... HO 586 LD Hoensbroek.

Direkte reparaties 12 uurs service, KTV, wasautom., ... drijfskoeling. Tel. 04490-10489.

TV of hifi storingen, bel ... uw reparateur PINO kont ... ret. Heerlen, tel. 253687, ... kenburg tel. 04406-13003.

Te k. Willy's JEEP 1956, vraagprijs ƒ 12.300,–. Na ... tel. 045-453176.

Als de rode GOLVEN u ... te hoog worden. Tel. 01... 2500.

RADIO'S, cassetterekorders, antennes, halogeen mistlampen, autostofzuigers, ... ruitverwarmingen, ... lakken, bekledingshoezen, echte schapenvachten, ... lampensets enz. enz. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, ... tel. 712113. 's zaterdags ... geopend, ruim parkeren ... de zaak.

STICKERS, relatiegeschenken. Zeer scherpe prijzen. WIBO Born, 04498-1248.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, 04490-12718.

SPIJKERS keuze uit de maat van 1/10 tot 10/90, en ... of 125 mm lang. Normaal ... pak ƒ 14,50 nu 5 pakken à ... voor ƒ 60. Hartmans-van ... pen, IJzeren-Sibbe, Kruisstraat 2A, tel. 04406-13... b.g.g. 12363.

Openlijk DANK aan God voor verkregen gunst.

OP LIMBURGSE VOETBALVELDEN
Steeds meer strafzaken

HEERLEN – De agressie op de voetbalvelden... een onderwerp om eens nader op in te spelen. Het wegsturen van spelers en scheidsrechterlijke beslissingen plus al die andere nare dingen die de voetbalsport steeds meer verkrachten.

Van iedere zes wedstrijden die wekelijks in KNVB- of Afdelingsverband gespeeld worden, is er één match bij, waar de scheidsrechter naar zijn boekje moet grijpen! Op dat moment heeft een speler zich niet aan de regels van onze volkssport nummer één weten te houden; er is een overtreding gepleegd die aan de hand van meestal drie, soms vier rapporten binnengekomen bij de strafcommissie, wordt bestraft.

De heer Mertens uit Voerendaal is voorzitter van de strafcommissie Zuid II en van regio IV afdeling Limburg. Hij behandelt wekelijks met een aantal commissieleden tientallen zaken: „Is er tijdens een wedstrijd iets voorgevallen dan dienen de beide clubs een strafrapport op te maken. Eveneens rapporteert de scheidsrechter het een en ander. Is er bij betreffende wedstrijd een rapporteur aanwezig, dan deelt ook hij zijn bevindingen mede. Al die rapporten worden dan bestudeerd. Stemmen zij met elkaar overeen, dan is de straf natuurlijk vlugger bepaald als dat er verschillen opduiken. In zo'n geval wordt er een mondelinge strafzaak noodzakelijk. Gevallen waarbij de scheidsrechter wordt geslagen of bedreigd worden steeds mondeling behandeld".

Het einde

Een scheidsrechter slaan! Dat is gewoonweg het einde. Al is de man-in-het-zwarte-pak nog zo slecht, slaan moet je als sportman achterwege laten. Voor die mieters kleine vergoeding – een scheidsrechter uit de afdeling „verdient" tussen de acht en veertien gulden – probeert hij er toch het beste van te maken. Natuurlijk, laten we elkaar nu maar niks wijsmaken, er zijn fluitisten bij die agressie opwekken. Zij voelen de partij niet aan, zijn bang voor een fout te herstellen of niet bij machte een moeilijke klus „vakkundig" op te lossen.

Meestal schort het aan vakkundige scheidsrechters. Dat heeft zijn oorzaken. Wekelijks moeten in de afdeling wedstrijden geleid worden door gediplomeerde jeugdleiders (clubmensen) omdat er veel te weinig scheidsrechters zijn. De gedachte alleen al brengt een speler vliegensvlug in verleiding. De vraag rijst dan al vlug: Moet je deze 22 voetballers terug naar de kleedkamers sturen of een jeugdleider vragen, als er geen wedstrijdleider is. In de meeste gevallen kiest men voor het laatste, totdat de eerste vreemde beslissing is genomen: dan heet het dikke jongens krentenmik, het vertrouwen is zoek. Aan de hand van een te volgen cursus kan men scheidsrechter worden. Een briefje van goed gedrag en het juist beantwoorden van een aantal multiple choise vragen is voldoende om het scheidsrechtersdiploma te behalen. Praktische kennis moet de scheidsrechter-in-spé zelf opdoen. Sommige scheidsrechtersverenigingen geven zo nu en dan leswedstrijden.

Leswedstrijden

Bijgestaan door mensen die het in 't scheidsrechterswereldje een eind geschopt hebben, kan de nieuwbakken scheidsrechter dan zijn kunnen tonen. Maar niet voor lang:. meestal een kwartier fluiten plus een half uur fungeren als grensrechter. Want in de tweede helft komen weer drie anderen aan de beurt. Tijdens die vijftien minuten krijgt de onpartijdige instructies vanaf de zijlijn, die meestal via een megafoon kenbaar worden gemaakt.

Aspirant-fluitist: Een bewijs van goed gedrag en een aantal multiple choise vragen goed beantwoorden



● Taferelen die nog maar al te vaak voorkomen op de Limburgse amateurvelden: medespelers, die hun clubmakkers moeten kalmeren, alvorens zij op andere gedachten komen en ongeoorloofd een tegenstander het spelen te beletten

Na afloop van de wedstrijd volgt dan een korte bespreking met de (aspirant)scheidsrechter. Daarna word je voor de leeuwen gegooid. Geen ideaal begin. Toch is er vooralsnog geen andere oplossing gevonden. Een bepaalde proeftijd voor een (nieuwe) scheidsrechter zou een logische gedachtengang zijn, maar wie gaat dat controleren? Het ene probleem schuift het andere op. Er zijn immers nog minder rapporteurs dan scheidsrechters. Veel mensen, ja zelfs deskundigen hebben zich met deze gang van zaken bezig gehouden. Een aanvaardbare oplossing is er (nog) niet. Genoeg voorlopig over de scheidsrechters in het amateurvoetbal. Zij zijn niet de enigen die voor agressie op de voetbalvelden zorgen. De heer Mertens geeft nader tekst en uitleg: „Het ligt ook veel aan de omstandigheden. Is het een plaatselijke derby; staat er een kampioenschap op het spel; is het terrein moeilijk te bespelen. Allemaal factoren die een rol van betekenis kunnen spelen. Daarnaast is een speler vlug geïrriteerd of heeft hij een groot incasseringsvermogen, met andere woorden kan de speler iets verdragen. Dat laatste een beetje meer in acht genomen en de strafzaken zouden een stuk minder worden".

Stijging

Voorlopig ziet het er echter niet al te florissant uit. In de eerste twee maanden van de huidige amateurcompetitie in Limburg is er een stijging van het aantal strafzaken te bespeuren.

Tekst:



Hans Rooijackers

STRAFZAKEN

● *De waslijst gestraften zoals die iedere week in de O.M. van de afdeling Limburg wordt gepubliceerd, twee, soms drie pagina's vol.*

Profdebutant Frits Pirard:
„Alles voor Zoetemelk"

BREDA – Frits Pirard is geen onbekende voor de Limburgse wielersportliefhebbers. De bijna 24-jarige Bredanaar heeft immers in het verleden meerdere amateurkoersen op Limburgse bodem gewonnen. De klassieke omloop van de Mijnstreek wist hij zelfs twee keer op zijn naam te schrijven. De laatste jaren behoorde de sympathieke Brabander tot Nederlands beste amateurrenners.

Twee keer werd hij afgevaardigd naar de wereldkampioenschappen (1975 en 1978) en één keer naar de Olympische Spelen (Montreal 1976). Na een bijzonder succesvol seizoen (26 overwinningen waaronder Omloop van de Mijnstreek, Omloop van het Zuiden, Ronde van Midden-Nederland en de Omloop van de Sartre), maakte Pirard op 4 september de „grote stap". Hij werd prof en debuteerde in het Belgisch Mortsel met de tweede plaats achter Gerrie Verlinden.

Opvallend

Pirard reed tot half oktober nog een twintigtal profwedstrijden waaronder Monthléry-Versailles en de Ster der Beloften (tweede in een etappe en tiende in het eindklassement). Opvallend was het gemak waarmee Pirard vanaf zijn profdebuut steeds bij de eersten wist te eindigen.

Pirard: „Het koersen bij de beroepsrenners is me honderd procent meegevallen. Eerlijk gezegd had ik het me zwaarder voorgesteld. Het seizoen was natuurlijk wel bijna voorbij. Door het drukke programma waren de meesten aan het einde van hun latijn. Dat maakte mijn debuut gemakkerlijker. Toch heb ik in die korte tijd veel ervaring opgedaan. Dat kan me volgend jaar alleen maar ten goede komen.

Tekst:



Bennie Ceulen

Zoetemelk

De gewezen slager („Ik heb wel mijn detailhandelschool af maar omdat ik geen werk kreeg ging ik bij mijn vader in het slachthuis werken.") rijdt voor Miko-Mercier, de ploeg van Joop Zoetemelk. In het verleden debuteerden ook Gerrie Knetemann, Cees Bal en Leo van Vliet aan Joops zijde. Niet voor lang echter. Knetemann ging naar Ti-Raleigh, Bal naar Merckx en Leo van Vliet koerst volgend seizoen ook voor de ploeg van Peter Post.

„De Limburgers gunnen elkaar de zege niet"



● *Frits Pirard ziet het wel zitten in de ploeg van Joop Zoetemelk.* **Foto: ROEL CUSTERS**

Frits Pirard is van plan langer voor Nederlands regelmatigste Tourrenner te rijden. „Een grote zal ik toch nooit worden. Daar ben ik niet uitgekookt genoeg voor. Ik hoop een renner te worden van het kaliber Marc de Meijer. Of een Gerard Vianen. Die heeft het toch ook altijd erg goed gedaan. Dan ben ik tevreden. Daarom moet ik voor een coureur rijden waar ik tegen opkijk. Joop is zo'n renner. Wees toch eerlijk, hij is een van 's werelds besten. Voor hem wil ik me opofferen. Hij kan de Tour zeker nog winnen. Ik hoop er een steentje aan bij te kunnen dragen. Veeleisend is Joop in ieder geval niet. In Monthléry-Versailles heb ik dat ervaren. In de andere ploegen hangen de kopmannen bij hun knechten aan de broek als het bergop gaat. Zoetemelk doet dat niet. Je hoeft hem ook niet altijd op een touw te nemen. Hij knapt bijna alles zelf op. Toch zal ik nog veel moeten leren. Ik realiseer me best dat het niet gemakkelijk zal worden. Maar ik doe er alles voor. Koersen is immers mijn lust en mijn leven", aldus de profdebutant.

Waarom ben je niet eerder beroepsrenner geworden? Bij de amateurs had je toch niets meer te leren?

Pirard: „Eigenlijk had ik begin dit jaar al prof willen worden. Eddie Merckx had me een contract beloofd. Op het laatste moment stelde hij me teleur. Er was geen plaatsje voor mij in zijn ploeg. Erg jammer. Merckx was altijd mijn idool. Amstel-ploegleider Herman Krott bracht me nu bij Zoetemelk onder. In Frankrijk zit ik niet slecht. Veel Nederlanders zijn daar coureur geworden. Zolang Zoetemelk koerst wil ik bij hem blijven."

Voorbereiding

Als voorbereiding op het nieuwe seizoen traint Frits Pirard dagelijks in gezelschap van Johan van der Velden en amateur Peter Valentijn in de Bredase bossen. „We gaan iedere morgen twee uur cyclo-crossen. Twee avonden in de week train ik met de voetbalclub. Zo blijf je tenminste in conditie. In februari wil ik onmiddellijk vlammen. Ik wil mee naar de Tour. Daarom moet ik me in het voorjaar bewijzen. Ik ga ook naar de Franse les, want ik wil niets aan het toeval over laten."

„Koersen is mijn lust en mijn leven"

„Als ik bij de profs niet slaag heb ik pech gehad. Dan begin ik een zaak en ga voor mijn plezier koersen. Spijt zal ik nooit krijgen. Ik heb de hele wereld gezien. In welk beroep krijg je die kans? Weet je waar ik het liefst koers? In Limburg! De mensen zijn bij jullie veel spontaner en gastvrijer. Niet zo'n zeikers als bij ons. Voor een Hollander is het wel altijd gemakkelijk een koers te winnen in Limburg. De Limburgers gunnen elkaar de overwinning immers niet", besluit Frits Pirard.

GEMEENTE NIEUWENHAGEN

Bij de gemeente Nieuwenhagen kan worden geplaatst een

ambtenaar welzijnszaken

Functie-inhoud:

- het meewerken aan de verdere ontwikkeling van het gemeentelijk welzijnsbeleid;
- het adviseren in en uitvoeren van subsidieregelingen op welzijnsgebied;
- het onderhouden van de ter zake noodzakelijke intergemeentelijke contacten en contacten met het particulier initiatief.

Functieëisen:

- kennis en ervaring op het terrein van de welzijnszorg;
- inzicht omtrent de participatiemogelijkheden van de bevolking;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden;
- een adequate opleiding, waarbij tevens wordt gedacht aan een recentelijk afgestudeerde sociolo(o)g(e).

Afhankelijk van ervaring en opleiding salaris nader overeen te komen.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de heer mr. J. Habets ten gemeentehuize (telefoon 045-311252, toestel 28).

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Nieuwenhagen.

Wilma Weert B.V.

vraagt voor gietbouwprojekten in Noord-Limburg, Zuid-Limburg, Midden-Limburg en Gelderland

stukadoors spuiters

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot Wilma Weert b.v., afdeling Personeelsbeleid, postbus 10, 6000 AA Weert, tel. 04950-29394.

's Avonds en in het weekend kan men zich wenden tot de heren: P. Maas, Churchilllaan 65, 6226 CT Heer, tel. 043-627982; J. Heutmekers, Molenstraat 30, 6161 CT Geleen, tel. 04494-48442; H. Meeuwissen, Irenelaan 82, 6006 HE Weert, tel. 04950-23913; A. van Veggel, Hertog Janstraat 22, 5737 CT Lieshout, tel. 04992-1924.

wilma
Weert bv



iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

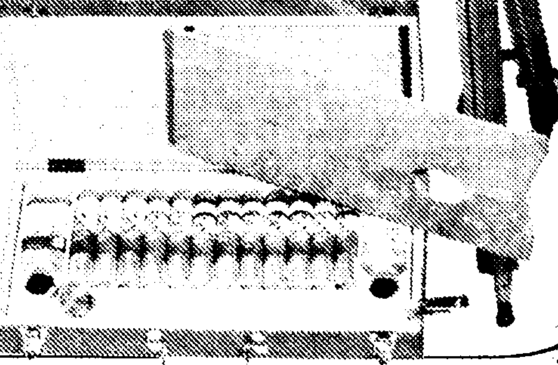
AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN AFSLAG ZUTENDAAL



woonkultuur zutendaal



Recht t.o. de kerk



SPECIALE AANBIEDING

Talens schilderkist

Met 12 tuben Van Gogh olieverf, hulpmaterialen, een mengschema en het boekje 'Schilderen met olieverf'.
een houten ezel, die zowel binnen als buiten te gebruiken is.

Compleet schilderen nu ook binnen úw bereik.

Nú van f. 114,50 voor

99,50

august van wersch
Bongerd 19, Heerlen, 045-713581



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft op korte termijn ten behoeve van de afdeling **kaakchirurgie** plaatsingsmogelijkheid voor een

SEKRETARESSE

Zij zal na een inwerkperiode worden belast met de uitvoering van een aantal administratieve werkzaamheden (verzorging van de korrespondentie, telefoon, bijhouden van de kartotheek, etc.) alsmede met het verlenen van assistentie bij polikliniekwerkzaamheden.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een zelfstandige en akkurate medewerkster van ongeveer 20 jaar. Als vooropleiding is minimaal vereist het diploma HAVO, alsmede het diploma typen. Kandidaten die een sekretaresseopleiding hebben gevolgd en/of ervaring hebben in een soortgelijke funktie, genieten de voorkeur. Ook kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis onder vermelding van Sekretaresse Kaakchirurgie.

Vrij binnenkort is bij de afdeling bewegingstherapie – die beschikt over een uitgebreide en moderne outillage – de parttime vakature te vervullen van

ASSISTENTE BEWEGINGSTHERAPIE

Taak: aktivering en rekreatie van pupillen.

Vereist: CIOS of gelijkwaardige opleiding.

Ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden geldt o.a.
- part-time werktijd 20 uur per week (n.m.);
- arbeidsvoorwaarden volgens CAO-ziekenhuiswezen.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de heer drs. J. Roovers, adjunkt-direkteur, (04747-1641, toestel 218).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de algemeen direkteur van de stichting St. Anna, postbus 5001, 6097 ZG Heel.



Stichting "St. Anna"
Huize "St. Anna", Heel
Centrum voor zwakzinnigenzorg



DE STICHTING PEPIJNKLINIEKEN ECHT,
instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft plaatsingsmogelijkheden voor een

assistent-bewegingstherapeute

Gedacht wordt aan een medewerkster met CIOS-opleiding, met als specialisatie zwemmen, turnen en/of ritmische gymnastiek, of aan een onderwijzeres met akte S.

Salarisgrenzen: van ƒ 1793.52 tot ƒ 2378,87, conform de CAO.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie, postbus 40, Echt.

Mannequin-instituut IRIS

Zuidnederlands bekende modeschool nodigt u uit op haar vrijblijvende auditie-avond voor de kursus:

MANNEQUIN
(maten 34 t/m 46)

DRESSMAN
(maten 44 t/m 52)

HOUDINGSVERBETERINGBEWEGINGSLEER

Inschrijving, uitgebreide informatie en een vakkundige demonstratie voor:
kursus Heerlen op maandag 20 november as. 20 uur in Restaurant Le Coq d'Or, Emmaplein 1-2, Heerlen;
kursus Sittard op donderdag 23 november as. 20 uur in Hotel de Prins, Rijksweg-Z. 25, Sittard, tel. inlichtingen 04402-1732.

Werkvoorzieningschap WEERT EN OMSTREKEN

met 3 bedrijven met een totale bezetting van ca. 440 medewerkers(sters) en een zeer gevarieerd activiteitenprogramma op het gebied van de Sociale Werkvoorziening, roept sollicitanten op voor de functie van

WERKMEESTER

voor het Industrieel Toeleveringsbedrijf

onder verantwoording aan de bedrijfsleider zal hij na een inwerkperiode inzetbaar moeten zijn als vervangend werkmeester op de diverse productieafdelingen.

Functieëisen:
- Beroepsopleiding op middelbaar niveau (MTS)
- Goede contactuele eigenschappen en sociaal gevoel;
- Ruime ervaring in de industriële sector;
- Bereid zijn tot het volgen van noodzakelijk geachte cursussen;
- Leeftijd 25-30 jaar.

Standplaats: binnen het Streekgewest Weert.
Psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

De bezoldiging en rechtspositieregeling van de gemeente Weert zijn van toepassing.
Geboden wordt een salaris in de opzichtersrangen.

Sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan de directeur van het Werkvoorzieningschap Weert en Omstreken, postbus 82, 6000 AB Weert.

ROCKWOOL® LAPINUS

Rockwool Lapinus B.V. te Roermond behoort tot de groep Rockwool Europa, die vestigingen heeft in negen landen. De groep produceert een uitgebreid scala van produkten voor thermische en akoestische isolatie, alsmede brandpreventie in de industrieel-technische sector en de bouwsector.

Zij maakt een expansieve groei door en de sector ontwikkeling en engineering neemt in deze groei een belangrijke plaats in.

Binnen deze sector is op het **Applicatie-laboratorium** een vacature voor een:

mts-er (wtb)

De functie die wij bieden houdt onder meer in:
- uitvoeren van onderzoeken aan steenwolprodukten;
- uitvoeren van onderzoeken aan constructies waarin deze produkten worden toegepast;
- rapporteren van de onderzoekresultaten en het aan de hand voor deze resultaten doen van voorstellen;
- in nauwe samenwerking met de groepsleider ontwikkelen van proefopstellingen, en het bestellen van de hiervoor benodigde materialen;
- verrichten van service-activiteiten voor onze marketing afdeling.

Voor deze functie vragen wij iemand met:
- opleiding op middelbaar technisch niveau of gelijkwaardig in de richting van werktuigbouwkunde;
- redelijke kennis van de Engelse taal;
- inventiviteit en een redelijk organisatievermogen;
- enige ervaring in een soortgelijke functie;
- bereidheid om zich door studie de isolatieproblematiek eigen te maken;
- leeftijd 23 tot 30 jaar.

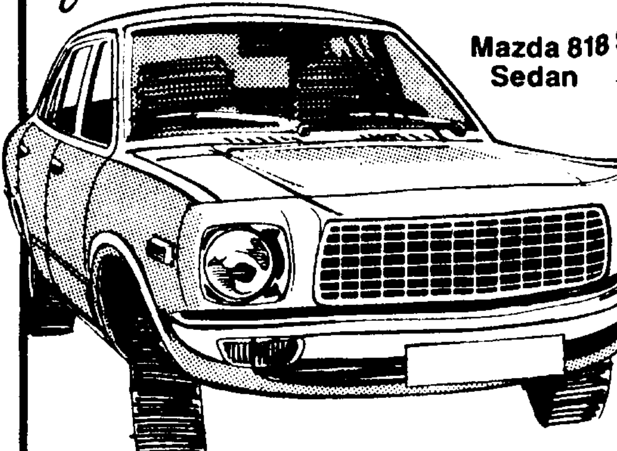
Verdere informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de afdeling Personeel & Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen worden gericht aan
ROCKWOOL LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie, Postbus 160 - 6040 AD Roermond,
telefoon 04750 - 9 88 88.

Automobielbedrijf GEBR. GIJSEN Brunssum

Ik heb nogal wat klanten die nu hun vierde Mazda bij mij kopen...

Waarom?
Wel, kwaliteit bewijst zichzelf en zeker op de lange duur. En op Mazda-kwaliteit kun je rekenen. Zeer kompleet uitgeruste auto's met een lange levensduur, die weinig "service-gevoelig" zijn, dus nauwelijks onderhoud vragen.

Zoals bijvoorbeeld de **818**



v.a. **14.195**

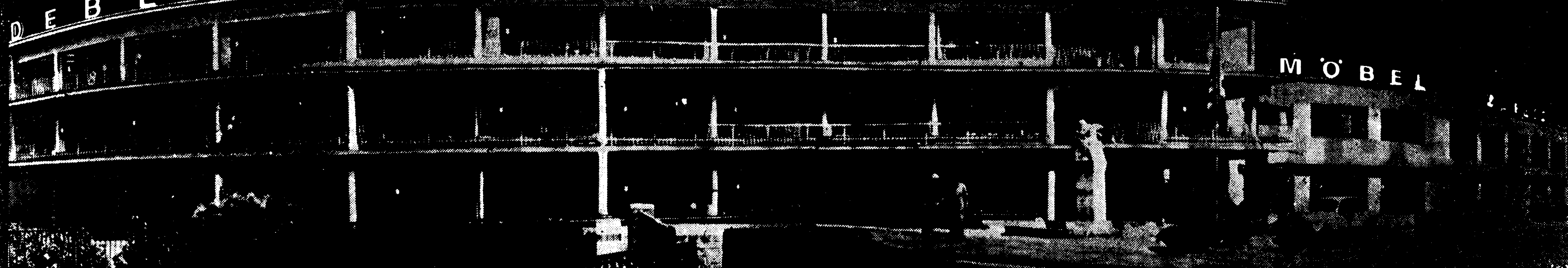
- Mazda 818 Sedan (1300 cc) 4-deurs f 14.195.- • Mazda 818 Sedan (1300 cc) 4-deurs met automaat f 15.295.- • Maxda 818 SL-Coupé (1600 cc) 2-deurs f 15.495.- • Mazda 818 S-Stationwagen (1600 cc) 5-deurs f 15.595.- • Prijzen af importeur • LPG-inbouw mogelijk.

mazda
AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN
Hoefnagelhof 27 Tel. 045-252531 Brunssum
Servicestation Gebr. Gijsen Dorpstraat 12A
Tel. 045-251623

Ook occasions met MAZDA / BOVAG-garantiebewijs

Möbel-Debetz, gerenomeerd in meubels, presenteert U de nieuwe trend op het gebied van slaapkomfort. Romantisch en elegant, met een summum aan luxe.





Een voorbeeld uit duizenden:

Tijdloos slaapkamerprogramma in exotische sfeer

Dit smaakvolle droombed, 180x200 cm, geheel bekleed met een exclusieve velours, bestaat uit 2 aparte ligbedden, verstelbaar hoofd- en voeteneind, losse binnenvering-matrassen op een lattenbodem alsmede twee bedkasten met verend opklapgedeelte. Een kamer om volmaakt te relaxen, kompleet gemaakt door twee nachtkastjes afgezet met echt kurk en daarbij aangepaste garderobekast, ± 300 cm breed, met schuifdeuren, waarvan twee bekleed met echt kurk en een voorzien van kristal spiegelglas. Echt een slaapkamer om van en in te dromen en..... van de prijs ligt U beslist niet wakker.



Slechts
DM **2295.-**
Spec. aanbieding.

möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt — HERZOGENRATH

HEDEN GEOPEND TOT 18.00 UUR

GRENSOVERGANG KERKRADE 800 MTR.

Limburgs WOONBLAD

PRIJZEN

Om een einde te maken aan de woningnood moet de regering er voor zorgen dat de prijzen van woningen in de hand worden gehouden. Dat geldt op de eerste plaats voor woningwetwoningen. De lonen en de sociale lasten alsmede de prijzen van materiaal zijn de afgelopen jaren dusdanig gestegen dat woningwetwoningen nauwelijks nog tegen aanvaardbare prijzen en dus huren gebouwd kunnen worden. De minister wil het eigen woningbezit bevorderen om de bouwachterstand van woningwetwoningen op te vangen. Dat is het vooruitschuiven van het probleem. Immers ook premiewoningen en woningen in de duurdere klasse worden niet gekocht door de mensen die een achterafje hebben of met moeite een hypotheek kunnen opnemen als de prijzen van deze woningen niet in de hand gehouden worden.
Bovendien is ook de rentevoet van sterke invloed op de prijzen. Bij lage rentestand wordt sneller een hypotheek opgenomen dan bij een hoge rentevoet en daar profiteren de speculanten weer van. Ze bieden hun huizen boven de prijs aan wanneer de rente zakt, omdat de vraag dan sterk toeneemt. Het wordt tijd dat de regering een krachtiger beleid gaat voeren met betrekking tot de prijsbeheersing in de woningbouw.

Extreme stijging van koopsommen lijkt verleden tijd

Huizenprijzen stabiliseren

Het lijkt er op dat de prijzen van huizen ook in Limburg naar een stabilisatie toegaan. De schrikbarende stijging van vraagprijzen behoort – althans voorlopig weer – tot het verleden, al mogen de koopsommen er nog best zijn. Wij hebben de afgelopen jaren meegemaakt dat een huis gekocht werd voor 95.000 gulden en binnen vijf jaar weer verkocht werd voor 185.000 gulden. De oorspronkelijke koopprijs – onmiddellijk na de bouw – was 50.000 gulden geweest. Deze stijging kwam tot stand binnen tien jaar. In een dorp in Zuid-Limburg werd een nieuwbouwhuis dat 71.000 gulden gekost had binnen drie jaar verkocht voor 150.000 gulden; een bungalow steeg binnen vier jaar in prijs van 85.000 gulden naar 245.000 gulden en een andere bungalow werd vier jaar geleden gebouwd voor 150.000 gulden en dit jaar verkocht voor een half miljoen. Dergelijke extreem hoge stijgingen schijnen nu niet meer voor te komen.

Het gevolg van de stijging van de huizenprijzen heeft met zich meegebracht dat de hypotheekmarkt een ongekende groei heeft gemaakt en dat de omzetten met tientallen miljoenen zijn gestegen. Overigens bleven ook de prijzen van nieuwbouwwoningen niet achter bij de sterk gestegen prijzen. Een huis dat vier jaar geleden werd opgeleverd voor 70.000 gulden wordt nu neergezet voor 160.000 gulden.

De stabilisatie op de huizenmarkt in Limburg komt overigens later op gang dan elders in Nederland. Begrijpelijk, want met name in de Randstad schoten de prijzen ontstellend omhoog. Voor een gewone middenwoning in Abcoude bijvoorbeeld moest vorig jaar nog 245.000 gulden worden neergelegd. Voor dat geld kun je in Limburg een aardige patiobungalow kopen. Daar kwamen de mensen uit het westen al snel achter, zodat heel wat huizen in onze regio grif werden gekocht door de randstedelingen. Het lijkt er op dat de prijzen niet veel meer zullen stijgen, althans niet zo extreem als de afgelopen jaren. De minister wil proberen om de prijsstijging te beteugelen zodat ook mensen met minder grote inkomens in staat zullen zijn een eigen huis te kopen.

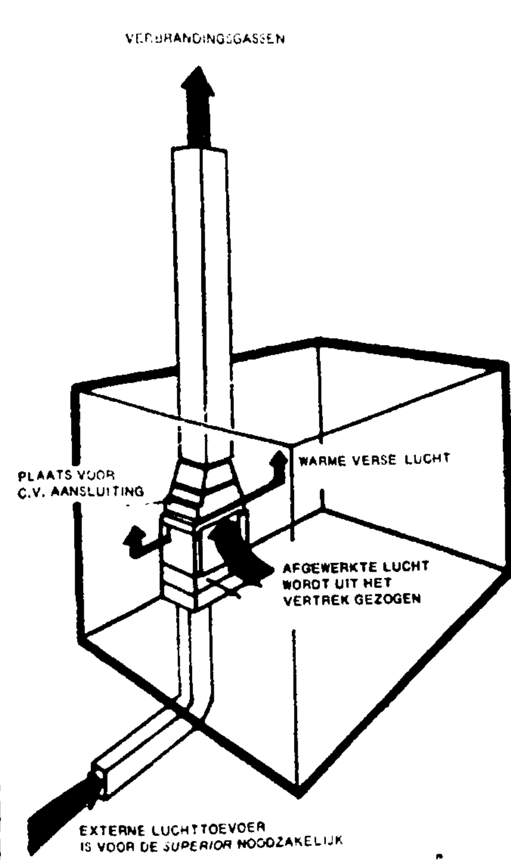
Electrisch gereedschap voor kinderen

Een boormachine, cirkelzaag, decoupeerzaag, enz. aangedreven op de veilige spanning van 24 volt, is binnenkort als „kindergereedschap" verkrijgbaar. Voor knutselende tieners ...g mooi, en een goede oefening voor ...ter.

Nieuwtje op de hobbybeurs

Open haard als cv-ketel

Open haarden kunnen romantische zielen in opperste verrukking brengen, maar nuchter ingestelde mensen bar koude voeten bezorgen. Van Biemen Goes B.V. heeft dit probleem al enige tijd geleden onderkend en naar een oplossing gezocht. Tijdens de hobbybeurs in de Maastrichtse Eurohal is het resultaat te bekijken. Op de beurs prijkt namelijk een superior heteluchtsysteemhaard, zoals het product met een weidse naam wordt aangeduid.



Elk open vuur gebruikt een grote hoeveelheid lucht. Bij een open haard wordt deze lucht uit de kamer gezogen. Dat is niet goed, want dan ontstaat onderdruk in de kamer, waardoor de rookgassen terugslaan. Bij de superior wordt de lucht uit de kruipruimte of uit de spouw gehaald. Er wordt steeds verse lucht aan het open vuur toegevoerd. Een deel van deze lucht wordt gebruikt onder het rooster van de haard en de rest circuleert via een kanalensysteem achter langs de vuurmantel van de haard. De lucht wordt daar verwarmd en komt via twee uitstroomopeningen ter weerszijden van de haard in de kamer. Deze verwarmde lucht circuleert van de zolder naar de vloer en wordt vervolgens via de schoorsteen afgevoerd. In de schoorsteen krijgen we een lucht van maximaal 300 graden Celsius.

Hierdoor is het mogelijk om in het afvoerkanaal van de haard een warmtewisselaar in te bouwen, die werkt op de afvaltemperatuur die anders verloren gaat. Doordat de retour van de centrale verwarming een lagere aanvangstemperatuur heeft en rechtstreeks met de ketel is verbonden wordt deze via de warmtewisselaar geleid die is ingebouwd in de keel van de haard. De centrale verwarming kan langer uitgeschakeld blijven en slaat pas aan wanneer tegen de morgen de afvalwarmte van de haard is opgebruikt. Verdere inlichtingen bij Handelsmaatschappij Van Biemen Goes B.V., Leliestraat 65, 4460 AD Goes, tel. 01100-14048.



Lentesfeer in huis

We kennen allemaal wel de bekende hyacint die eind december op een „bollenglas" onze huiskamer een beetje in lentesfeer brengt. Het is heerlijk om al een stukje lente in huis te hebben als alles buiten nog kaal en koud is. Maar helaas blijft het vaak bij die ene hyacint. Te weinig mensen weten dat vele bloembollen binnenshuis al veel vroeger in bloei gebracht kunnen worden. Het is de moeite waard om het eens met narcissen, sneeuwklokjes, blauwe druifjes, irisjes, tulpen, krokussen, enz. te proberen.

Als u bollen koopt die in de catalogus apart vermeld staan als zijnde geschikt voor kamercultuur en als u zich aan de spelregels houdt, kan er praktisch niets misgaan.
Plant de bollen in een schone pot of schaal die minstens tweemaal zo hoog is als de bol. Zo hebben de wortels voldoende ruimte. Nieuwe, ongeglazuurde potten moeten minstens één dag in het water liggen om zoutresten op te laten lossen. Nadat u eerst wat potscherven voor drainage op de bodem gelegd heeft, vult u de pot met zanderige grond gedeeltelijk op. Potgrond, gemengd met zo'n 50 procent rivier- of duinzand is heel geschikt.
Daarop worden de bollen zo geplaatst, dat het bovenste puntje net onder de rand van de pot blijft. Het is het mooist om zoveel mogelijk bollen in één pot te plaatsen, maar de bollen mogen elkaar onderling en de rand van de pot niet raken. Vul de pot verder met aarde en druk deze naast de bollen stevig aan. Het puntje (de „neus") net boven de grond uit laten steken. Vervolgens water geven en ze ten minste drie maanden op een koude, donkere plaats laten staan.

De beste methode is om de potten in de tuin in te graven. Zorg ervoor dat er zo'n 15 cm aarde bovenop de pot komt. Door de plaats met stokjes te markeren en tijdens vorst af te dekken met dennetakken of iets dergelijks, kunt u de potten te allen tijde terugvinden en opgraven.

Hypotheekrente per 31 december 1978

De hypotheekrente blijft op hetzelfde niveau liggen. Alleen de Rabo-bank heeft een verhoging doorgevoerd.

Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluit-provisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
ABN	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,0	9,0
	variabel	1,5/2	8,75	8,75
Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen	5 jaar	1,5	8,6	8,6
	10 jaar	1,5	8,7	8,7
	30 jaar	1,5	8,8	8.8
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL	5/10 jaar	-	8,7	8,7
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,25	9,25
	3 jaar	1,5	9,0	9,0
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9,0	9,0
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,4	9,4
RPS	5 jaar	1	8,75	8.75
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/	1,5	8,75	8,75
	variabel	1,5	8,5	8,5
St. Pancratius Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,0	9,2
no-risk	5 jaar	2	9,4	9,6
budget	variabel	2	8,8	8,8

wat doen we in de tuin?

door sante brun

Stel u nu eens voor: u was van plan om het afgelopen weekend eens lekker in de tuin te gaan werken: rommel opruimen, stuk omspitten, wat grond verplaatsen en dergelijke. Dan was u toch mooi op de koffie gekomen. De enorme plas regen die kort te voren viel maakte het namelijk buitengewoon onverstandig om al te veel te gaan rondlopen op niet-begroeide grond.

Zowel van rondlopen als van spitten wordt grond die voornamelijk uit Limburgse klei bestaat alleen maar slechter.

Wat water was natuurlijk wel nodig. Nog altijd is de grond onder bomen en heesters en dichte vaste beplanting droog tot zeer droog, en hier en daar vindt men de grootste droogte pas beneden zeventig centimeter diepte. Het is jammer voor uw planten die slecht tegen een vochtige winter kunnen, maar het zou goed zijn als het de hele winter eens fiks ging plenzen en regenen.

Een dik pak sneeuw mag ook, beter nog eigenlijk.

Ondanks de regen is er nog heel wat te zien in de tuin. Het is natuurlijk allemaal veel minder spectaculair dan in voorjaar en herfst, maar als je datgene dat nog bloeit eens op een rijtje zet, dan krijg je toch een indrukwekkende lijst: zo heb ik nog een eenzame witte Ridderspoor, en begint een in het voorjaar uit Frankrijk meegebrachte Verbaescum (Stalkaars) weer te bloeien; ik heb knoppen ontdekt in een exemplaar van het Stinkend Nieskruid, eveneens uit Frankrijk. De nu bloeiende Colchicum autumnale Waterlily (Dubbelbloedige Herfsttijloos) en Crocus medius tellen eigenlijk niet: die zijn pas geplant en bloeien volgend jaar veel vroeger. Bepaalde soorten rozen weten niet van ophouden, zoals Queen Elisabeth.

Afrikaantjes doen net of er niets aan de hand is, evenals diverse soorten Leeuwebekjes (weet u dat dat half heesters zijn? U kunt ze overhouden!) De Muurbloemen beginnen alweer aarzelend en net als in de bermen bloeit de gele ganzebloem als nooit tevoren. Er zijn weer meizoentjes, er is nog Coreopsis en helemaal te dol maken het de IJslandse papavers, die echt volop staan te bloeien met hun tere gele bloemen.

In de tuin was dus niet zoveel te doen, maar in de kas des te meer. Vooral de laatste jaren is het aantal firma's dat bouwpakketten van kasjes aanbiedt sterk toegenomen.

Nu hebben al die kasjes één ding met elkaar gemeen: ze zijn schreeuwend duur. Het gaat bij de prijs van een kasje altijd om een kale prijs, dat wil zeggen: zonder verwarming, zonder tafels en zonder verdere benodigheden, zoals schermmateriaal, bakken, hygro- en thermometer, verlichting, gas en water en noem maar op. En zo verschrikkelijk eenvoudig is het monteren van zo'n houten of aluminium ook niet – wie niet zuiver te lood en waterpas kan werken kan er beter niet aan beginnen.

Veel goedkoper is het bouwen van een kasje uit tweedehands Het gaat daarbij in de eerste plaats om houten kasjes. Er zijn diverse firma's die bij tuinders nieuwe kassen bouwen (meestal van aluminium) en het oude materiaal, teakhout voor buiten en vurehout voor binnen, mee naar hun bedrijf nemen. Ze bieden dat hout en andere onderdelen dan tegen letterlijke afbraakprijzen aan. Er zijn veel tuinders die van dat materiaal kassen bouwen, maar waarom zou de eenvoudige amateur dat niet ook doen?
Veel van die bedrijven zijn in „Holland" gevestigd; het materiaal voor de kas die ik gebouwd heb, heb ik gehaald in Molenbeersel, aan de weg van Maaseik naar Weert in België. Voor een kasje van 4 meter bij 2.50 mtr inclusief alle hout en glas betaalde ik de somma van driehonderd gulden. Daar dan nog het bevestigingsmateriaal bij, materiaal voor tafels en de andere zaken die ik noemde, maar meer dan duizend gulden hoeft een kasje dan niet te kosten.

Onnodig te zeggen, dat er wel wat vakmanschap bij komt kijken. Het meeste hout is niet op maat en het stellen van de nok en dergelijke is werk waar twee man aan te pas komen. Nadeel is natuurlijk wel dat het om oud materiaal gaat; het is mogelijk dat er hier en daar rotte delen zijn, dat moet bij een goed nagegaan worden. Het is ook een kasje dat het niet, zoals een van aluminium, 25 of 30 jaar uithoudt. En het moet geregeld geschilderd worden. Wij zijn begonnen met het driemaal in de buitenbijts te zetten, voordat het glas erin ging.

Hobbybeurs in de Eurohal tot en met dinsdag

Vrije tijd nuttig maken

● *Mevrouw ziet het textiel op de wand helemaal zitten.*

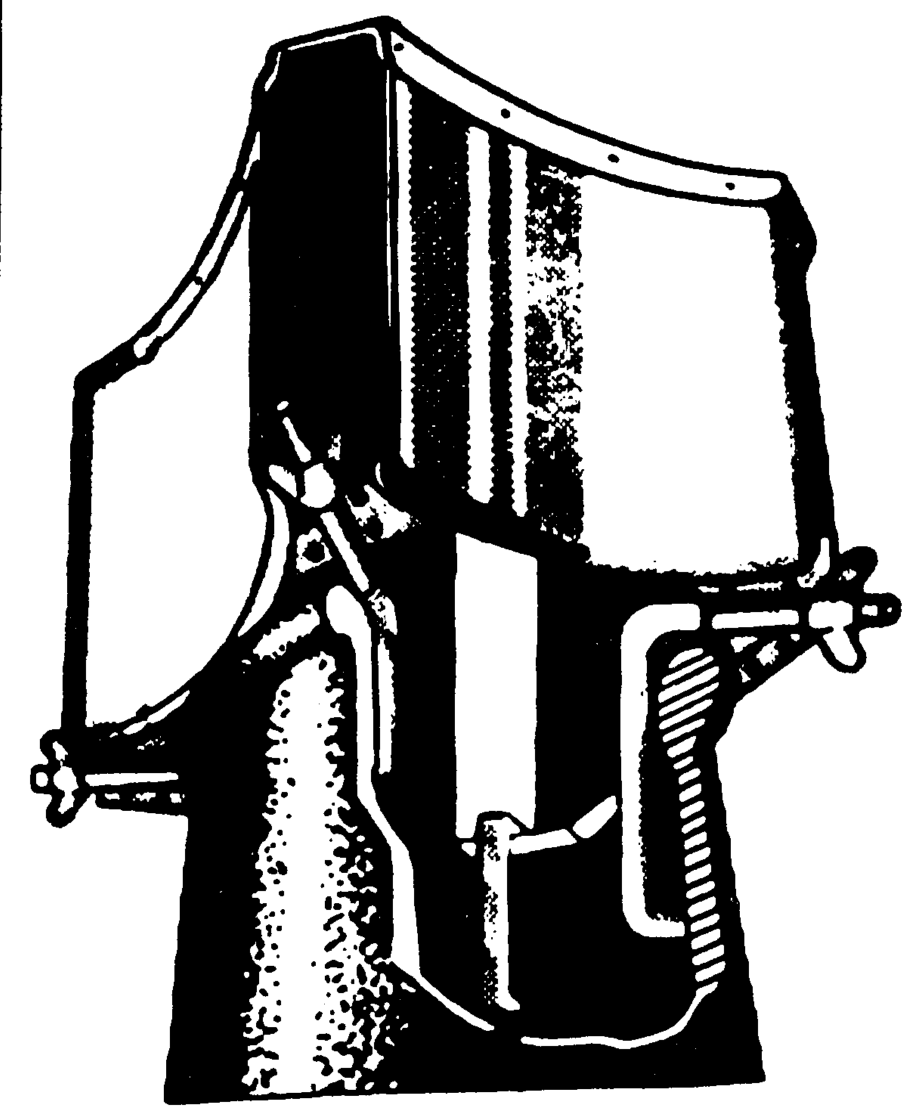
Steeds meer en steeds vaker doen we dingen zelf. Zelfdoen is dan ook een begrip dat constant in beweging is en steeds weer nieuwe dimensies krijgt. Hield het vroeger op bij behangen en witten, tegenwoordig zijn we tot heel wat meer in staat. Steeds nieuwe mogelijkheden dienen zich aan. En de doe-het-zelfmarkt floreert en ontwikkelt zich, van maand tot maaand en van jaar tot jaar.

Wanneer het zelfdoen begonnen is lijkt nog wel te achterhalen, maar waar het naar toegaat? Niemand weet het. Er lijkt geen grens te zijn. Het moet begonnen zijn omdat de vakman steeds duurder werd. Je werd min of meer gedwongen om zelf de mouwen maar op te stropen en een noodzakelijk karweitje in huis op te knappen. Dat spaarde geld. Maar dat was slechts het prille begin van zelfdoen. Want de hele markt had zich niet kunnen ontwikkelen, als zich niet dat onverwachte bijverschijnsel van een zelfverrichte klus had voorgedaan: de gelegenheidsuitvoerder voelde een zeer grote voldoening over het resultaat. Toegegeven, wie een plafonnetje heeft gewit, of een muurtje behangen zal dat nauwelijks ervaren. Maar wie z'n eerste houten wandje heeft gespijkerd zal het resultaat toch met enigszins gepaste trots bekijken.

Zelfdoen heeft iets met ontspanning te maken. In zelfdoen kun je een stukje creatieve uitingsdrang kwijt.

Op die vrije tijd en het zelfdoen speelt ook de hobbybeurs in die gisteren in de Eurohal in Maastricht is geopend.

De bezoeker zal er tal van facetten van vrijetijdsbesteding aantreffen van het aanleggen van tuinen tot het knutselen aan vliegtuigmodellen. Barbecuen en trimmen, aanleggen van vijvers en parachutespringen, zweefvliegen en werken met hout en wol, dat alles is er te bewonderen en te bestuderen. De hobbybeurs, de eerste die in de Eurohal gehouden wordt, is vandaag geopend van 10.00 tot 22.00 uur, morgen van 10.00 tot 18.00 uur, maandag en dinsdag van 14.00 tot 22.00 uur. Dinsdag sluit de beurs.





Voorkom hinderlijke rook tijdens stoken van haard

Een knapperend vuur, de geur van brandend dennehout en een spannend boek: een prima recept om een lange winteravond door te brengen. Maar dan moet die open haard natuurlijk wel probleemloos branden. Hinderlijke rook in de kamer is zo'n probleem.

Ter geruststelling: de trek van de meeste open haarden die tijdens de zomermaanden niet werden gestookt, zal bij de eerste keer stoken op zo'n vochtige herfstavond onvoldoende zijn. Een koud en vochtig rookkanaal trekt nu eenmaal minder goed, met als gevolg hinderlijke rook in de kamer. U hoeft zich hierover echter weinig zorgen te maken en zult na een paar uurtjes stoken merken dat het probleem zich vanzelf oplost. Is dit niet het geval, dan zal de capaciteit (en dus de trek) van uw rookkanaal onvoldoende zijn. Dit kan onder meer het gevolg zijn van een onvoldoende lengte-diameter van het kanaal ten opzichte van de vuurbreedte van uw open haard.

In dat geval zult u de trek kunstmatig moeten verbeteren, bijv. met een Coltkap (zie afbeelding). Een onderhoudsvrije aluminium kap, die u gemakkelijk zelf op de schoorsteenpot kunt bevestigen; gewoon vier vleugelmoeren aandraaien.

Voor nog geen ƒ 64,– voorkomt u valwinden en regeninslag in uw rookkanaal en wat belangrijker is: hij verbetert de trek en zorgt er gegarandeerd voor dat u geen last meer heeft van hinderlijke rook tijdens het stoken. In Engeland, waar de Colt-kap vandaan komt, zijn er al meer dan twee miljoen in gebruik (importeur Noralph B.V., Alphen aan de Rijn, tel. 01720-75963).

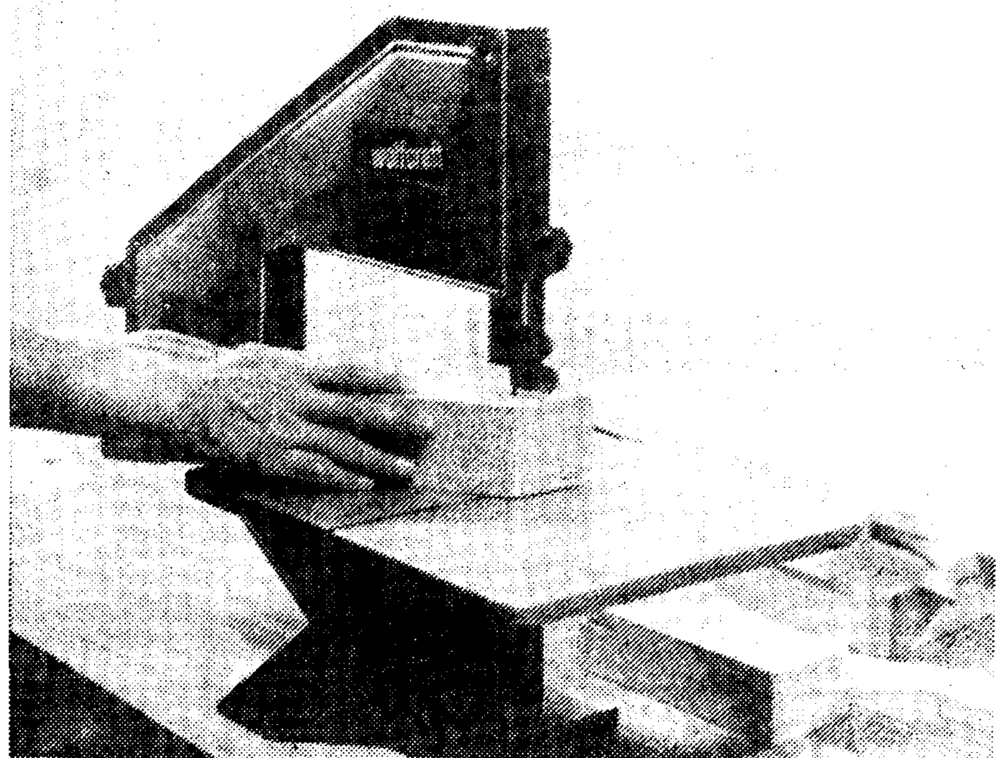
Lintzaag als hulpstuk

Doe-het-zelvers gaan hoe langer hoe meer „stationaire machines" kopen. Dat zijn complete, vast opgestelde machines, die in veel gevallen meer mogelijkheden bieden dan de zgn. „integrale" machines (handmachines met eigen motor) of de combinatie van boormachine met hulpstukken.

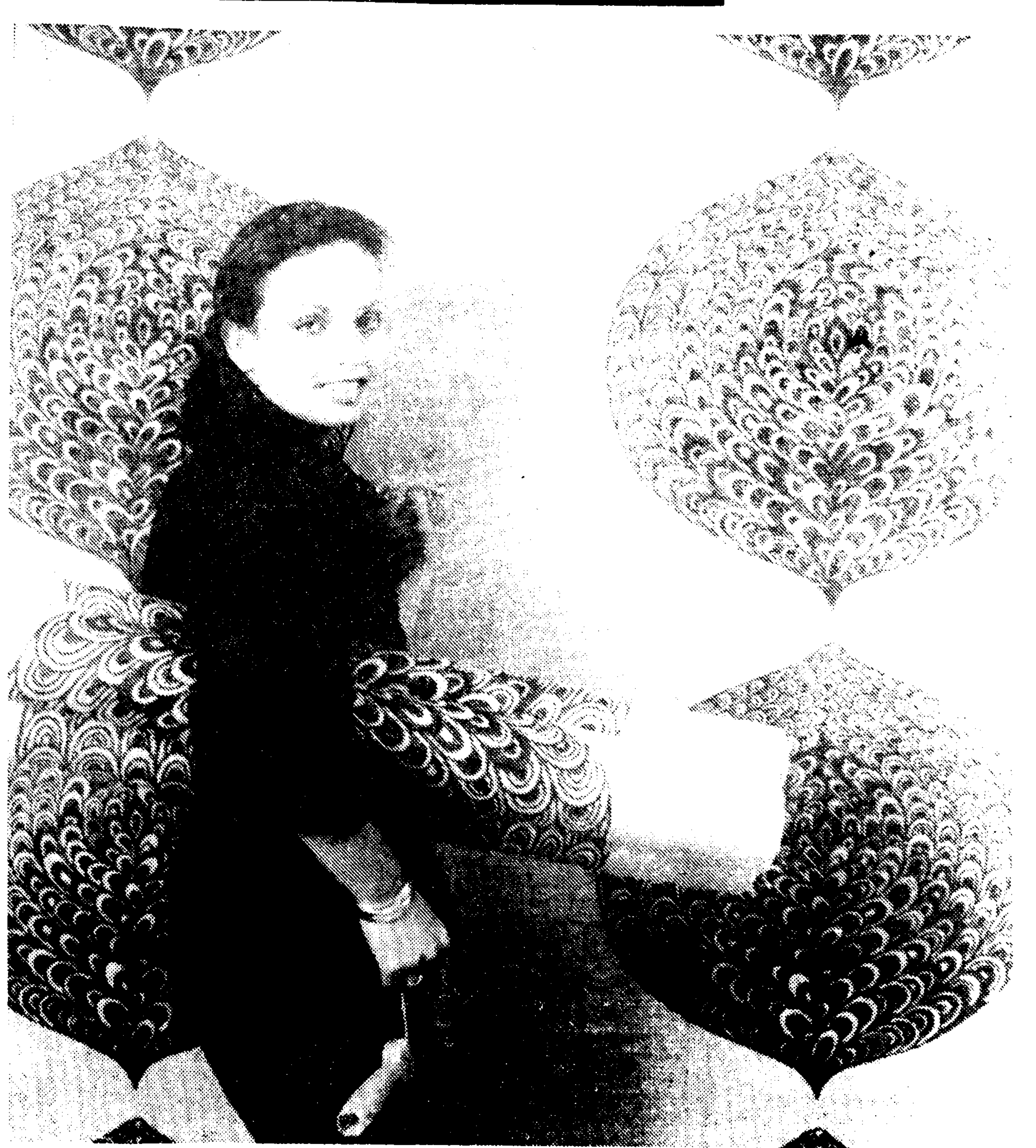
Stationaire machines vergen meestal een flinke hap uit de portemonnee. Om nu een lintzaagmachine voor de amateur haalbaar te maken, hebben enkele fabrikanten (Wolfcraft en Inca) dit gereedschap motorloos uitgevoerd. Je kunt er eenvoudig de electrische boormachine aankoppelen (boorkop er even afhalen) en je maakt het fijne bochtenwerk zonder een al te groot bedrag te moeten investeren.

De motorloze lintzaag moet als een hulpstuk worden beschouwd, al lijkt het er, gezien de verhouding in afmetingen tussen krachtbron en machine, eerder op dat de boormachine een hulpstuk op de lintzaag is.

Dit vrij nieuwe gereedschap voor de doe-het-zelver heeft nog een belangrijk voordeel: het is als „driewieler" uitgevoerd, dat wil zeggen dat het zaaglint over drie wielen in het machinehuis loopt, waardoor een veel grotere „uitlading" (vrije ruimte tussen zaaglint en machinehuis) wordt bereikt. De hier afgebeelde machine kost ƒ 377,60 en dat is ten opzichte van een complete lintzaagmachine erg aantrekkelijk.







Textiel op de wand is gemakkelijk behangen

Wie behangen al een beetje moeilijk vindt, schrikt misschien helemaal terug voor het aanbrengen van een textielwandbekleding. Het idee dat het een lastig karwei is, stamt uit de tijd waarin textiel moest worden gespannen. En dat was inderdaad geen werk voor een amateur. Gelukkig hoeft dat ook helemaal niet meer: het textielmateriaal dat je tegenwoordig voor de wand (en het plafond) koopt, is van een papieren „rug" voorzien, en het kan dus worden gelijmd.

Als behang? Nee, het gaat wel even anders, maar eerder gemakkelijker dan moeilijker. Het kenmerkende verschil is dat niet het materiaal met plaksel moet worden ingestreken, maar de wand zelf. Dat maakt al een heleboel geklieder met rondspetterend plaksel overbodig. Het plaksel is eigenlijk een kit, waarmee je behoorlijk „schoon" kunt werken. Je hoeft niet het trapje op met een ingeweekte baan. Het werk gaat ook sneller omdat veel textielwandbekledingsmaterialen op veel grotere breedten worden geleverd dan behang. Het gevaar voor vouwen en blazen is immers zo goed als afwezig. Een baan van zo'n meter breed is dan ook zonder enig probleem te verwerken.

In de meeste gevallen kan de baan ook vooraf op precies de vereiste lengte worden geknipt of gesneden. En het tegen elkaar „stoten" van de banen vergt minder hoofdbrekens dan bij sommige behangsoorten; een beetje bijregelen en verschuiven gaat, vooral bij de zwaardere soorten, erg soepel. Al die dingen vormen niet de enige reden waarom textiel op de wand de laatste tijd zo in de belangstelling komt. Het heeft nóg een belangrijk pluspunt: het is eerlijk, natuurlijk materiaal, dat ook na jaren niet gaat vervelen.

Het spreekt wel vanzelf dat de wand, evenals bij het aanbrengen van een nieuw behangetje, goed voorbereid moet zijn: droog, vlak, schoon en vooral vetvrij. Wordt bij behangen met papier wel eens gemakshalve om schakelaars, stopcontacten, enz. heen behangen, doe dat met textielwandbekleding liever niet. Neem de moeite ze even van de wand te halen. Na het aanbrengen van het materiaal een gat snijden en de schakelaars enz. weer aanbrengen. U zet vooraf natuurlijk wel even de hoofdschakelaar van de elektriciteit op „uit".

Soorten

Textiel-wandbekleding is er in diverse soorten. Linnen loopt al een tijdje mee. Daarna is ook jute in opmars gekomen. Dat is een wat grover materiaal, en het blijkt dat er juist voor die wat „ruigere" textielsoorten veel belangstelling is. Een van de nieuwste produkten op dit gebied is sisal-wandbekleding, een vezel die we tot dusver slechts in touw en in vloerbedekking verwerkt zagen.

Hoe grover het materiaal is, hoe aanbevelenswaardiger het is om de banen vooraf op de juiste maat te snijden. Dat bespaart u het bijsnijden langs plafonds en plint. Meet de benodigde lengte voor elke baan afzonderlijk op; daarin kan over een wandbreedte nog wel eens een verschil (van soms wel enkele centimeters) zitten.

Textiel op het plafond

Wij Nederlanders zijn van oudsher „kalkers". We zetten liever een kwast tegen het plafond dan dat we erop gaan plakken. Engelsen en Fransen halen de moeilijkste toeren uit om behang op hun plafond te plakken. We willen u niet aanraden hun voorbeeld te volgen.

Textiel op het plafond kan echter best: het is niet alleen mooi en warm-huiselijk, onderhoudstechnisch erg aantrekkelijk en goed voor de akoestiek, maar het aanbrengen is ook helemaal geen vraagstuk.

Het is zelfs heel wat plezieriger werk dan er maar weer eens een kwast latexverf op smeren. Het aanbrengen van banen is, eerlijk gezegd, niet zo probleemloos, maar aangezien er textielmateriaal in tegelvorm bestaat, kan ook het plafond bijna spelenderwijs van een textielbekleding worden voorzien. Allerlei mogelijkheden: twee harmoniërende kleuren om en om plakken, één kleur (dessin) nemen en dan de „ketting" van de tegels ten opzichte van elkaar wisselen, recht plakken of diagonaal, kortom, inbreng van eigen fantasie.

Begin altijd in het midden van het plafond. Werk van daaruit naar de kanten, zodat u langs de wanden even grote passtukken krijgt. Rol zowel tegels als textiel-wandbekleding in banen met een harde rubber roller aan; de behangborstel werkt hier niet!

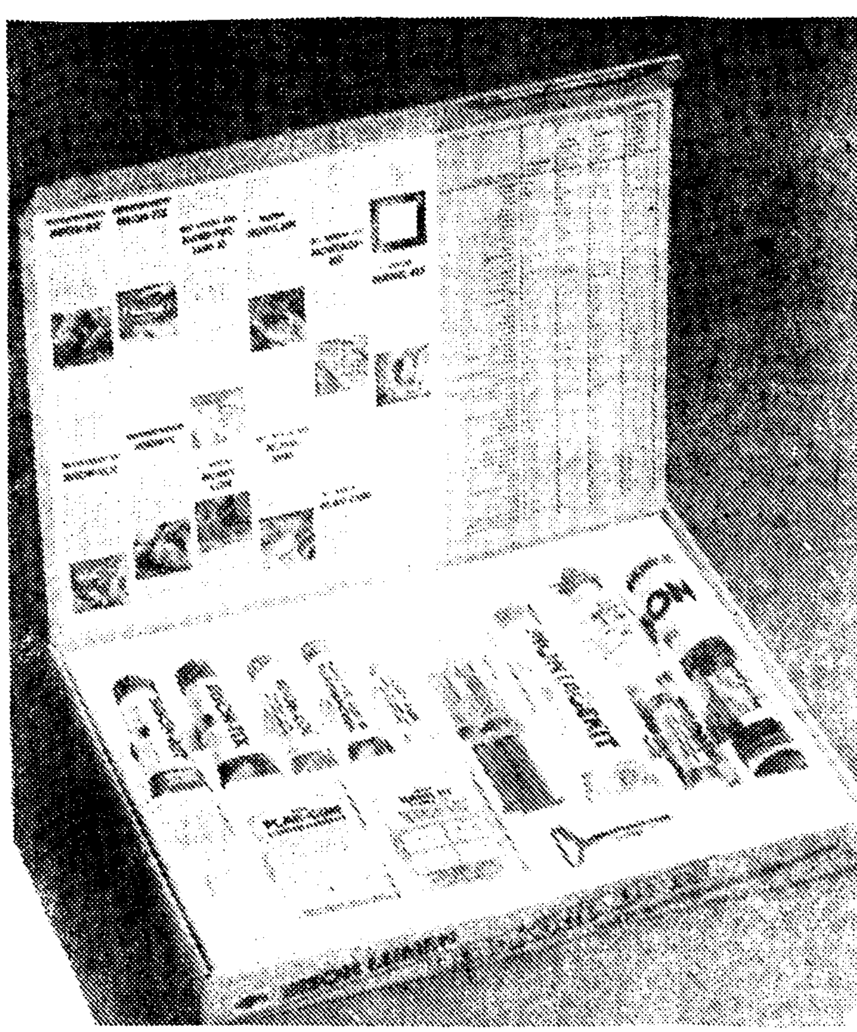
Inbouw gemakkelijk uit te voeren

Trommeldroogautomaat zonder afvoerleiding

Er is weer iets nieuws op de markt gekomen op het gebied van trommeldroogautomaten. In tegenstelling tot bestaande condensatiedrogers met waterkoeling heeft dit apparaat, de Thermat 45 K, namelijk geen afvoer naar buiten nodig. Overal waar een stopcontact aanwezig is kan deze luchtgekoelde condensatiedroger worden geplaatst.

Inbouw als keukenapparatuur is ook zonder meer mogelijk. De waterdamp die bij het drogen ontstaat wordt door circulerende koele lucht in het apparaat tot water gecondenseerd en in een speciale bak opgevanen. De droger heeft een capaciteit van 4,5 kilo (droog) wasgoed en kan de vulling van een wasmachine in één keer drogen. Dat kan zowel kastdroog als strijkdroog zijn.

Ook koud-luchten staat op het programma. Het exact op de verlangde wijze drogen wordt gegarandeerd door een electronisch meet- en regelsysteem. Door een afkoelfase aan het eind van de programma's wordt kreuken van het wasgoed voorkomen. De trommel en de binnenkant van de deur zijn gemaakt van roestvrij staal. Nadere informatie Zanker Nederland B.V., Johan de Wittlaan 11, 3440 AB Woerden, telefoon 03480-16741.



Cadeau om te lijmen

Goed idee van Perfecta, de fabrikant van de Bisonlijmen: een cadeaudoos met elf verschillende lijmsoorten, voor allerlei lijmkarweitjes in huis: houtlijm, montagekit, bisonkit, dubbelzijdig kleefband, plakgum, tweecomponentenlijm in doseerspuit, hard-pvc-lijm, hobbylijm. Een handige „lijmwijzer", met informatie over lijmproblemen, zit erbij. Voor ƒ 24,75 is de doos te koop; ook als cadeautje voor jezelf.

Fineer op meubelplaat

Meubelplaat en spaanplaat kunnen van fineer worden voorzien. Het aanbrengen en aansluiten van de platen is echter moeilijker en moet daarom vaak aan een vakman worden overgelaten. De bekendste toepassing in deze categorie is de gefineerde spaanplaat waarin aan de achterzijde luchtkanalen zijn uitgespaard. Aan de voorzijde zijn deze kanalen zichtbaar als smalle sleuven, die niet alleen voor een decoratief uiterlijk zorgen, maar ook voor een goede akoustische werking. De plaats is te kwetsbaar voor gebruik tegen de wand, maar wordt met veel succes toegepast als plafondbetimmering in kamers, die geluidsabsorptie behoeven ter compensatie van de harde (betonnen) wanden.

TE KOOP

AMSTENRADE
Goed gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: royale L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, tuinkamer met leistenen vloer, eetkamer met oudhollands plafond en plavuizenvloer, keuken met schuifwand naar tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. mansardekamer en donkere kamer, zolder. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 298.000,– k.k.

Hommerterweg, halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Het woonhuis heeft veel mogelijkheden o.a. vanwege de grote tuin ca. 55 m diep, grenzend aan akkerland. Het woonhuis bevat een ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en grote zolder. Aanvaarding voorjaar 1979. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

BORN
Buchten, dubbele vrijstaande woning met c.v.-gas, tuin gelegen op ca. 835 m2 grond. 1e woning: keuken, eetkamer, woonkamer, royale slaapkamer, toilet en douche. 2e woning: eetkeuken, bijkeuken met toilet, woonkamer met kinderbalkjesplafond, 3 royale slaapkamers. Aanvaarding woning 1: in overleg. Aanvaarding woning 2: direct. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k.

BRUNSSUM
v. Ruysdaelstraat, tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Grondoppervlakte 220 m2. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

ELSLOO

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: kelder, parterre: entree met schrootjesplafond, mooie woonkamer met parketvloer, keuken met houten Bruynzeel-keukeninrichting, serre, 4 slaapkamers, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k.

EYGELSHOVEN
Luxe halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling: hal met marmervloer, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken met normale installatie, 4 slaapkamers, ruime badkamer, balkon, 2 zolderruimten. Aanvaarding november 1978. Koopprijs ƒ 184.500,– k.k.

GELEEN
Nabij centrum, hoekwoning met c.v., garage en tuin. Indeling: kelder, L-vormige woonkamer, prachtige keuken met inrichting, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers, zolder. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 109.500,– k.k.

GREVENBICHT
Vrijstaand bungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Grondoppervlakte ca. 770 m2. Indeling: entree met Noorse leisteenvloer en toilet, garderobe en 2 muurkasten, L-vormige woonkamer 42 m2 met open haard en Noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 271.000,– k.k.

HEERLEN
Aarveld, drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling: kelder, parterre: hal, garage. 1e niveau: slaapkamer, terras en tuin. 2e niveau: woonkamer 23 m2. 3e niveau: keuken met eetkamer ca. 20 m2 en balkon. 4e niveau: oudersslaapkamer ca. 19 m2 en toilet. 5e niveau: slaapkamer ca. 13 m2, badkamer met douche, ligbad, vaste wastafel en 3e toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

De Erk, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: royale woonkamer met parketvloer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

Welten, appartement met c.v. en kelder. Indeling: royale hal, toilet, woonkamer met parketvloer en balkon, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 117.500,– k.k.

Sittarderweg, tussenwoning met berging. Indeling: kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer 32 m2, binnenplaats 30 m2. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

Heerlerbaan, tussenwoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer ca. 32 m2, keuken, bijkeuken, terras, tuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 134.000,– k.k.

Giezenveld, geschakelde hoekwoning met c.v. en garage. Indeling: woonkamer 43 m2, keuken, bijkeuken, groot terras, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 159.500,– k.k.

HOENSBROEK
West, luxueus afgewerkt split-level hoekwoning met c.v. Indeling: ruime garage, berging, eetkamer met open keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij in veldbrand, 4 slaapkamers, badkamer, zolderberging. Diverse vloeren in leisteen. Veel schoonmetselwerk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 179.500,– k.k.

KERKRADE
Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling: woon-eetkamer 42 m2, serre, keuken met bijkeuken en berging, 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met o.a.: ligbad. Vaste trap naar zolder alwaar 3 mansardekamers, beplankte en beschoten zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

West, hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling: berging 9 m2, keuken met aanrechtcombinatie, woonkamer ca. 32 m2 met open trap, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 118.000,– k.k.

Hoekwoning met c.v., tuin en berging. Indeling: hal met schrootjes, keuken met luxe inrichting en eetbar, woonkamer met plankenplafond, sierpleisterwanden en ingebouwd wandrek, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding februari 1979. Koopprijs ƒ 139.500,– k.k.

West Grachterstraat, tussenliggend geheel verbouwd woonhuis met diepe tuin en c.v. Indeling: kelder. Parterre: woonkamer met parketvloer, royale eetkeuken geheel betegeld, tuin ca. 32 m diep. 1e verdieping: 2 ruime slaapkamers, geheel betegelde badkamer. 2e verdieping: 1 slaapkamer, zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 132.000,– k.k.

KLIMMEN
Ransdaal, vrijstaand nieuwbouw landhuis met c.v., garage gelegen op ca. 1000 m2 grond. Exclusief afgewerkt. Indeling: souterrain: provisiekelder en c.v.-kelder, parterre: royale entree met open trappenhuis, woonkamer ca. 50 m2 met open haard, keuken met exclusieve keukeninrichting, aparte eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel. Parterre m.u.v. de slaapkamers is belegd met leisteen. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, bergen hobbyzolder. Aanvaarding vrijwel direct. Prijs ƒ 498.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m2. Geheel verbouwd in 1976. Grondoppervlakte ca. 1572 m2. Indeling: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, ruim betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding binnen 2-3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

SCHAESBERG
Aan de slagboom, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1974. Indeling o.a.: woonkamer ca. 32 m2 met tegelvloer, betegelde keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolderkamer en zolderruimte. Aanvaarding april 1979. Vraagprijs ƒ 176.000,– k.k.

SIMPELVELD
Vrijstaande bungalow met c.v. en tuin. Bouwjaar 1966. Oppervlakte 715 m2. Indeling: souterrain: c.v.-kelder, dubbele garage, 2 hobbyruimten. Parterre: ruime entree met Noorse leisteenvloer, schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en separate toilet, woonkamer 47,5 m2 met open haard, leistenen vloer en deuren naar terras 10,5 m2 met schitterend uitzicht. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.

Hulsveld, vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin met blijvend vrij uitzicht. Bouwjaar ca. 1965. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k.

SITTARD
Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Oppervlakte 1320 m2. Indeling o.a.: provisie- en c.v.-kelder. Woonkamer met open haard en dubbele tuindeuren, keuken, aparte waskeuken, 3 slaapkamers, alle met vaste wastafel, badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet, apart toilet. Vaste trap naar beschoten en beplankte zolder alwaar 2 mansardekamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 305.000,– k.k.

SLENAKEN
Vrijstaande bungalow met dubbele garage en tuin. Indeling o.a.: kelder 52 m2, garage 47 m2 en diverse bergkelders. Parterre: royale hal met marmervloer, grote woonkamer met splijttegelvloer, eiken plafond en open haard, open keuken met installatie, 4 ruime slaapkamers, luxe badkamer, aangelegd terras. Bouwjaar 1976. Oppervlakte ca. 1000 m2. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 380.000,– k.k.

STEIN
Nabij winkelcentrum halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, kelder en berging. Indeling: L-vormige woonkamer, studeerkamer, betegelde keuken, badkamer met douche en vaste wastafel, 3 slaapkamers, gedeeltelijk betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Vaste trap naar zolder. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k.

Nabij het zwembad, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: keuken met r.v.s. aanrecht, mooie woonkamer met deur naar terras, prachtige achtertuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
U-plan Oost, modern hoekhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1976. Indeling: hal, woon-zitkamer met parketvloer en open verbinding naar keuken met eethoek totaal 48 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vliering. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 153.000,– k.k.

VOERENDAAL
Type vrijstaand woonhuis met garage. Indeling: toilet, woonkamer 42 m2, grote garage, tuin ca. 23 m diep op het zuiden grenzend aan bos, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

STIENSTRA

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

Te koop aangeb. in

NUTH

eén landelijk gelegen, riant

HALFVRIJSTAAND LANDHUIS

op 820 m2 grond

Vlakbij basisschool, kleuterschool, tennisbaan enz.
Zeer aantrekkelijk voor natuurliefhebbers en wandelaars.

Adres: Voorsterstr. 87.
Nadere inf.: 04447-1913.

Notaris P. H. Sleven te Heerlen

zal op donderdag 9 november as om 3 uur 's namiddags in café „A gen staatie" te Voerendaal, Stationstraat 75 ex. artikel 1223 lid 2 v.h. Burg. Wetboek overgaan tot verkoop in het openbaar van:

GEMEENTE VOERENDAAL

het woonhuis met erf, gelegen te Voerendaal, Kerkplein 31, kad. bek. als gemeente Voerendaal sectie A nummer 1825 groot 55 ca.
In eigen genot en gebruik te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 20 december as.
Bezichtiging: dinsd. 31 okt.; dond. 2 nov. en dinsd. 7 nov. as telkens van 2-4 uur 's namiddags.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris P. H. Sleven, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045-714428.

GRAETHEIDE-BORN

Notaris A. A. Oomen te Stein,

zal op woensdag 15 november 1978, des nam. om 3 uur precies, in Café van Mulken-Wagemans te Graetheide-Born, Graetheide 14, ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster in het

OPENBAAR VERKOPEN:

HET WOONHUIS

met schuur en bergplaats, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Graetheide-Born, Graetheide 23, kadastraal bekend gemeente Born, sectie E nummer 3512 ged. groot ongev. 18 are 55 centiare.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling van de kooppenningen; de koper kan zonodig de ontruiming vorderen krachtens de grosse der veilingakte;
Betaling: vóór of uiterlijk op 1 januari 1979.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag nam. van 5 tot 6 uur op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris vnd.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van de notaris, Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04495-2046.

STEIN

Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op donderdag 16 november as., des nam. om 3 uur precies, in Café de Chiep aan het Houterend 21 te Stein, ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster in het

PUBLIEK VERKOPEN:

HET WOONHUIS

voorzien van c.v., ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Stein aan het Houterend 42, kad. bekend gemeente Stein, sectie A nummer 3322 gedeeltelijk, groot ongev. 3 are.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling van de kooppenningen; de koper kan de ontruiming eventueel vorderen krchtens de grosse der veilingakte.
Betaling: vóór of uiterlijk op 1 januari 1979.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag nam. van 2 tot 4 uur op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris voornoemd te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn. (tel. 04495-2046).

Notaris P. H. Sleven te Heerlen

zal op woensdag 8 november as. om 3 uur 's namiddags in „Café Quaedvlieg", a/d Roebroekerweg 36 te Heerlerheide-Heerlen ex artikel 1223 lid 2 v.h. Burg. Wetboek overgaan tot verkoop in het openbaar van:

GEMEENTE HEERLEN

het woonhuis met garage, ondergrond, erf en tuin, gelegen te Heerlen, Hofstraat 22 („In de Stack") kadastraal bekend als gem. Heerlen sectie O nr. 1125 groot 2.94 are.
In eigen genot en gebruik te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 20 december a.s.
Bezichtiging: dinsd. 31 okt., dond. 2 nov. en dinsd. 7 nov., telkens van 2-4 uur 's namiddags.
Nadere inlichtingen ten kantore van notaris P. H. Sleven, Kruisstraat 16 te Heerlen, tel. 045-714428.

VAALS

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 9 november as. des middags om 3.00 uur precies in Hotel-café restaurant Vaalser Gesellschaftshaus (eigenaar A.W. Gillissen) te Vaals, Maastrichterlaan 48, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN
gemeente Vaals:

Winkel-woonhuis met tuin en verder aanhorigheden staande en gelegen te Vaals, Maastrichterlaan 89-91, kadastraal bekend als gemeente Vaals, sectie A nummer 6472, groot 2.65 aren.
Indeling: benedenverdieping: twee winkelruimten met twee w.c.'s. 1e verdieping: 5 kamers, zolderverdieping: vier mansardekamers.
Betaling: van de koopprijs uiterlijk 21 december 1978
Aanvaarding: voorzover onverhuurd na betaling van de koopprijs en voorzover verhuurd na beëindiging van de lopende huurovereenkomsten.
Bezichtiging: dinsdag 31 oktober en dinsdag 7 november as. telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel. 045-411945.

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

HULSBERG

Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op **vrijdag 24 november 1978** om 11 uur, in café Op de Trepkes, Kerkplein 8 te Hulsberg, op verzoek van zijn opdrachtgever ex. art. 1223 BW in het **openbaar, bij opbod en afslag** verkopen:
I LANDHUIS met zwembad en tuin, Wissengrachtweg 75, Hulsberg kad. bek. gem. Hulsberg, sectie B, nrs. 2765 groot 9 a 50 ca en 2896 ged. ong. 1 a 30 ca.
II Het naast het sub I gelegen in bungalowstijl gebouwde pand, thans in gebruik als **kantoor** en **bedrijfsruimte**, met oprit en tuin, kad. bek. gem. Hulsberg, sectie B nr. 2896 ged. ong. 7 a 57 ca.
III De massa van kavel I en II.
Bevattende:
kavel I: begane grond: entree, grote woonkamer met open keuken en eetkamer, patio naar de tuin en grote hobby/speelruimte. 1e verd.: 5 slaapk. en badkamer;
kavel II: begane grond: dubbele garage/opslagruimte, entree, gang en grote kantoorruimte;
souterrain: gang met 4 kamers.
Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom met de grosse van de akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 5 januari 1979.
Bezichtiging; op vertoon van toegangsbewijs te verkrijgen op het notariskantoor.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, St. Jacobstraat 15, Maastricht, tel. 043-12373.

Grevenbicht, Mauritsstraat

Halfvrijst. woonhuis met garage, berging, c.v.-gas, bwj. '56. Ind.: prov. kelder, entree, L-woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., bet. douche met zitbad, vlizo trap n. zolder. Direkt te aanv. Prijs op aanvraag.

Grevenbicht, Staai

Geh. gerenoveerd en gemoderniseerd ouder woonhuis met c.v.-gas, garage en grote tuin (30 mtr. diep). Ind.: entree met bet. vloer, L-woonkamer met open haard en open trap n. vide met veel schoonm. werk, keuken modern bet. en oud-holl. plafond, modern bet. badkamer met douche, toilet, gekl. san. en oud-holl. plafond, berging. 1e Verd.: overloop en 4 slaapk. Aanv. dec. '78. Koopprijs f. 148.000,-.

Brunssum, Vondelplantsoen

Riante halfvrijst. patio-bungalow, zeer rustig gelegen en riant uitzicht, voorzien van c.v.-gas, garage en patio ca. 95 m² geh. betegeld en aangel. met bloembakken. Inh. 575 m³. Opp. 342 m². Bouwj. '75. uitstekend onderh. Ind.: prov. kelder, overdekte entree, royale hal met bet. vloer en wanden in sierpleister, bet. toilet, c.v.-ruimte, L-woonkamer 45 m² met schrootjes plafond, woon-eetkeuken met eiken install. en apparatuur, 3 slaapk., bet. badkamer met ligbad en wastafel. Aanv. ca. nov. '78. Kooppr. f. 275.000,-.

Vaesrade, Op de Vijfbunder

Royale halfvrijst. middenstandswoning met c.v.-gas, garage en ruime tuin, bwj. '69, zeer goed onderh. Ind.: kelderkast, woonk. 7.50x3.85x3.32 m met parketvloer en opensl. deuren n. bet. terras, keuken, hal met bet. vloer en bet. toilet. 1e Verd.: 3 ruime slaapk. waarvan 2 met muurkasten, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet, vlizo trap n. zolder. Direkt te aanv. Vraagprijs f. 162.500,-.

Munstergeleen, Mairestraat

Zeer goed onderh. vrijstaand woonhuis (geschakeld) met grote mooi aangel. tuin met privacy. Ind.: hobby- en prov. kelder, L-woonk. met open keuken 36 m² met open haard, tegelvloeren, massief eiken keuken install. (afzuigkap, kookplaat en oven), royale entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk. waarvan 1 met ingeb. kastenwand, badk. met ligbad en v.w. geh. bet., overloop met bet. berging. Spouw-geïsol., ged. therm. beglazing. Direkt te aanv. Vraagpr. f. 205.000,-.

Born-Holtum, Velgraafweg

Uitstekend onderh. woonhuis (tussenwoning) met achteringang, c.v.-gas, tuin en berging, op rustige ligging. Bwj. '70. Inh. 500 m³. Ind.: kelderkast, woonkamer met sier open haard en oud-holl. plafond, keuken met afzuigkap, entree met bet. vloer en toilet, berging. 1e Verd.: overloop met schrootjes plafond, 4 slaapk., badkamer met douche en 2e toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. 2 mnd. Kooppr. f. 125.000,-.

Beek, Kakebergweg

Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, op rustige ligging en met grote tuin (ca. 40 mtr. diep), bouwj. '39, zeer goed onderh. Ind.: prov. kelder, woonk. 8.20x3.70 m, luxe bet. keuken met modern aanrechtcomb., entree met wanden in sierpleister, berging. 1e Verd.: 3 slaapk., bet. badkamer met douche en toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. 2 mnd. Vraagpr. f. 129.000,-.

Eys-Wittem, Nachtegaalstraat

Op riante ligging, uitstekend onderh. vrijstaand woonhuis met garage (verwarmd), c.v.-gas en mooi aangel. tuin met optimale privacy. Bouwj. '69. Opp. 415 m². Inh. 500 m³. Ind.: c.v.-kelder en grote prov. kelder, mooie entree met marmeren vloer, garderobe-nis en bet. toilet, woonkamer 7.22x3.75 m, bet. eetkeuken 3.45x2.96 m. 1e Verd.: 4 ruime slaapk., bet. badkamer met douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. mei '79. Vraagpr. f. 240.000,-.

Stein, Diependaalstraat

Vrijstaand geschakeld woonhuis met c.v., garage en royaal aangel. tuin, met vrij uitzicht voorzijde, gelegen direkt nabij recreatiepark. Bouwj. '73, zeer goed onderh. Opp. 300 m². Ind.: werkkast, royale hal met bet. vloer en schoonmetselwerk, woonkamer 8.20x3.80 m, bet. keuken, toilet en c.v.-ruimte. 1e Verd.: 4 ruime slaapk. waarvan 1 met 2 muurkasten en 1 met wast., bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Direkt te aanv. Koopprijs f. 169.500,-.



Oirsbeek, Dorpstraat

Royaal halfvrijst. laandhuis gelegen in centrum, met c.v.-gas, garage en zeer grote tuin, opp. 800 m², bwj. '75, zeer goed onderh. Ind.: hal en bet. toilet, U-vorm. woonkamer 9x6.20x5 m met houten plafond, houten vloer, veel schoonm.werk, schuifwand n. tuin, open haard, open trap naar grote vide en open keuken met eetbar, bijkeuken. 1e Verd.: 2 slaapk. met wanden in schoonm.werk (eenvoudig 3 kamers te maken), betimmerde badkamer met ligbad, 2 wastafels en 2e toilet, vliering. Direkt te aanv. Kooppr. f. 225.000,-.

Hulsberg, Schoolstraat

Uitstekend onderh. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, op rustige ligging. Bwj. '75. Ind.: entree met bet. vloer en bet. toilet, woonkamer met oud-holl. plafond en open keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., bet. badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. en zolderberging. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 155.000,-.

Geleen-Zuid

Op goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en mooie tuin met privacy. Bouwj. '64. Inh. 480 m³. Opp. 319 m². Ind.: c.v.-kelder en prov. kelder, woonkamer 8x3.60 m met deur n. terras, keuken 2.80x2.60 m, entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 4 slaapk. waarvan 2 met muurkasten en 1 balkon, bet. badkamer met douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 165.000,-

Geleen, Seipgenstraat

Op zeer goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Opp. 298 m². Inh. 300 m³. Bouwj. '62, uitst. onderh. Ind.: prov. kelder, hal en toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, bet. terras. 1e Verd.: 4 slaapk. waarvan 3 met wastafel, bet. douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. mei 1979. Kooppr. f. 160.000,-.

Wijnandsrade, Jozefstraat

Halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin, op zeer riante ligging. Bouwj. '68. Opp. 280 m². Inh. 425 m³. Ind.: kelderkast, L-woonkamer met dir. verb. naar keuken (52 m²) ged. parket en tegelvloer, schoonm.werk en oud-holl. plafond, entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met ligbad, vlizo trap n. zolder. Aanv. april '79. Kooppr. f. 159.500,-.

Wijnandsrade, Rhodestraat

Op riante ligging en stand. vrijst. herenhuis (hoekpand) met c.v.-gas, garage, car-port en tuin, bwj. '72, zeer goed onderh. Inh: 525 m³. Opp. 415 m². Ind.: kelderkast, woonkamer 8.20x3.60 m, eetkeuken met moderne install. en apparatuur, entree met marmeren vloer en wanden in edelstuc, toilet (gekl. san.). 1e Verd.: 4 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet (gekl. san.), vlizo trap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 245.000,-.

Taxaties

Voor taxaties van al uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 beëdigde taxateurs voor u klaar.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

LidNBM

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur.

Rust en ontspanning

die u zo hard nodig hebt, vindt u in uw eigen Zwitsers chalet in de **Ardennen**, bij het **LAC DE CHERAPONT.** Daar kunt u heerlijk genieten van de prachtige natuur, wandelen en in de winter aan wintersport doen.

• Grond ± 600 m² • Chalet 69 m² • 2 slaapkamers • Terras • Ingerichte keuken en badkamer • Verwarming • Warm en koud water • Garage of speelruimte 60 m².
Op 50 meter van roei-, zwem- en visgelegenheid, voetbalveld, tennis, bar en restaurant.

Alles inbegrepen tegen slechts **f. 95.500 k.k.**

Bezoek onze modelchalet geopend op zaterdag en zondag van 13 tot 16 uur.
Wegwijzer: Weg Luik-Bastogne, 3 km. vóór Houffalize links naar Gouvy, op 3 km van Gouvy rechts naar Lac de Chérapont.

...of vraag gratis dokumentatie.

euro-chalet
rechtstreeks fabrikant
Molenbaan 29
2240 Zandhoven (België)
Tel.: 031/84.37.90
of: 086/47.72.74

STARLET MEUBELTOONZALEN B.V.

MAANDAANBIEDING

Barok bankstel 3-1-1
en 2 bijzetfauteuils
kompleet **2995,-**

Barok eethoek
noten
tafel + 4 stoelen
1495,-

BAROK BANKSTELLEN	v.a. 2295,-
BAROK SALONTAFEL	445,-
ZWAAR EIKEN BANKSTEL	2495,-
SALONTAFEL EIKEN MASSIEF	295,-
EIKEN WANDMEUBEL 260 breed, massief	1695,-

SLAAPKAMERS, MATRASSEN, PERZEN, LAMPEN, enz.

HEERENWEG 251
HEERLEN
Tel. 045 - 216123 ('s maandags gesloten)
Iedere donderdag koopavond tot 21.00 uur

BRUNSSUM
ZWEMBAD ZEEKOELEN
STARLET
HEERENWEG
HEERLEN

MARMER Vloeren, vensterbanken enz.

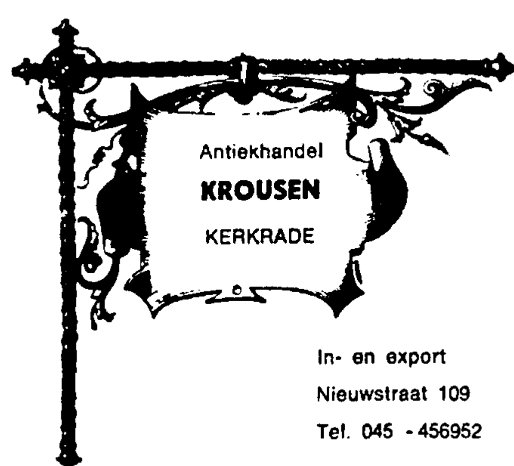
LOUIS ACKERMANS B.V.

NATUURSTEEN

MARIËNWAARD 3, MAASTRICHT
(weg Meerssen-Maastricht)
Telefoon 043-621145
Postadres: Postbus 10, Meerssen

Noorse leisteen voor vloeren, traptreden en dergelijke

Door rechtstreekse import de beste kwaliteit aan de voordeligste prijzen.



GROTE SORTERING ANTIEKE klokken en EETHOEKEN, ANTIEK PORSELEIN ANTIEKE KASTEN (in diverse stijlen)

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop:

AMSTENRADE-CENTRUM

Café-woonhuis met zaal, tevens achteringang. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Ind.: kelder, café met zaal opp. ca. 100 m2, aanbouwkeuken, berging en binnenplaatsje, 1e verd.: woonkamer met schrootjeswand, schoonmetselwerk en balkenplafond, slaapkamer, badkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet, 2e verd.: 3 slaapkamers en zolder, c.v.-gas. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 160.000,– k.k.

BEEK, Baron de Roosenlaan

Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met prachtig aangelegde tuin met optimale privacy. Het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, ruime hal met marmervloer, L-vormige woonkamer opp. ± 48 m2 met parketvloer en open haard met aansluitend zonneterras, keuken 4x2.50 met apparatuur, badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers, studiehoek en wasruimte. Bouwjaar 1966. Aanv. direct. Prijs op aanvraag.

BEEK

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met vrij uitzicht, c.v., garage en tuin. Ind.: hal met marmeren vloer, toilet met fonteintje, werkkast, Z-vorm. woonkamer (± 43 m2), gedeeltelijk betegeld, schoonmetselwerk, luxe ged. open keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, zolderberging te bereiken middels vliezotrap. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 175.000,– k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden

Groot vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: zeer grote hal met plavuizenvloer en schoonmetselwerk 5.50x3, flinke woonkamer 9x4.50 met open haard, oudholl. plafond, vakwerkmuur en plavuizenvloer, grote compleet ingerichte luxe keuken met eetbar, 4 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, zolder met vliering. Gehele huis met thermopane beglazing en spouwmuurisolatie. Tot. ± 350 m2. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 251.000,– k.k.

BRUNSSUM

Aan bosrand gelegen vrijstaand landhuis ruime ruim garage en centrale verwarming. Het geheel bevat o.m. ruime betegelde hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, woonkamer met luxe open keuken (opp. 44 m2), berging met douche en v.w. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en zolder. Vraagprijs ƒ 270.000,– k.k.

BUCHTEN

Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis type landhuis met c.v., garage en ruime voor- en achtertuin. Ind.: hal met m.k. en plavuizenvloer, grote woonkamer met verlaagd plafond, eetkamer en moderne keuken met compl. inrichting en bergruimte, woonkamer, eetkamer en keuken met plavuizenvloer. Eerste verd.: 4 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Tot. opp. 282 m2. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 182.000,– k.k.

ELSLOO

Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand bevat o.m. op de begane grond een hal, ruime keuken en woonkamer. Op de eerste verdieping bevinden zich 3 slaapkamers, een badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. De beplankte en beschoten zolder is te bereiken middels vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

GELEEN

Halfvrijstaand woonhuis, zeer luxe afgewerkt, het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, kelder, L-kamer met open haard, parket-/tegelvloer en vaste kastenwand (opp. 35 m2), luxe keuken (2,5x3,6) incl. app., badkamer met ligbad en v.w., apart 2e toilet en 3 ruime slaapkamers met div. vaste kasten, zolder beplankt en beschoten. Aanv.: direct. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN

Woonhuis met c.v., berging en achteringang. Ind.: kelder, hal/gang, woonkamer (ca. 30 m2) met parketvloer, keuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers, studeerkamer, douche. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 99.000,– k.k.

HEERLEN, Tuinstraat

Halfvrijstaand in 1974 gebouwd woonhuis met c.v. en garage. Gunstige ligging t.o.v. park en Brunssummerheide. Indeling: ruime hal met plavuizenvloer, toilet met fonteintje, meterkast en bergkast, woonkamer 28 m2 met parketvloer, gesloten keuken 10 m2 met schrootjesplafond, 1e verd.: overloop met muurkast, 3 ruime slaapkamers alle met fineluxevloeren, badkamer met douche en v.w., zolder te bereiken via vliezotrap, achtertuin op de zonzijde. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK, Voltalaan

Riant gelegen op zeer goede woonstand ruim halfvr. herenhuis met c.v., garage en berging. Pand is onlangs geheel verbouwd. Ind.: kelder, ruime hal met toilet en mk., woonkamer met open haard, strokenparketvloer, oudholl. plafond, compl. ingerichte luxe eiken keuken, 4 slaapkamers waarvan een met v.w. en 2 met mk., badkamer met douche en v.w., 5e slaapkamer op 2e verd. met v.w. In het pand is veelvuldig sierpleister aangebracht, tevens geheel nieuw sanitair. Opp. 461 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE

Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis. Bouwjaar 1977 met flinke tuin en garage. Het pand bevat hal met toilet, woon-eetkamer met open keuken, berging, garage, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, c.v.-gas. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 156.000,– k.k.

KERKRADE

Winkel-woonhuis met flinke achtertuin en achteringang, winkel kan uitgebreid worden. Ind.: zeer grote kelder, winkel met aanbouw 65 m2, drie bergingen, ruime garage, verd.: L-kamer (43 m2), badkamer met douche, v.w. en toilet met fontein, kamer en grote keuken, **2e verd.: overloop met v.w., 3 slaapkamers waarvan een met kastenwand. Pand** verkeerd in goede staat van onderhoud. Aanv. in overleg. Tot. opp. ca. 400 m2. Prijs ƒ 210.000,– k.k.

OIRSBEEK



Geriefelijke woning gelegen in het heuvelplan „De Wijngaard" met aantrekkelijke gemeenschappelijke voorzieningen. Een ruim zonneterras biedt uitzicht op de landelijke omgeving. Indeling: Z-vormige woonkamer (37 m2) met open haard, ruime keuken, toilet, 4 slaapkamers, badkamer, speelhal, 2e toilet, berging en garage. Bij de afwerking is schoonmetselwerk en sierpleister toegepast. Hal en vide hebben vloeren van Noorse lei. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

OIRSBEEK, Provincialeweg

Groot halfvrijstaand woonhuis met flinke achtertuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, compleet ingerichte keuken, ruime L-vormige woonkamer, overloop met dubb. mk., 4 slaapkamers waarvan 2 met balkon en 2 met v.w. en mk., badkamer met douche en v.w. Souterrain: 3 kelders en inpandige garage, c.v.-gas. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 200.000,– k.k.

ROOSTEREN

Ruim vrijstaand hoekhuis met garage, berging en c.v. Bouwjaar ± 1964. Tot. opp. 283 m2. Ind.: kelder, ruime hal met marmeren vloer en schrootjesplafond, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken, 4 slaapkamers waarvan 2 met mk., badkamer met douche en v.w., grote zolder ged. beplankt en beschoten te bereiken met vliezotrap. Pand is uitstekend onderhouden. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 148.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN

Zeer luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage (c.v.-verwarmd), ruime mooi aangelegde tuin, eiken aanbouwkeuken inclusief apparatuur, doorzonkamer, begane grond tegelvloeren. Eerste verd.: 3 slaapkamers 3.5x2.6/4.1x3.3/4x4.6, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vaste trap naar tweede verd. met vierde slaapkamer 3.3x6 en aparte bergruimte. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

SITTARD-KOLLENBERG

Prachtig gel. aan Dunckellaan, halfvrijstaande patiobungalow met c.v., berging en carport o.m. compleet inger. luxe keuken, L-vorm. woonkamer (± 42 m2) met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Het geheel is afgewerkt met schrootjesplafond en luxe betegeling. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 239.000,– k.k.

SITTARD

Nabij de E9 gelegen ruime industriehal, totale opp. 1040 m2 waarvan 100 m2 kantoor. De vrije hoogte van de hal is 4 m en de nokhoogte 6 m. Het geheel wordt verwarmd d.m.v. c.v. en heathers. Opp. totale perceel 3060 m2. Aanvaarding spoedig. Koopsom ƒ 475.000,– k.k. Het geheel is ook te huur.

SITTARD, Rijksweg Zuid

Riant gel. vrijstaand landhuis met garage, c.v. en grote aangelegde tuin. Pand heeft een fraai architectuur en is zeer gunstig gelegen. Ind.: kelder, hal en gang met Sollnhofer-plavuizen, toilet, L-vorm. woonkamer met parketvloer en mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, groot terras op zuiden, 1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., overloop met mk., toilet, badkamer met ligbad en v.w., 2e verd.: 2 slaapkamers met mk., zolder. Opp. ± 679 m2. Prijs ƒ 365.000,– k.k.

SITTARD, Tuddernderweg

Flinke tussenwoning met c.v. en garage aan achterzijde. Ind.: entree, grote woonkamer (10.30x3.50 m) zeer luxe open keuken voorzien van voll. apparatuur, bijkeuken, slaapkamer, luxe badkamer met ligbad, bidet, v.w. en toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

STEIN

Geheel gerenoveerd boerenwoonhuis met mooi aangelegde tuin en veel privacy. Het pand is ook van achteren bereikbaar. Het geheel bevat o.m. c.v., kelder 4x4, beg. gr. keuken 4x4, leefruimte 65 m2, speels en ruim van opzet met open haard en tegelvloer, badkamer met douche en toilet, eerste verd.: 4 **slaapkamers, aparte garderobekamer en studeerkamer, badkamer met ligbad,** douche, 2 v.w.'s en tweede toilet, zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Het geheel is ook geschikt voor bewoning door 2 gezinnen. Koopsom ƒ 235.000,– k.k.

SUSTEREN

Vrijstaand woonhuis (bj. 1971) met grote dubbele garage en weiland. Tot. opp. 1710 m2. Ind.: kelder met 2 kamers, beg. gr. woonkeuken met vaatwasmachine, grote koelkast, oven met kookplaat, woonkamer, badkamer, 2 slaapkamers, grote zolder met mogelijkheid voor kamer, overdekte binnenplaats. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 185.000,– k.k.

SUSTEREN, Houtzagerstraat

Nieuwbouw vrijstaand woonhuis. Ind.: hal met toilet, living ± 37 m2, zeer speels van opzet o.m. niveauverschillen (zitkuil), open haard, verlaagd plafond en schoonmetselwerk, beg. gr. ged. met plavuizenvloer, moderne open keuken met bijkeuken, verd.: 2 grote slaapkamers, mogelijkheid voor 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, heteluchtverwarming. Aanv. direct. Opp. 3 are 36 ca. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

ULESTRATEN

Riant gelegen bungalow met grote achtertuin op zuiden en onder architectuur aangelegde voortuin. Tot. opp. ± 1.300 m2. Het geheel biedt een optimale privacy. Ind.: ruime hal met schrootjesplafond, toilet met fontein, woonkamer met open haard en open verbinding naar keuken, 4 slaapkamers, waarvan 2 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., grote werkkamer, c.v.-kelder en garage (6x5 m). Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.

VOERENDAAL, Kunrade

Zeer rustig gelegen royaal woonhuis. Bouwjaar 1962. Het geheel bevat o.m. een 18 m diepe achtertuin, berging, c.v., kelder, ruime hal 2.4x2.6, toilet, doorzonkamer 3.8x8, keuken, 1e verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer en bergkast met mogelijkheid voor apart 2e toilet. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

Te huur:

KERKRADE

Nieuw halfvrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v., berging, garage en tuin. Indeling: entree, toilet met fontein, woon-eetkamer (± 31 m2) met mogelijkheid voor open haard, werkkast, open keuken, 3 slaapkamers waarvan één met vaste wastafel, berging en badkamer met tweede toilet. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 650,– per maand geïndexeerd.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen

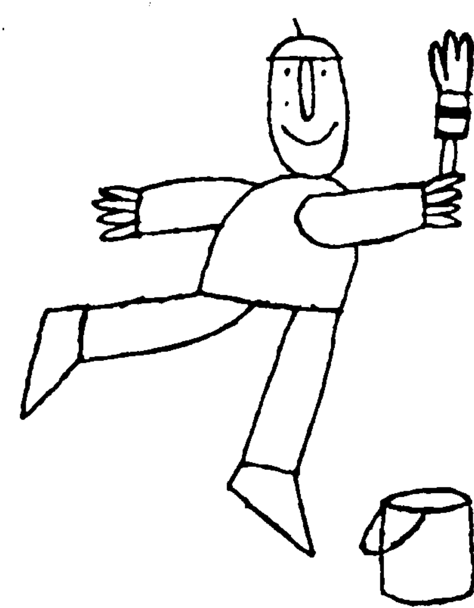
Op zaterdag geopend van 9.00 tot 13.00 uur

Publikatie van het Bedrijfschap Schildersbedrijf te Rijswijk (ZH).

Verven kan iedereen. Schilderen is een vak.

Als u ècht handig bent, belt u de vakman. Met z'n premie van 30,- per man per dag.

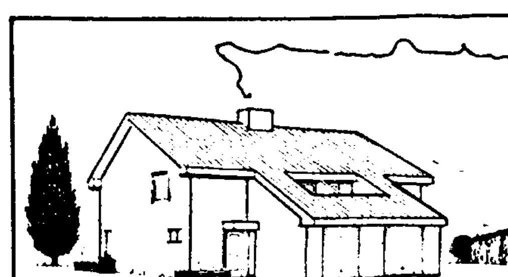
Eerlijk is eerlijk: een handig mens kan't een heel eind brengen. Maar echt helemaal perfect wordt 't nooit. Puntgaaf vakwerk, daar moet de winterschilder aan te pas komen. De echte. Die kent z'n materialen. Die weet precies wat hij doet. Die kan u ook helpen aan goeie raad, aan creatief advies. Ieder z'n vak, nietwaar? Eerlijk is eerlijk.



De winterschilder voor het betere werk!

De premie wordt verleend door het Bedrijfschap Schildersbedrijf voor binnenschilder- en behangwerk dat minstens 3 mandagen vergt, dat wordt uitgevoerd tussen 20 november 1978 en 9 maart 1979 en waarvoor de aanvraag vóór het begin van de werkzaamheden is ingediend. De premieregeling geldt niet alleen voor particulieren, maar ook voor bedrijven, scholen, ziekenhuizen, instellingen, gemeenten en andere lagere overheden. Uw schilder kent de voorwaarden en regelt de aanvraag voor u.

Te Koop



Einighausen - Everstraat -
Mooi groot halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw), geheel geïsoleerd en ged. voorzien van thermopane beglazing. Voorzien van inpandige garage, kelder, bergruimte, c.v. en dakterras. Grote tuin op het zuiden. Ind.: woonkamer, open keuken, overloop met bergkast. Verd.: 4 grote slaapk., badk. met ligbad. Vaste trap naar zolder waar ruimte is voor 3 slaapk. Koopprijs f. 234.000,- v.o.n.

Kerkrade - Kokelestraat -
4 Appartementen in verhuurde staat, huuropbrengst f. 21.000,- per jaar. Totale grondopp. 791 m². Het geheel bevind zich in zeer goede staat. Vraagprijs f. 198.000,- k.k.

Kerkrade - Elisagracht -
Leuke eensgezinswoning met tuin, berging, carpoort en c.v. Bwjr. '75. Ind.: hal, woonkmr., open keuken, benedenverd. is voorzien van aparte tegelvl., 1e verd. gr. overloop, 4 ruime slpkmrs., badkmr. m. ligbad en 2e toilet. Vr.pr. f. 132.000,- k.k.

Sittard - Winston Churchilllaan -
Halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1977, met garage, berging, tuin. Ind.: ruime hal met kelderkast, doorzonkamer, mod. open keuken. Verd.: 3 gr. slaapk., badkamer m. ligbad, 2e toilet, zolder bereikbaar via vlizotrap, mogelijk voor 4e slaapk. Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs f. 165.000,- k.k.

Camerig - Vaals
Boerderijtje 700 m³ op 2080 m² grond. Gelegen boven het Geuldal aan uitgestrekt natuurreservaat. Uitzicht over het Limburgs en Belgisch heuvelland. Behoeft opknapbeurt waarvoor goedgekeurd plan aanwezig.
Prijs en aanvaarding in overleg

Munstergeleen - Appoloniastraat -
leuke verbouwde tussenwoning met garage, berging, kelder en gask. verw. Ben.verd.: hal, L-vorm. woonk. met parketvloer, open eiken aanbouwkeuken m. afzuigk., koelk., kookplaat, oven, enz., badk. met douche en ligb. 1e Verd.: 3 slaapkamers, zolder. Vr.pr. f. 110.000,- k.k.

Geleen - Jasperstraat -
Rustig gelegen met blijvend vrij uitzicht, halfvrijstaande woning met leuke voor- en achtertuin, kelder, c.v. en royale garage. Ind.: hal, doorzonkamer met pr. open haard (oud-hollands). Moderne keuken. Verd.: 3 ruime slaapk. waarvan een met balkon. Badkamer met ligbad (gekleurd sanitair), zolder met ruimte voor 4e slaapkamer. Het pand is in uitstekende staat van onderhoud. Vraagprijs f. 179.000,- k.k.

Geleen - Beekhoverstraat 19 -
nabij centrum gr. verbouwde tussenwoning met garage aan de achterzijde. Ind.: gang, kelder, doorzonkamer ± 35 m², keuken ± 20 m², serre. Verd.: gr. overloop, 2-4 slaapkamers, badk. m. ligbad. Vaste trap naar beschoten zolder met mogelijkheid voor 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vr.pr. f. 149.000,- k.k.

Geleen - Landsteinerstraat -
leuke tussenwoning met garage, tuin, c.v., kelder en berging. Ind.: ruime hal, doorzonkamer ± 35 m², open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer en vliering. Prijs f. 139.000,- k.k.

Reymerstok (Gem. Gulpen) -
Voortreffelijk vrijliggend woonhuis met panoramisch vergezicht, dubbele garage en tuin, kelder, oliestook verwarming. Ind.: hal, woonkamer ± 35 m², zitk. ± 30 m², keuken. Verd. 3 gr. slaapkamers, badk. met ligbad, vaste trap naar 2e verdieping waarop 2 slaapkamers en berging. Totale grondopp. ± 1200 m². Vraagprijs f. 225.000,- k.k.

Susteren - Kavinksbosch 44 -
halfvrijst. verbouwde hoekwon. m. tuin en kelder. Ind.: hal, doorlopende woonkamer, gr. keuken, bijkeuken, badkamer met ligb., verd. 3 ruime slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vr.pr. f. 88.000,- k.k.

Susteren - Houtzagerstraat 2 -
Nieuw vrijstaand woonhuis met c.v. (hete lucht) en tuin. Totale opp. ± 330 m². Ind.: hal, woon- zitkamer ± 45 m² met open haard en veel schoonmetselwerk, open aanbouwkeuken met apparatuur, bijkeuken. Verd.: grote overloop 2-3 slaapk., prachtige badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet. Prijs f. 175.000,- k.k. Incl. stoffering en vitrages. Aanv. direkt.

Epen - Terzieterweg -
Zeer mooi en rustig gelegen middelgrote camping met vrijstaand (typisch Limburgs vakwerk) huis. Vraagprijs f. 575.000,- k.k.

Ambij-Maastricht - Olmenhoven 21 -
Halfvrijst. hoekwon. bwjr. 1978 met tuin, grote garage en c.v., tot. oppervl. 366 m². Ind.: aparte hal, doorzonkamer ± 35 m², open luxe aanbouwkeuken met aanbouwapparatuur w.o. afzuigk., koelkast, diepvriezer, over + grill, etc. Verd.: 3 grote slaapkamers, 1 van 22 m², luxe badkamer m. ligbad en 2e toilet, geheel geïsoleerde zolder met ruimte voor 2 slaapkamers. Het pand is voorzien van hardhouten ramen en kozijnen. Vraagprijs f. 235.000,- k.k. Aanvaarding direct.

Geulle - Hulserstraat -
mooi groot woonhuis (zeer geschikt voor pension) met 2 aparte vac. bungalows gelegen op ± 3.200 m² grond verdeeld in prachtige siertuinen en weidegrond met fruitbomen. Ind.: woonhuis: sousterain onder gehele pand met ruimte voor 2 auto's, ruime hal, prachtige woonkamer met open haard etc., moderne keuken, 1e verd. 3 ruime slaapkamers, badkamer, 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. waarop 3 slaapkamers. Het geheel is in zeer goede staat van onderhoud. Vraagprijs f. 395.000,- k.k.

Gronsveld - Dr. Poelsstraat -
prachtig gelegen vrijstaand herenhuis, bwjr. '75 met grote garage, c.v. en siertuinen op 't zuiden. Ind.: ruime hal m. bergkast, doorzonkamer m. open haard, open aanbouwkeuken met zitbar. Ben.verd. geheel betegelde vloeren. 1e Verd.: overloop, 3 gr. slaapkamers, badkamer m. ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar beschoten zolder waarop 4e of event. 5e slaapkamer. Vr.pr. f. 239.000,- k.k.

Hoensbroek - Emmastraat -
Mooi verb. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v., gr. kelder en tuin. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk. ± 48 m², aanb. keuken met appar. o.a. afzuigk., koelkast, kookpl. + oven, etc. Ben. verd.: luxe badk. m. ligb. en toilet. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap naar beschoten zolder. Vraagprijs f. 165.000,- k.k. Aanv. direkt.

Te Koop Gevraagd

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.
Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur, maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

DE BRUIJN assurantiën en bemiddeling in onroerend goed geleen bv

Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955

Onroerend goed

Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

MAASTRICHT. Te koop in aanbouw zijnd geschakeld luxe herenhuis met garage en tuin (opp. grond 320 m²). Ind.: hal met travertinvloer, toilet met fonteintje, grote living (51 m²) met open haard en schuifdeur naar terras, hardhouten open trap, luxe keukeninrichting met komplete apparatuur. Verdieping: overloop, badkamer met ligbad, douchebak en wastafel; apart toilet met fonteintje, 4 ruime slaapkamers waarvan 2 op balkon uitkomen. Vaste hardhouten trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 5e slaapkamer of hobbyruimte. Uitvoering o.a. met gekleurd sanitair, thermopane, hardhout etc. Koopsom f 300.000,– v.o.n. exclusief rente tijdens de bouw. Aanvaarding: medio november 1978. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen B.V., Stationsstraat 12 te Maastricht. Tel. 043-11737 b.g.g. 04409-2578.

Te k. **STEIN** hoekwoning 4 slpk., badkm. m. ligb., voor-, zij- en achtertuin. Suttnerstr. 11, gar. en c.v. Te bevr. 04405-2000.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 70.000 t/m f 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

KERKRADE te k. woonhuis met grote tuin. Ind.: entree, woonkamer, keuken, veranda, 2 bijkeukens, zijingang, 3 kelders. 1e verd.: badk. met 2e toilet, 2 slaapk. 2e verd.: 2 slaapk., zolderk. met vaste wastafel en vliering. Het geheel is voorzien van cv-gas, veel bergruimte. Verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 175.000,– k.k. Tel. 045-456614.

Te k. halfvrijst. **HOEKHUIS** v. part. Heerlen-Zuid, Rukkerweg 24. Grondopp. 350 m². woonhuis 130 m², c.v., gr. woonk., 4 slaapk., keuken, hal, badk. m. ligb. en 2e w.c., gar., met veel extra's. Pr. f 187.000,-

Te koop gevraagd
in Heerlen, voor serieuze kandidaat,
groot herenhuis
of dubbel pand met een vloeropp. van ca. 300 m2 (16 vertrekken) en parkeerruimte.
Aanb. aan
Ozek Makelaardij B.V.,
Stationsstraat 21, Heerlen tel. 045-715642.

f 218.000,– k.k. Kerkrade-West geh. vrijst. herenhuis, bwj. '71 m. gar. en tuin, tot. opp. 446 m2. Ind.: Gr. kelder, beg. grond: hal, w.c., gr. living, ruime keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb., v.w. plus gr. zolder.

f 184.000,– k.k. Kerkrade-West geh. vrijst. herenhuis m. gar. en tuin. Tot. opp. 330 m2. Ind.: gr. kelder, berg. grond: hal, w.c. living 30 m2, gr. keuken, 1e verd.: 2 slpks., badk. m. ligbad, v.w. 2e verd.: 2 slpks., berging en c.v.-ruimte

Brückner Makelaar Aken, Annastr 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

Te koop in **NEERBEEK** (L.), vrijsd woonhuis met c.v. en garage. Indeling: beneden gr. woonkamer, fraaie keuken. Boven: vier slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Mooie voor- en achtertuin. Koopprijs f 170.000,– k.k. Inl. tel. 04402-4277.

BEDRIJFSPAND met woning te koop Valkenburg-centrum. Bedrijfsopp.: parterre 250 m2, 1e verdieping 60 m2, 2e verdieping 144 m2. Woning bestaande uit: grote woonkamer, keuken, bad en toilet, 3 slaapkamers, geheel onderkelderd en in het gehele pand centr. verw. Prijs f 400.000,– Inl. 045-212156.

Mooi **HUIS** te koop voor- en achtertuin. V'burgerweg 120, tel. 04459-1972.

Taxaties onr. goed
Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

HEERLEN. Tichelbeekstraat in naaste omg. Wetverziekenhuis, vrijst. woonhuis, gasverw., grote kelder, tot. grond 360 m2. Beg.gr.: hal, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, toilet. Verd.: 2 grote kamers plus woonkeuken, met buitenopgang. Zolder met slaapkamer en douche/toilet. Pand zeer geschikt voor dubbele bewoning. Vraagpr. f 190.000,– k.k. Brieven onder no. 0915 LD-Hrl.

Te koop gevraagd
Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot f 300.000,–
Bruckner makelaar Aken
Tel. 09-4924132692. na 19 uur 045-713627

BRUNSSUM. Te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, aanvaarding in overleg, bouwjr. 1971-1972. Koopprijs f 160.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN/WELTEN te koop halfvrijst. bungalow met garage en hetelucht-verwarming direkt te aanvaarden, bouwjr. plm. 1974. Vraagprijs f 289.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. **VOERENDAAL** goed gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., o.a. L-vormige woonk. met open k., achtertuin met veel privacy. Koopp. n.o.t.k. Aanv. dir. tel. 04446-1895.

Brunssum
te koop:
woonhuis
Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk en toilet. Eetkamer, leefkuil met open haard en niveauverschil, keuken met eiken aanbouwkeuken, kantoorruimte m. aparte ingang. Verd.: bereikbaar via wenteltrap vanuit de kamer, luxe badkamer, 2 ruime slaapkamers en 1 kleinere. Zolder bereikbaar via vlizotrap. Het gehele pand is voorzien van c.v. Bouwjaar 1977. Grondopp. 350 m2.

Amstenrade
Grondopp. 250 m2, gang met toilet, keuken, eetkamer, 2 woonkamers, 7 slaapkamers, 1 badkamer.

Vaals
Herenhuis met 5 autoboxen, geheel verhuurd. Inlichtingen tel. 045-412820. Vragen naar dhr. Hanneman.

Te k. **GELEEN**, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs f 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en Onr. Goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

HEERLEN-NOORD te k. halfvrijst. woonhuis (525 m3) met grote tuin 35 m en garage. Geheel c.v., direct aanv. Br. o. nr. Z 108 L.D. Hrl.

Te koop in **KERKRADE-WEST** (De Gracht). Halfvrijstaande eengezinswoning met carport en berging. Woonkamer 35 m², keuken 14 m2 met eetbar, studeerkamer, 4 slaapkamers. Beneden plavuizen vloer, houten plafond, thermopane beglazing, zonneschermen. Aanvaarding en koopprijs nader overleg. Te bevragen 045-415981.

BRUNSSUM. Van Ruysdaelstraat, tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Grondoppervlakte 220 m2. Vraagprijs f 118.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK: te koop riant woonhuis met volledige privacy, 4 slaapkamers, badk., leuke keuken, voor-, zij- en achtertuin, ca. 380 m2 met carport. Vraagpr. f 185.000,– k.k. Tel. 045-212954.

HULSBERG B. Kengenstr. 74 halfvrijst. herenhuis bwj. '73. Ind. o.a. woonk. 36 m2, keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en toilet, zolder, gar., grote zonnige tuin, opp. 500 m2. Prijs en aanv. in overleg. Tel. 04405-1845.

BRUNSSUM. Te huur kantoorruimte ca. 100 m2 op de begane grond en ca. 100 m2 in het souterrain. Huurprijs f 995,- p.m. excl. BTW, incl. stoffering. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Riant vrijst. **WOONHUIS** m. gar. en c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. 52 m2 m. parketvl. en open haard, keuken/eetkeuken, v. 28 m2 m. luxe aanbouwk., eetbar, bijkeuken m. douche en w.c. Verd.: 4 slpk., badk. m. ligb. en toilet, het geheel geïsoleerd, beneden thermopane beglazing, overd. terras. Vanuit woonk. uitzicht op prachtige tuin m. optimale privacy. Het pand is spoedig te aanv. Pr. f 320.000,– k.k. Inl. 045-218888.

CENTRUM SITTARD. t.o. zijkant Stadsschouwburg te k. van part. halfvrijst. middenstandswon. m. 3 achterliggende garages. Ind. won.: doorzonk., gr. keuken, kelderkast, hal, toilet, 1e. verd.: 4 slpk. 2e verd.: begaanbare zolder. Voorz. v. c.v. Vr. te aanv. Koopprijs f 190.000,–. Inl. 08340-25474.

Te k. gevraagd **EENGEZINSWONING** tot f 150.000,– Br.o.nr. Q 110 LD-Hrl.

HOENSBROEK. Te koop fraaie eengezinswoning in het sportparkplan. Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonkamer en keuken. Verdieping: 3 slpk., badkamer met 2e toilet en ligbad, vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slaapkamer en ruimte voor c.v., boiler, mooie aangel. tuin met sierbestrating en aparte berging, carport. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs f 150.000,– k.k. Inl. L. van Oost Assurantiën B.V., Verlengde Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, 6431 XP. Tel. 045-217490, b.g.g. 218062.

HOENSBROEK. Te koop nabij het centrum grote woning met winkelruimte, werkplaats en garage, mooie tuin. Winkelruimte is eventueel eenvoudig te veranderen in extra woonruimte of kantoor. Het pand is geheel voorzien van c.v. en thermopane beglazing. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën B.V., Verlengde Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, tel. 045-217490, b.g.g. 218062.

Gevraagd. Groot **HERENHUIS**, bungalow of villa. Spoed! Tel. 04446-1743.

HEERLEN-ZUID, riante vrijst. split-level bungalow met 2 garages, berging en aangelegde tuin op 875 m2. Ind.: ruime hal, toilet, veel schoonmetselwerk, woonk. met parketvloer en open haard, moderne keuken, 4 slaapk., hobbykamer, badkamer, extra toilet, provisiekelder, c.v.-ruimte. Direkt te aanvaarden. Vr.pr. f 325.000,– k.k. Tel. 045-420269.

Prachtig **WOONHUIS** te koop. Twee onder een kap, bet. kelder 80 m2, l.v. woonkamer en open keuken, open haardvuur, woonk. 62 m2, bet. achter terras. 1e verd.: 3 slpk. en compl. badk. met 2e wc, bet. zonnebalkon 7 x 2.75 m., 2e verd.: badk. sl.-woonk. 4.4 m2 en logia (zonnebalkon) open trap tot op bovenverd., c.v. in het hele huis, alles in hardhout, gr. garage en bergh. aangel., voor- en achtertuin, bestr. oprit tot garage. Gel. te M'str.-Heugem. Inl. tel. 043-16203. Nieuwb. aanv. dir.

ULESTRATEN. Vrijstaand woonhuis te koop met c.v., garage, voor- en zijtuin. Ind.: hal met toilet, keuken, woonkamer met veldbr. muur, schrootjesplafond en plavuizenvloer. 1e verd.: badk. met douche en v.w., 4 slpk., 2e verd.: beplankte en beschoten zolder (vliezotrap). Aanv. dec. 1978. Vraagprijs f 210.000,– k.k. Inl. 04403-4543.

SCHINNEN, Hegge te koop landelijk gel. vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas, grote mooi aangel. tuin met optimale privacy, bwj. '72, uitstekend onderh. Inh. 460 m3, opp. 475 m2. Ind.: kelderkast, woonkamer 7.54 - 5 x 3.89 m, keuken met schrootjesplafond, entree met bet. vloer, 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligb., 2e toilet, gekl. san., vliezotrap n. zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 198.000,– k.k. Makelaardij Peters B.V., Geleen tel. 04494-48191.

HOENSBROEK. Door part. te k. halfvrijst. woonhuis, hal, woonk., Oudholl. plafond, tegelvloer, veel schoonmetselw., luxe eiken keuken met eetbar, 3 slpk., badk., zolder, gar., berg., tuin, dichtbij centr. en scholen. Vraagpr. f 215.000,– Tel. 045-214049.

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. huis (splitlevel) met carport en berging, living incl. open keuken-plm. 50 m2, open haard, plavuizenvloer en schoonmetselw., 3 slpk., badk. met ligbad en douche, apart 2e toilet, besch. vliering. Vr.pr. f 185.000,– k.k. Tel. 045-314839.

HEERLEN: bedrijfspand met woning, grondopp. plm. 1250 m2, pand 13x50 m, parkeerplaats 15x20 m, krachtstroom. Bedrijfswoning en kelders. Dicht bij centrum. Geheel v.v., c.v. Pand is aan twee kanten bereikbaar. Pr. f 450 000 k.k. Inl.: 04490-10855.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen én bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

DE HAAN BELGIË te k. luxe 6-pers. appartem. 50 m2 van zee, compl. inger., c.v., badk. met ligb., voorz. v. ingang, gr. terras, goede verhuurmogelijkheden. Pr. f. 145.000,– Bfrs. 2.225.000. Inl. tel. 040-518497.

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken. 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder. 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap, Oldenstijn hoek-open haard in schoonmetselwerk, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs f 194.000,– v.o.n. Inlichtingen en documentatie:
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

HEERLEN: Heksenberg: te k. goed onderh. woning m. c.v. en centr. antenne. Ind.: ruime woonk., gr. keuken, kelder en schuur. Op de 1e verd. 2 ruime slpk., badk. en berging. Vaste trap naar zolder m. hobby-slpk. Goed onderh. voor- en achtert. Dir. te aanv. Bez. alleen na tel. afspr. tel. 045-219162.

HEERLEN: Caumerboord 49. Te k. splitlevel drive-in woning, voor- en achtertuin. Ind.: entree met toegang tot garage, bergkast, c.v. gasgestookt. 1e niveau: ruime L-vormige woonkeuken, terras. 2e niveau: woonkamer met parket, balkon. 3e niveau: slaapkamer, toilet, badkamer met ligbad. 4e niveau: 2 slaapkamers, bergkast, zolder. Bjr. 1976, onderhoudsstaat goed, koopprijs f 140.000 k.k.

SITTARD, Schaloenstraat te koop zeer goed onderh. modern woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '75. Inh. 430 m3. Ind.: L-woonkamer met open keuken 42 m2, aanbouwkeuken met o.a. afzuigkap, electr. kookplaat en koelkast, bijkeuken met bet. vloer, entree en toilet, 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, gekl. san., vaste trap n. 2e verd. met 4e gr. slpk. en zolder-berging. Aanv. jan. '79. Kooppr. f 155.000,– k.k. Makelaardij Peters B.V. Geleen, tel. 04494-48191.

NIEUWSTADT. Patiobungalow met c.v., garage en tuin. Bjr. '73. Ind.: hal, toilet, keuken, L-vorm. woonk. 36 m2, 3 sl.k., badk. met ligb. en tweede toilet te aanv. Voorj. '79 f 215.000,– k.k. Tel. 04499-2354.

HEERLEN

Noord halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, hobbykamer, terras en tuin, 4 slaapkamers, badkamer met zitbad en vaste wastafel. Geheel beschoten en beplankt. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 143.000,– k.k.

Noord halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: woonkamer 28 m2, grote moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs f 162.500,– k.k.

KERKRADE

De Gracht goed onderhouden tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer 30 m2, open keuken met eethoek ca. 14 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 127.500,– k.k.

SCHAESBERG

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: woonkamer ca. 25 m2, keuken met moderne keukeninrichting, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vliering. Oppervlakte 320 m2. Bouwjaar 1968. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs f 155.000,– k.k.

VOERENDAAL



Teggert halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, grote bergkast en garderobe, woonkamer met open Amerikaanse keuken ca. 38 m2 met plavuizenvloer, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Vaste trap naar grote hobbyruimte of 4e slaapkamer. Aanvaarding november/december 1978. Vraagprijs f 165.000,– k.k. inklusief vloerbedekking en gedeeltelijke stoffering.

WIJNANDSRADE

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: geheel onderkelderd, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer, oppervl. 292 m2. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs f 169.500,– k.k.

Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen Tel. 045-712255.

HEERLEN. Caumerbeekl. 1, leuk huis te k. Vr.pr. f 140.000,–, tel. 045-716717.

Te k. te **NUTH-VAESRADE.** Woonhuis bj. '72, ind.: 3 slpk. en badk. met ligbad, ben.verd.: woonk. met keuken. Het gehele huis is onderkelderd. Pr. n.o.t.k. en aanv. in overleg. Voor inl. Op de Vijf Bunder 16, tel. 04447-3012.

GUTTECOVEN riant gel. halfvrijst. hoekwon. bwj. '73 met optimale privacy, c.v., gr. gar. en tuin. Ind.: ruime bet. hal, gr. mod. keuken, w.k. met gr. zijraam; 2e verd.: ruime overl. met 4 slpk., gr. badk. met douche, 2e toilet en aansl. w.a., zolder te ber. via vliezotrap. Het gehele pand is voorz. van Oudhollands raamwerk en biedt blijvend vrij uitz. Vraagpr. f 169.000,– k.k. Tel. inl. 04498-2345.

Te k. **WINKEL-WOONHUIS**, geschikt v. horecapand. Ind. beg.gr.: café of bar, toiletten, kl. woonk. 1e verd.: 2 grote kamers m. keuken en gr. badkamer m. toilet. 2e verd.: 3 slpk. plus zolder. Incl. vitrage en vloerbedekking. Vr.pr. f 220.000,– k.k. Omg. Spekholzerheide, Drievogelstr. 2-4. Inl.: tel. 04492-2116.

Te k. oud herenhuis, **EYGELSHOVEN** f 120.000,– k.k. verhuurhuis f 1400,- p.mnd. opbrengst. Putstr. 25, Eygelshoven, tel. 045-722036.

KERKRADE-WEST. Te koop oerdegelijk beleggingspand (Verhuur van betere appartementen). Volledig bezet. Beheerder desgewenst aanwezig. Netto opbrengst per maand f 1350,- Koopprijs compleet f 168.000,– Br. ond. no. 0927 LD Hrl.

Roermond: nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs f 296.000,– v.o.n. Inl. en informatie:
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763.

Te k. nostalgisch vrijst. **LANDHUIS** te Wittem, woonk. met park en open hrd., gr. keuken, 3 slpk., bad, w.c., ruime hal, marm. vloer, c.v., gar. onder huis, 2 kelders, aangel. tuin, veel privacy tot opp. 530 m2 Aanv. spoedig. Pr. n.o.t.k. Tel. afspr. 04450-2332.

HEER/MAASTRICHT. T.k. halfvrijst. woonhuis met c.v., gas en berging gel. direct nabij het nieuw te bouwen winkelcentrum de Heeg. Ind.: w.k. met open keuken, hal, toilet, berging. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. douche en 2e toilet, vaste trap naar ruime zolder. Gereed voor bew. 1-1-79. Kooppr. f 145.000,– Excl. bouwrente, tel. 04493-1637.

MUNSTERGELEEN Bronkboomstr. 13 te k. zeer mooi gel. hoekhuis met gr. siertuin voor en achter, terras en gar. bwj. '75, gr. w.k. en keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet.

Duitse familie (man, Hollandse vrouw, 2 kinderen), vraagt te koop in Holland (**ROERMOND** tot Sittard) vrijstaand rustig gelegen eengezinswoning met wat stalling, grote tuin of stuk huisweide (pony's). Binnen half jaar vrij van pacht te betrekken, DM 100.000-150.0000. Brieven met prijs en adres. Br. ond. no. 0928 LD Hrl.

Te k. in **HEERLEN** in rustige omg. in nabijheid v. centrum geheel vrijst. Oostenr. woning met grote L-vormige woonkamer, 3 slpk., garage en c.v. f 185.000,– k.k. Br.o.nr. A 110 LD-Hrl.

BILTHOVEN. Zeer riante, goed onderhouden halfvrijstaande villa te koop, o.a. living ca. 60 m2 met natuurstenen vloer, open vuur, volledig ingerichte keuken, bostuin met zitkuil, 5 slaapkamers, hobbyruimte, waskeuken, garage etc. Prijs f 525.000,–, tel. 030-784119.

SITTARD. Limbrichterveld te k. halfvrijst. woonhuis m. gr. bijgebouwde werk/hobbyruimte, voorz. van gas, water, licht en verwarming. Pr. n.o.t.k. Hodgesstraat 9, Sittard.

SPAUBEEK te koop halfvrijstaande middenstandswoning met garage en berging. Doorzonkamer met overdekt terras. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder met beschoten kap. Grondoppervlakte 360 m2. Vraagprijs f 165.000,– Inl. Makelaardij Heuts, tel. 04447-2316 of 2550.

Te koop in **NEERBEEK** (L.), vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling: beneden gr. woonkamer, fraaie keuken. Boven: vier slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Mooie voor- en achtertuin. Koopprijs f 170.000,– k.k. Inl. tel. 04402-4277.

Te koop **WINKEL** met woonhuis en magazijnen voor alle doeleinden geschikt te Schaesberg. Thans verhuurd met indexcijfer. Br. o. no. NI 7253 LD Nieuwenhagen.

NIEUWSTADT. Patiobungalow met c.v., garage en tuin. Bjr. '73. Ind.: hal, toilet, keuken, L-vorm. woonk. 36 m2, 3 sl.k., badk. met ligb. en tweede toilet te aanv. Voorj. '79 f 215.000,– k.k. Tel. 04499-2354.

SITTARD. Limbrichterveld te k. halfvrijst. woonhuis m. gr. bijgebouwde werk/hobbyruimte, voorz. van gas, water, licht en verwarming. Pr. n.o.t.k. Hodgesstraat 9, Sittard.

SPAUBEEK te koop halfvrijstaande middenstandswoning met garage en berging. Doorzonkamer met overdekt terras. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder met beschoten kap. Grondoppervlakte 360 m2. Vraagprijs f 165.000,– Inl. Makelaardij Heuts, tel. 04447-2316 of 2550.

UBACH OVER WORMS. In het B-plan „Abdissenbosch" vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z-vormige woonkamer met open haard, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. Vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Verkoopprijs van f 208.565,– tot f 211.515,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN. Nabij centrum goed onderhouden hoekwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met kinderbalkjesplafond, prachtige keuken met inrichting, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers, zolder. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 109.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Sittarderweg, tussenwoning met berging. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer 32 m2, binnenplaats 30 m2. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 79.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Afwerking in duurzame materialen. Diverse wanden in sierpleister, houten plafonds etc. Indeling o.a.: sfeervolle woonkamer met open haard, open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 247.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD. Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Oppervlakte 1320 m2. Indeling o.a.: provisie- en c.v.-kelder, ruime entree, woonkamer met open haard, dubbele tuindeuren, keuken, aparte waskeuken. 1e verdieping: overloop met toilet, 3 ruime slaapkamers, alle met vaste wastafel en 2 met muurkast, badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet, apart toilet. Vaste trap naar grote beplankte en beschoten zolder, 2 mansardekamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 305.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. In Heerlen bestaat nog de mogelijkheid om zeer exclusief te wonen. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. heeft aan de Vrijheidsstraat nr. 13 een riant gelegen pand aan te bieden dat vandaag, zaterdag 4 november as., te bezichtigen is voor werkelijk geïnteresseerden die prijs stellen op gedistingeerde luxe. De koopprijs van dit huis met een inhoud van 641 m3, dat naast een riant woongedeelte drie slaapkamers telt en voorzien is van meer dan alle comfort, is f 250.000,– k.k. Bezichtiging alleen vandaag, zaterdag 4 november van 14 tot 16 uur. Een deskundige medewerker van Mesterom is dan ter plaatse aanwezig.

VAALS. In het B-plan „Heuvel-Oord" souterrainwoningen met centrale verwarming. Indeling o.a.: 3 kelders, garage, ruime woonkamer ca. 40 m2 met open haard, open keuken met complete installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, apart 2e toilet. Ruime hobbyruimte met vaste wastafel. Verkoopprijzen van f 228.920,– tot f 238.065,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

WAHLWILLER. Mooi landelijk gelegen halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer 24 m2, keuken met eikehouten keukeninrichting, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 144.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HULSBERG Raadhuisstr. 83 halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind.: souterrain: garage en kelders. Beg.gr.: ruime entree, toilet, gr. woonk. (9,40x4,20/3,60) en keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk. (9,5 m², 14,5 m², 16 m²) waarvan 1 met balkon, badk. met ligbad. 2e verd. grote slpk. (21 m²) en bergingen. Mooi aangel. tuin met vrij uitzicht, berging en terras. Pr.n.o.t.k. Tel. 04405-1687.

Op **VEILINGEN** voordelig kopen! De veilingnieuwsbrief houdt u steeds op de hoogte. Zowel voor roerende als onroerende goederen. Voor gratis brochure: Uit. Mij. Corba, 7500 AG Enschede, Postbus 289, tel. 053-321898*

NOORBEEK. T.k. halfvrijst. bungalow m. garage en c.v., gestoffeerd te aanv. plm. jan. 1979. Pr. f 125.000,– inl. 04447-1995.

SITTARD. T.k. halfvrijstaand woonhuis Ceciliastraat 8 (op goede stand bij centr.) tel. 04490-16359.

Gunstig gel. **BOERDERIJ** best. uit 2 woonhuizen binnenpl. en div. stallen, grondopp. 21 are vr.pr. f 275.000,– k.k. Hobbelrade 8-10, Spaubeek, tel. 045-215876.

Te koop **WINKEL** met woonhuis en magazijnen voor alle doeleinden geschikt te Schaesberg. Thans verhuurd met indexcijfer. Br. o. no. NI 7253 LD Nieuwenhagen.

Te k. **STEIN** cuder half vrijst. huis, gr. tuin, hal, toilet, kelder, woonk., Amer. keuken, 3 slpk., douche, c.v. Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-4009.

NIEUWENHAGEN zeer goed onderh. huis. Pr. f 125.000,– k.k. Tel. 310095.

Bij Stienstra kunt u kiezen!

BRUNSSUM





Op de hoek van Rumpenerstraat en Sweelinckstraat bieden wij een aantal moderne appartementen met rijkspremie te koop aan.

Voor vrijwel alle appartementen is er in het souterrain een parkeerstalling aanwezig; voor enkele een carport. De begane grond bestaat voor een gedeelte uit winkels. De koper kan kiezen uit 10 verschillende types, vanaf begane grond tot en met derde verdieping. Twee of drie slaapkamers is een andere keuzemogelijkheid. Natuurlijk behoort bij ieder appartement een berging in het souterrain. Het gehele gebouw is goed en deugdelijk geïsoleerd, mét de mogelijkheid om isolatieglas toe te passen. In de keuken wordt een kunststoffen aanrechtkombinatie geplaatst. Alle buitenkozijnen zijn van hardhout; de binnenkozijnen zijn van staal.

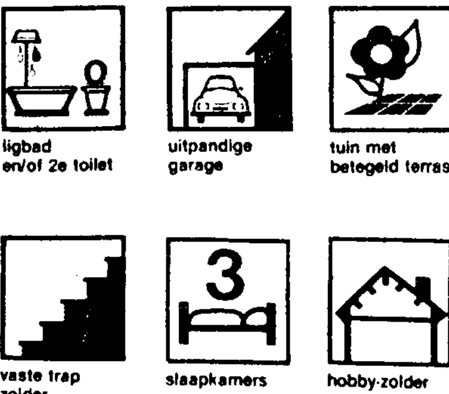
Koopprijzen:
van f 127.713,— tot f 134.808,— v.o.n.
(Exklusief renteverlies tijdens de bouw)
Totale Rijkspremie:
van f 2.820,— tot f 10.440,—

In Elsloo, gelegen op de oostelijke oever van Maas en Julianakanaal, in het bestemmingsplan "Crupell I" Kunnen wij een aantal woningen te koop aanbieden.

Elsloo, een vriendelijke gemeente met een pittoreske kern en veel groen. De woningen zijn ruim ingedeeld en bieden alle komfort dat tegenwoordig gevraagd wordt zoals: gezellige woonkamer met eethoek; mogelijkheid voor het plaatsen van een open haard; open keuken met kunststof keukeninrichting; buitenmuren en dak geïsoleerd; sanitair in wit kristalporcelein; vaste trap naar zolder; ruime zolder voor diverse bestemmingen geschikt.

eurowoningen

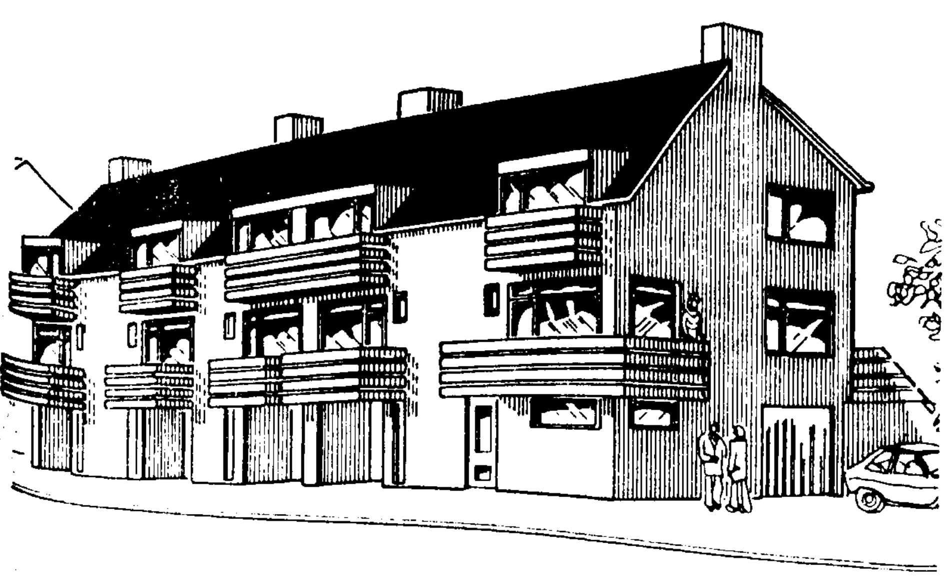
Verkoopprijzen:
van f 143.500,- v.o.n.
tot f 159.500,- v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)



ELSLOO
Type T



HAANRADE MEUSERSTRAAT





In het bestemmingsplan Meuserstraat te Haanrade (Gemeente Kerkrade) kunnen wij een aantal souterrainwoningen te koop aanbieden.

De omgeving is waarlijk schitterend. Enerzijds beboste heuvels, anderzijds (aan de overkant van de Meuserstraat) het dal van de Worm, waar de grens met Duitsland ligt. De woningen zijn vriendelijk van architektuur. De huizen zijn zeer royaal en ekonomisch ingedeeld. De woonkamer met open keuken biedt alle mogelijkheid tot een sfeervolle inrichting. Als opmerkelijke bouwkundige details mogen gelden: de komplete, luxe Bruynzeel keukeninrichting met o.a. kookplaat met oven; koelkast; wasemkap; snijmachinekast; diverse accessoires; sanitair in Eurokleur; goede isolatie; woningscheidende wanden ankerloos; centrale antenne.

Verkoopprijzen:
van f 169.684,- v.o.n.
tot f 180.304,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

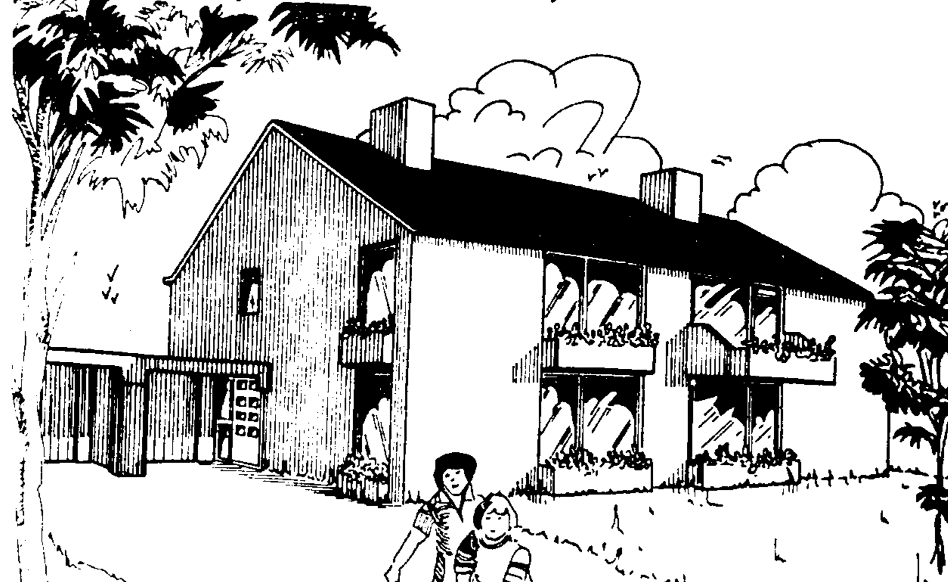
Aan de Eurenderweg worden een aantal halfvrijstaande huizen gebouwd. Karakteristiek aan deze huizen is de ruime doelmatige indeling.

De vele bloembakken aan de gevels op de begane grond, verdieping en balkons dragen zorg voor een "vriendelijk" aanzien. Dankzij een goede isolatie van wanden en dak, evenals een thermische beglazing is een royale besparing op de stookkosten mogelijk. De open keuken is voorzien van een komplete kunststoffen Bruynzeel keukeninrichting met: een kookplaat, een afzuigkap, een oven, een tweedeurs koelkast en een vaatwasmachine (merk Philips). Het sanitair wordt uitgevoerd in Eurokleur. U kunt, tot het moment van afroep, zelf uw kleurkeuze bepalen. De badkamer heeft een wastafelkombinatie, ligbad, douchebak, 2e toilet enz. en is voorzien van een luxe betegeling.

Verkoopprijzen:
van f 264.083,- v.o.n.
tot f 269.770,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

ligbad en/of 2e toilet · tuin met betegeld terras · glooiend bouwterrein · open haard · bergruimte · komplete keuken met apparatuur · 3 slaapkamers · uitpandige garage · vaste trap zolder · hobby-zolder · balkon

HEERLEN (DOUVE WEIEN)



LIMBRICHT-EINIGHAUSEN





Aan de Concordiastraat in Einighausen-Limbricht hebben we exklusieve landhuizen voor bewoners met hoge eisen!

In Einighausen-Limbricht, op slechts enkele km's van Sittard, liggen exklusieve landhuizen met 'n charmant karakter. Houten gevelbekledingen, schuine dakvlakken met luifels, grote glaspuien: alles draagt bij tot een speels effekt. Daarbij zijn er tal van kwalitatieve details zoals: de isolatie. Buitenspouwmuren zijn geïsoleerd; het grote glasvlak in de woonkamer (zijgevel) alsmede de terraspui inklusief schuifdeur worden van isolatieglas voorzien. Het sanitair wordt in eurokleur, naar keuze, uitgevoerd; keuken met kasten; afzuigkap; oven; gaskookplaat en koelkast.

Verkoopprijzen
van f 257.830,- v.o.n.
tot f 264.910,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

BON

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een komplete documentatie-set doen toekomen van het bestemmingsplan .... en .... Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.
Naam: ....
Adres: ....
Plaats: .... **Tel:** ....
Bon- in gesloten enveloppe zonder postzegel- aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC.

Alle projekten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen". Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten.
Waarschijnlijk hebt u méér mogelijkheden dan u denkt.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur óók telefonisch alle inlichtingen.

De openingstijden van onze kantoren zijn:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
's Zaterdags van 9.00 uur tot 13.00 uur.

3C
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Lid NBM

Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

ELSLOO, Dross. Saldenstraat: een op goede stand gelegen halfvrijstaand herenhuis in het centrum van een grote nieuwbouwwijk. Ind.: hal met toilet, grote T-vormige woonkamer met parketvloer, open trap en groot hoekraam, modern uitgevoerde open keuken, garage. Verd.: overloop, 4 slpk's, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder: bereikbaar via vaste trap, geheel bevloerd en een groot dakraam, c.v. ketel en boiler bevattende. Achter het pand een mooie siertuin, op het westen gelegen en veel privacy biedende. Het geheel is uitstekend onderhouden. Prijs nader overeen te komen. Binnenkort te aanvaarden.

KERKRADE, Klein Nullandstraat: zeer luxe vrijstaande bungalow, bwj. 1974 met panoramisch uitzicht. Ind.: ruime hal en gang, luxe toilet, bijkeuken waarin c.v. ketel/aardgas, 2 kleinere en 2 grotere slpk's, grote luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, bidet en v.w. (gekl. sanitair), schrootjes plafond, garage (spouwmuren en brandwerend plafond). Het pand is uitgevoerd met Noorse leisteen vloeren. Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k. Aanvaarding november 1978.

URMOND, Swentiboldlaan: vrijstaan luxe afgewerkt herenhuis. Ind.: ruime hal met luxe toilet, grote L-vormige woonkamer met een hoek open haard en eiken sierplafond, uitgebouwde keuken met complete eiken inbouwkeuken (de begane grond heeft doorlopende luxe plavuizenvloer), grote garage met vliering. Verd.: overloop, 3 slpk's, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder bereikbaar via een vliezotrap. Het pand is uitstekend onderhouden en bevat een gasgestookte c.v. en heetwaterboilerinstallatie. Rondom het pand een mooie siertuin met zitkuil. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

NEERBEEK, Haardboomstraat: zeer mooi gelegen midd.woning (helft tweeblok) in rustige buurt en vrij uitzicht. **Het pand is geheel onderkelderd** en bevat: grote hobbykelder, waskelder en provisieruimte, garage, berging en mooi aangelegde siertuin. Ind.: mooie hal, ruime woonkamer, grote moderne keuken. Verd.: 4 slpk's, mooi betegelde badkamer met 2e toilet. Vaste trap naar zolder, waar c.v. ketel en heetwaterboiler/aardgas staan. Aanvaarding direct. Prijs nader overeen te komen.

NEERBEEK, nabij de kerk: zeer luxe vrijstaande woning met zeer mooi aangelegde tuin en een bouwplaats. Ind.: ruime hal, middelgrote, aparte eetkamer, keuken. Verd.: zeer grote L-vormige oudersslaapkamer met terras, middelgrote slpk, kleine slpk, badkamer met ligbad. Pand is ged. onderkelderd en bevat: waskelder- provisiekelder en garage. Achter het pand is een serre en een overdekt terras met een zeer mooi aangelegde tuin. In totaal 830 m2 grond waarop de bouw van een woning nog mogelijk is. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k. De bouwplaats is niet apart te koop!

BEEK, Nieuwstraat: zeer mooi (op een hoek) gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken, mooie kelder. Verd.:3 slpk's en douchecel. Vaste trap naar zolder waar nog een 4e slpk is. Vrije binnenplaats en garage. Vraagprijs ƒ 177.500,– k.k. Spoedig te aanvaarden.

HOENSBROEK, Akerstraat: winkel c.q. kantoor-woonhuis. Inhoud 950 m3, opp. grond 2.35 are. Ind.: winkel plm. 50 m2, kantoorruimte, toilet, dagverblijf, grote keuken, grote kelder, betegelde vrije achterplaats. Verd.: grote overloop, grote woonkamer, ruime moderne eetkeuken, badkamer met ligbad en v.w. en toilet, kleine slpk. 2e verd.: vaste trap, grote overloop, 3 grote slpk's, zolderruimte met c.v.-ruimte, ketel/aardgas. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

MAASTRICHT, Brandenburgerweg: groot herenhuis, waarin pensionbedrijf is gevestigd. Ind.: gang, grote eet/zitkamer, gezamenlijk keuken, bijkeuken met c.v. installatie, toiletten, 1 zit/slaapkamer. 1e verd.: portaal met toilet, badkamer met ligbad, 4 zit/slaapkamers. 2e verd.: overloop met toilet en douche, 4 zit/slaapkamers. 3e verd.: 1 zito/slaapkamer. Alle kamers zijn voorzien van vaste wastafel. Totale huuropbrengst ƒ 30.000,– per jaar. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Direct te aanvaarden.

KERKRADE, Kokelestraat: beleggingspand bestaande uit 4 appartementen. Ind.: appartement I en II (zijn verhuurd), zit/slaapkamer, ingerichte keuken, douche, toilet, alles geheel gestoffeerd. Appartement III zit/eekamer (parketvloer), keuken met aanbouwkeuken, 2 grote slpk's met vloerbedekking, badkamer en toilet. Appartement IV nog te maken. Huuropbrengst app. I, II en III ƒ 17.700,– geïndexeerd. Tuin plm. 700 m2. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k. Aanvaarding direct.

OIRSBEEK, Drossaertweide: kantoorruimte c.q. showroom. Het pand is geschikt te maken voor praktijkruimte of te verbouwen tot woning en is gelegen in een moderne wijk. Netto vloeropp. bedraagt plm 115 m2. Vraagprijs ƒ 42.500,– k.k. Direct te aanvaarden.

GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slpk's, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Europalaan: rechter deel van een dubbel woonuis. Ind.: hal met toilet, royale woonkamer met open haard, moderne open keuken. De hal en woonkamer zijn voorzien van eiken parketvloer. Verd.: overloop, 3 slpk's, grote badkamer. Zolder: bereikbaar via vaste trap, ruime 4e slpk, berging met c.v./aardgas. Achter het pand een vrije tuin met terras en garage. Het geheel is goed onderhouden. Koopprijs ƒ 185.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Wenckebachstraat: rustig gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: gang met toilet, woonkamer, ruime keuken, portaal, berging. Verd.: 3 slpk's, douchecel, vliezotrap naar zolder. Mooie vrije achtertuin met garage. Vraagprijs ƒ 147.500,– k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Geenstraat: grotere oudere tussenwoning met grote garage annex hobbyruimte. Ind.: lange gang, grote woonkamer met open haard, ruime keuken, kelder, badkamer. Verd.: overloop, 3 slpk's, grote zolder. Het pand heeft c.v./aardgas. Siertuin met overdekt terras. Vraagprijs ƒ 152.000,– k.k. Spoedig te aanvaarden.

GELEEN, Rijnbeek Haeselderveld: halfvrijstaand herenhuis met c.v./aardgas, garage, berging. Ind.: entree, toilet, kast, open trap naar verdieping, doorzonkamer, moderne open inbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken. Verd.: 3 grote slpk's, badkamer, ligbad en toilet en v.w. (gekl. sanitair), c.v. ruimte. De parterre is geheel betegeld. Tuin voorzij en achter met betegeld terras. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud, bwj. 1978. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k. Aanvaarding op korte termijn.

GELEEN, Norbertijnenstraat: nabij het centrum gelegen geheel nieuw vrijstaand woonhuis. Deze nieuwbouw, uitgevoerd met handvormstenen en hardhouten machinaal timmerwerk, bevat de volgende indeling: souterrain: ruime hobbykelder met een deur naar de achtertuin. beg. grond: hal met toilet, L-vormige leefruimte met open haard en een luxe uitgevoerde open keuken met alle apparatuur. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar een 4e slaapkamer (zolder). Achter het pand een tuin en eengarage. Vraagprijs ƒ 187.500,– k.k. Direct te aanvaarden.

6162 AB. GELEEN RIJKSWEG-NOORD 45
TELEFOON 04494-49450*

Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen (NBM-)makelaar.

kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 uur - 17.30 uur
zaterdags van 10.00 uur - 12.00 uur

TE KOOP
Klasse in WoonGoed

MAASTRICHT: markant vrijstaand woonhuis
Geheel vrijstaand gebouwd ± 1960, mooi en rustig gelegen op St. Pieter op royale begroeide tuin, in mooie bouwstijl (wit) met fraaie balkons en zitterras, alsook garage voor 2 auto's. Ind.: betegelde ontvangsthal met garderobe, beuken trap, royale L-vormige woonkamer, rustiek ingericht, met parketvloeren, open haard en bloemenramen, dubbel openslaande deuren naar overdekt zitterras en kastenwand naar de keuken. Aanliggende keuken, 4 kelders en c.v.
Boven: 4 ruime slaapkamers met sanitair en 2 met balkon, badkamer met ligbad, 2e toilet, wastafel. Zeer grote zolder.
Prijs: n.o.t.k.

NEERBEEK: vrijstaand woonhuis
(Geschakeld) met een grote garage en omsloten tuin. Gunstig gelegen aan een woonerf. Ind.: grote, mooi betegelde hal en gang met een bloemenbank, sierpleisterwerk en schrootjes. Zeer ruime woonkamer met sierpleisterwerk, kurken wandbekleding (mogelijkheid tot open haard) en aanliggend tuinterras. Mooie eetkeuken met eetbar en aansluiting w.a.
Boven: ruime overloop en trappenhuis met schrootjes, 4 grote slaapkamers en fraaie badkamer met ligbad, 2e toilet en wastafel, c.v.-installatie.
Gevr. koopprijs ƒ 165.000,– k.k.

VALKENBURG: ruim woonhuis
Op goede ligging halfvrijstaand gebouwd met garage en mooi aangelegde voortuin en vrije achtertuin. Ind.: entree-hal, grote gezellige woonkamer met eethoek, parketvloer met vezelwandbekleding, aanliggende keuken met eetbar, schrootjeswanden en complete keukeninrichting, koelkast, afzuigkap, etc.
Boven: overloop, 3 grote slaapkamers en zeer grote zolder, zit/slaapkamer met vaste trap, een grote badkamer met 2e toilet, wastafel en douche. Aluminium ramen en c.v.-installatie.
Gevr. koopprijs ƒ 187.000,– k.k.

STEIN: halfvrijstaand woonhuis
met garage en kelder. Goed gelegen, op veel grond, grote zonnige achtertuin ± 25 m diep. In zeer goed en verzorgde straat. Ind.: ruime hal, blank houten deuren, grote woonkamer met openhaardpartij, sierpleister, parketvloer, terrasdeuren, betegelde eetkeuken, schrotenplafond.
Kelder: c.v., provisie.
Boven: overloop, 4 ruime slaapkamers, muurkasten, badkamer, douche, wastafel.
Gevr. koopprijs ƒ 159.000,– k.k.

MEERSSEN: villa
(Tegen de Lange Raarberg). Zeer fraai gelegen, geheel vrijstaand op veel grond 1055 m2, met blijvend vrij uitzicht. Een souterrain met garage en kelders. Ind.: entree met aanliggend kantoor/werkkamer, vervolgens een grote ontvangsthal met trappenhuis. Een grote woon- en zitkamer van ruim 50 m2 met open haard, aanliggend terras. Een grote eetkeuken, betegeld en ingericht, een bijkeuken.
Boven: ruime hal met kasten, zeer grote oudersslaapkamer met balkonterras en volledig ingerichte badkamer met ligbad, 2e toilet, wastafels etc. Voorts 2 slaapkamers en een vliering, veel kasten.
De villa is wit, zeer gedegen gebouwd in ± 1965.
Gevraagde koopprijs ƒ 475.000,– k.k.

Sportlaan 1
Herkenbosch

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.

Telefoon:
04752-1943



Brunssum
LUXE HERENHUIZEN MET RIJKSPREMIE



In het bestemmingsplan Klingelsberg, dat gelegen is aan de westzijde van de gemeente Brunssum, de "parel van de mijnstreek", wordt momenteel hard gebouwd aan een aantal zeer luxe herenhuizen in verschillende typen.
Het hier afgebeelde huis heeft voor de woning een carport waar achter zich de entree bevindt. De woningen zijn geschakeld gebouwd en voorzien van een aparte berging in de achtertuin.
Een ruime L-vormige woonkamer vormt een charmant geheel met de semi-open keuken, die vanuit de zithoek niet zichtbaar is.
Op de verdieping bevinden zich drie ruime slaapkamers, een aparte c.v.-ruimte, een badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet en aansluiting voor de wasautomaat.

Prijs f 145.000,- v.o.n., maximale rijkspremie f 5.500,-

Tevens worden er in dit plan een aantal vrije sector-woningen gebouwd met garage, 3 slaapkamers en ruime hobbykamer.
Prijs vanaf f 183.300,- v.o.n.

Documentatie geheel vrijblijvend op aanvraag.

mesterom
MAKELAARDIJ O.G.
Elsstraat 13, Beek (L.) Tel. 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m Vr. 10.00-18.00 uur. di.-do. 10.00-19.30 uur. 's Zaterdags: 10.00-13.00 uur.
Telefoon na kantooruren: 04404-1810/045-219458

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel. 045-718330

WONINGEN

BERG EN TERBLIJT
Te koop 3 geschakelde landhuizen met centrale verwarming, carport en tuin. Indeling: royaal betegelde hal met garderobe., toilet, woonkamer 45 m2 met gemetselde openhaardpartij, gedeeltelijk open keuken met inrichting, bijkeuken/berging met wasmachineaansluitingen, 3 ruime slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met luxe inrichting, grote zolder. Prijzen v.a. ƒ 303.000,– v.o.n.

BERG EN TERBLIJT
Bokbrekerstraat, te koop royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: royale woonkamer, modern ingerichte ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer en grote zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

BEEK
Schuurweidestraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met mooie ligging, garage, c.v. en tuin, ruime indeling en luxe afgewerkt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

BORN/HOLTUM
Te koop geheel vrijstaand woonhuis met tuinen, c.v. en garage, totale perceelsoppervlakte 510 m2. Indeling: hal, toilet, L-vormige woonkamer, ruime keuken. met inrichting, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, beplankte en beschoten zolder. Het pand verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding december 1978. Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop mooi in de nabijheid van het ziekenhuis gele-gen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain: betegeld portaal, provisiekelder, grote hobbyruimte, waskelder. Begane grond: grote betegelde hal, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken met inrichting. Verdieping: 3 royale slaapkamers met vaste kasten, ruime betegelde badkamer met inrichting, zolder. Het geheel is degelijk gebouwd en goed onderhouden. Koopprijs ƒ 210.000,– k.k.

CADIER EN KEER
Kapelweg, te koop mooie vrijstaande bungalow met ruime indeling en luxe afwerking. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 375.000,– k.k.

ELSLOO
St. Augustinusstraat, te koop geheel vrijstaande bungalow met grote hal, ruime living ca. 40 m2, ingerichte keuken, 4 royale slaapkamers, badkamer met o.m. bad en douche, grote tuin en garage. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k.

HEERLEN
Oude Kerkstraat, te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Indeling: hal, toilet, grote woonkamer, keuken met inrichting, 3 slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad. 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap geheel afgewerkte 4e slaapkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop luxe nieuwbouw patiobungalows in het plan Douve Weien. Uitgebreide documentatie op aanvraag.

HEERLEN/WELTEN
Dr. Goossensstraat, te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: hal, grote studeerkamer, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 grote slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

HOENSBROEK
In de nabijheid van het centrum te koop groot halfvrijstaand herenhuis met tuin, garage, c.v. en o.m. 4 slaapkamers. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k.

HOENSBROEK
Amstenraderweg, te koop modern appartement, geheel gestoffeerd, met c.v., woon-eetkamer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vrij uitzicht over een plein. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 138.000,– k.k. Dit appartement is ook te huur voor ƒ 700,– per maand.

KERKRADE
Industriestraat te koop nieuw gebouwde garagebox. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 8.000,– v.o.n.

MAASTRICHT
Dorpstraat, te koop gunstig gelegen nieuwbouwpand met grote garage, waskeuken, hal, woonkamer 52 m2, grote keuken met massief eiken inrichting, 4 grote slaapkamers, badkamer met o.m. douche en ligbad, vaste trap naar grote zolder, grote tuin. Totale perceelsoppervlakte 445 m2. Aanvaarding januari 1979. Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

MAASTRICHT
Te koop zeer royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin, gelegen in de nabijheid van het winkelcentrum de Brusselse Poort. Het pand is geschikt voor meerdere doeleinden. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

MAASTRICHT
Brusselsestraat, te koop gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., kelder, modern ingerichte keuken in massief eiken, grote woonkamer met parket, 3 slaapkamers, moderne badkamer, grote zolder en grote tuin. Totale perceelsoppervlakte 460 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

MAASTRICHT
Acht Zaligheden, te koop woonhuis met c.v., tuin. Indeling: kelder, hal, woonkamer, keuken met tegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.

MAASTRICHT/SCHARN
Mockstraat, te koop mooi halfvrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Het pand is geheel onderkelderd, ruim ingedeeld, 4 slaapkamers, bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg, eventueel direct. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

MAASTRICHT/BORGHAREN
Van der Heydenstraat, te koop halfvrijstaand rustig gelegen woonhuis met garage, c.v., voor- en achtertuin, woonkamer met open haard en parketvloer ca. 35 m2, gedeeltelijk open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Aanvaarding december as. Koopprijs ƒ 179.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Snijderslaan, te huur vrijstaande middenstandswoning. Huurprijs ƒ 875,– per maand. Nadere gegevens op aanvraag.

OBBICHT
Te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand nieuwbouwhuis met royale indeling, tuin en luxe afwerking. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 183.000,– k.k.

SCHAESBERG
Heggenstraat, te koop vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1964 met grote voor- en achtertuin, garage en c.v. Indeling: hal met trappenhuis, betegeld toilet, woonkamer ca. 26 m2, keuken met diverse kasten, betegelde achterplaats. 1e verdieping: 3 slaapkamers en betegelde doucheruimte. 2e verdieping: bereikbaar via vliezotrap waarop 2 zolderruimten beschoten en beplankt met diverse mogelijkheden. Kaveloppervlakte 510 m2. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 208.000,– k.k.

SIMPELVELD
Te koop zeer mooi met panoramisch uitzicht gelegen bungalow met royale indeling en grote mooi aangelegde tuinen. Perceelsoppervlakte 1060 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD
Kastelenweg, te huur royaal halfvrijstaand nieuwbouwhuis met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding 1-1-1979. Huurprijs ƒ 700,– per maand.

SITTARD
Mozartstraat 27, te koop nieuw gebouwd, landelijk gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, aparte carport, centrale verwarming en mooie aangelegde tuin. Het pand heeft een royale indeling, ondermeer kompleet afgewerkte 4e kamer op tweede verdieping, de afwerking van het geheel is luxueus zoals gehele begane grond betegeld, massief eiken keuken met apparatuur, granolwanden, openhaardpartij in veldbrandstenen enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

VOERENDAAL/UBACHSBERG
Aan de Kerkstraat is aangevangen met de bouw van 2 tussengebouwde herenhuizen met een zeer royale indeling o.m. 4 slaapkamers, grote hobbyruimte enz. Oplevering ca. mei 1979. Koopprijzen ƒ 220.350,– v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

BEEK
Stationsstraat, te koop winkel/woonhuis met c.v. en tuin, winkelruimte ca. 46 m2 met uitbreidingsmogelijkheden. De woning is zeer ruim. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.

BEEK
Burg. Janssenstraat, te koop cafépand met grote bovenwoning. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

HEERLEN
Schaesbergerweg, te koop groot pand met 12 kamers, caféruimte, eetzaal, keuken enz. Het geheel is te gebruiken t.b.v. pension, kamerverhuur, café/pension enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

HEERLEN
Heulstraat, te koop bedrijfspand met woningen, erf en stallen. Geschikt voor velerlei doeleinden, waaronder appartementen, horeca, winkel e.d. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 300.000,– k.k.

HEERLEN
Dautzenbergstraat, te huur kantoorruimten ca. 150 m2. Aanvaarding op korte termijn. Huurprijs ƒ 900,– per maand.

HEERLEN
Winkelcentrum Heksenberg, te huur winkelruimte, oppervlakte ca. 70 m2 op begane grond ca. 50 m2, kelder. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 9300,– per jaar excl. B.T.W.

NEERBEEK
Dorpstraat, te koop als beleggingsobject, verhuur café-woonhuis. Nadere informaties op aanvraag. Koopprijs ƒ 100.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Molenweg, te koop riant bedrijfsgebouw met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 465.000,– k.k.

STEIN
Te koop mooi bedrijfsgebouw met woning. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

UwHuisbankier
Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijkeleningen
Elk bedrag vanaf ƒ 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 113,40
10.000,—	ƒ 220,04
25.000,—	ƒ 540,—

Planpoteek
(doorlopend crediet)
0,74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000,—	ƒ 84,—
25.000,—	ƒ 139,—
35.000,—	ƒ 195,—
50.000,—	ƒ 278,—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695

HEERLEN
In Heerlerheide bouw van een aantal **comfortabele woningen** met een gezellig opgezette indeling.
Op de begane grond bevinden zich de entree, de woonkamer, uitkomend op terras en de open keuken met aantrekkelijke eethoek.
De eerste verdieping heeft 3 slaapkamers en een betegelde badkamer met ligbad en tweede toilet. Op de tweede verdieping een vierde, ruime slaapkamer, de c.v.-ruimte en zolder.
Kleine tuin met garage en berging. Prijzen resp. ƒ 144.000 v.o.n. en ƒ 146.000 v.o.n. Inl. 04490-10855.

ARDENNEN
VAKANTIEWONINGEN EN REKREATIEBOUWGRONDEN
- Drie eksklusieve bouwkavels van ca. 800 m2 aan de bosrand op de Maashelling, 15 km ten zuiden van Dinant, ƒ 34,– m2 v.o.n.
- Zeven vakantiewoningen, Alpha-model, elk op ca. 1300 m2 grond, 17 km ten zuiden van Dinant, prijzen vanaf ƒ 114.257,– v.o.n.

Telefonische informatieservice
08303-8998 en 3100
Ook zaterdagen van 14.00-20.00 uur.

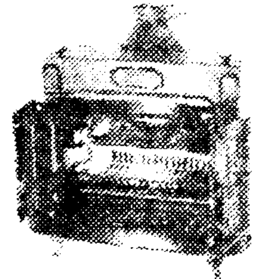
home2
Ontwikkelings- en exploitatiemaatschappij voor residentieel en rekreatief vastgoed.
Nederland: Mosterdhof 142, 6931 AR Westervoort
België: Rue des Begonias 4, B-1170 Brussel

Wegens nieuwe inrichting van ons magazijn GROTERE EN KLEINERE PARTIJEN
WAND- EN VLOERTEGELS met zeer aantrekkelijke kortingen

WANDTEGELS per m2: 7.50, 8.60, 9.95, 10.75, 11.95, 12.90, 14.90, 17.20, 21.50, 25.80
ALLES INCLUSIEF BTW

VLOERTEGELS 20x20 per m2 **10.–**
SPLIJTTEGELS 12x24 vorstvrij per m2 **15.95**
LEISTEEN (de laatste) 40x40 per m2 **29.50**
PLAVUIZEN 20x20 vanaf per m2 **24.50**

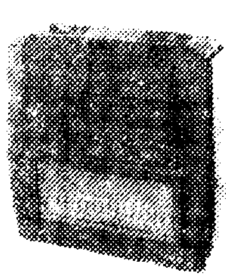
Eurotegel
LAANDERSTRAAT 47
HEERLEN-EIKENDERVELD
TELEFOON (045) 715544
Alleen 's zondags gesloten



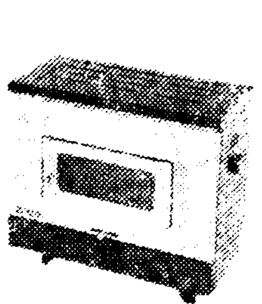
De Franklin-haard
Hout en kolen
vanaf ƒ 850,- (incl. BTW)



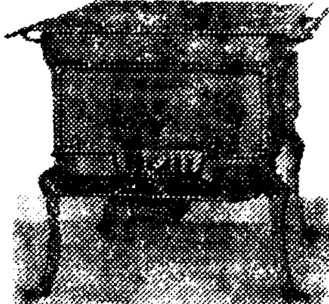
De ouderwetse Salamander
vanaf ƒ 740,- (incl. BTW)



De Godin hout- en kolenkachel.
Ook te gebruiken als open haard.
Vanaf ƒ 1250,- (incl. BTW)



Godin kolenkachels
vanaf ƒ 690,- (incl. BTW)



Grootmoeders fornuis
uit de originele gietvorm (anno 1920)
vanaf ƒ 1095,- (incl. BTW)



Canadese houtkachels
Fabr. Blaze.
Geëmailleerd staal in div. kleuren.
Vanaf ƒ 755,- (incl. BTW)

DE PRIMEUR VOOR LIMBURG!

De open haard waarnaar u gezocht heeft!
De open haard die uw **gehele** woning verwarmt, door het unieke systeem van warmte-uitwisseling. Een rendementsverhoging van 85%-90% (energiebesparing). Levering in geprefabriceerde onderdelen, waardoor aanpassing mogelijk is aan ieders wensen en mogelijkheden. Prijs vanaf ƒ 1320.- (incl. BTW)

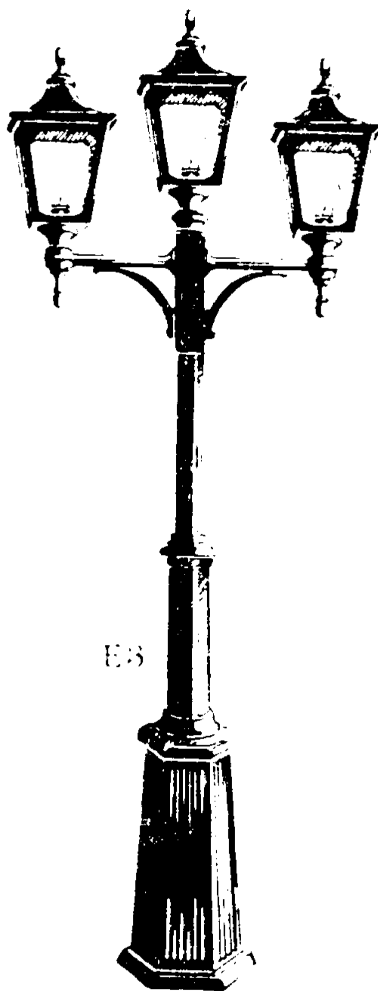
OPEN HAARD AAN .... C.V. UIT!!

Open haarden met een brandopening van 50 cm tot 150 cm breed.



Handelsmaatschappij VAN BIEMEN GOES BV
Postbus 179, 4460 AD Goes
Standnummer B12 (recht tegenover de ingang).

Top-tuincenter
Peters-Jardin
op de hobbybeurs



Op de **hobbybeurs** in de Eurohal te Maastricht laten wij u een keur van toepasbare tuinideeën zien.

Diverse nieuwe **bestratingsmaterialen, gresbiels** en **houten damwanden** geven u de mogelijkheid te spelen met vorm en ruimte.

Centraal staat natuurlijk de tuinbeplanting in soorten en variëteiten, die u niet in iedere tuin tegenkomt.

U kunt genieten van een compleet waterspel uit diverse **fonteinmogelijkheden,** compleet met **onderwaterverlichting**; dit alles geplaatst in een van de vele vijvers uit ons programma. Als nieuwigheid een zeer stabiele **speelvijver**, waar ook wat maat en kwaliteit betreft echt in gespeeld kan worden.

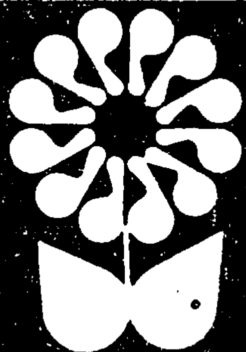
Met **tuinhuisjes**, aluminium **tuinverlichting**, ook paalmodellen, **pergola's** e.d. vindt u ideeën genoeg voor een complete tuin.

Een aparte hoek met de warme kleuren van **inlandse droogbloemen**; waar wij regelmatig demonstratie houden, geven een gezellige sfeer.

Zelfverzorgende kamerplantenbakken die heel wat groenproblemen voor huis en kantoor kunnen oplossen, ziet u in diverse modellen.

Gaarne ontvangen wij u op onze stand.

tóp-tuincenter: **peters**
Geleen
Danikerstraat 15
Tel. 04494-43470



tóp-tuincenter: **jardin**
Berg en Terblijt
Rijksweg 8
tel. 04406-40161

Tijdens de **HOBBY-BEURS** zijn wij U gaarne van dienst met onze uitgebreide kollekties

— wand- en vloertegels
in alle kleuren en formaten. Bovendien de nieuwe kollektie 1979.

— tuinbeelden - waterputten - fonteinen
in schitterende uitvoeringen. Door de alleenvertegenwoordiging in Nederland leveren wij aan de scherpste prijzen.

Handelsonderneming
LOONTJENS MAASTRICHT B.V.
Voltastraat 38 Maastricht. Tel. 043 - 627670

PARKETVLOEREN...
GER BLOEMEN
NIEUWENHAGEN TEL. 045-311106
RUKKENERWEG 9, NABIJ TENNISHAL

- Keuze uit 25 soorten massief parket, 8 en 22 mm dik
- Lamelparket om zelf te leggen
- Massief eiken planken (extra breed, lengte tot 2.50 mtr)
- Grote sortering eiken plinten en deurlijsten

Showroom geopend maandag t.m. vrijdag van 9.00 uur tot 18.00 uur, 's zaterdags van 10.00 uur tot 17.00 uur.
Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur.
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.
BEZOEK ONZE STAND OP DE HOBBYBEURS EUROHAL MAASTRICHT VAN 4 T/M 7 NOVEMBER.

Hobby Beurs '78, 3 t/m 7 november, Eurohal Maastricht

DEONS - GITAREN - BLOKFLUITEN - BLAAS - INSTRUMENTEN - BLADMUZIEK
ORGELS - PIANO'S - ACCOR-DEONS

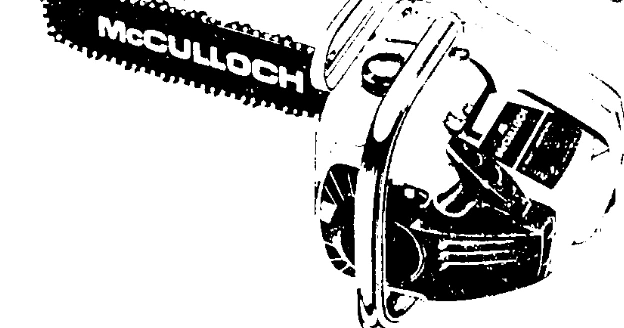
„Orgelsalon Engelbert"

u n i e k i n d e m u z i e k

Brusselsepoort Maastricht
Stand no. F3, u hoort ons vanzelf!
Telefoon 79950 b.g.g. 78100

COSMOVOX - HAMMOND - SOLINA - ELKA -

Beursaanbieding



Deze sterke, veilige kettingzaag MM110 van hét merk bij uitstek Mc Culloch, kost gedurende de Hobbybeurs van 430,- voor **310,-**
1 jaar volledige garantie.

GIELEN
Afd. Tuinbouwmachines



Wolfhagen 3, Schinnen. Telefoon 04493-1999
Deelnemer Hobbybeurs Eurohal Maastricht

ZULKE PRACHTIGE STUKKEN VINDT U ALLEEN BIJ
toonaangevend in massief eiken in alle stijlen evenals modern

MARRES meubelen

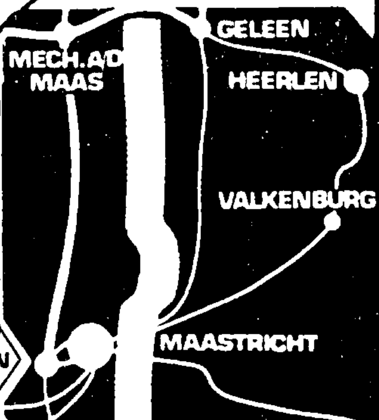


Verwacht van Marres geen woeste stuntprijzen. Want laten we wel zijn, kwaliteit kost geld. Dat is nu eenmaal zo. Maar u ziet zelf dat Marres niet duur is. Zeker niet voor deze machtig mooie massief eiken meubelen.

MARRES MEUBELEN MARRES MEUBELEN

Tongersesteenweg 37, Lanaken.
BELGIË Tel. (011) 714120.
Tel. vanuit Ned. 09 32 11714120.
Openingstijden van 9 tot 12 uur en van 13 tot 19 uur - s'zondags van 9 tot 18 uur.
Woensdag gesloten.

5000 m² Toonzalen vol, STIJL en MODERN. Een internationale kollektie ekskluisieve modellen ***MARRES.*** Levert inklusief B.T.W. franco thuis. ***GRATIS MEUBELOPSLAG.***



ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

OPEN HAARD PLANNEN?

Een schouw kopen doet u niet iedere dag.
Wees er daarom zeker van dat u helemaal weet wat er op dit gebied te koop is.
Bij ons kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 130 komplete schouwen van Artischouw.
Kom gauw eens langs.



Waals interieurbouw
Kerkstraat 92, Koningsbosch
tel. (04743) 352.
Openingstijden:
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur, vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur.

Bespaar stookkosten: isoleer nù!

OMDAT:
∗ de gasprijzen sterk stijgen
∗ de nieuwe rijkssubsidie-regeling is verhoogd naar 30%
∗ tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
∗ nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

DAAROM:
Laat isoleren door Isoplan - want déze organisatie biedt u het komplete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!



Ja! Ik wil graag geld besparen. Ik wil met uw adviseur vrijblijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden.
Ik heb belangstelling voor:

- ☐ Thermopane beglazing
- ☐ Spouwvulling met minerale wol
- ☐ Spouwvulling met UF-schuim
- ☐ Isover brandveilige dak-isolatie
- ☐ Subsidie-mogelijkheden
- ☐ Financieringsmogelijkheden

Naam: ____________
Adres: ____________
Plaats: ____________ Tel.: ____________

m. botterweck & zn. b.v.
kerkrade-west . Tunnelweg 110
postbus 1055, tel. 045-457818
antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-49035
Antwoordnummer 57

UW PORTRET PER COMPUTER

Direkt tekent de computer uw portret en wij drukken het op kalender, T-shirt of textielposter.

ABOS standnr. D7

Postbus 1176, Oud-Beyerland
Telefoon: 01820-6962

STEYNS MACHINES

IJzerwaren - tuinartikelen

Frankenstraat 190 - Tel. 623022
Maastricht

Heel apart soort zaak!
Gespecialiseerd in
dingen-die-niemand-heeft

BEKENDMAKING!!

Betreft: verkoop **HANDENARBEIDMATERIALEN**

Reeds geruime tijd bestaat er de mogelijkheid HANDENARBEID-MATERIALEN te kopen in Zuid-Limburg, speciaal voor SCHOLEN, INSTELLINGEN, HOBBYCLUBS, etc. tegen AANTREKKELIJKE PRIJZEN.

WAAROM??? Enkele voordelen:

1 u ziet wat u koopt
2 u koopt naar behoefte, geen verplichte afname.
3 cursisten kunnen nu zelf inkopen
4 geen lange levertijden, u neemt alles zelf mee...
5 ...dus geen portokosten
6 artikelen zien geeft ideeën
7 niet goed... geld terug
8 geen dag reizen voor uw inkoop

DAAROM: kom eens vrijblijvend kijken, onze hobbyshop is er voor u!

KLINKENBERG HOENSBROEK

HEISTERBERG 78, TEL. 045-211888

Deelnemer hobbybeurs Eurohal STAND G1

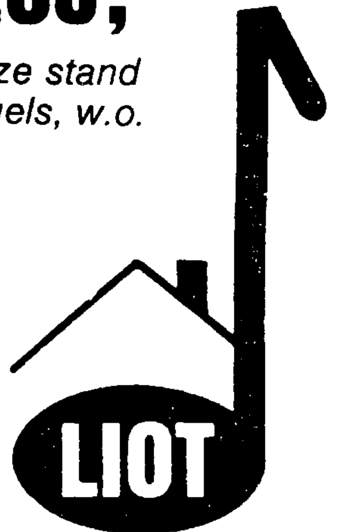
Tijdens de Hobby Beurs: het populaire

VISCOUNT FAIRLADY orgel

REEDS VANAF **F. 2250,–**

Verder ziet en hoort u op onze stand de mooiste en bekendste orgels, w.o.

VISCOUNT
GULBRANSEN
GODWIN



Einsteinstraat 15
HEER-MAASTRICHT
Tel. 043-626147



OOK VOOR ÚW HOBBY

Bezoek onze stand op de hobby-beurs in de Eurohal

Wij tonen u alles op het gebied van:

★ *Radiografisch bestuurde vliegtuigen, auto's en boten*
★ *Elektrische race-banen*
★ *Minitrix spoorbanen en andere techn. hobby's*

SHAMROCK MODELRACING

Mathijs Heugenstraat 14 Heer-Maastricht
Telefoon 043 - 625334

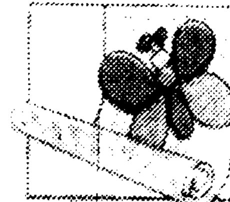
Hobby Beurs '78, 3 t/m 7 november, Eurohal Maastricht

ALS NOU MAAR VEEL DOE-HET-ZELVERS STAND B11 VAN DE HOBBYBEURS BEZOEKEN, DAN ZIET LIMBURG ER BINNENKORT NOG VEEL MOOIER UIT.....

Op die stand vinden ze namelijk het meest inspirerende, veelbelovende en kleurrijke mooimaakprogramma van Nederland:
Supralux verf en
Select wandmode 1980!

Supralux

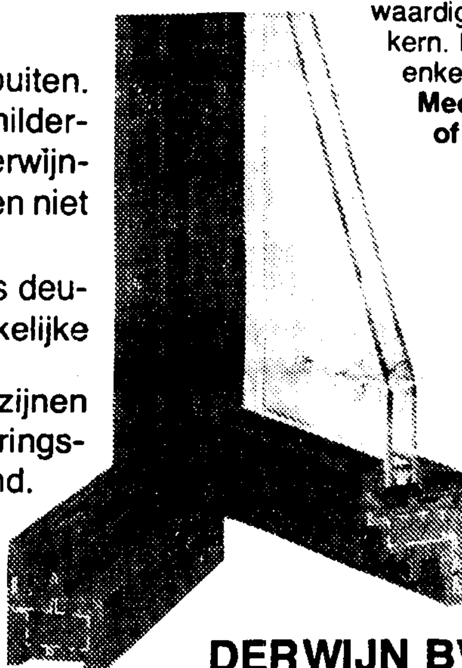
Select wandmode 1980



EINDELIJK HET IDEALE KUNSTSTOF KOZIJN

Met Derwijn-kozijnen houdt u de kou buiten. En het geld voor de tweejaarlijkse schilderbeurt in uw portemonnee. Want Derwijn-kozijnen isoleren, zijn tochtvrij en hoeven niet onderhouden te worden.
Een ideaal kozijn voor zowel ramen als deuren. En leverbaar in tal van aantrekkelijke kleuren, waaronder hardhout-bruin.
Bovendien worden Derwijn-kozijnen geleverd en geplaatst onder de leveringsvoorwaarden van de Consumentenbond.

30% rijkssubsidie op het glas (maximaal ƒ 1200,–).



★ Derwijn-kozijnen worden vervaardigd uit Isogarant-profielen van hoogwaardig kunststof met een stalen kern. De kozijnen zijn geschikt voor enkele en isolerende beglazing.
Meer weten? Bel: 04756-5322 of stuur de bon in.

BON

Stuur mij vrijblijvend nadere informatie over de Derwijn-kozijnen. Ik denk erover ze toe te passen bij
O renovatie O nieuwbouw
naam ....
straat ....
plaats ....
telefoon ....
Stop de ingevulde bon in een enveloppe en adresseer hem aan:

DERWIJN BV, Postbus 3041, Heythuysen

FREPA HANDVORM STEENSTRIPPEN

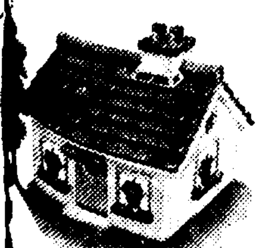
De produktie geschiedt volgens een oud procédé waardoor steenstrippen van een grove struktuur en een natuurgetrouwe kleur.

- **Handvorm rood**
- **Rood bruin**
- **Veldbrand grijs**
- **Oudhollands geel**
- **Gebroken wit**

STANDNO. B8

Hogeweg 10,
VOERENDAAL,
Tel. 04446-2294.

Voor iedereen dezelfde hypotheek?



Ook al zijn huizen gelijk, geen hypotheek hoeft hetzelfde te zijn. Iedereen heeft immers andere wensen?

De één wil zoveel mogelijk risico's dekken. De ander zoekt een hypotheek die meegroeit met z'n carrière. Talloze varianten en een scala van mogelijkheden denkbaar. Westland/Utrecht Hypotheekbank maakt elke hypotheek pasklaar.

Echt maatwerk, zodat geen hypotheek hetzelfde hoeft te zijn. Dit zijn enkele mogelijkheden.

No-Risk hypotheek.
De hypotheek die rekening houdt met uw gezin en om risico's uit te sluiten, door kwijtschelding van de schuld bij overlijden of algehele blijvende arbeidsongeschiktheid.

No-Risk 125% tophypotheek.
De maximale tophypotheek, die u en uw gezin beschermt tegen onnodige risico's.

No-Risk Spaarhypotheek.
Een hypotheek met maximale fiskale voordelen. Door kwijtschelding van de schuld bij overlijden en algehele blijvende arbeidsongeschiktheid stopt niet alleen de premie, maar ook de rentebetaling. Met de uitkering wordt dan ineens afgelost zonder extra kosten.

De Groeihypotheek.
De hypotheek met lage aanvangslasten die meegroeien met uw carrière, zodat u pas na 6 of 10 jaar de volledige rente plus aflossing gaat betalen.

De Standaardhypotheek.
De hypotheek met een grote variatie aan aflossingsmogelijkheden: per maand of kwartaal; lineair of op basis van annuïteiten of via levensverzekering.

De Budgethypotheek.
De hypotheek, waarbij u nooit meer betaalt dan de rente van het moment.

De hypotheek-leven.
De hypotheek waarbij de aflossing wordt vervangen door premiebetaling op een levensverzekering. Een konstruktie die voor u aantrekkelijke fiskale aspekten kan hebben.

Het Thuis-Best krediet.
Het extra krediet ter financiering van verbeteringen aan uw woning.

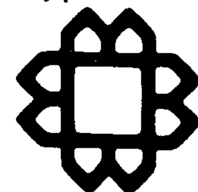
Het Overbruggingskrediet.
De soepele tussenfinanciering voor het geval u uw huis al moet betalen vóórdat u uw "oude" huis verkocht hebt.

De Tweede hypotheek.
De meerwaarde die uw huis na enkele jaren heeft gekregen, kunt u voor een tweede hypotheek benutten. U kunt het geld naar eigen inzicht besteden.

Praten met de Westland/Utrecht Hypotheekbank.
Er zijn veel manieren om in kontakt te komen met één van onze specialisten. Voor een advies, voor nadere informatie of zelfs voor een konkreet en kompleet financieringsvoorstel.

U kunt bijgaande coupon insturen. U ontvangt dan per omgaande nadere informatie.
Ook is het mogelijk ons te bellen, te schrijven of een bezoek te brengen aan ons dichtstbijzijnde kantoor.

Vraag uw makelaar of assurantieadviseur. Hij kan u over al uw mogelijkheden bij de Westland/Utrecht Hypotheekbank informeren.



Westland/Utrecht Hypotheekbank

Voor niemand hetzelfde.

Heerlen, Promenade 139, 045-718170

Coupon voor informatie.
Stuur mij per omgaande nadere informatie over de door mij aangekruiste financieringsvorm(en)

☐ No-Risk hypotheek ☐ Budgethypotheek
☐ No-Risk 125% ☐ Hypotheek-leven
☐ No-Risk Spaarhypotheek ☐ Thuis-Best krediet
☐ Groeihypotheek ☐ Overbruggingskrediet
☐ Standaardhypotheek ☐ Tweede hypotheek

Naam ....
Adres ....
Postcode · Woonplaats ....
Tel. ....

Invullen en ongefrankeerd opsturen aan
Westland/Utrecht Hypotheekbank N.V.
Antwoordnummer 7738, 1000 RA Amsterdam.

LBD4

Vakservice

Philips KTV.
type 26 C 655. 66 cm.
12 Voorkeurtoetsen.
Hi-bri beeldbuis. Van 2145,-
voor **1795,-**

Philips KTV.
12 Tiptoetsen.
66 cm Hi-bri beeldbuis.
Groene geheugentoets.
1895,-

Philips KTV.
type 26 C 857
met afstandsbediening,
Hi-bri beeldbuis. Kleuren-automaat, Hi-Fi geluid,
groene knop **2245,-**

Video Recorder Philips N1700
3 uur speeltijd
2695,-

in bruin uitgevoerd

HiFi Stereo Rack
Zeer komplete installatie, bestaande uit versterker (2 x 20 35 W)/Tuner (MG + LG + FM) / Frontloader Cassettedeck (voor 3 bandsoorten) / Draaitafel (zwaar plateau) / 2 Boxen (30 W.) Goede testrapporten aanwezig.
Nu **1498,-**

Allernieuwste Uitvoering!

Erres dubbeldeurs, 4-sterrenkoelkast
met 225 liter inhoud en automatisch ontdooisysteem.
Nu ruim *f* 250,- goedkoper!
normaal 799,-
af 250,-
nu **549,-**

Oliegevulde Radiator
vanaf **99,-**

Philips Diepvrieskast 130 ltr.
399,-

Diepvrieskast 210 l.
498,-

Philips Koelkast
140 l. **298,-**

Braun Keuken Machine
Type KM 32. Veelzijdige vlijtige keukenhulp, voor de veelzijdige huisvrouw.
Geschikt voor roer- en kneedwerk. Kompleet met groentesnijder en mengbeker.
Gratis receptenboek.
Tijdelijk **399,-**

Grote Koelvries Kombinatie
798,-

Philips Diepvrieskist
Type AFB 011. Inhoud 210 ltr.
Nu 499,-

Knaller
Haast u, de voorraad raakt op!

Philips Wasautomaat
Type AWB 001. Normaal 949,- Knallerprijs:
Zolang de voorraad strekt
598,-

Strijken terwijl u zit

Tafelstrijkmachine
In een mum van tijd is de hele was gestreken!
398,-

Centrifuge
Hoge kwaliteit.
Kapaciteit 3,5 kg.
119,-

Erres stofzuiger
Sledemodel **159,-**

Juncker + Ruh Afzuigkap 159,-

Philips Wasdroger
Type AWB 162.
Inhoud 4,5 kg.
499,-

Nieuwste Model!

Sauter Gasfornuis
649,-
Breed model met mooi bruin front. Zeer kompleet met grill en thermostaat. Een aanwinst voor elke keuken.

Was auto maat
749,-
Smal model bovenlader.
2 en 5 kg.-toets.
Kompleet met hoge toeren-centrifuge.

Vic. Bemelmans Maastricht Rechtstraat
Meulenberg Heerlen Akerstraat / Geleen Bergweg
Math. Vondenhoff Kerkrade St. Pieterstraat 34 / Heerlen Kerkraderweg 21
Frans Vossen Maastricht Spilstraat 4

Olivier Passage

TE KOOP:

VOERENDAAL: vrijst. luxe landhuis, gunstig gelegen met vrij uitzicht achterzijde, bwj. 1975, grond.opp. ca 700 m2. Ind.: grote hal, toilet, studeerkamer, L-woonkamer opp. ca 50 m2, open keuken met eetbar, bijkeuken, verd.: 3 slaapkamers badkamer en bergruimte, souterrain: portaal, hobbykamer ca 27 m2, berging, c.v.-ruimte en speelkamer ca 22 m2, garage 7,5x4. Afwerking o.a. in woonkamer schuin schrootjesplafond, open haard, diverse tegelvloeren, div. wanden schoonm.werk, hardhouten kozijnen, mahonie binnendeuren, thermopane ramen, rolluiken voor ramen, badkamer met ligbad, douche, 2 wastafels bidet en toilet alle sanitair in kleur, alle slk. aansl. voor wastafel, etc.
Vraagprijs: *f* 550.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

HEERLEN: vrijstaand herenhuis gelegen op beste stand, met grote tuin met privacy, opp. 1033 m2. Ind.: hal, toilet, L-woonkamer. Opp. 48,5 m2, eetkamer 3,8x3,5, keuken, 6 slaapkamers, badkamer, 5 kelders waaronder grote hobbykelder, garage voor 2 auto's. Het pand is goed onderhouden.
Vraagprijs *f* 495.000,– k.k. Aanvaarding december 1978.

NIEUWENHAGEN: riante vrijst. bungalow met prachtige tuin met volledige privacy en zwembad, grondopp. 3000 à 3500 m2. Ind.: hal, toilet, werkkamer 6,7x3,4, woonkamer 33 m2. Open keuken 4x2,8, 3 slaapkamers waarvan oudersslaapkamer 8x4 met douche, wastafel en toilet, aparte badkamer met ligbad en wastafel, 2 kelders, ged. overdekt terras, dubbele garage 12x6, zwembad 11x5, broeikastje. Afwerking o.a. in woonkamer parketvloer en open haard, balkjesplafond in woonk. en keuken, diverse schrootjeswanden en plafonds, diverse vloeren en wand in hal marmer, luxe inbouwkeuken met zeer veel apparatuur.
Vraagprijs: *f* 595.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

KERKRADE-WEST: luxe landhuis gelegen in het plan Maar, bwj. 1978, grondopp. ca 448 m2. Ind.: hal, garderobe, T-kamer ca 80 m2, keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte, verd. 3 slaapkamers, boudoir, badkamer, logia, balkon, garage. Afwerking o.a. Indische leivloer in hal, woonkamer en keuken, diverse wanden schoonm.werk, sierpleister, hardhouten kozijnen, div. schrootjesplafonds, luxe inbouwkeuken met apparatuur, luxe sanitair in kleur, hardhouten binnendeuren etc.
Vraagprijs: *f* 425.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijst. luxe landhuis rustig gelegen aan woonerf met blijvend vrij uitzicht aan achterzijde, grondopp. 660 m2, bwj. 1977. Ind.: b.g. grote hal met vide, grote keuken, eetkamer 4x5, zitkamer, ca 31 m2 m2, met ligbad, douche en 2 wastafels, souterrain: 2 grote kelders. verdieping: 3 grote slaapkamers, garage voor 2 auto's 9x4. Afwerking o.a. luxe inbouwkeuken met apparatuur, diverse schrootjesplafonds, div. wanden schoonmetselwerk, sierpleister, zitkamer parketvloer, in eetkamer, hal en keuken tegelvloer, open haard in zitkamer, hardhouten kozijnen, ahonieh. binnendeuren etc.
Vraagprijs: *f* 380.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

SITTARD: gerestaureerd boerderijtje, grondopp. ca 900 m2, ca 1100 m3. Ind.: hal, woonkamer 10x5,5, woonkeuken 5,5x3,5, bijkeuken, hobbyruimte, schuur (garage) 9x7, verd. 3 grote slaapkamers en speelkamer 9x4 met aparte ingang, badkamer met ligbad, wastafel en toilet, het pand is in prima staat van onderhoud, c.v.-gas.
Koopprijs: *f* 300.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

NIEUWENHAGEN: vrijstaande bungalow met ruime tuin met privacy, opp. ca. 600 m2, bj. 1971. Ind.: hal, toilet, grote keuken, woonkamer, 3 sl.k. studeerkamer, badkamer met ligbad, garage. In woonkamer parketvloer, open haard en schrootjesplafond, diverse wanden in sierpleister en schoonm.werk, marmervloer in hal etc.
Vraagprijs *f* 285.000,– k.k. Aanvaarding december 1978.

BOCHOLTZ: mooie drive-in woning met achtertuin. Ind.: begane gr. entree, stud.kamer, garage, kelder. Verd.: overloop, L-kamer ca. 27 m2, eetkamer, open keuken, groot balkon en trapkast. 2e verd.: 3 sl.k., douche en bergkast, 2e toilet. Het pand is in prima staat van onderhoud.
Vraagprijs *f* 142.500,– k.k. Het pand is verhuurd tot eind 1979, huidige huur *f* 585,– per mnd.

Inlichtingen:

OZEK Makelaardij B.V.
Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642
's zaterdags tot 12.00 uur.

HORECABUREAU FORTUNA

Te koop aangeboden:

CAFÉ-BILLARD

in nabijheid van gemeente Geleen. Eerste klas bedrijf met woonruimte, garage en paskeergelegenheid. Omzet *f* 150.000. Totale huurprijs *f* 1000 p.m. Koopsom, goodwill en inventaris *f* 55.000. Voor representatief echtpaar met benodigde papieren en eigen inbreng van plm. *f* 20.000 op korte termijn te aanvaarden. Voor inl.: Mauritspark 22, Geleen. Tel. 04494-45727.

---

parketvloeren
rein schoonwater
spaubeek
tel. 04493-1968

Even luisteren naar Boessen-Elektronika

• 12 Kanaals mixer P.A. **1850,–**
• Stereo de Luxe discotheek 2 x 120 watt RMS **2425,–**

onbeperkte voorraad elektronische apparatuur en onderdelen

FANE

Luidsprekers:
FANE voor disco en groep
• Pop 30 50 watt **62,–**
• Pop 50 100 watt **94,–**
• 10 GD 125 watt **125,–**
• Guitar 80 200 watt **168,–**
• Disco 80 200 watt **182,–**
• G 100 200 watt **198,–**
• Crescendo 150 300 watt **320,–**
• Pop 75 150 watt **170,–**
• Bass 85 175 watt **198,–**
• P.A. 150 300 watt **375,–**

FAL

Luidsprekerboxen:
• P.A. en disco-compact 100 watt RMS **535,–**
• Bass-Bin 150 watt RMS P.A. **890,–**
• 50 watt monitor **325,–**
• 50 watt gitaar combo **785,–**
• 100 watt gitaar combo **995,–**
• 50 watt bass combo **680,–**
• 100 watt bass combo **995,–**

Tevens lichteffectboxen, in div. prijsklassen.

Tangoballen
Luchtbellenblazers
Nagalm
Microfoons
Grote sortering mixers, opbouw zowel als inbouw van 4 t/m 12 kanalen.

Hoge tonen luidsprekers FANE
• J 44 50 watt **49,–**
• J 104 70 watt **103,–**
• 920 150 watt **375,–**

EMI CASSETTE HI-FIDELITY C90

Aanbieding:
• 4 x 60 cassette **5,–**
• 4 x 90 cassette **7,–**
• 4 banden 18 cm, 450 mtr. **25,–**
Emi- en Tdk-cassettes.
Meer dan 100 verschillende typen naalden en elementen voor pick-ups.
Ook reinigingsmateriaal voor band en cassette

Aanbieding:
• 2 x 20 watt versterker **199,–**
• 10 Kanaals looplicht **149,90**

Versterkers:
• P200 200 watt **460,–**
• Phase 100-4 100 watt **440,–**

boessenelektronikabv
Rijksweg-noord 18b Geleen tel. 04494-43802

TE KOOP
te Heerlen-Bekkerveld
nabij de nieuwe wijk DOUVE WEIEN

halfvrijstaand woonhuis

met c.v. en garage en 280 m2 grond met optimale tuinprivacy. Indeling: ruime hal met open spiltrap, toilet, T-vormige living (43 m2) met open haard, keuken, (16 m2) met inrichting, hal, keuken en living, leisteen vloeren, 4 slaapkamers, badkamer, vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Het geheel in een keurige staat van onderhoud en op korte termijn te aanvaarden.
Koopprijs *f* 205.000,– k.k.
Te bevragen:
Tichelbeekstraat 8, tel. 045-416422

TE KOOP
HEERLEN WELTEN

Patio-bungalow met c.v. en garage. Indeling: hal met berging en toilet, woonkamer met open haardvuur en open keuken, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Aanvaarding direct. Prijs v.o.n. *f* 270.000,–.

JS
SMEETS VASTGOED EN VERZEKERINGEN
Scharnerweg 37a Maastricht.
Tel. 043-625489.

Te koop te HULSBERG:

in deze centraal in het Z.Limburgse landschap gelegen gemeente met 4500 inwoners, met directe autowegaansl. naar Heerlen 10 km en Maastricht 12 km, in de onmidd. omgeving van scholen, winkels en andere voorzieningen, **bieden wij te koop aan:**

een op prima stand gelegen halfvrijstaande woning, voorzien van c.v., met garage, 250 m^2 ondergrond en leuke tuin, met de volgende indeling:
entree met ruime hal w.i. opgenomen de gard., trap, w.c., m.k.; doorzonkamer met tuindeur en mogelijkheid tot open haard; keuken; op de 1e verd. bevinden zich – verbonden door de centrale overloop – 4 slaapk. en badk. met douche en v.w.; d.m.v. een vliezotrap is de beschoten zolder bereikbaar, geschikt als bergplaats voor allerlei en/of hobbyruimte.

Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is op korte termijn te aanvaarden. **Hiertegenover staat een zeer acceptabele prijs van *f* 155.000,– k.k.**
Verdere inlichtingen en bezichtiging regelen wij gaarne voor u.

HEERLEN-HEERLERHEIDE:

Gelegen aan de Kampstraat bieden wij te koop aan: een voor vele doeleinden geschinkt winkel-woonhuis met een winkelopp. van plm. 50 m2, werkplaatsje, serre, hof en kelder w.i. opslagmogelijkheden. 1e verd.: hal, woonkamer, grote woonkeuken met compl. keukeninbouw. 2e verd.: overloop, 3 slaapkamers, douche. Aanvaarding zeer spoedig. De vraagprijs is *f* 145.000,– k.k., incl. stoff., incl. inventaris en incl. goodwill.

UBACH over WORMS:

Op goede ligging bieden wij te koop aan:
een halfvrijst. woning met inrit en mogelijkheid tot garage, kleine achtertuin en berging, met de volgende indeling:
entree, hal, gang, w.c., doorzonkamer, keuken; op de 1e verd.: 4 slaapk., badk. met douche; zolder d.m.v. vliezotrap; het huis is geheel onderkelderd, ingericht als bar en speel- of hobbyruimte.
Dit pand is direct te aanvaarden, event. met complete stoffering. De vraagprijs bedraagt *f* 125.000,– k.k.

Voor verdere inlichtingen en bezichtiging:

Makelaardij J. J. M. G. SMEETS
KEERBERG 90, VOERENDAAL.
TEL.: 04446-3066.

Laten steeds stijgende stookkosten-u koud? Of gaat u d'r wat aan doen?

Isoleren bijvoorbeeld.
Maar dan ook zodanig dat u uw stookkosten drastisch drukt.
Vraag vrijblijvend inlichtingen over de meest ideale na-isolatie die er bestaat:
Rockwool spouwmuur-isolatie.
Vul de bon in.

ROCKWOOL®

Met 15 jaar garantie
spouwmuur-isolatie: steengoeie investering.

Nu weer met 30% subsidie, ook wanneer uw woning GEEN CENTRALE VERWARMING heeft.

uw dealer
TEBUKO BV
Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard, tel. 04490-15885.
Na 17.00 uur 04409-2633.

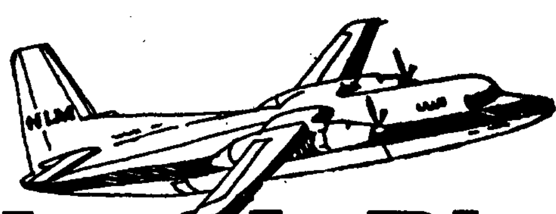
Bon

L.D.

☐ Neemt u geheel vrijblijvend kontakt met mij op
☐ Stuur mij uitsluitend nadere inlichtingen (het gewenste aankruisen)

Naam ....
Adres ....
Plaats ....

Aan TEBUKO b.v. Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard, tel. 04490-15885



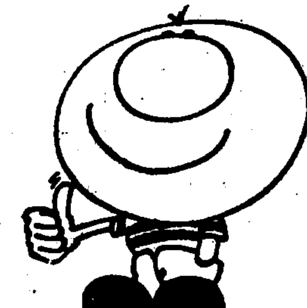
Beleef de Big City, met de NLM Cityhopper en het Limburgs Dagblad.

NU 15,- SEIZOENKORTING PER PERSOON op weekend-trips

Echt gezellig zo'n dagje of weekend met het vliegtuig naar Amsterdam.
Speciaal voor abonnees heeft het Limburgs Dagblad in samenwerking met de NLM een aantal verrassend fijne trips gearrangeerd.
Dagtrips zijn er al v.a. *f* 105,– (kinderen tot 12 jaar: *f* 25,– korting), weekendtrips met overnachtingen in het Amstel-, American- of Victoria-Hotel v.a. *f* 165,– (kinderen tot 9 jaar *f* 85,–; tot 14 jaar *f* 125,–). Als extraatje ontvangt u een Surprise Paspoort dat u recht geeft op talloze kortingen in winkels, musea, etc.

Boekingen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.
Inlichtingen: telefoon 045-718100 toestel 224.

Gratis paspoort met talloze verrassingen.



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

DATSUN 260Z van augustus '78

Schadevrij, met garantie, wegens omstandigheden van particulier aangeboden.

BASTIAANS
DATSUN-DEALER
Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-712121.
Thans óók nieuwe Datsun Sunny's 1200 - 1400 uit voorraad leverbaar.

Automobielbedrijf
HENSGENS B.V.
Nieuwstadt

Ik heb nogal wat klanten die nu hun vierde Mazda bij mij kopen...

Waarom?
Wel, kwaliteit bewijst zichzelf en zeker op de lange duur. En op Mazda-kwaliteit kun je rekenen. Zeer kompleet uitgeruste auto's met een lange levensduur, die weinig "service-gevoelig" zijn, dus nauwelijks onderhoud vragen.

Zoals bijvoorbeeld de **818**



Mazda 818 S Sedan

v.a. **14.195**

● Mazda 818 Sedan (1300 cc) 4-deurs f 14.195.- ● Mazda 818 Sedan (1300 cc) 4-deurs met automaat f 15.295.- ● Maxda 818 SL-Coupé (1600 cc) 2-deurs f 15.495.- ● Mazda 818 S-Stationwagen (1600 cc) 5-deurs f 15.595.- ● Prijzen af importeur ● LPG-inbouw mogelijk.

mazda
AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.
Kruisweide 3 Nieuwstadt Tel. 04499-2600
Ook occasions met MAZDA / BOVAG-garantiebewijs.



TE HUUR

Nieuw in te richten cafés gelegen te Brunssum, Heerlen en Kerkrade

Gegadigden in het bezit van vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal kunnen kontakt opnemen met:

J. ERKENS & ZN B.V.
Kampstraat 23, Schaesberg
Tel. 045-311332



PACTON
in Ommen zoekt
VERKOOP-ADVISEUR

De man die wij bedoelen kent Pacton als een van de grootste fabrikanten van aanhangers, opleggers en containers.

Kwalitatief zeer hoogwaardige produkten waar een toenemende vraag naar is in binnen- en buitenland.

De nieuwe man zal zelfstandig opereren op de binnenlandse opleggermarkt en dient uit ervaring te weten waar zijn kansen liggen.

Het betreft hier het rayon Noord- en Zuid-Nederland.

Zij, die ervaring hebben in deze branche of de bedrijfswagenbranche genieten de voorkeur.

Bent u geïnteresseerd schrijf dan uw sollicitatiebrief aan Pacton, t.a.v. M.T. Daling. Hij kan u eventueel ook telefonisch inlichtingen verstrekken (tel. privé 05280-78556).

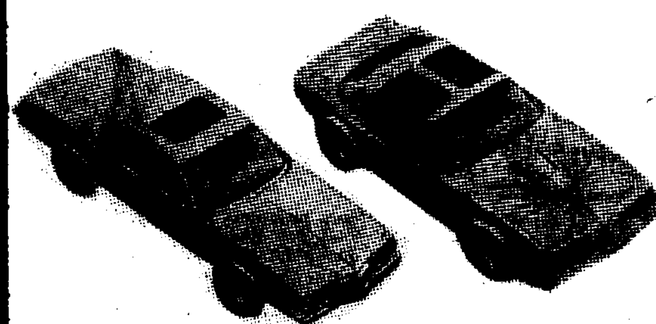


PACTON VAN WEELDE B.V.
Strangeweg 1, OMMEN
Telefoon: 05291-1500

UNIEK IN NEDERLAND

op het gebied van
AMERICAN CARS

Uit voorraad leverbaar vanaf Sittard of vanuit depot uit Amerika
Alle typen en merken bouwjaar 1979



Door onze diverse contracten in Amerika zijn we in staat vele duizenden guldens beneden dealerprijs te leveren.

UNITED CAR IMPORT COMPANY

Langs de Hei 16, Sittard (Industrieterrein Overhoven). Tel.: 04490-14882 - 11657 of 04499-3350. Telex: 56531 Dyes

---

Accountant-Administratie-Consulent
M.J. Beckers A.A.,
vraagt voor zo spoedig mogelijk een
ASSISTENT of ASSISTENTE

Vereist is: Praktijkdiploma en studerend of bereid te studeren voor MBA. Ervaring en kennis van computerverwerking der administraties strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt: afwisselend werk op ons kantoor met 5 andere medewerkers.

Sollicitaties: eigenhandig geschreven en te richten aan: Accountant-Administratie-Consulent M. J. Beckers. Kantooradres: Debetslaan 13, 6391 GA Nieuwenhagen, telefoon 045-310005.

Wegrestaurant Nederweert zoekt zelfstandig werkend kok

In verband met de opening volgend jaar van een 2e restaurant aan de overzijde en wegens interne promotie zoeken wij nu naar een enthousiaste vakman. Wij denken aan iemand van 23 jaar of ouder, die een goede opleiding heeft genoten en in een prettige werksfeer aan zijn toekomst wil werken. Voor de juiste man is binnen korte termijn verdere uitgroei mogelijk. Ons restaurant is een veelzijdig bedrijf aan de snelweg Eindhoven-Maastricht ter hoogte van Nederweert. Het bestaat uit een zelfbedieningsrestaurant en een eethuisje; (resp. 230 en 80 zitplaatsen).

Mocht u interesse hebben, schrijf of bel dan voor verdere informatie, getekend,
Theo van Brussel
chef-kok
Nederweert
04951-32754



Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

Onder de Stichting ressorteren twee verpleeghuizen, drie verzorgingstehuizen en enkele honderden bejaardenwoningen.
Het totale personeelsbestand bestaat uit ca. 500 medewerkers.

Voor een van de verpleeghuizen waar 209 psycho-geriatrische patiënten in zes afdelingen verblijven is de functie open van:

afdelingshoofd

De taak omvat in hoofdlijnen:
- de patiëntenzorg, waaronder het verzorgen van een juiste kommunicatie tussen patiënten, familie, medewerkers en externe relaties, alsmede het verrichten van verpleegtechnische handelingen;
- de teamvorming onder, en het leiden/begeleiden van ziekenverzorgenden en leerling-ziekenverzorgenden.

Vereist: diploma A en B (of B)

Tot aanbeveling strekken:
- ervaring in leiding geven
- ervaring in omgang met psycho-geriatrische patiënten
- goede kontaktuele eigenschappen

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken en geïnteresseerden kunnen zich wenden tot het hoofd van de verplegingsdienst dhr. A. Hugens, tel. 045-456944.

Markt 52
Tel. 045-455451

GEVRAAGD
BEDRIJFSPAND
omg. Heerlen - Kerkrade - Hoensbroek.
Schriftelijke aanbiedingen naar:
Brugstraat 19, Sittard, telefoon: 18105

Voor direkt gevraagd:
SLAGER LEERLING-SLAGER
SLAGERIJ JEAN BAGGEN
Burg. Lemmensstr. 8, Geleen, tel. 43702
Na 18.00 uur: Kluis 64, tel. 50715

PETERS AUTO'S B.V.
MERCEDES BENZ

Nieuwe Mercedes Benz-types in voorraad.

Mercedes 280 SE	Mercedes 200 D	Mercedes 300 D
Mercedes 350 SE	Mercedes 220 D	Mercedes 230
Mercedes 300 TD Combi	Mercedes 240 D	Mercedes 200

De nieuwe TURBO Diesel in 280-uitvoering is binnen!!
Verder kunnen wij u aanbieden:

Mercedes 280 C Coupé aut.	Bouwjaar 1977
Mercedes 280 S L.P.G.	1973
Mercedes 450 SEL aut. enz.	1974
Mercedes 300 D	1977
Mercedes 300 D 2x	1976
Mercedes 240 D	1977
Mercedes 240 D	1975
Mercedes 200 D	1975
Mercedes 220 D	1973
Mercedes 220 B	1972
Mercedes 220 B	1972
Mercedes 250 B	1972
Mercedes 240 D 8,0	1975 1974
BMW 518 13.000 km	1977
Ford 11600 L L.P.G.	1977
Citroën CX 2200 L.P.G.	1975
Renault 14 TL	1977

Inruil en financiering mogelijk
BOVAG-garantiebewijs

PETERS AUTO'S B.V.
STATIONSPLEIN 4-6
HAELEN
TEL. 04759-2215

Daubert International B.V.

Producent van: Rust Preventives, Packaging papers, Nox Rust undercoating, Easy Mask
vraagt voor spoedige indiensttreding:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

die zelfstandig, full-time voor de chef inkoop zal gaan werken in jong Amerikaans bedrijf.

Kandidaten dienen minimaal in het bezit te zijn van MEAO-diploma, administratieve richting, kennis van Engelse en Duitse taal. Type-diploma en ervaring strekken tot aanbeveling.

Sollicitatiebrieven met curriculum vitae richten aan:

DAUBERT INTERNATIONAL B.V.
Postbus 216
Geerweg 33
6130 AE Sittard

STAALBOUW LEUNISSEN B.V. SIMPELVELD

is een snel groeiend bedrijf waarin door ca. 100 man personeel zware metaalkonstrukties voor binnen- en buitenland worden vervaardigd.

In deze onderneming is plaats voor;

A. EEN ERVAREN BOEKHOUDER

daar de huidige administratrice voor een groot deel met andere taken zal worden belast. De voorkeur gaat uit naar iemand van ca. 30 jaar, op minstens M.B.A.-niveau

B. EEN TEKENAAR-KONSTRUKTEUR (staalkonstrukties)

op H.T.S.-niveau

C. EEN ERVAREN, zelfstandig werkende KALKULATOR (staalkonstrukties)

Voor alle funkties is spoedige indiensttreding gewenst.

Sollicitaties met volledige informatie over opleiding en ervaring te richten aan de direktie van de vennootschap, Postbus 21026, 6369 ZG Simpelveld.

Te koop of te huur
Café Maximbar
Bautscherweg 26
Heerlerbaan
Tel. 045-411008
Bellen na 18.00 uur.



provincie limburg vacature

Bij het Kabinet van de Commissaris van de Koningin ter provinciale griffie te Maastricht kan worden geplaatst een

archief-ambtenaar

Taak
- het klasseren en ordenen van stukken;
- het vormen, saneren en opbergen van dossiers;

Vereisten
- Havo-diploma of gelijkwaardige opleiding;
- diploma SOD I;
- ervaring in het verzorgen van archieven.

Salaris
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tot maximaal *f* 2665,- per maand.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Commissaris der Koningin, Bouillonstraat 3 te Maastricht.
Op de enveloppe in de linkerbovenhoek te vermelden "sol.. arch.ambt.Kab.".

Kies uw **KLAVERBAAN**
In een klaverbaan kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!

TEKENAAR
van c.v. en sanitair, op de hoogte van Duitse voorschriften, voor 4 maanden in de omgeving Heerlen.

TEKENAAR/ CONSTRUCTEUR
voor het maken van staalkonstrukties

PRODUKTIE-MEDEWERKERS
in de omgeving Maastricht. In bezit van eigen vervoer.



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP
HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120



GARANTIE
Tegen een kleine vergoeding een heel jaar rijden zonder risico



Ons occasionaanbod:

Audi 80LS nieuw model	'74, '76
Audi 80LS automatic	'76
Audi 100L GL	'75, '76
Citroën Dyane 6	'74
Citroën GS 1220 Comfort	'74
Chrysler 2 l automatic	'74
Daf Volvo 66GL	'74, '76
Datsun Cherry 100A	'76
Ford Escort 1100	'75
Fiat 127	'74
Fiat 128	'76, '77
Ford Fiesta 1,1 schuifdak	'78
Honda Civic 1600 4-deurs	'76
Opel Manta	'76
Peugeot 304S met schuifdak	'76
Renault 12TL	'75
VW 1200, 1300	'72, '75
VW Combi	'74, '75, '76
VW Polo E	'76
VW Golf E, L, LS	'74, '75, '76
VW Passat L, LS	'74, '76.

AUTOBEDRIJF VENCKEN SITTARD B.V.
Leyenbroekerweg 27 Sittard. Tel. 04490-15777

Audi 80 L, LS	'73, '75, '76
Audi 100 LS, GL	'73, '74, '75
Audi 100 LS nieuw model met schuifdak	'76
Austin Maxi 1750	'76
BMW 518	'75
BMW 2002	'75
Citroën GS	'74, '76
Citroën Ami Break	'76
Daf Volvo 66 GL	'77
Mitsubishi 1600 Galant	'76
Mazda 616, 818 4-deurs	'76, '77
Mazda 1300 Stationcar	'76
Mini 1000	'74
Opel Kadett Special	'77
Opel Rekord 2000 Berline	'76
Renault 5 TL	'75
VW 1300, 1303	'72, '73
VW Golf E, L, LS	'74, '75, '76, '77
VW Combi	'76
VW Passat L, S, LS	'73, '74, '75
VW Polo	'75, '77
VW Passat LX 5-deurs	'77
Saviem D vrachtauto open laadbak 5 ton	'75

AUTOBEDRIJF VENCKEN BEEK B.V.
Prins Mauritslaan 171 Beek. Tel. 04402-2882

TE KOOP VAN PARTICULIER riant landhuis te HOENSBROEK

Indeling: beg. gr.: hal 6 m2 met w.c. nat. st. vloer, 2e hal 14 m2 nat. st. vloer, wanden sierpleister.
Keuken 18 m2 wanden en vloer geh. betegeld met spoelautomaat, wasautomaat, diepvries, ladenkast, grote koelkast met vriesvak, roestvrij st. aanrecht, electr. kookplaat en oven, afz.kap.
Woonkamer 63 m2 met nat.st.vloer, sch.m.w. wanden en open haard met veel extra's.
Verdieping: hal 9 m2 met trap geheel open smeedwerk. Badk. geh. betegeld, met ligbad, bidet, 2e w.c. en 2 vaste wastafels geheel uitgev. in gekl. sanitair.
Slpk. 1 2,50 x 5,10 met vaste wastafel.
Slpk. 2 4 x 4 m
Slpk. 3 4 x 4 m met terras groot 8 m2
Slpk. 4 6 x 5,5 m met vaste wastafel.
Het pand is geheel onderkelderd met bar gr. 6 x 4 m, c.v. heteluchtgas gestookt en boiler gas gestookt.
Het pand is geheel voorzien van h.houten kozijnen en termophane glas, spouwisolatie en dakisolatie en veel glas in koper. Garage voor 2 auto's.
Vanuit woonkamer naar overdekt terras met open haard en aangelegde tuin.
Totale opp. 495 m2.
Aanv. direct. Prijs ƒ 420.000,– incl. stoffering.
Tel. 045-215748, Corneliusstraat 5, Hoensbroek.

Wie originele, handgeknoopte Perzische tapijten op hun waarde weet te schatten, kent maar een naam, die borg staat voor vertrouwen, grote keuze en alleszins redelijke prijzen.

DICK VAN DEN BERG
Sittard, Steenweg 60, tel. 04490-15520
Geleen, Salmstraat 21, tel. 04494-42244.

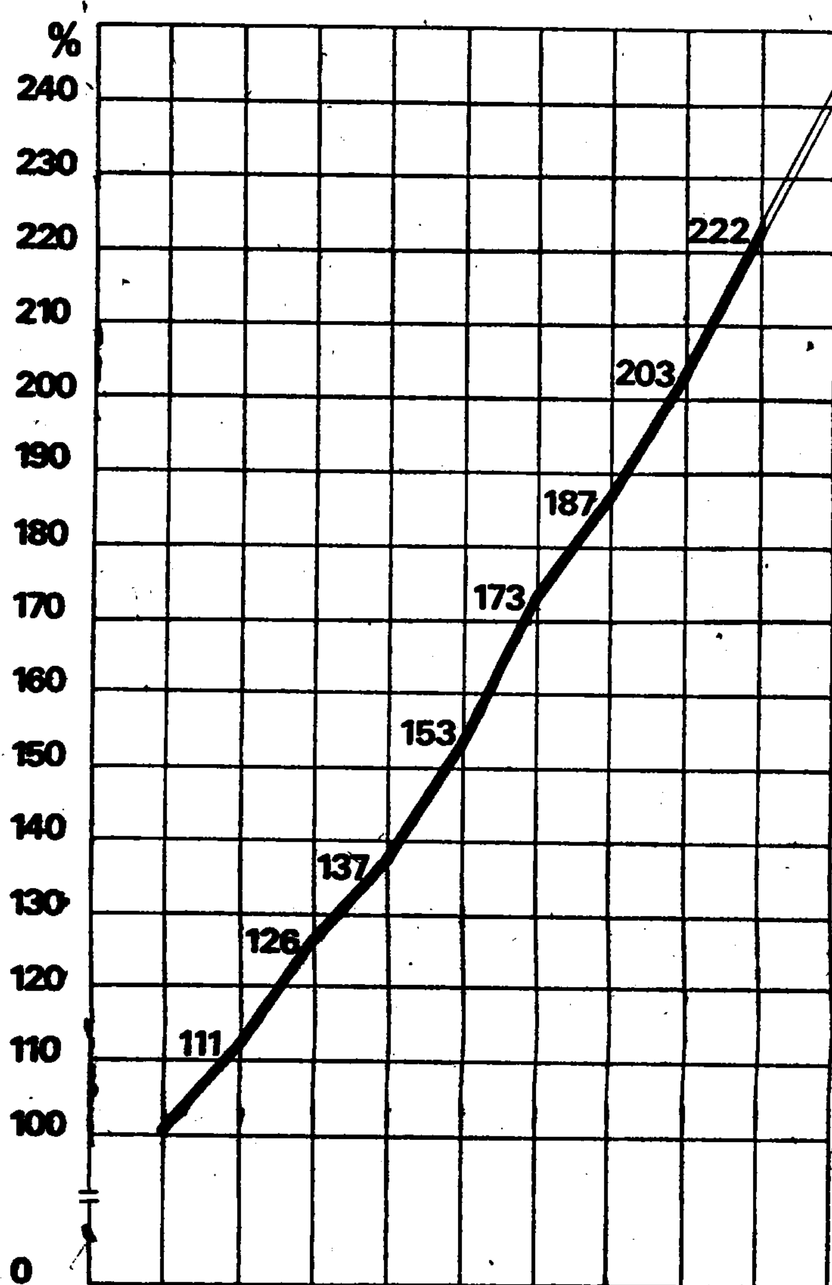
INSTABO
Aannemingsbedrijf B.V.
Europalaan 8,
6164 CW Geleen
Telefoon 04494-47294
U kunt bij ons terecht voor:
open haarden
sierpleisters
verbouwingen
winkelrenovatie
onderhoud
metselwerken
bekistingswerken
timmerwerken
cementvloeren
bestratingen
sierbestrating
en
opritten
Vrijblijvende prijsopgave.

isoleren

- Er is maar één bedrijf waar ze alle soorten en merken isolatiemateriaal in voorraad hebben.
- Er is maar één bedrijf waar ze u de allerbeste adviezen kunnen geven over alle denkbare isolatieproblemen.
- Er is maar één bedrijf waar u heen moet om geld en energie te sparen.
- Er is maar één bedrijf, voor iedereen:

bv Isolatie Techniek en Handelmij — ith
Industrieterrein "De Beitel", Heerlen, Vrusschenhuske 1.
Telefoon 045-41 32 14.

Het kopen van een woning is de beste spaarvorm



De bouwkosten - en daarmee ook de woningprijzen - zijn de laatste jaren in ons land gestegen. De statistiek leert ons, dat sinds 1969 zelfs van een verdubbeling sprake is. Voor de komende jaren wordt een verdere stijging van het prijsniveau verwacht. Daarom blijft het verstandig om nu een huis te kopen.

garantie R woning

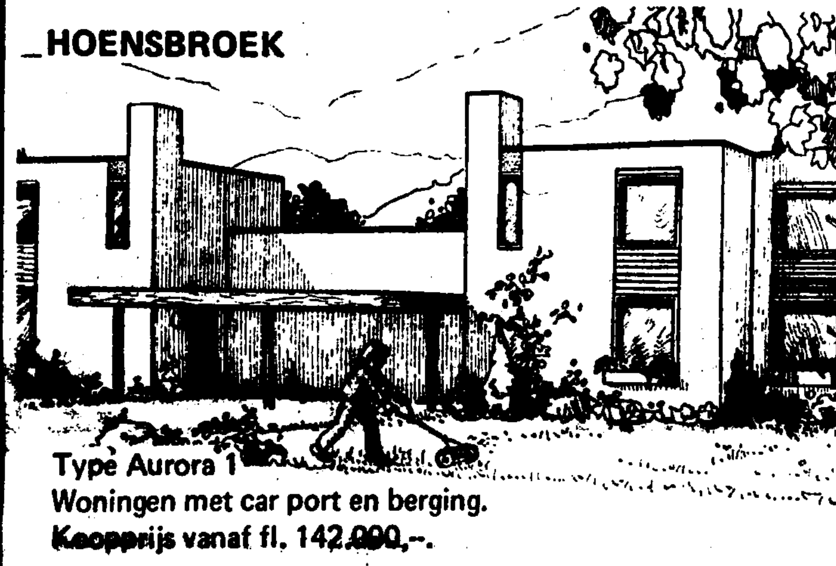
Verspreid over Limburg biedt Kantoor Ruijters een keus uit een scala van gevarieerde woningtypen. In deze advertentie vindt u een selectie daaruit. Op uw verzoek zenden wij u graag de documentatie van het type waarnaar uw belangstelling uitgaat.

ECHT



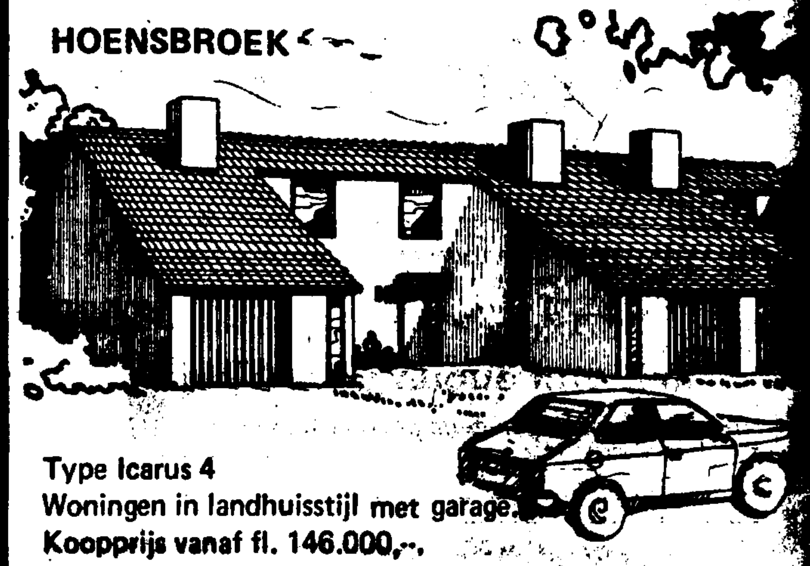
Type Atlanta
Halfvrijstaande woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 155.500,–.

HOENSBROEK



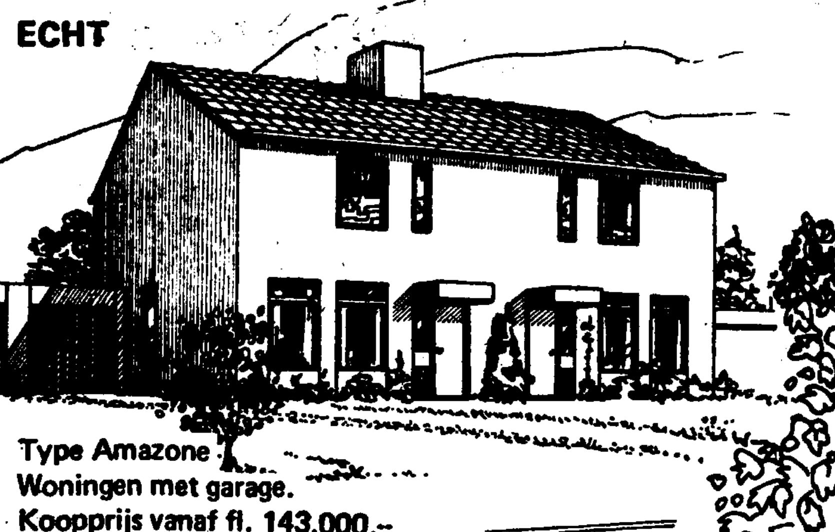
Type Aurora 1
Woningen met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 142.000,–.

HOENSBROEK



Type Icarus 4
Woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 146.000,–.

ECHT



Type Amazone
Woningen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 143.000,–

HOENSBROEK



Type Aurora 3
Geschakelde woningen met garage en berging, of met garage.
Koopprijs fl. 136.650,– Rijksbijdrage totaal fl. 6.930,–

HOENSBROEK



Type Tatra
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 196.000,–.

AMSTENRADE



Type Camee
Herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 239.500,–.

GELEEN



Type Alant
Halfvrijstaande woningen met garage en woningen met berging en garage.
Koopprijs vanaf fl. 169.500,–.

HOENSBROEK



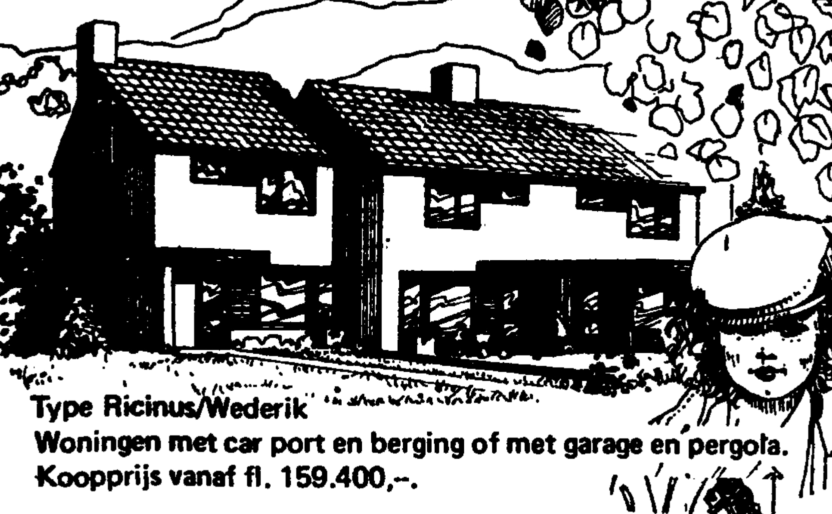
Type Venus
Drive-in woningen.
Koopprijs vanaf fl. 142.600,–. Rijksbijdrage totaal fl. 6.580,–.

MAASTRICHT



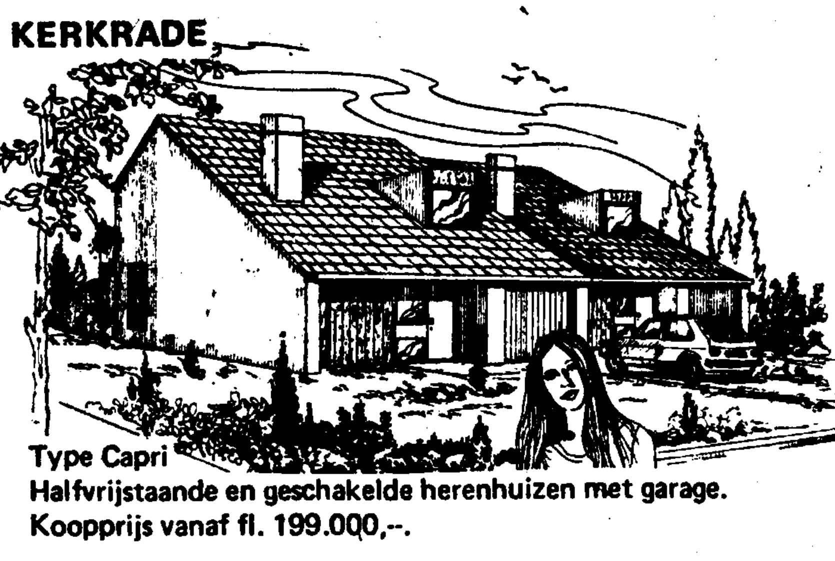
Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 222.000,–.

BRUNSSUM



Type Ricinus/Wederik
Woningen met car port en berging of met garage en pergola.
Koopprijs vanaf fl. 159.400,–.

KERKRADE



Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 199.000,–.

HEERLEN



Type Florence
Halfvrijstaande herenhuizen met inpandige garage.
Koopprijs vanaf fl. 341.500,–.

EEN WONING VAN RUIJTERS, VAST GOED!®

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

R DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151

coupon

Stuurt u mij geheel vrijblijvend en zonder kosten — LD 0411
O documentatie van type ______ in ______
O uw Woningwijzer, waarin al uw nieuwbouw- en bestaande panden

naam ______
adres ______
plaats ______
telefoon ______

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Geen postzegels plakken.)